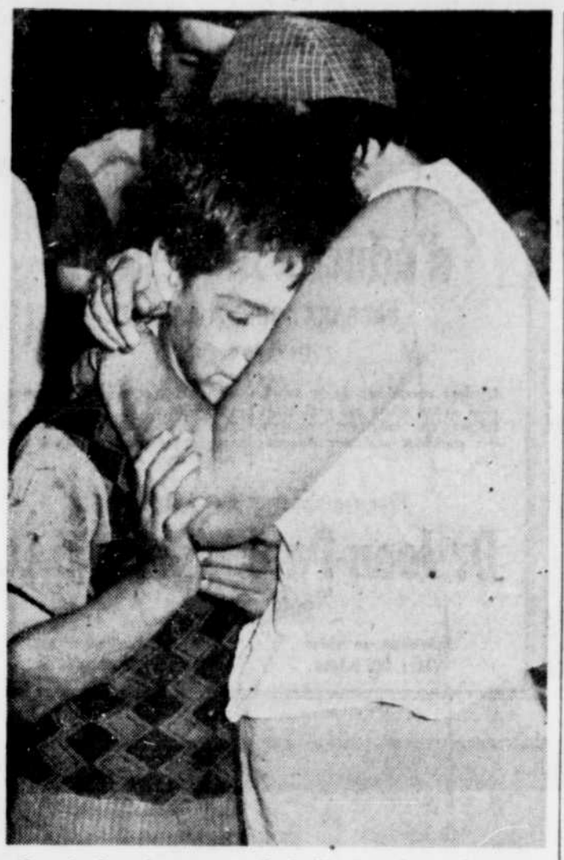
GASTON COTE INC.
BOIS ET MATERIAUX DE CONSTRUCTION DE TOUTES SORTES.
Service Prompt et Courtois
Téls : LO. 7-5224 et LO. 7-5225
980 est, rue Galt — Sherbrooke

LA TRIBUNE

48e ANNEE, No 112. DERNIERE EDITION SHERBROOKE, VENDREDI, 28 JUIN 1957 5 CENTS LE NUMERO

BAS ELASTIQUES NYLON
Ultra-spécial $7.75 la paire
Nous donnons les timbres GOLD STAMP
Pharmacie Savard
Ouvert tous les soirs jusqu'à 11 h. p.m.
Livraison gratuite, ultra-rapide
91 ouest, rue King (Voisin du magasin J. A. Savard Ltée) — Tél.: LO 9-3675.

Un garçonnet est retrouvé vivant



Dans les bras de maman — Seule l'étreinte de sa mère a pu tirer des larmes des yeux d'Edouard, qu'une journée sans manger dans la forêt avait apparemment laissé insensible.
(Photo La Tribune, par Studio Roberge, Princeville)

Des faits inédits

Un enfant pas peureux

Le jeune Edouard Parent était reconnu comme un garçon "pas peureux". Le hasard a voulu qu'il ait emporté avec lui son couteau de chasse pour se tailler un arc. Il aurait donc été en mesure de défendre chèrement sa vie contre un des ours qu'on rapporte rôder dans la forêt où il s'est égaré. . . . s'il en eût rencontré un . . .

Nouveaux venus

La famille Parent n'est pas originaire de St-Louis de Blandford. Elle n'habite cette localité que depuis octobre dernier. Auparavant, elle vivait à Ville Jacques-Cartier.

M. Parent est né à Montréal de parents gaspésiens. Mme Parent, née Georgette Sicard, a vu le jour à Ste-Marguerite du Lac Masson. Le couple a vécu nombre d'années à Joliette après son mariage.

Outre Edouard, ils ont un autre fils, Jean, âgé de 7 ans.

La même mâchée de gomme

Désirant se baigner, Edouard n'avait pas pris de déjeuner le matin. Déclarant n'avoir rien trouvé, ni cherché à manger, il a trompé sa faim, toute la journée durant, en mastiquant le même morceau de gomme que sur le chemin de l'étang.

Pas les premiers à l'accueillir

Ses deux sauveteurs, MM. Calixte Belleau et Robert Brûlé, de Maddington Falls, ont ramené Edouard
(A suivre en page 6)

Il erre durant dix heures dans une forêt marécageuse où gîtent de nombreux ours

(De nos envoyés spéciaux, Jules Laguë et Normand Fréchette)

Un enfant de 12 ans a causé tout un émoi hier dans le paisible village de St-Louis de Blandford, situé à une quinzaine de milles au nord de Princeville. Edouard Parent, 12 ans, fils de M. et Mme Paul-Emile Parent, demeurant dans le XIe rang de cette localité, s'est égaré dans les bois — où rodent des ours — environnant la ferme de ses parents et a manqué à l'appel pendant dix heures. On a en effet constaté sa disparition vers 11 h. a.m. et il n'a été retrouvé que vers 8 h. 15, mais il a fallu une heure pour regagner le point de ralliement des chercheurs, distant d'environ deux milles et trois quarts. Le garçonnet, qui n'avait absorbé aucune nourriture, regardait les gens qu'il avait mobilisés en mastiquant placidement le même morceau de gomme que le matin.

Battue en règle

La disparition de l'enfant a causé une véritable battue générale sur un espace de quelque neuf milles carrés .Le sergent-détective Léopold Dauphin, de la Sûreté provinciale de Victoriaville, dirigeait les recherches.

(A suivre en page 17)

Le retour de l'enfant prodigue. — A sa sortie du bois, le jeune Edouard Parent, 12 ans, dont l'équipée a mobilisé quelque 75 résidants de St-Louis de Blandford et des environs pour une dizaine d'heures, n'arborait pas un air trop pimpant, accablé qu'il était par la fatigue et la faim. On le voit entouré de ses deux sauveteurs, MM. Robert Brûlé et Calixte Belleau, de Maddington Falls. Derrière, se tiennent deux autres chercheurs, M. Jos Provencher et le gendarme provincial Jean-Louis Vaillancourt, tandis qu'à l'extrême droite, le jeune Claude Pichette, 11 ans, compagnon du disparu le matin, contemple la scène d'un air perplexe.
(Photo La Tribune, par Studio Roberge, Princeville)

Une famille éprouvée

La disparition de leur aîné ne constituait pas la première épreuve pour les époux Parent.

Il y a sept ans, le père de Mme Parent, M. Albert Sicard, succombait aux blessures reçues dans une rixe à coups de bottines.

La mère de Mme Parent a connu une mort violente dans l'explosion qu'engendra, dans son poêle, de la kérosène surchauffée.

Enfin, le benjamin de la famille, Jean, a subi deux accidents en six mois, se fracturant le crâne à chaque occasion.

Une explosion atomique ratée aux Etats-Unis

CENTRE D'ESSAI, Nevada (PA) — Une défectuosité mécanique a fait rater aujourd'hui ce qui devait être la sixième explosion atomique de la présente série d'essais de la Commission de l'énergie atomique des Etats-Unis. La bombe, montée sur une tour de 500 pieds, n'a pas éclaté à l'heure fixée, soit à 7 h. 45 ce matin.

Vingt minutes plus tard, la Commission annonça qu'une "défectuosité mécanique" avait causé le raté et elle contremanda l'essai aujourd'hui.

Ordre fut donné d'évacuer les soldats et les journalistes des positions avancées. Environ 1,900 soldats avaient attendu la déflagration dans des tranchées à 4,000 verges du terrain de lancement. Les reporters se trouvaient sur une colline à 14 milles de la tour.

L'explosion d'aujourd'hui aurait été la 51e à ce centre d'essai.

Quand les autorités eurent terminé le compte à l'heure fixée pour la détonation, rien ne se produisit.

Quelque 1,900 soldats s'accroupirent dans les tranchées à deux milles et quart du lieu de l'explosion, à l'heure fixée. Cinq minutes plus tard, ils étaient encore accroupis et on leur ordonna de rester dans cette position. Quinze minutes plus tard, ils n'avaient pas bougé.

Dans un abri souterrain en acier, à 6,000 pieds de la tour de 500 pieds où la bombe devait être lancée, 15 hommes, des scientistes et des experts en radiation de la Marine, ont attendu anxieusement les nouvelles du point de contrôle.

Pipe-line construit le long du canal de Suez

LE CAIRE, (Reuter) — M. Aristote Onassis, armateur multimillionnaire de nationalité grecque, a conclu "un accord en principe" avec les autorités égyptiennes pour la formation d'une compagnie qui fera construire un pipe-line le long du canal de Suez, révèlent aujourd'hui des sources dignes de foi.

La source égyptienne d'information a précisé que M. Onassis a eu un entretien de deux heures, à l'occasion d'une courte visite au Caire, hier soir, avec M. Hassin Ibrahim, président de l'Organisation économique de l'Egypte, une institution d'Etat.

L'entretien aurait abouti à "l'accord en principe" sur la formation d'une compagnie à capital tant égyptien qu'étranger dans le but d'aménager et d'exploiter un pipeline de pétrole allant de Port-Said à Suez.

On croit comprendre que la compagnie nationalisée du canal prendrait part à la formation de l'entreprise.

Tant qu'il sera nécessaire

Les forces armées du Canada demeureront au Moyen-Orient

LONDRES, (Par Alan Harvey, de la P.C.) — Les chefs du Commonwealth s'attaquent aujourd'hui aux problèmes de l'Extrême-Orient après une discussion générale des problèmes du Moyen-Orient, jeudi.

On croit savoir que l'un des principaux développements a été l'assurance donnée par le Canada qu'il maintiendra des forces militaires au Moyen-Orient tant que leur présence sera jugée nécessaire dans cette région. Il s'agit du contingent canadien de la force d'urgence de l'ONU.

On croit que M. John Diefenbaker s'est dit prêt à coopérer à tout programme concerté destiné à résoudre le problème des réfugiés au Moyen-Orient. Les chefs du Commonwealth semblent d'avis que le rétablissement est probablement la seule solution. On établit le nombre des réfugiés à 900,000.

Coopération

De façon générale, l'attitude du Canada est qu'il collaborera avec les autres pays intéressés à tout plan des Nations unies pour améliorer la situation.

Le premier ministre du Pakistan, M. H. S. Suhrawardy, a fait une revue optimiste des problèmes du Moyen-Orient. Il aurait dit que le nouvel intérêt manifesté par les Etats-Unis dans les affaires du Moyen-Orient conduira éventuellement à une grande stabilité.

Les délégués ont semblé d'accord sur le fait que les difficultés comme la controverse de Suez et le port d'Elath ne sont pas désespérées, même si elles placent l'Ouest dans une position précaire. Ces difficultés devraient être traitées autant que possible comme des problèmes juridiques.

Avant la séance de ce matin, M. Diefenbaker a rendu visite à
(A suivre en page 6)

Des avions américains au-dessus de la Corée

SEOUL, (Par Charles Chin, de la PA) — Des chasseurs supersoniques américains ont survolé la Corée du sud aujourd'hui, une semaine seulement après la décision de l'état-major des Nations unies de réarmer ce pays afin d'égaliser la puissance militaire communiste en Corée du Nord.

Mais l'armée de l'air des Etats-Unis a rapidement fait savoir que ces appareils, interdits par les clauses de l'armistice de 1953, n'auraient pas leur base en Corée. Ils survoleraient le pays au cours de vols d'entraînement et rentreraient à leurs bases situées au Japon, n'atterrissant en Corée que pour faire le plein ou en cas d'urgence.

Les premiers des nouveaux appareils étaient quatre F-100 Sabre à réaction, vus au-dessus de Séoul vers midi.

L'armée de l'air américaine annonce que "tous les types d'appareil actuellement utilisés par la 5e armée aérienne, qui a ses bases au Japon ,prendront l'air et utiliseront l'espace aérien sud-coréen".

Bases au Japon

Le communiqué fait remarquer qu'il s'agit de vols d'entraînement et que les appareils "qui prennent part à ces missions n'ont pas de bases en Corée mais qu'ils utiliseront ces bases en cas de besoin au cours de ces vols".

Le fait que les avions continueraient à utiliser les bases japonaises a fait l'effet d'une surprise. Les communiqués de l'état-ajor allié de Corée avaient d'abord laissé entendre qu'ils utiliseraient les bases sud-coréennes de façon à pouvoir agir rapidement en cas d'une attaque communiste.

Dans les milieux officiels sud-coréens, il n'y a pas eu de réaction immédiate. Séoul avait cependant demandé instamment des armes atomiques pour son armée et l'armée américaine de la Corée du sud.

Un porte-parole de l'armée de
(A suivre en page 6)

Atome et réunification incompatibles?

La Russie "prévient" l'Allemagne de l'Ouest

MOSCOU, (PA) — L'Union soviétique a déclaré jeudi que les espoirs de la réunification de l'Allemagne seront vains si l'Allemagne occidentale accepte des armes nucléaires de l'Ouest.

Dans une note qui aura certainement des répercussions sur les pourparlers de désarmement de l'ONU qui se poursuivent à Londres, l'Union soviétique déclare à l'Allemagne occidentale que "l'armement nucléaire de l'Allemagne et la réunification de ce pays sont choses irréconciliables".

Un règlement des conflits internationaux, qui comprendrait la réunification allemande, a été lié aux propositions soumises aux pourparlers de Londres.

Les Etats-Unis ont proposé une réduction en trois étapes des forces armées américaines et soviétiques à la condition qu'elle s'accompagne d'une amélioration des relations entre l'Est et l'Ouest. Les Etats-Unis ont aussi assuré l'Allemagne occidentale — qui n'est pas représentée aux pourparlers de Londres — qu'elle serait consultée sur toutes mesures prises pour en venir à un accord de désarmement.

La note

La note soviétique — remise à l'ambassadeur de l'Allemagne occidentale, Wilhelm Haas, par le ministre soviétique des Affaires étrangères, André Gromyko — déclare que l'Allemagne occidentale s'attribuait le rôle d'arbitre dans les négociations de Londres. La note accuse aussi l'Allemagne de l'Ouest de faire dépendre de "certaines condi-
(A suivre en page 6)

"God Save the Queen" sera interdit au Ghana

ACCRA, Ghana, (Reuter) — Le Ghana a décidé d'interdire l'hymne national britannique "God Save the Queen", a-t-on annoncé à l'Assemblée Nationale jeudi.

La décision est à l'encontre d'une déclaration faite il y a trois mois, peu après que le Ghana eut obtenu son indépendance et sa souveraineté. Cette déclaration disait que l'hymne national britannique serait joué, à l'avenir, seulement lorsque la reine ou son représentant seraient présents.

Jeudi, Kofi Baaka, ministre sans portefeuille, a déclaré: "L'hymne national britannique cessera d'être joué en n'importe quelle circonstance dans ce pays."

Il parlait au cours d'un débat sur un projet de loi stipulant que la reine sera reconnue comme "Elizabeth II, reine du Ghana". Il a déclaré que lorsque le bill deviendra loi, le "God Save the Queen" ne sera plus joué au Ghana.

Il a déclaré que c'est l'hymne national du Royaume-Uni, "à titre de l'un des dominions du Commonwealth". Il a ajouté que tant que la Grande-Bretagne n'aura pas désavoué qu'il en est ainsi et qu'il devient un hymne national du Com-
(A suivre en page 6)

Ils se sont épousés à Sherbrooke

Après 60 ans de ménage, ils se demandent "qui est le chef"...

QUEBEC, (PC) — Après 60 ans de vie conjugale, le lieutenant-colonel George Addie, âgé de 89 ans, est encore aux prises avec le problème suivant de savoir "lequel des deux est le chef" ?

Sa femme, âgée de 82 ans, affirme : "Je n'en retrancherais pas un seul jour; il n'y a jamais eu quoique ce soit de désagréable entre nous."

Les Addie, qui se sont épousés à Sherbrooke, en 1897 — l'année du jubilé d'argent de la reine Victoria — viennent tout juste de célébrer leur propres noces de diamant. Ils sont tous deux originaires de Sherbrooke, mais ils habitent maintenant Québec.

Le lieutenant-colonel Addie a entrepris sa carrière militaire en tant que sous-lieutenant avec le régiment de Sherbrooke en 1890. Plus
(A suivre en page 6)

L'ouragan Audrey

Les sauveteurs tentent d'atteindre un village

LAKE CHARLES, Louisiane, — (PA) — Cependant que la marée montante envahissait aujourd'hui les marécages côtiers de la Louisiane, les autorités ont exprimé la crainte que ce nouveau danger n'élève sensiblement le bilan des victimes de l'ouragan Andrey.

Le bilan restait encore fixé à 18 pendant que les équipes de sauveteurs s'apprêtaient à pénétrer dans les régions marécageuses pour porter secours à plusieurs centaines de personnes.

Un shérif a rapporté qu'environ 150 personnes sont isolées près de la municipalité de Pecan Island, sur la côte de la Louisiane. Les autorités craignent que 85 pour cent d'entre elles n'aient perdu la vie. Les dirigeants de la défense passive ont signalé de leur côté que plusieurs centaines d'autres sont demeurées dans la région de Cameron, au sud du lac Charles, où l'ouragan s'est abattu avec le plus de violence.
(A suivre en page 6)

En dépit de l'invitation soviétique

Stassen n'expose son plan que point par point

LONDRES, (PA) — M. Harold E. Stassen, le délégué des Etats-Unis auprès de la Sous-Commission des Nations unies pour le désarmement, a refusé d'acquiescer aux invitations soviétiques et d'exposer immédiatement dans son entièreté le plan américain de désarmement.

M. Stassen a indiqué que malgré les exhortations des Russes, il continuerait à ne révéler le plan que point par point à la réunion qui se tient actuellement à Londres.

Le délégué de l'Union soviétique, M. Zorin, a déclaré hier que la Russie doit nécessairement connaître le plan américain dans son ensemble avant d'agréer la création de groupes d'étude auxquels l'on confierait la confection d'un traité détaillé pour la réduction des armements. Il a donc invité son col-
(A suivre en page 6)

Grève de Murdochville illégale?

Protestation de la FTQ sur une déclaration de M. A. Barrette

MONTREAL, (PC) — La Fédération des Travailleurs du Québec, dans un communiqué remis à la presse, s'élève contre une déclaration attribuée au ministre provincial du Travail, M. Barrette, suivant laquelle la grève des ouvriers de la Gaspe Copper Mines Limited, à Murdochville, en Gaspésie, serait illégale.

"Il nous semble étrange que le ministre, au lieu de soumettre le cas au procureur général afin de faire déclarer cette grève illégale par les tribunaux, s'il la croit illégale, prenne sur lui de rendre un jugement."

"Nul gouvernement à notre avis ne peut s'arroger les pouvoirs législatifs et judiciaires à la fois. Il serait plus sage de permettre aux tribunaux de décider de la légalité de cette grève."

A Murdochville, où la mine est partiellement paralysée par l'arrêt

Convention acceptée illégalement?

La Fédération des travailleurs du Québec réclame une enquête

MONTREAL, (PC) — La Fédération des travailleurs du Québec a prié le ministre provincial du Travail, M. Barrette, d'instituer une enquête sur une décision rendue il y a deux ans par la Commission des relations ouvrières à l'égard des tisserands à l'emploi de la Canadian Celanese dans les établissements de cette société à Drummondville et à Sorel.

Dans un communiqué remis à la presse, la Fédération expose les faits comme suit: La Canadian Celanese a signé en 1955 une convention collective de deux ans avec un syndicat "contrôlé par la compagnie elle-même". L'année suivante, le syndicat des travailleurs de l'industrie textile, affiliée à la Fédération, a organisé les ouvriers désireux de s'affranchir du syndicat de la compagnie. Le 27 juin 1956, la compagnie a dénoncé la convention et en a signé une autre jus-
(A suivre en page 6)

Temps chaud avec averses, demain

Par suite de l'arrivée de l'ouragan Audrey dans la vallée de l'Ohio, ce soir, il est probable que le temps restera instable durant toute la fin de la semaine.

Région de Montréal, vallée de l'Outaouais, Laurentides et Cantons de l'Est:

Nuageux; averses disséminées; orages possibles en fin d'après-midi ou ce soir; chaleur et humidité persistantes; vent léger; maximum à Montréal, Ottawa et Sherbrooke 80 et à Ste-Agathe 75.

Aperçu pour demain: chaud avec averses.

La police sera "impitoyable"

MONTREAL (PC) — Le quartier général de la police provinciale, à Montréal, a communiqué aux policiers, hier, des ordres de sévérité extrême à l'égard des automobilistes "imprudents et irresponsables" durant la fin de semaine de la Fête du Canada.

"Nous serons d'une impitoyable sévérité, cette fin de semaine, a déclaré un porte-parole. Nous avons décidé de protéger l'automobiliste imprudent contre lui-même. Si nous capturons un conducteur imprudent ou dangereux, il sera plus attentif la fois suivante — s'il y a une fois suivante pour lui". On sait que le bilan tragique de la dernière fin de semaine a marqué un record. On a dénombré 80 morts.

50 ans de service à la Canadian Ingersoll-Rand — M. J. W. Cotterell est ici félicité par M. E. T. Harbert, assistant du directeur des travaux de la compagnie Canadian Ingersoll-Rand, lors du banquet tenu au club Bellevue. M. Cotterell, qui est entré comme employé à la compagnie en 1907, a célébré son cinquantenaire de service le 25 juin courant. Parmi les nombreux cadeaux présentés à cette occasion, M. Cotterell reçut un voyage payé de trois semaines, à Winnipeg, aux frais de la compagnie.

Une étroite collaboration entre l'infirmière scolaire et les instituteurs peut contribuer à la santé des enfants. L'instituteur a l'occasion de découvrir des signes de faiblesse de la vue ou de l'ouïe; si l'infirmière scolaire en est avisée, elle verra aux moyens d'y remédier.

Syndicat du textile

$5,000 souscrits pour aider les ouvriers d'Arvida

Magog — Le Syndicat du textile de Magog a voté $5,000 pour les grévistes de l'aluminium.

En effet, lors de la dernière assemblée, les syndiqués de Magog ont décidé d'aider financièrement leurs confrères de l'aluminium et leur octroyant la somme précitée à égard de l'aide qu'ils avaient accordée lors de l'arrêt de travail qui a sévi à Magog pendant un certain temps.

De plus, le président Raoul Gaouette annonce que le syndicat local est à préparer d'autres plans pour aider d'avantage ces ouvriers sans travail.

3 paroisses feront ensemble la procession aux flambeaux ce soir

Magog — Les trois paroisses de Magog s'uniront pour la procession aux flambeaux qui aura lieu ce soir. Une procession est organisée dans chaque paroisse mais les trois défilés se rendront au collège St-Patrice où une messe (commentée) aura lieu à 10h..

Dans la paroisse St-Patrice, le départ se fera à l'église pour suivre les rues Merry Nord, McDonald, Bourcier, Ste-Catherine jusqu'au collège St-Patrice. Dans la paroisse Ste-Jean-Bosco, le défilé partira du collège pour suivre les rues Champlain, Tupper, Ste-Catherine jusqu'au collège St-Patrice. Pour ce qui est de la paroisse Ste-Marguerite-Marie, le départ se fera de l'église et suivra les rues St-Patrice et Ste-Catherine jusqu'au collège St-Patrice.

La sainte communion sera distribuée pendant la messe. L'Acte de consécration de toute la ville au Sacré-Coeur sera lue par Son Honneur le maire M. Maurice Théroux.

M. Raoul Gaouette réélu président du Syndicat du textile

Magog — Lors de l'assemblée générale des membres du Syndicat catholique des ouvriers du textile de Magog on a procédé aux élections annuelles des officiers pour l'année 1957-58.

M. Raoul Gaouette

M. Raoul Gaouette a été réélu président par acclamation pour un deuxième terme, ainsi que M. Yvon Lacaille, élu secrétaire, pour la deuxième année.

Voici les noms des membres du bureau de direction pour le terme 1957-58: Raoul Gaouette, président; Armand Perron, vice-président; Yvon Lacaille, secrétaire; Marcel Audet, trésorier.

Les directeurs sont: MM. Yvon Sylvain, Gérard Dostie, Laurent Grouix et Bertrand Brassard. M. Normand Belanger demeure agent d'affaires.

La gardienne a la charge temporaire de l'enfant. Elle doit tenir sous la main, en cas d'urgence, le numéro de téléphone de la police et celui où atteindre les parents.

Sauvés de justesse. — M. Normand Pouliot, son épouse, et ses quatre enfants ont vu la mort de près lorsque le yacht où ils avaient pris place s'est échoué sur la base de l'ancien phare. Ce phare servait à guider les bateaux il y a quelques années. Grâce à la prompte intervention de M. Robert Brien, de Magog, les six occupants ont pu s'en tirer. Les enfants sont: Michel, 7 ans, Robert, 5 ans, Joanne, 2 ans et demi, et Andrée, 11 mois.

(Photo Noël Goyette)

La dévotion pure et sans tache devant Dieu notre Père consiste en ceci: visiter les orphelins et les veuves dans leurs épreuves, se garder de toute souillure du monde. (Jac. 1, 27).

Première élève à terminer le cours Lettres-Sciences

WOTTON, (DNC) — La distribution des prix aux élèves du pensionnat des Soeurs de l'Assomption de la S. V. à Wottonville, a été marqué de la graduation solennelle du leur première élève à se rendre au terme du Cours Lettres-Sciences.

Mlle Francine Plourde, fille de M. et Mme Doris Plourde, a en effet reçu, avec la note distinction, le diplôme accordé aux élèves de la classe d'Immatriculation ou 4e année du cours Lettres-Sciences.

Distinction scolaire — Mlle Francine Plourde de Wottonville, qui a reçu son diplôme de 4e année du cours de Lettres-Sciences. Agée de 17 ans, elle est la première élève à terminer le cours au pensionnat des Soeurs de l'Assomption de la S. V. de Wottonville. Elle est la fille de M. et Mme Doris Plourde de Wottonville.

Au cours de la cérémonie de graduation, Mlle Lise Gagnon, élève de 3e A, proclama la première graduée et lui présenta les félicitations de l'auditoire et du personnel du pensionnat. M. le curé remit le diplôme, la bague de graduation et les prix mérités par cette élève. Revêtue du béret et de la toge blanche, Mlle Plourde remercia ses parents et son Alma Mater.

Les autres élèves du pensionnat reçurent leurs certificats de promotion à une classe supérieure.

Parmi les succès proclamés, mentionnons ceux de Mlle Micheline Therrien, d'Asbestos; elle a obtenu, avec "Très grande distinction" le certificat décerné par l'Université Laval aux élèves de la classe d'études 450 candidates qui ont subi l'éléments. Elle s'est classé huitième le même examen dans les maisons affiliées.

La remise des certificats et des prix fut entrecoupée de chants, de musique et de récitations.

M. le curé Hervé Bergeron dit le mot de la fin. Il félicita Mlle Plourde de sa persévérance et de ses succès; il loua le dévouement et le savoir-faire des religieuses de l'Assomption; il encouragea les parents à faire poursuivre, à Wotton même les études de leurs enfants.

A l'occasion de la graduation de Mlle Plourde, un dîner-causerie eut lieu en son honneur à la résidence de sa grand-mère, Mme J.-A. Plourde.

L'héroïne de la fête était entourée de son père et de sa mère, M. et Mme Doris Plourde, ses soeurs, Pierrette et Nicole, Mme J.-A. Plourde, M. le maire et Mme Arthur Gosselin, M. et Mme Richard Plourde et plusieurs amis de la famille.

Ont adressé la parole le Dr Marcel Barbier, de Wotton; le Dr P. Dionne, de Sherbrooke; M. le maire Arthur Gosselin.

Mlle Plourde, qui a reçu de nombreux et riches cadeaux, remercia très aimablement ses parents et les nombreux amis présents.

St-Elie d'Orford

Grand-messe à la fin de l'année scolaire

ST-ELIE D'ORFORD, (D N C) — La fin de l'année scolaire s'est clôturée par une grand-messe solennelle en l'honneur du patron de la jeunesse, saint Louis de Gonzague. Tous les enfants du village et des écoles du rang assistèrent à cette fin d'année inusitée. A l'encontre des années passées, la Commission scolaire avait jugé bon d'appliquer aux jeux dans les écoles les sommes d'argent autrefois consacrées à l'achat de prix. L'abbé Lauzier touchait l'orgue. Les croisillons et les croisés ainsi que les Jécistes renouvelèrent leur acte de consécration. M. l'abbé Fernand Larochelle, curé, adressa aux enfants les conseils d'usage. Après un dîner champêtre, il y eut lecture des notes et promotions de l'année.

Fête au curé Deslandes à St-Denis de Brompton

ST-DENIS DE BROMPTON, — (DNC) — Une fête surprise, organisée par les religieuses et les institutrices de la paroisse, a eu lieu à la salle paroissiale en l'honneur de M. le curé l'abbé Alphonse Deslandes, à l'occasion de son départ prochain. Cette heureuse initiative groupait plusieurs paroissiens dont les élèves de l'école paroissiale qui y ont pris une part active avec force chants, pièces et déclamations.

Au cours de cette soirée, ces derniers ont aussi présenté, au nom de tous les enfants, un missel à M. le curé. M. l'abbé Deslandes reçut en plus une substantielle bourse, don de tous les paroissiens, qu'il remercia de leur grande générosité et de leur attachement tout filial.

Fête-Dieu à St-Denis

ST-DENIS DE BROMPTON, — (DNC) — Après la messe de dix heures et demie, a eu lieu la procession de la Fête-Dieu auquelle ont pris part un grand nombre de paroissiens. Un reposoir orné de fleurs naturelles avait été érigé sur la propriété de M. Narcisse Aubé. Durant tout le parcours, les Dames de Ste-Anne ont récité le chapelet accompagné de cantiques.

La procession se termina dans la plus grande piété par le Salut du St-Sacrement.

NOUVEAU COURS
d'éducation visuelle
PREPARATOIRE A L'ECOLE
(1e et 2e années)

L'enfant normal, en bonne santé, n'est quand même pas prêt à satisfaire aux exigences visuelles des méthodes modernes d'éducation.

Ce cours a pour but de lui montrer à mieux se servir de sa vision, ce qui l'aidera à mettre son intelligence plus en valeur dans les travaux scolaires.

Pour renseignements et inscription:
Dr Jean-Paul Blouin, O.D.
optométriste
Spécialiste en vision
TEL.: LO. 9-1886
92 rue Wellington nord
SHERBROOKE

Corby's
LONDON DRY GIN
DISTILLÉ TROIS FOIS POUR SAVEUR INCOMPARABLE

Voici "M. HORS BORD"!
votre dépositaire de Johnson MOTEURS HORS BORD
Sa tâche: vous apporter la joie sur l'eau!
Votre dépositaire Johnson s'y connaît à fond en fait de bateaux, de moteurs et d'équipement nautique. Il peut même vous conseiller sur les meilleurs endroits à visiter. Vous apprécierez son service courtois et la compétence de ses mécaniciens formés à l'usine qui vous assure de longues heures de plaisir à la barre de votre Johnson.
Vous trouverez le nom de votre dépositaire dans l'annuaire sous la rubrique "MOTEURS HORS BORD".
FABRIQUÉ AU CANADA PAR
JOHNSON MOTORS

VOYAGEZ PAR AUTOBUS PROVINCIAL
LA COMPAGNIE DE TRANSPORT PROVINCIAL
COMMODITÉ
CONFORT · ÉCONOMIE
de SHERBROOKE à VALLEYFIELD seulement
$4.35 aller — $7.85 aller-retour
7 départs par jour
de SHERBROOKE à MONT-LAURIER $14.60 aller-retour
de SHERBROOKE à VICTORIAVILLE $3.55 aller-retour
2 départs par jour — 2 départs par jour
LA COMPAGNIE DE TRANSPORT PROVINCIAL
TERMINUS D'AUTOBUS
80, des Grandes Fourches Sud — LO 9-3656
Pour tarifs, horaires, renseignements, appelez
LA COMPAGNIE DE TRANSPORT PROVINCIAL
1188 ouest, boulevard Dorchester • UN. 6-8441
Expédiez par autobus ... c'est rapide, commode, économique

Ne soyez pas un
APPÂT POUR LES MOUCHES
L'INSECTICIDE 6-12 LES ÉLOIGNE!
• Il éloigne les maringouins, les mouches noires, les moucherons, les puces.
• Il a fait ses preuves dans les marais et les jungles.
• Il n'est ni collant, ni graisseux.
• Il protège de 4 à 6 heures.
• Il n'affectera pas l'épiderme, les vêtements, les bracelets de montre, les lunettes.
UNE FORME POUR CHAQUE EXIGENCE
En bouteille ou en bâton 69¢
Vaporisé $1.19
Prix de détail suggérés
"6-12" et "SIX-TWELVE" sont des marques déposées.

Flattez votre bon goût
Moëlleux Doux
IMPERIAL CANADIAN WHISKY
Le whisky de haute qualité dans une carafe distinctive
IMPERIAL
Dégustez IMPERIAL aujourd'hui

"Ah!... une MOLSON complète le tableau!"
En toute occasion on préfère... une MOLSON généreuse et légère!
Un bon fauteuil, une belle partie à la télévision... que faut-il encore pour que le plaisir soit complet? Une Molson généreuse et légère, qui désaltère sans alourdir. Entre les repas, comme au repas, c'est le rafraîchissement idéal. Aussi, dites toujours:
"Une MOL pour moi!"
La bière favorite de chez nous

MAGASIN Fashion-Craft LIMITEE
J.-PHILIPPE DION
Angle King et Wellington Sherbrooke

LA TRIBUNE

SHERBROOKE, VENDREDI, 28 JUIN 1957

Pour ce qu'il y a de mieux en fait de nettoyage et de lessivage, appelez :
CROWN LAUNDRY
OF SHERBROOKE LTD.
LO 9-2585 — 1705 ouest, rue King

Cours de premiers soins aux moniteurs — On voit ici un groupe de moniteurs de la région réunis autour du Dr Jean-Denis Lemcy alors que ce dernier leur explique la façon d'appliquer les premiers soins. Ces moniteurs s'étaient rendus au camp de Jouvence en vue de se préparer au travail qui les attend aux terrains de jeux à compter de la semaine prochaine.

(Photo La Tribune)

Le salaire moyen des travailleurs locaux demeure au 3e rang des villes du Québec

En dépit d'une légère baisse au cours de mars, le salaire hebdomadaire moyen des travailleurs sherbrookois et demeuré au troisième rang des villes de la province.

Selon les statistiques du Bureau fédéral, l'ouvrier de Sherbrooke obtenait en moyenne $56.81 par semaine au premier avril, soit 83 cents de moins qu'à la date correspondante du mois précédent.

Le chiffre est toutefois demeuré supérieur au salaire moyen enregistré dans les villes de Québec et de Drummondville et Sherbrooke a conservé le troisième rang de la province, derrière Montréal et Trois-Rivières. Notre ville avait enlevé le troisième rang à Drummondville au premier mars, montrant un salaire moyen de $57.64 contre $56.80 pour la ville des textiles.

Dans la métropole, les ouvriers obtenaient en moyenne $65.41 au premier avril. Le salaire moyen s'établissait à $62.78 à Trois-Rivières, à $55.74 à Drummondville et à $55.63 à Québec.

En un an, du premier avril 1956 à la date correspondante de 1957, le salaire hebdomadaire moyen a marqué une hausse de $4.50 à Sherbrooke, passant de $52.31 à $56.81. Durant la même période, l'indice de l'emploi a grimpé de 3.5. De 106.2, il est passé à 109.7.

Au pays

Dans le pays, le salaire hebdomadaire moyen s'est maintenu sensiblement au même niveau du premier mars au premier avril. Il n'a varié que de 14 cents, passant de $67.36 à $67.50.

C'est sur la Côte du Pacifique que les ouvriers sont le mieux rémunérés, obtenant en moyenne $73.23 par semaine. Le Québec vient en quatrième place parmi les provinces, derrière la Colombie-Britannique, l'Alberta et l'Ontario, montrant un salaire hebdomadaire mo-

(A suivre en page 6)

Plus de main-d'oeuvre féminine à Sherbrooke

La main-d'oeuvre féminine a fait des gains sur sa contre-partie masculine dans l'industrie sherbrookoise au cours du mois de mars.

Les statistiques du Bureau fédéral contenues dans la revue "Employment and Payrolls" dévoilent en effet une augmentation de un dixième de point dans la proportion des travailleurs féminins au premier avril.

On comptait à ce moment 11,918 personnes engagées dans l'industrie de Sherbrooke. De ce nombre, 27.1% étaient des femmes comparativement à 27% au premier mars. On trouvait 8,704 hommes et 3,214 femmes.

La proportion des femmes reste toutefois inférieure à ce qu'elle était au premier avril 1956. Elle atteignait alors 27.3% de la main-d'oeuvre totale de Sherbrooke.

Dans la province de Québec, c'est à Montréal que la proportion de femmes en emploi était le plus élevée au premier avril. Elle s'établissait à 29.8 pour cent de la main-d'oeuvre totale. Elle était de 28.9% à Trois-Rivières, 28.4% à Québec et de 24.5% à Drummondville.

Dans tout le Canada, on comptait 2,664,685 personnes engagées dans l'industrie, dont 613,476 femmes. Le Québec fournissait du travail à 753,617 personnes, dont 184,257 femmes.

Par industries

Des 11,918 personnes en emploi à Sherbrooke au premier avril, 8,503 trouvaient du travail dans l'industrie manufacturière.

L'industrie textile embauchait le plus grand nombre de personnes, soit 2,670. Suivaient l'industrie de l'acier avec 2,251 employés et l'industrie du vêtement embauchant 1,363 personnes.

Si l'on compte que les 11,918 personnes en emploi au premier avril recevaient en moyenne $56.81 par semaine, il s'est distribué en salaires à Sherbrooke, durant le mois de mars, environ $2,708,246.32.

Camp de formation des moniteurs de l'OTJ

par Louis Cliche

La date du 2 juillet prochain, qui marquera l'ouverture des terrains de jeux de Sherbrooke, ne coincide aucunement avec le début des activités otéjistes pour cette année.

Depuis plusieurs mois déjà, les dirigeants de cette oeuvre sont à former toute une équipe de moniteurs et de monitrices qui auront charge d'une cinquantaine de mille enfants durant la belle saison.

Pour la troisième année consécutive, une centaine de moniteurs et de monitrices de la région ont terminé hier soir un camp de formation de trois jours en vue de la saison des terrains de jeux.

Cours

Loin de se contenter d'apprendre les rudiments de quelques jeux anodins, les moniteurs et monitrices suivent une série de cours allant du civisme à la psychologie.

Un rapide coup d'oeil sur l'horaire de ces trois jours d'étude nous permet de relever les cours suivants: la technique des jeux, les lectures des enfants, la technique du chant, la psychologie de l'enfant au jeu, la natation, la respiration artificielle, le civisme, les sciences naturelles, la technique de la gymnastique, les premiers soins, l'artisanat, l'art dramatique, les qualités du chef.

Parmi les chargés de cours, mentionnons les noms de M. l'abbé Bruno Lavigne, directeur de l'OTJ

(A suivre en page 6)

Concours d'expertise des jeunes éleveurs

L'élimination régionale au concours d'expertise des cercles de jeunes éleveurs pour le district de la région des Cantons de l'Est aura lieu le 5 août à la Ferme expérimentale de Lennoxville. Les jugements se feront à la ferme de l'Orphelinat St-Joseph de Waterville pour ce qui concerne les sujets Ayrshire et à la Ferme même pour ce qui concerne les races de Holsteins et de Jerseys.

Les directeurs des concours seront arriver à la Ferme pour neuf heures a. m. Les agronomes responsables de l'enregistrement sont MM. Donat Salvas, de Richmond, et Narcisse Déry, de Coaticook.

Les lirecteurs des concours seront MM. Donald Robertson, de Montréal, et Gérard Drouin, de Sherbrooke, pour ce qui concerne les jeunes juges de sujets Ayrshires; J.-A. Lambert, de Sherbrooke, et D. J. MacMillan, de Cookshire, pour ce qui concerne les jeune juges de sujets Holsteins; Albert Desrosiers, de St-Hyacinthe, et Gaspard Lalande, le Lennoxville, pour ce qui concerne les jeunes juges de bovins Jerseys. A l'examen oral, les juges seront MM. Camille Bernard, de Lennoxville, et J.-H. Bruneau, de Magog.

En ce qui concerne les jeunes ne participant pas au concours, ils seront pilotés par MM. P. Cassidy, de Lennoxville, pour ce qui a trait à la section française, et W. G. Mac-

(A suivre en page 6)

16e anniversaire de consécration de S. Exc. Mgr Cabana

Dimanche le 30 juin marquera le 16e anniversaire de la consécration épiscopale de S. E. Mgr Georges Cabana, archevêque de Sherbrooke. Le sacre de Mgr Cabana eut lieu en la cathédrale de Saint-Hyacinthe, par S. E. Mgr Ildebrando Antoniutti, ancien délégué apostolique au Canada, assisté de feu S. E. Mgr Philippe Desranleau, 1er archevêque de Sherbrooke et le S. E. Mgr Arthur Douville, alors évêque et auxiliaire de Saint-Hyacinthe.

En cette solennité, dans l'église cathédrale, une messe pour l'anniversaire de consécration sera célébrée; dans les autres églises du diocèse, il y aura une oraison spéciale à la messe.

Jeune homme aidé dans sa défense par le juge Marier

Tout en présidant le tribunal, le juge Joseph Marier a paternellement avisé le jeune Claude Allard dans la conduite de sa défense. Le prévenu s'était présenté sans avocat en Cour des sessions de la paix, hier matin, et avait nié sa culpabilité à l'accusation d'avoir endommagé 13 réflecteurs et ampoules électriques, le 31 mars dernier, dans la cité de Magog. Les dommages n'atteignaient pas $50.

Comme aucun des témoins qu'a fait entendre la Couronne ne l'accusait d'avoir spécifiquement lancé

(A suivre en page 6)

Une semaine de camp à Jouvence pour 50 servants de messe

Une cinquantaine de servants le messe des Cantons de l'Est tiennent présentement un camp d'été à Jouvence.

C'est la première fois dans l'histoire du diocèse de Sherbrooke que l'on tente une telle expérience.

Les jeunes dont l'âge varie entre 11 et 16 ans, viennent de toutes les parties du diocèse: Sherbrooke, Disraéli, St-Gérard, Ascot Corner, Eastman et Sawyerville.

Ce camp d'une semaine, devant se terminer samedi prochain, a été confié aux abbés Marcel Blais et Clément Prévost, assistés de MM. Jacques Archambault et Julien Delafontaine. M. l'abbé André Letendre agit en qualité d'aumônier.

Les parents trouvent avantageuse l'uniformité des livres d'écoles

En vue d'épargner aux parents une somme appréciable dans l'achat des manuels scolaires, la Commission scolaire locale étudie les moyens à prendre pour en arriver à ce que les élèves puissent autant que possible acheter des livres usagés.

Ces efforts tentés par la Commission scolaire, qui étendra en septembre prochain la standardisation des manuels à toutes les écoles de la ville, ont rencontré l'approbation de plusieurs pères et mères de famille de Sherbrooke interrogés à ce sujet.

Les familles nombreuses qui doivent entretenir à l'école au delà de quatre élèves, ont particulièrement attiré notre attention puisqu'elles se ressentent davantage des dépenses susceptibles d'être réduites par l'achat de manuels usagés.

MM. Jean Desilets, Roland Péloquin, Roméo Gauvin et Mme Camille Gauthier ont fait connaître hier leur opinion personnelle concernant les manuels usagés.

M. Jean Desilets

—Combien avez-vous d'enfants qui fréquentent l'école ?

—Six enfants.

—Quel montant avez-vous dépensé l'an dernier pour l'achat des livres ?

—Environ $30.

—Croyez-vous que l'achat des manuels usagés représente une économie appréciable ?

—Sans aucun doute, en autant que les livres soient propres.

—Y a-t-il un moyen de conserver ces livres en bon état ?

—Oui, en développant chez les élèves un esprit civique qui les fera utiliser leurs livres en pensant à ceux qui viendront après eux.

—Le fait de conserver un livre propre ne donne-t-il pas une certaine fierté ?

—Je dirais même que c'est un point d'orgueil pour un élève de conserver un livre intact pour en faire bénéficier ses semblables. Il s'agit là, comme dans bien d'autres domaines, d'une question d'éducation.

—Voyez-vous quelque inconvénient à ce que des manuels usagés servent à plusieurs élèves de famille différente ?

—Si ces livres sont transmis aux étudiants d'une même famille, il n'y a évidemment pas d'objection. Un point d'hygiène pourrait être soulevé si ces livres ont été la propriété d'élèves atteints de maladies contagieuses. Ce cas demeurerait une exception.

Roland Péloquin

—Etes-vous favorable au geste posé par la Commission scolaire en rapport avec l'utilisation des manuels usagés ?

—Je suis très favorable à ce mo-

(A suivre en page 6)

Responsable permanent pour la cinémathèque ?

Lors de la dernière assemblée de la saison du Conseil du Film de Sherbrooke, tenue hier soir sous la présidence de M. Roméo Paquette, trois propositions ont été adoptées à l'unanimité concernant la cinémathèque municipale.

La première proposition concernait l'adhésion de la cinémathèque municipale à la Fédération des cinémathèques municipales; la seconde, avait trait à la nomination d'un responsable permanent à la cinémathèque locale et la troisième suggérait au comité de la bibliothèque que le Conseil du film devienne l'organisme consultatif pour tout ce qui a trait à la cinémathèque.

Le secrétaire du Conseil du film, M. Marcel Collette, qui avait représenté le Conseil du film au congrès de la Fédération des cinémathèques, tenu à Nicolet, a résumé les activités de ce congrès où il fut particulièrement question de la fondation d'une coopérative du film. Lors de ce congrès, il avait été proposé que la distribution des films dont se chargeaient autrefois certains organismes, soit faite désormais par l'intermédiaire des cinémathèques municipales.

Mentionnons que M. Collette représente également le Conseil du film au sein du Comité de la bibliothèque municipale.

Les membres du Conseil du film de Sherbrooke qui assistaient à cette réunion ont discuté des problèmes touchant la diffusion de films éducatifs et ont décidé de tenir leur prochaine assemblée le 18 septembre prochain en vue de tracer le programme des activités 1957-58.

La formation d'un nouvel exécutif aura lieu au mois d'octobre.

Parmi les invités qui assistaient à cette réunion, il convient de mentionner notamment M. Jacques Beaucage, de l'Office national du film.

Baccalauréat en pédagogie à quatre prêtres du diocèse

MM. les abbés Lucien Bessette et Claude Pelletier l'ont obtenu avec baccalauréat en pédagogie, section sciences et mathématiques, avec grande distinction.

MM. les abbés Gérard Grégoire et Claude Peleltier l'ont obtenu avec distinction en pédagogie, section langues classiques.

Ils étaient inscrits à l'Ecole normale secondaire de Montréal.

Grandes fêtes au monastère du Précieux-Sang

A l'occasion de la fête du Précieux-Sang, le 1er juillet, de grandioses cérémonies se dérouleront au monastère de la rue Dufferin. Cette fête annuelle débutera à 7 h. a.m. par une grand-messe solennelle, célébrée aux intentions des personnes présentes et de celles qui ont fait la neuvaine.

Dans l'après-midi, à 4 h., aura lieu une cérémonie de bénédiction des enfants, suivie d'une consécration au Précieux Sang. A cette occasion, on distribuera des souvenirs.

Enfin, dans la soirée, à 7 h. 30, il y aura un pèlerinage public, auquel est attaché le gain d'une indulgence plénière.

Cette cérémonie sera présidée par S. Exc. Mgr Alfred Lanctôt, évêque de Bukoba, qui donnera aussi le sermon de circonstance.

Horaire spécial de la Poste, le 1er juillet

A l'occasion de la Fête du Canada, lundi prochain, le 1er juillet, le service des Postes aura un horaire spécial: la salle des cases postales sera ouverte de 8 h. a.m. à 6 h. p.m.; les guichets de la poste restante, de la recommandation et des timbres-poste seront ouverts de 8 a.m. à midi seulement; les guichets des mandats et de la caisse d'épargne seront fermés toute la journée; il n'y aura aucune distribution par les facteurs, mais il y aura une levée des boîtes aux lettres à 4 h. p.m.; il y aura une distribution sur les routes rurales; toutes les correspondances déposées au bureau de poste seront expédiées comme d'ordinaire.

Quant aux magasins, ils seront fermés toute la journée. Les épiceries demeureront ouvertes toute la journée de mercredi, le 3 juillet.

Les trains du Canadien National suivront leur horaire régulier tandis que le Pacifique Canadien ajoutera à son horaire régulier un train à 6 h. 40 p.m., heure solaire, lundi, le 1er juillet, à destination de Montréal.

Le service d'autobus suivra, le 1er juillet, l'horaire d'un dimanche.

120 prêtres à la 2e retraite au Grand séminaire

La deuxième retraite sacerdotale a lieu cette semaine au Grand séminaire des Saints-Apôtres. 120 prêtres du diocèse y prennent part.

Les exercices sont présidés par S. E. Mgr Cabana. Le prédicateur est le R. P. Lachance, eudiste.

Du 1er au 31 juillet, une quarantaine de prêtres feront la grande retraite, 30 jours de méditation sur le texte des Exercices le saint-Ignace.

S. E. Mgr Cabana sera en retraite au Grand Séminaire des Saint-Apôtres, avec une quinzaine de ses prêtres diocésains et une trentaine de prêtres séculiers et réguliers d'autres diocèses.

Ces exercices spirituels sont sous la conduite de R. P. Ledit, s.j.

Problème de la circulation

Chauffeur de taxi qui opte pour une rue Wellington à sens unique

Pour faire suite à l'enquête de La Tribune sur le problème de la circulation à Sherbrooke, le vendredi soir, nous avons rencontré deux autres automobilistes de la ville et nous leur avons demandé leur opinion sur le projet d'étude proposé par La Tribune pour améliorer ce problème, à savoir: déplacer le soir du magasinage du vendredi au mardi soir, pour éviter les embouteillages de fin de semaines.

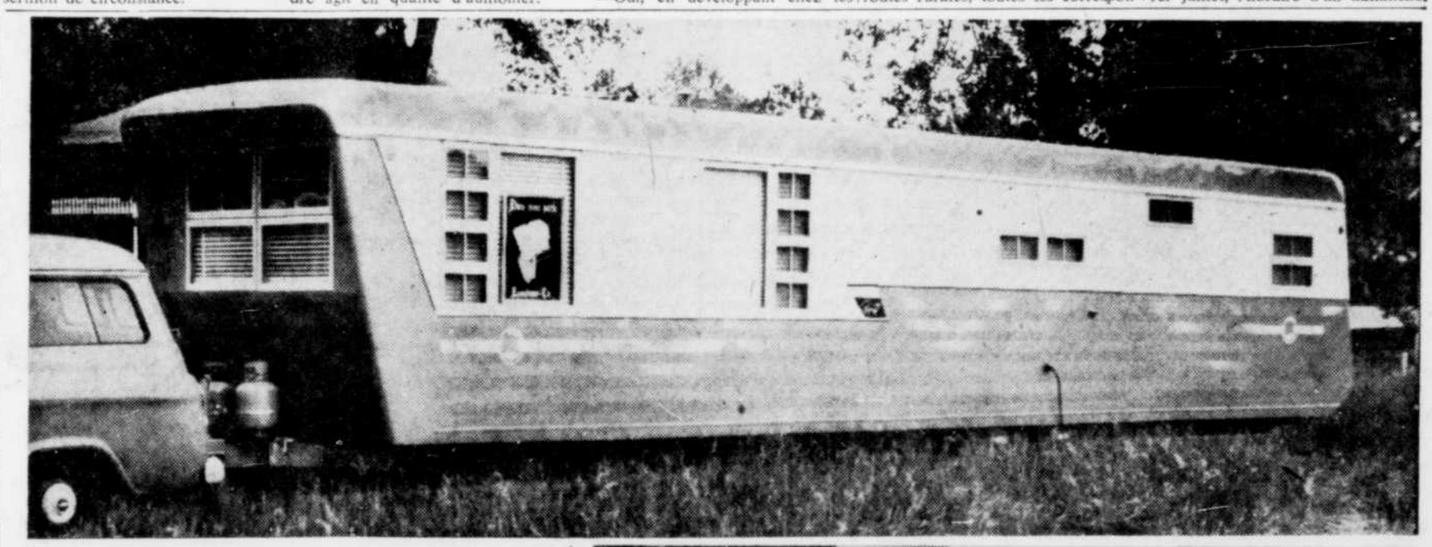
A l'aide de cette solution, les gens qui iraient magasiner le mardi soir ne seraient pas incommodés par la circulation dense que l'on trouve actuellement à Sherbrooke le vendredi soir, puisque toutes les personnes qui s'éloignent de la ville en fin de semaine ne seraient pas sur la route à ce moment-là.

La première personne que nous avons rencontrée, M. Paul Boissé, employé à une filature de soie de Sherbrooke, estime que le projet d'étude pourrait ceretainement contribuer à améliorer le problème de la circulation à Sherbrooke, mais il estime aussi que la construction de terrains de stationnement serait d'une utilité plus immédiate.

M. Boissé n'a pas à souffrir personnellement du problème de la circulation, puisque ses heures de travail lui permettent de magasiner vers la fin de l'après-midi, mais il concède volontiers que, pour les autres personnes, l'application du projet d'étude de La Tribune pourrait faciliter la tâche de magasiner.

La seconde personne que nous avons consultée, M. Lionel Guillemette, propriétaire et chauffeur de taxi à Sherbrooke, ne semble pas s'opposer catégoriquement au projet d'étude de La Tribune, mais il ne croit pas que cette solution soit la plus pratique. Selon lui, il vaudrait beaucoup mieux faire de la rue Wellington une rue à sens unique où le stationnement serait interdit, au moins sur un côté. De cette façon, il serait plus aisé pour les automobilistes de conduire leurs épouses au centre commedcial, sans bloquer toute la circulation. La même chose se produirait pour les autobus, qui n'auraient pas à stationner "en double" pour permettre à leurs passagers de descendre, pendant qu'une filée d'autos attend en arrière.

M. Guillemette croit lui aussi que la ville devrait construire de nouveaux terrains de stationnement pour décongestionner les principales artères de la ville.



Réclamation de la cité

Un jeune homme paiera pour un poteau cassé

Dans une réclamation en dommages, il ne faut pas inclure les allocations de vacances et les réserves pour le fonds de pension. C'est pourquoi le juge Richard Crépeau a réduit de $17.91 à $16.02 le montant des dommages exigés par la cité de Sherbrooke pour remplacement l'un poteau d'arrêt, brisé le 8 mai dernier à l'intersection des rues King ouest et Québec.

Bien que niant sa culpabilité, Jean-Guy Bolduc a été trouvé coupable du bris de ce poteau. Le témoignage des agents Gaétan Blais et Roger Grégoire a établi qu'un groupe de jeunes gens avaient été aperçus par les deux constables, vers 10h. p. m., en train de secouer le poteau. Sur un avertissement du constable Blais, ils cessèrent leur manège.

Le constable Grégoire ayant changé de voiture de patrouille vers 11h., le constable Blais a repassé sur les lieux en compagnie du constable Lavoie — qu'on n'a pu entendre à l'audience — pour y voir le groupe toujours entourant le poteau, mais sans y toucher.

Il n'en demeure pas moins qu'un garçon a fait tomber le poteau brisé en s'y appuyant.

Admettant avoir secoué le poteau avant l'avertissement du constable Blais, Bolduc a cependant soutenu qu'un copain, Michel Janowski, l'avait brisé.

"Mais vous aviez fait votre part, d'observer le juge Crépeau. Si vous n'aviez pas touché au poteau, Janowski aurait eu besoin de le secouer plus fortement."

L'inculpé dut en convenir et le tribunal le déclara coupable du délit qu'on lui reprochait.

Le magistrat a toutefois pris en considération la "collaboration" qu'avait reçue Bolduc et ne l'a condamné qu'à la moitié des dommages, tels que fixés par le tribunal, après discussion avec le procureur de la Cité. Celui-ci soutenait que tout ce que la ville a payé à ses employés affectés au remplacement du poteau devait être compris dans les

(A suivre en page 6)

Deux prévenus s'en tirent avec une sentence suspendue

Deux citoyens de Weedon ont bénéficié d'une sentence suspendue en Cour des sessions de la paix, hier matin. L'avocat de Bernard Tétreault et Armand Bélisle a expliqué au juge Joseph Marier que la transmission et la tendeuse, dont ses deux clients se sont reconnus coupables de vol, leur avaient paru abandonnées. Constatant leur méprise, les deux individus se sont empressés de dédommager le propriétaire dès qu'ils ont connu son identité.

Le magistrat a libéré les deux prévenus. Se référant au fait que ceux-ci ne possédaient pas de dossier, le juge a déclaré utiliser pareille mesure quand deux accusés se présentent devant lui pour la première fois, et surtout à la suite d'une erreur. Le juge Marier a renvoyé les deux citoyens en les encourageant à continuer d'observer la loi, comme ils l'avaient toujours fait.

Pour les Messagers de la Bible

Une roulotte, moyen moderne d'apostolat

Par Yvon Fournier

"We don't loan to God, we give", dit Betty à son mari Jim Goodeeris. Ceci se passait à Détroit, Michigan, il y a trois ans: comme si "elle leur était tombée du ciel" les "Messagers de la Bible catholique prenaient possession d'une spacieuse roulotte, qui leur permet aujourd'hui de diffuser la Bible au Canada chez nos voisins américains, non seulement "de porte en porte", mais également de ville en ville, de village en village.

Jim Goodeeris

Pour quelle raison, en 1954, Jim Goodeeris et son ami, Henry Burgogne, décidèrent de se lésister de toutes leurs économies pour acheter l'unité mobile illustrée ci-dessus. Il faut remonter 20 ans plus tôt, en 1934.

La Providence voulut que le jeune Goodeeris rencontrât le R. Père Henri Roy, o.m.i., qui a passé sa vie au service des jeunes et des pauvres.

Jim Goodeeris était un désemparé, pour qui la vie ne disait plus rien. Le Père Roy lui redonna, par ses conseils et ses encouragements, la joie de vivre et le désir de l'apostolat.

Les années passèrent, d'abord, en 1935, le Père Roy fondait la Société catholique de la Bible. De ce

(A suivre en page 6)

A la cathédrale

Armature de fer de la nef, terminée

L'armature de fer est terminée dans la nef de la cathédrale. Il n'en reste qu'un peu à poser dans les tribunes de l'entrée de la cathédrale. On espère terminer le plâtre dans trois semaines. On sera prêt à commencer les tuiles du plancher du choeur dans la seconde moitié de juillet. Le clocher est terminé. On s'attend de terminer la pose de la pierre de l'annexe avant juillet.

Les Messagers de la Bible catholique. — Dans quelques jours, les Messagers de la Bible catholique, un des mouvements que dirige l'Institut Pie X, visiteront les villes et les villages de la région pour diffuser la Bible. L'unité mobile que l'on voit sur l'une de ces photos leur permettra de faire de l'apostolat "ambulant", une nécessité des temps modernes. Sur la deuxième photo, prise à l'intérieur de la roulotte, on aperçoit M. l'abbé M.-J. Gendron, prêtre de l'Institut Pie X, et un messager permanent, M. Rosaire Dugas. On sait que la direction du séminaire Saint Pie X a été confiée aux prêtres de l'Institut Pie X.

(Photos La Tribune)

LA TRIBUNE

Le grand quotidien des Cantons de l'Est

FONDEE EN 1910

221, rue DUFFERIN — SHERBROOKE — Téléphone : LO 9-2525

Rédacteur en chef : Pierre-Paul Blais

Une sage décision de la Commission scolaire

L'adoption du principe de l'uniformisation des manuels par la Commission scolaire de Sherbrooke ne manquera pas de susciter une vive satisfaction au sein de la population, particulièrement chez ceux dont les enfants fréquentent l'école. Depuis quelques années des plaintes nombreuses et fondées s'élèvent un peu partout dans la province au début de chaque année scolaire à propos des manuels. Les parents déplorent surtout deux situations qui leur semblent anormales: le changement fréquent des manuels dans la même école et l'utilisation de manuels différents dans les écoles d'une même municipalité.

Il en résulte des inconvénients pour les parents et pour les enfants. Les premiers se voient dans l'obligation de débourser des sommes parfois importantes à l'ouverture des classes, à un moment où leur budget est déjà réduit par d'autres dépenses; les écoliers, pour leur part, sont déroutés par la nécessité où ils se trouvent de s'adapter à un manuel nouveau et il leur faut parfois quelques mois pour se familiariser avec le volume qu'ils ont entre les mains.

Heureusement, les protestations commencent à porter fruit et dans différentes régions de la province, les administrations scolaires adoptent une ligne de conduite générale susceptible d'éliminer les deux inconvénients mentionnés plus haut.

Certes, il ne s'agit pas d'adopter une attitude trop rigide ni de décourager l'esprit d'initiative. Dans le domaine des manuels scolaires, une évolution demeure toujours nécessaire et souhaitable, mais les changements de manuels chaque année ne constituent pas toujours un progrès. Des manuels plus à point, mieux adaptés, devront être introduits de temps à autre, mais il serait sage de procéder à cette opération après une étude judicieuse de sorte que le nouveau volume puisse servir assez longtemps pour être utilisé par plusieurs membres d'une même famille.

La décision de la Commission scolaire de Sherbrooke nous semble donc opportune et empreinte de sagesse administrative. Elle ne manquera pas de plaire aux parents et profitera grandement aux élèves.

La canalisation du Richelieu, une entreprise d'Etat?

A plusieurs reprises, surtout depuis le début des travaux de canalisation du St-Laurent, la canalisation de la rivière Richelieu a été préconisée par nombre d'organismes des comtés de la rive sud de Montréal. Les Chambres de commerce et divers autres organismes ont adopté des résolutions en ce sens, faisant ressortir les avantages d'une semblable amélioration.

A la vérité, il ne s'agit pas d'ouvrir le Richelieu à la navigation; c'est déjà là chose acomplie. Il s'agit plutôt de compléter le travail commencé voilà de nombreuses années, de creuser les canaux existants et certaines sections de la rivière afin de permettre aux navires de plus fort tonnage d'emprunter cette voie d'eau pour aller jusqu'à New York. Les travaux à entreprendre deviendront de plus en plus urgents à mesure que se rapprochera la date d'inauguration de la voie maritime du St-Laurent.

Des rumeurs circulent à l'effet que des pourparlers auraient été entrepris entre le gouvernement de la province de Québec et la Compagnie universelle du canal de Suez pour confier à cette dernière entreprise l'exécution de certains travaux, notamment entre St-Jean et Laprairie. Faut-il en déduire que l'on s'apprête à mettre le projet à exécution? C'est bien ce que nous espérons vivement.

Nous croyons cependant qu'il faudra procéder avec prudence et il est permis de se demander s'il est souhaitable que la Compagnie du canal de Suez soit mêlée à cette entreprise. Son histoire fort mouvementée pourrait peut-être un jour causer des embarras et sans être contre l'apport du capital étranger pour réaliser certaines améliorations, il y a lieu de nous demander s'il ne serait pas plus avantageux que le gouvernement se charge lui-même de mettre à exécution le projet de canalisation du Richelieu qui deviendra une voie d'eau à caractère international.

La situation est inquiétante en Extrême-Orient

Si la situation est encore loin d'être clarifiée au Moyen-Orient, celle de l'Extrême-Orient semble prendre une tournure plutôt inquiétante et l'on peut se demander si un nouveau conflit larvé n'est pas à la veille d'éclater dans cette région du globe.

Depuis la signature de l'armistice qui a divisé la Corée en deux parties, les dirigeants de la Corée du Nord n'ont jamais caché leur intention d'étendre leur domination à toute la péninsule dès qu'ils en auraient la possibilité et tout en faisant mine de se conformer aux conditions du cesser le feu, ils ont accumulé le matériel militaire fourni par les Soviets et se sont préparés à passer à l'attaque à la première occasion favorable.

A diverses reprises la mission de surveillance de l'ONU a dénoncé les tactiques nord-coréennes et l'organisme international, la semaine dernière, a annoncé qu'il autorisait la Corée du Sud à se munir d'armes modernes pour rétablir l'équilibre militaire. Cette autorisation était devenue nécessaire pour permettre de faire face à la nouvelle menace qui se dessine à l'horizon. Cette menace dégénérera-t-elle en un conflit armé? Il faut espérer que non. Le renforcement des moyens de défense de la Corée du Sud aura peut-être pour effet de rendre les Coréens du nord plus prudents et leur enlever l'espoir de s'emparer de tout le pays à la suite d'une opération-surprise.

Il demeure cependant que la situation reste explosive. D'autant plus que la Chine continentale n'a pas renoncé à son ambition de "libérer" l'île de Formose et de liquider le gouvernement nationaliste. En fin de semaine, on s'est même demandé si les communistes n'avaient pas donné le signal de l'invasion lorsqu'ils ont lancé une pluie d'obus sur les postes fortifiés de Quemoy. La côte asiatique, depuis la Corée jusqu'au Viet-Nam demeure un point névralgique sensible où le moindre soubresaut pourrait jeter le monde dans le feu et le sang.

La malnutrition est encore trop répandue

Un bon nombre de Canadiens souffrent de sous-alimentation selon le Dr McHenry, expert en nutrition de l'université de Toronto. Cette affirmation peut paraître invraisemblable si l'on songe à l'aisance dont jouit la population de notre pays, mais si on l'examine de près, on se rend compte qu'elle ne manque pas de justesse ni de vérité.

Certes, à quelques exceptions près, l'ensemble des Canadiens absorbent une nourriture suffisamment abondante, mais il y a lieu de se demander si cette nourriture est choisie avec tout le soin voulu. La valeur nutritive des aliments est pratiquement ignorée du grand public et le régime alimentaire de la plupart d'entre nous est loin d'être de nature à favoriser la bonne santé et le développement normal de l'organisme.

Ce dernier point est particulièrement important pour les enfants et il nous semble que nous devrions tirer plus grand avantage des découvertes et expériences effectuées par les experts en nutrition. Si nous ne souffrons pas de sous-alimentation au sens strict du terme, la malnutrition est encore trop répandue.

Mon Point de Vue

De la suite dans les idées — Le gouvernement du premier ministre français Guy Mollet a été renversé la suite d'un vote de non confiance donné par l'Assemblée nationale sur la question de la politique économique préconisée par le ministre des Finances, M. Ramadier.

Avec le même programme, le nouveau premier ministre, M. Bourgès-Maunoury vient de remporter une victoire décisive et se voit accorder carte blanche par la majorité des députés. On ne peut vraiment reprocher aux membres de l'Assemblée nationale d'avoir trop de suite dans les idées.

Quand tout va très vite — La rapidité du développement dans un pays dynamique comme les Etats-Unis, ne va pas sans causer parfois quelques embarras ni quelques surprises. C'est ainsi que l'autre jour, dans une ville de Californie, un automobiliste était accusé d'avoir heurté avec sa voiture une maison en bordure de la route.

L'inculpé protesta de son innocence et déclara qu'il ne pouvait expliquer comment une telle collision avait pu se produire. "J'utilise cette route tous les jours depuis dix ans, dit-il, et je n'avais jamais vu cette maison à cet endroit auparavant".

Et notre homme avait raison car il s'agissait d'une maison que l'on venait de transporter pour faire place à une nouvelle exploitation industrielle.

Il est trop sérieux pour ça — Nous savions déjà que les carottes rendent aimables et que les pommes nourrissent l'esprit, mais un professeur a voulu pousser plus loin les recherches sur l'effet des légumes. Après de nombreuses expériences, il en est venu à la conclusion que la laitue développe le sens musical, que les poires favorisent l'esprit cartésien, que les pommes de terre agissent comme un calmant chez les personnes nerveuses et timorées, que les asperges développent le sens des responsabilités.

Comme ce chercheur est un homme sérieux, (ses expériences nous le prouvent), il n'a pas voulu s'attarder à examiner les vertus du céleri qui, dit-on, entretient l'amour. Il est vraiment trop sérieux pour ça.

JEV C.

La pincée de sel

DENSITE

D'aucuns s'amusent à recueillir les "perles" tombées des lèvres des orateurs populaires. Pourront-ils trouver mieux que dans ce discours d'un édile normand au Conseil municipal de sa ville?

On discutait de l'éclairage des rues par le gaz ou l'électricité.

—Moi, dit un conseiller, marchand de couleurs de son état, je préfère l'électricité, parce que sa densité est inférieure à celle du gaz.

Ses collègues le regardèrent avec stupéfaction : qu'entendait-il pas la densité de l'électricité?

Il s'expliqua sans vergogne :

—Eh bien! oui, je préfère l'électricité, parce que sa flamme danse moins que celle du gaz!

L'opinion des autres

Deux erreurs à éviter

Si nous voulons non seulement survivre de peine et de misère, comme groupe distinct, mais encore progresser, connaître une existence pleine et enrichissante et nous épanouir dans le sens de notre véritable personnalité, il semble que nous devions éviter deux erreurs principales: nous endormir dans une fausse sécurité ou encore succomber à la tentation de jeter le manche après la cognée et de nous dire que la partie est déjà perdue. Si nous comparons notre actif et notre passif, si nous plaçons nos progrès à côté de nos reculs, nous devrons reconnaître que, somme toute, la partie n'est ni définitivement gagnée ni perdue à jamais, mais que nous devons tout simplement, comme nous avons toujours fait dans le passé et comme nous devrons toujours faire à l'avenir, comme tous les groupes et tous les individus doivent faire: lutter pour notre existence et notre progrès, puisque la vie elle-même est un combat perpétuel, c'est-à-dire une série d'efforts pour triompher des obstacles.

(*La Patrie* — Montréal)

La nomination de M. Drew

La tâche de haut commissaire canadien à Londres en est toujours une qui comporte une assez lourde responsabilité. Celle de M. Drew dépendra jusqu'à un certain point de l'orientation de la politique commerciale canadienne sous un gouvernement conservateur. Celui-ci a déjà indiqué son intention de faire en sorte que notre commerce extérieur soit moins dépendant des Etats-Unis et qu'il porte surtout ses efforts vers le Commonwealth dont l'Angleterre est le pays le plus important au point de vue des débouchés. Si, sous l'impulsion des conservateurs, cette politique d'expansion commerciale s'oriente vers la direction projetée par M. Diefenbaker, M. Drew aura un rôle de premier plan à jouer à Londres, coeur du Commonwealth. Par le fait même, le poste de haut commissaire prendra une envergure jusqu'ici inconnue.

(*Le Soleil* — Québec)

Entrave au progrès

La pression de la concurrence des importations est l'un des principaux facteurs qui entravent le développement de l'industrie du textile de coton et pourrait être amoindrie par la reconnaissance des besoins de l'industrie sous forme d'une protection tarifaire plus réaliste.

(*Financial Times* — Montréal)

Matérialisme ennuyant

La Scandinavie, terre d'élection de la sécurité sociale, du bien-être matériel le plus poussé, du confort à la portée de tous, est également la terre de l'ennui et du désoeuvrement. L'amoralisme y sévit sous toutes ses formes. On y a vidé la vie de son contenu spirituel.

(*Le Bien Public* — Trois-Rivières)

Grâce à toi, nous arrivons maintenant à Caribou, ville de 75,000 habitants, desservie par deux chemins de fer, centre d'une fertile . . .

La grève de Murdochville coûte déjà des millions de dollars

Par Mel Morris,
de la Presse Canadienne

MURDOCHVILLE, Qué., (PC) —La longue grève qui sévit dans la seule industrie de cette ville neuve a coûté des millions de dollars aux travailleurs et à la compagnie, elle a réduit de moitié les affaires et retardé la croissance d'une nouvelle localité dans les bois de la Gaspésie.

Les représentants de la Gaspé Copper Mine Limited, où un interminable conflit ouvrier a provoqué un arrêt de travail le 11 mars, prétendent que les travailleurs ont perdu plus de $1,000,000 en salaires à venir jusqu'à présent.

M. Roger Bédard, représentant des Métallurgistes Unis d'Amérique CTC impliqués dans cette affaire, déclare de son côté que la compagnie a perdu plus de $7,000,000 de profits et "que la grève est beaucoup plus onéreuse pour la Gaspé Copper que pour le syndicat.

Le commerce en souffre

Les hommes d'affaires de la ville estiment que leur commerce a baissé de moitié. Les ouvriers sont en retard dans le paiement de leurs loyers pour des logements appartenant à la compagnie.

Les hommes d'affaires et les représentants de la municipalité sont d'avis que les effets de la grève se feront sentir longtemps après que les deux parties en seront venues à une entente.

"Même si la grève se réglait demain, ce qui est très peu probable, les affaires ne reprendraient pas leur cour normal avant des mois", affirme l'un des propriétaires du seul hôtel de Murdochville.

Le conflit qui a mené à la grève a commencé il y a un an au moment où les Métallurgistes Unis organisèrent les ouvriers. Affirmant que 95 pour cent des employés avaient adhéré au syndicat, ils demandèrent leur certificat de reconnaissance à la Commission des relations ouvrières.

Avant qu'une décision ne soit prise, la compagnie accusa la Commission d'avoir commis des omissions et des illégalités en recevant la requête du syndicat et elle obtint un bref de prohibition qui avait pour effet de geler toutes les procédures dans le cas de la requête des métallos.

Par cette mesure, la compagnie défiait automatiquement un article de la loi des relations ouvrières du Québec qui stipule qu'aucune des décisions de la Commission ne peut être contestée ou renversée par les tribunaux. La même clause est contestée dans une autre dispute de certification en cours maintenant.

Le bref de prohibition fut accordé à la compagnie en août dernier. La grève commença en mars à la suite du congédiement de M. Théo. Gagné, président du syndicat local de Murdochville. La compagnie prétend que Gagné a été mis à pied parce qu'il n'y avait plus de travail dans son secteur. L'union n'accepta pas cette raison et lança 1,000 employés en grève.

Autres causes

Parmi les autres causes de la grève, se trouve la demande d'augmentation de salaire de 50 cents l'heure, ce qui ne ferait, selon le syndicat, qu'égaliser les salaires entre les employés de Murdochville et ceux de l'International Nickel Company, à Sudbury, en Ontario. Le salaire de base à la Gaspe Copper, ici, était au début de la grève de $1.07 pour les manoeuvres, de $1.40 pour les mineurs et de $1.66 pour les fondeurs.

La compagnie prétend que les salaires sont plus bas à Murdochville parce que les mineurs qui y sont employés ont moins d'expérience dans leur metier.

"La plupart de ces hommes étaient des pêcheurs et des fermiers avant l'ouverture de la mine", déclarait un représentant de la compagnie. "Il leur faut du temps pour se mettre au fait de leur nouveau travail et, pendant ce temps, ils produisent moins que des mineurs d'expérience.

Grosse entreprise

Bien que la présence du cuivre dans cette région ait été détectée à l'époque de Samuel de Champlain, ce n'est qu'il y a cinq ans que la Gaspe Copper, filiale de la Noranda Mines, annonçait qu'elle allait investir $300,000,000 dans l'exploitation du minerai.

Dans ce but, la compagnie construisit une ville dans une région montagneuse jusque là connue uniquement des pêcheurs et des chasseurs.

A l'heure actuelle, 2,500 personnes vivent dans la ville, mais on croit que le chiffre de la population sera porté à 5,000 dans l'avenir.

Murdochville est située dans une vallée entourée des monts Shickshock à 2,000 pieds au-dessus du niveau de la mer et à 30 milles de Mont-Louis, vers l'intérieur. Mont-Louis est un port du St-Laurent, d'où éventuellement la compagnie expédiera son minerai vers les raffineries de Montréal.

A l'heure actuelle, le cuivre est transporté par camion jusqu'à Gaspé, à 60 milles de là, puis à Montréal par train.

Câble sous-marin

Quand on commença de réaliser le projet de Murdochville, il n'y avait pas assez d'électricité disponible sur la rive sud du St-Laurent. L'Hydro-Québec entreprit d'installer un câble sous-marin sous le fleuve, à partir de Manicouagan, sur la rive nord, jusqu'à Les Boules.

Après un an d'ennuis techniques, on termina l'installation du câble au début de 1956 et l'énergie électrique ainsi conduite sur la rive sud est dirigée sur Murdochville par 145 milles de lignes de transmission.

La municipalité elle-même est en fait une ville fermée, même si, techniquement, elle ne l'est pas puisque des particuliers ont le droit d'acheter des propriétés.

Le maire est le gérant de banque, mais les quatre échevins sont tous des employés de la compagnie et comptent parmi eux M. W. G. Brissenden, gérant de la Gaspé Copper. Le maire et le conseil de ville ont été nommés par le gouvernement provincial en 1953 pour un mandat de cinq ans.

On avait d'abord projeté d'organiser des élections municipales l'année prochaine, mais il semble que ce projet sera retardé.

Le manque de recrues au service social devient presque alarmant

Par ROY LABERGE

OTTAWA, (PC) — Le service social — une profession qui est à elle seule une source de contentement et qui de plus permet de faire de bons salaires — a besoin de recrues.

On peut prendre un exemple de l'urgence de la situation au collège St-Patrick d'Ottawa, site de l'une des huit écoles de service social du Canada.

Cent vingt offres d'emploi affichées dans l'école sont restées sans réponses parce que tous les élèves finissants avaient déjà des emplois qui les attendaient.

Les agences de service social offrent comme conditions de travail: la semaine de 35 heures, un plan d'assurance-santé, trois semaines de vacances par année et un salaire de base variant entre $3,600 et $4,000 par année, au Canada. Après un an, une femme peut gagner $4,600 et un homme marié $5,000. Les salaires de directeurs d'agence sont de $7,000 à $8,000 par année. Les salaires sont plus élevés aux Etats-Unis.

Préparation soignée

Mais plusieurs jeunes gens hésitent devant la longueur des études requises pour devenir un travailleur social professionnel, surtout parce qu'ils peuvent faire plus d'argent dans d'autres domaines.

Une concurrence serrée règne entre les agences de service social pour l'obtention d'employés diplômés. Plusieurs vont jusqu'à payer la dernière ou même les deux dernières années d'étude d'un étudiant pourvu que celui-ci s'engage à travailler moyennant salaire, pour cette agence pendant l'année qui suivra la fin de son cours.

Les représentants de plusieurs villes visitent régulièrement Ottawa pour y interviewer les étudiants. L'année dernière, une personne vint de San Francisco pour essayer de trouver du personnel pour son agence.

L'efficace Association des Travailleurs Sociaux organise des campagnes de recrutement, dans les universités, les collèges et les écoles secondaires.

Les premières formes de service social avaient pour but de lutter contre la pauvreté. Plus tard, le service social s'occupa des personnes âgées, des orphelins, des malades, physiques et mentaux.

Graves problèmes

Cependant, les progrès de la psychatrie et des sciences sociales ont mis l'accent sur les problèmes de personnalité et d'adaptation. Ceci nécessite une grande compréhension des émotions humaines et une grande de compétence dans l'art de faire comprendre aux gens [illegible] problèmes émotifs. Il faut donc que le travailleur social acquière une formation très rigoureuse.

Il se peut que les diplômés de collèges ne s'intéressent pas au service social parce qu'ils ne sont pas au courant des progrès accomplis en ce domaine. Ils considèrent probablement les travailleurs sociaux comme des gens dont la seule tâche est de distribuer des secours.

Les écoles de service social, l'Association des Travailleurs Sociaux et la Canadian Welfare Council viennent de terminer une étude de trois années sur les méthodes de recrutement. Le résultat fut la formation d'un conseil de l'éducation et du personnel — établi pour faire face au problème de recrutement — à l'occasion du congrès annuel du Welfare Council à Ottawa, récemment.

Notes encyclopédiques

Q.—Quel écrivain canadien fut l'un des premiers à vivre de ses travaux littéraires?

R.—Le pamphlétaire Arthur Buies.

Q.—Quelle île du St-Laurent a déjà porté le nom d'île de Bacchus?

R.—L'île d'Orléans que Jacques Cartier avait appelée ainsi en raison des nombreuses vignes qui y croissaient.

Q.—Quel pays sud-américain a déjà servi de siège de gouvernement à une monarchie européenne?

R.—Le Brésil. Lorsque les armées de Napoléon Bonaparte envahirent le Portugal, le roi transporta sa cour dans sa colonie du Brésil.

Q.—Quelle est la plus vieille église de Paris encore utilisée pour le culte?

R.—L'église St-Julien-le-Pauvre, près de la cathédrale Notre-Dame; elle date du XI siècle et sert encore pour les offices religieux du rite grec uniate. On y donne la communion sous les deux espèces.

QUESTIONS D'HISTOIRE

Par quel moyen les ennemis du Canada prétendaient-ils asservir l'Eglise catholique après la nomination de Monseigneur Briand comme évêque de Québec?

Les représentants de la haute bureaucratie, qui voulaient solidement accrocher leurs grappins sur le Canada, avaient préparé en secret un projet de loi qu'ils voulaient faire voter par le parlement britannique. Il s'agissait d'asservir la religion catholique au pouvoir civil. Suivant ces dispositions, le gouvernement seul aurait pu ériger les paroisses, désigner les titulaires des cures et percevoir les dîmes. Tous les prêtres ayant charge d'âmes auraient été obligés de prêter le serment contre l'autorité du Pape. Le mariage des prêtres, des religieux et des religieuses aurait été reconnu comme légitime. On aurait, suivant ce projet, anéanti entièrement l'Eglise catholique au Canada.

"Captain Morgan est en ville!"

Captain Morgan RUM

GOLD LABEL • BLACK LABEL

choisissez le pneu avec la **garantie sans limite quant au temps**

SEIBERLING

Seul Seiberling vous offre une Garantie sans Limite quant au Temps, qui protège les pneus que vous achetez contre tous les risques normaux de la route (tels que les meurtrissures dues aux pierres, les coupures dues à des morceaux de verre, les pincements contre le trottoir), tant que la semelle n'est pas usée jusqu'à la corde . . . et, avec Seiberling, cela n'est pas près de se produire! Cette protection s'applique à tous les pneus Seiberling pour autos à passagers. Votre marchand Seiberling vous rachètera vos pneus actuels, avec le millage non utilisé que cela représente. Voyez-le bientôt. Les pneus Seiberling durent plus longtemps parce qu'ils sont plus solides! (Et seuls les pneus Seiberling ont des Events brevetés qui éliminent tout échauffement anormal et offrent une protection de premier ordre contre les éclatements.)

Vous avez le choix entre des pneus nylon ou rayonne—avec ou sans chambre à air—à flanc blanc ou noir.

SEIBERLING

Un Nom digne de Confiance quand il s'agit de Caoutchouc

MARQUIS TIRE SHOP REG'D

356 sud, rue Wellington — Téléphones LO 2-3090 — LO 2-3133 — Sherbrooke

A North Hatley

"Seven Year Itch" présentera une brillante distribution, mardi le 2

Alors que la présentation de la première semaine, "Nina", par les acteurs de North Hatley, se termine par un succès, la pièce de la semaine prochaine, "The Seven Year Itch", atteint sa dernière phase de préparation.

Sans doute, plusieurs habitués du cinéma se souviendront de Marilyn Monroe dans la version filmée de cette populaire pièce du Broadway.

Pour les personnes non familières avec l'intrigue, "The Seven Year Itch" est l'histoire d'un homme heureusement marié, Richard Sherman, qui, au bout de sept ans de mariage, est soudainement envahi par des rêveries, qui l'entourent d'une variété de jolies femmes.

Le comble arrive quand sa famille part en vacance d'été, laissant Richard rencontrer un de ses rêves dans la réalité.

Il ne se produit rien d'immoral cependant, parce que la pièce — au point de vue technique l'une des plus exigeante à paraître sur la scène du Broadway depuis la guerre — présente seulement les caractéristiques réalistes d'un "héro" du 20e siècle et ses nombreuses frustrations.

Suivant les pas de Tom Ewell, qui a rendu fameux le rôle de Richard Sherman sur le Broadway, le Théâtre de North Hatley est fier de présenter Walter Massey.

Quoique canadien de naissance, M. Massey a "passé la rampe" en Angleterre et aux Etats-Unis, aussi bien qu'au Canada. Il a travaillé à Londres pour la British Broadcasting Corporation; il a gagné des trophées du Dominion Drama Festival deux années consécutives; il a joué au Festival Shakespearien de Stratford, Canada; et pendant un peu plus de deux ans à New York, il a joué dans dix représentations sur le Broadway. Il a aussi fait de la télévision.

L'épouse de Richard, Helen, est habilement représentée par Patricia Evans, une actrice d'expérience dans les théâtres d'été, avec six saisons de travail avec différentes troupes américaines.

A côté de ce travail d'été, Mlle Evans a joué des rôles importants dans plusieurs représentations du Broadway, et elle a fait plusieurs tournées avec des compagnies. Elle possède aussi une vaste expérience de la radio, qu'elle a acquise à New York et à Washington, D.C.

En plus de jouer avec la troupe de North Hatley, Mlle Evans est directrice des étudiants au même théâtre.

Faisant sa première apparition au Canada, Donna Pearson, de New York, incarnera la Fille, la "véritable incarnation" que Richard prend pour un de ses rêves. Mlle Pearson a joué tout d'abord sur le Broadway dans "Lunatics and Lovers", quand, doublant l'actrice principale, Vicki Cummings, elle tint le rôle pendant trois semaines. Elle a joué sur le Broadway dans "The Fifth Season", ainsi que dans nombre de productions à la télévision.

Deux membres de la distribution de la pièce de la semaine dernière, "Nina", joueront de nouveau dans "The Seven Year Itch". Ce sont Eric Heath, qui joue le rôle du psychiatriste, le Dr Brubaker, et Olivier Berg, qui joue le rôle du chasseur d'épouses, de l'homme de la ville, Tom MacKenzie.

Pour remplir le rôle du fils des Sherman, Ricky, le directeur Arthur Voronka a très heureusement choisi le jeune Ricky Hatrick, le fils du gérant général du théâtre de North Hatley, Ray Hatrick.

Apparaissent aussi dans la distribution, Sue Wasson, de New York, et Barbara Iecker, de Montréal.

Le fait d'avoir ajouté le mercredi comme soirée d'ouverture attire une grande foule et permet à un plus grand nombre de personnes de voir la pièce.

A North Hatley — Mlle Donna Pearson qui jouera la semaine prochaine dans "The Seven Year Itch" et la semaine suivante dans "The Heiress", au théâtre de North Hatley.

Hatley marquera dignement le jour de la Confédération lundi

HATLEY — Dans l'esprit des plus vieilles traditions, le jour de la Confédération sera célébré le 1 juillet dans ce village du comté de Stanstead.

Le village de Hatley a été le premier à célébrer le jour de la Confédération dans les Cantons de l'Est et a toujours été un événement majeur chaque année dans cette région.

Même si les temps ont changé, les attractions sont semblables à celles de un demi-siècle passé, parades, tournois et collations. La seule différence est que d'année en année le programme devient de plus en plus élaboré. Avec les années le village de Hatley s'est acquis une réputation enviable avec la manière dont on célèbre le jour de la Confédération.

Une des principales caractéristiques de cette journée, est la Lutte de traction à la corde entre les Costauds de Hatley et les Forts de Ayer's Cliff. L'enjeu sera le trophée "Sherbrooke Daily Record".

L'ouverture se fera à 10 heures a.m., avec une grande parade composée de chars allégoriques. La fanfare du Canaan, Vermont, Senior High School, renommée des deux côtés de la frontière. Une attraction spéciale pour les enfants, cavaliers à cheval et autres attractions.

Chaque participant dans la parade sera jugé et des prix seront donnés aux gagnants.

Un repas somptueux sera servi en plein air.

Le repas sera suivi par un programme de tournoi de sport, qui sera composé de courses à pieds, courses d'obstacles, attractions spéciales pour dames et enfants.

Une partie de baseball sera disputée entre Waterville et Ayer's Cliff.

Dans la soirée il y aura un programme d'amateurs, tout le monde peut y participer. Pour clôturer cette magnifique journée il y aura un feu d'artifice géant.

M. Philippe Picard nommé officier de police à Stratford

STRATFORD, (DNC)—M. Philippe Picard a été nommé officier municipal de circulation par le conseil. Le nouveau constable est entré en fonction le 22 juin.

Les automobilistes des environs et les touristes traversaient autrefois le village à des vitesses exagérées. Plusieurs arrestations ont été faites par M. Picard.

Bénédiction d'autos

M. le curé Alfred Aubert a procédé à la bénédiction des automobiles sur le terrain de l'église. L'assistance était nombreuse.

Déléguées

Mmes Gabriel Hébert et Vianney Couture représentent à Sherbrooke le cercle de l'UCF. Elles y demeureront trois jours.

Dure collision entre deux automobiles à St-Claude: 2 blessés

ST-CLAUDE, (DNC) — La liste des accidents routiers s'allonge de jour en jour. Un autre incident du genre est survenu, cetie fois-ci, dans le village de St-Claude, près de Windsor. M. Gérard Richard, de cette dernière localité, revenait d'Asbestos, accompagné de sa fille, Aurore, et de son beau-frère, M. Jean-Marie Brown, quand son camion heurta de front l'automobile de M. Marcel Beaulieu d'Asbestos.

Inconscient sous le choc, le conducteur de la première voiture, M. Richard, fut conduit à l'hôpital St-Luc par l'ambulance Desrochers. Il souffrirait apparemment de coupures au front et d'une blessure à un genou. Quant à sa fille, elle fut tout d'abord transportée à l'hôpital St-Luc, ensuite à l'Hôtel-Dieu de Sherbrooke où elle repose présentement avec une fracture au nez et au pied gauche. L'état de M. Brown, l'autre occupant du camion, est très satisfaisant; il ne s'en est tiré qu'avec quelques égratignures à la figure. Pour compléter le bilan de cette collision, le camion de M. Richard est une perte totale, tandis que l'automobile de M. Marcel Beaulieu a subi des dommages considérables.

Trottoirs construits en vue du centenaire !

STRATFORD, Qué., (DNC) — Le conseil municipal de Stratford s'est réuni récemment dans la salle du couvent de cette localité, sous la présidence de Son Honneur le maire Augustin Leblanc. Tous les conseillers étaient présents à cette réunion d'autant plus importante que l'on y discuta d'un projet relatif à la construction éventuelle de trottoirs en vue de la célébration du centenaire de cette localité, en août prochain. Aucune décision définitive fut prise; cette question doit être scellée définitivement à la prochaine réunion.

A cette même session, le secrétaire de la municipalité, M. Aristide Poulin, remit sa démission pour cause de maladie. Les conseillers désignèrent M. Xavier Picard, fils, pour le remplacer.

LE BRIDGE

Par Noël DUCHESNE

Aussi à redouter

Avec raison tous les joueurs cherchent à limiter les coupes possibles par le Mort. Souvent déjà j'ai signalé que cette règle comporte des exceptions. Ainsi en principe, il est généralement profitable d'obliger le déclarant à couper de sa propre main, ce qui peut affaiblir dangereusement sa suite d'atouts. Mais ici encore, il se présente des exceptions. Si chez le Mort la force à l'atout équivaut celle du déclarant ou même peut être suffisante pour contrôler les atouts des adversaires, dans tous ces cas il faut redouter et prévenir les coupes de la part du déclarant.

Donneur: Sud. Nord-Sud vulnérables

N
♠—4
♥—D-7-2
♦—V-10-8-7-3
♣—10-9-7-2

O
♠—A-8-5-3
♥—R-V-5
♦—5-2
♣—D-V-8-4

E
♠—10-9-6
♥—8-6-4
♦—A-6
♣—A-R-6-5-3

S
♠—R-D-V-7-2
♥—A-10-9-3
♦—R-D-9-4
♣—néant

Sud	Ouest	Nord	Est
1-pique	passe	passe	2-trèfles
2-coeurs (1)	3-trèfles	passe	passe
3-carreaux	passe	4-carreaux (2)	passe
5-carreaux	contre	passe	passe
passe			

(1) Sud pourrait certainement envisager un contre d'appel, mais que vaudrait une enchère du partenaire obtenue par la contrainte? Pour que Sud puisse envisager la possibilité d'une manche, il doit obtenir de son partenaire un appui libre à une des trois suites.

(2) Il est maintenant évident que Sud a une bonne main comprenant tout au plus un trèfle et les cinq carreaux méritent certainement qu'un léger encouragement soit accordé au partenaire. Deux fois déjà Nord a refusé de participer aux enchères et Sud ne pourra être déçu de son apport.

Entame: dame de trèfle.

Le déclarant coupe le premier trèfle et immédiatement s'attaque aux piques par le roi. Ouest prend de l'as de pique et un peu machinalement revient à trèfle, accordant ainsi une nouvelle coupe au déclarant. Sur les deux honneurs de pique, le Mort abandonne deux coeurs. Le déclarant encaisse son as de coeur, puis comme le Mort coupe deux coeurs, le déclarant de ses derniers atouts coupe les deux derniers trèfles du Mort. Ce dernier n'a plus que des atouts et l'as seul peut en couvrir un. Le contrat est réalisé, le déclarant n'ayant perdu qu'un pique et un atout.

Deux fois Ouest a laissé passer l'occasion de faire chuter le déclarant en refusant de s'attaquer à l'atout. S'il ne peut être blâmé pour son choix de la dame de trèfle come entame, il n'en est pas ainsi de son retour à cette couleur, accorder des coupes au déclarant était tout simplement multiplier les levées que les atouts des mains N-S pouvaient produire. Clairement les enchères avaient laissé entendre que le déclarant possédait au plus quatre carreaux et ce dernier avait déjà manifesté son intention de les utiliser par des coupes. Aussi, de coupes par le déclarant étaient aussi à redouter qu'elles le sont généralement par le Mort et une attaque à l'atout de la part de Ouest devenait de Ouest devenait parfaitement indiquée.

La diphtérie est une maladie contagieuse qui attaque surtout les enfants. Jusqu'à il n'y a pas très longtemps, les épidémies en étaient fréquentes. Grâce à l'immunisation, la mortalité a beaucoup baissé. Chaque enfant devrait donc recevoir aussi jeune que le médecin l'indique, cette protection.

Fête-surprise à Mme G. Rouleau à Waterloo

WATERLOO, (DNC) — Une fête-surprise organisée par les Filles d'Isabelle a eu lieu à la salle des Chevaliers de Colomb, en l'honneur de Mme Gérard Rouleau, à l'occasion de son prochain départ pour Lac Mégantic, où son époux vient d'être transféré.

Une adresse élogieuse a été lue par Mlle Pauline Lavigne.

Mme Rouleau était secrétaire-trésorière depuis quatre ans et agissait aussi comme pianiste et organiste. Elle a reçu un ensemble en verre taillé.

M. l'abbé Roméo Robert, aumônier des Filles d'Isabelle, assistait à la fête.

Mlle Hélène Fontaine reçut elle aussi un cadeau, à l'occasion de son prochain mariage.

Votre Horoscope

Samedi, le 29 juin 1957

21 mars au 19 avril (Le Bélier) Un échec passager n'est que l'indice du chemin à suivre; reprenez confiance. Occupez-vous des affaires qui réclament votre présence personnelle.

20 avril au 20 mai (Le Taureau) Comptez sur une fin de semaine qui vous laissera des souvenirs agréables ;vous aurez l'occasion de vous rapprocher d'une personne dont vous désirez depuis longtemps la faveur.

21 mai au 21 juin (Les Gémeaux) Les circonstances et les gens peuvent vous irriter, mais vous serez bien inspiré en vous montrant tolérant et en essayant d'améliorer vos relations avec autrui.

22 juin au 21 juill. (Le Cancer) Ne comptez pas sur autrui pour vous procurer des amusements et des distractions. Vous pouvez vous livrer à vos passe-temps favoris en compagnie de vos proches.

22 juillet au 21 août (Le Lion) Vous pouvez aujourd'hui faire un pas dans l'échelle sociale en vous mettant à la hauteur d'une situation. Mettez de l'ordre dans vos idées et dans vos sentiments.

22 août au 22 sept. (La Vierge) Une vague sensation d'incertitude s'emparera de vous par moments; soyez net, catégorique, et vous finirez par triompher de la situation. Evitez de vous créer des problèmes inutiles.

23 sept. au 21 oct. (La Balance) Changez de décor, voyez d'autres visages, cherchez à vous évader de la routine ;cela vous ferait grand bien. Prenez garde de ne pas tenir de propos qui compliqueraient vos relations avec la personne aimée.

22 oct. au 21 nov. (Le Scorpion) Vous pouvez rencontrer une personne bizarre qui retiendra votre attention. La soirée favorisera vos intérêts en vous apportant de bonnes idées.

22 nov. au 21 déc. (Le Sagittaire) Vous aurez probablement l'occasion d'épater votre entourage. Un message énigmatique vous parviendra probablement, concentrez bien afin de pouvoir l'interpréter.

22 déc. au 20 jan. (Le Capricorne) Certains masques vont tomber; sachez dissimuler votre étonnement et votre surprise. Vos doutes sont plus ou moins bien fondés.

21 janv. au 19 fév. (Le Verseau) Excellente journée pour élaborer des projets si vous pouvez écarter des importuns et vous consacrer à vos affaires personnelles. L'agitation est grande.

20 fév. au 20 mars (Les Poissons) L'influence de votre planète vous aide à attirer avantageusement l'attention sur vous. Vous aurez des contacts satisfaisants et ferez admettre vos opinions.

Si c'est aujourd'hui votre anniversaire

Volonté ferme, excellente mémoire, grande capacité de travail, tout ce qu'il faut pour atteindre les meilleures places dans la vie publique ou la société si vous dirigez vos efforts vers des associations ou des groupes influents. Les femmes en général préfèrent une carrière à la vie domestique. Chez les deux sexes, un mariage hâtif n'est pas recommandé.

Elu — M. E. Courtemanche qui a été élu Grand Chevalier du Conseil des Chevaliers de Colomb de Waterloo.

VENEZ VOUS AMUSER A
L'HOTEL BEAURIVAGE
au lac Brompton
Tous les samedis soirs
avec
Les Gais Boute-en Train
SERVICE D'AUTOBUS
DEPART DU MARCHE
Bienvenue à tous !

BINGO
A cause des réparations actuellement en cours à la SALLE IMMACULEE CONCEPTION, il n'y aura pas de BINGO les samedis soir durant les mois de juin et juillet.
REOUVERTURE LE 3 AOUT PROCHAIN

GRANADA MAINTENANT A L'AFFICHE!
Ils se dirigeaient vers moi . . .
J'avais peine à le croire !
CAPTAIN HANS LANGSDORF—GRAF SPEE
The BATTLE of the RIVER PLATE
A RANK ORGANIZATION PRESENTATION STARRING
JOHN GREGSON • PETER FINCH • ANTHONY QUAYLE
WITH HMS AJAX — HMS EXETER — HMNZS ACHILLES
AUSSI! "12 angry men" Henry Fonda

AU
BAHAMA ROOM
CABANA LODGE - MAGOG
L'ORCHESTRE POPULAIRE
ORCHESTRE HI-FI
Et sur demande populaire pour une 3ème semaine
TRIO REVI
Vedettes internationales des plus grands cabarets d'Europe — Etoiles de la radio et de la T.V.
VENDREDI SOIR
Musique continuelle de 8 h. 30 à la fermeture

CINEMA de PARIS
SUR GRAND ECRAN
SALLE CLIMATISEE
DES DEMAIN A L'AFFICHE
Deux êtres peuvent-ils être séparés par leur propre amour?
ARTURO DE CORDOVA
MARIA ELENA MARQUES
DESIR INTERDIT
AUSSI
NILS POPPE dans
"LE ROI DU RIRE"
AUJOURD'HUI DERNIER JOUR
"LE CALVAIRE D'UNE MERE"
"LA LOTERIE DU BONHEUR"

CINEMA REX
AUJ. ! Technicolor
Robert Taylor — Ava Gardner
Howard Keel — "VAQUERO"
Jean Marais — Frank Willard
Daniel Gelin — Cosetta Greco
"LA MAISON DU SILENCE"
Vendredi seulement
"Soirée des cadeaux"

Ecoutez
GEORGE IRVING
et ses Downhomers
au
BAR "SING SONG"
HOTEL PLEASANT VIEW
CE VENDREDI
et tous les vendredis

Roland DAIGLE, accordéoniste professionnel
GRANDE DANSE
à la
PLAGE POMERLEAU
SAMEDI, 29 JUIN
LEVIS BOULIANE
ET SES
"FIVE BLUE STARS"
ARTISTES CHLT-TV
CANAL 7
Pour informations: Tél.: LO 2-0361.
Prix de saison TV valeur de $350. don de Beaulieu & Dion, 15, Bowen Sud.
Prix J.-P. Ferrault chaque semaine !
AUTOBUS: départ du terminus à 8 h. 45 avec arrêt à East Angus, vers 9 h. 15
$1.00 ALLER-RETOUR
Dimanche, le 30 juin, lutte à la Plage POMERLEAU.
Pour réservation de la salle : tél. 137, East Angus.

DERBY-PORT DRIVE-IN THEATRE
DERBY, VERMONT
Admission 50c — Enfants de moins de 12 ans : GRATIS
DEUX REPRESENTATIONS CHAQUE SOIR
VENDREDI et SAMEDI — 28 et 29 JUIN
PARDNERS
Dean Martin — Jerry Lewis
DIMANCHE LE 30 JUIN
BUNDLE OF JOY
Eddie Fisher — Debbie Reynolds
LUNDI et MARDI — 1er et 2 JUILLET
FRIENDLY PERSUATION
Gary Cooper — Dorothy McGuire
MERCREDI et JEUDI — 3 et 4 JUILLET
OKLAHOMA
Gordon MacRae — Shirley Jones

La direction du
NORTON DRIVE-IN THEATRE
NORTON, Vt.
vous invite à voir
VEN. 28 "PORT
SAM. 29 AFRIQUE"
avec Pier Angeli
Phil Carey
TECHNICOLOR
DIM. 30 JUIN
"THE KING and FOUR QUEENS"
avec Clark Gable
et Eleanor Parker
CINEMASCOPE
LUN. 1er juillet
MAR. 2 juillet
MER. 3 juillet
Voyez Robert Mitchum Ursula Thiess
"BANDIDO"
JEUDI, 4 JUILLET
"STAGE COACH TO FURY"
avec Forrest Tucker
et Mari Blanchard
FEU D'ARTIFICE
Les enfants en auto admis sans frais.

L'ORCHESTRE DE TI-BLANC RICHARD
DANSE AU
WHITE HOUSE PAVILION, SAMEDI SOIR 29 JUIN
avec Ti-Blanc Richard et Ernie Lindell
Tous les chauffeurs ou conducteurs d'automobiles portant l'adresse de Sherbrooke seront admis gratuitement au WHITE HOUSE PAVILION, samedi soir le 29 juin.
Service d'autobus — Ti-Gars et son orgue — Admission $1.00

Cinéma PREMIER
AUJ. 3 films 3
Lon Chaney — Adele Jergens
"THE HELICORPTER CHASE"
Johnny Sheffield — Tarzan Junior
"LORD OF THE JUNGLE"
Marge & Gower Champion
"GIVE THE GIRL A BREAKE"
Techn.

CAPITOL
TEL. : 2-8539
DERNIER JOUR
'LE RETOUR DE ZORRO'
Film d'action
avec
JOHN CARRELL
AU MEME PROGRAMME
"HOTEL SAHARA"
COMEDIE
avec
YVONNE DE CARLO
JOHN McCALLUM

DANSE SAMEDI SOIR LE 29 JUIN
au PAVILLON WINDSOR
chemin Brompton
Windsor Mills

PAUL LEMIRE ET SON ORCHESTRE
Artistes de la TV CHLT-TV, canal 7
DANSES MODERNES ET QUADRILLES
Départ d'autobus du marché Lansdowne à 8 h. 45 p.m.
$1.00 aller-retour
entrée comprise

Décès et funérailles

Mme G. Marcoux

ST-FERDINAND, (DNC) — En l'église paroissiale, d'imposantes funérailles ont été faites à Mme Gédéon Marcoux, née Sophie Routhier, décédée à l'âge de 91 ans.

Le service fut chanté par M. l'abbé Joseph Marcoux, curé de St-Lazare de Bellechasse, neveu de la défunte, assisté comme diacre et sous-diacre de M. l'abbé Roger Dorval, curé, et de M. l'abbé Benoit Fréchette, vicaire, de la paroisse.

Les porteurs du cercueil étaient: tous des petits-fils de la défunte: MM. Conrad Marcoux, Grégoire Blais, Gaston et Raymond Marcoux, Yvon Poulin et Gaétan Laflamme.

Mme Marcoux laisse pour pleurer sa perte: ses enfants: R. Soeur St-Amabylis (Eugénie), des RR. SS. de la Charité de Rimouski, Mlle A. Marcoux, de St-Ferdinand, M. Télesphore Marcoux, de Thetford; Mme Télesphore Martel (Alphonsine), Mme Arthur Martel (Marie-Anne), de Thetford; Mme Alfred Beauregard (Rosia), de Niagara Falls; M. Joseph Marcoux, de Thetford; ses bru Mmes Télesphore et Joseph Marcoux; ses frères: MM. Michel et Louis Routhier, de St-Pierre de Broughton; sa soeur: Mme Eudore Turcotte; ses belles-soeurs: Mme Paul Marcoux, de Thetford, Mme Alfred Dussault, de St-Ferdinand; Mmes Michel et Louis Routhier; ses petits-enfants: Mme Yvon Poulin, Candide, Eloïse Marcoux, Jean et Luc Marcoux; ses arrière-petits-enfants: Renaud et René Poulin, André Blais.

Dans l'assistance on remarquait d'autres parents: Mmes Jeanne Côté, Robert Cyr, Valéda St-Cyr, Roland Martel, Laurette, Mlles Liliane, Priscille et Lucette Beauregard, Mme Conrad Marcoux, Mme Eddy Lemieux, MM. et Mmes Albert Routhier, Ronaldo Huppé, Wilfrid Routhier, Emile Routhier, Evariste Routhier, Mme A. Gagnon, de Compton; MM. et Mmes Edouard Routhier, Thomas Rousseau, Albert Savoie, Gérard Routhier, d'Eastbroughton, Gérard Turcotte, de Sherbrooke, M. Adélard Marcoux, de St-Julien, M. et Mme Ernest Gagné, de Ste-Sophie, M. et Mme Ludger Marcoux, Mlle Aurore Marcoux, MM. et Mmes Herménégilde Dussault, Armand Marcoux, Arthur Tardif, et Jos Marcoux, tous de St-Ferdinand; MM. et Mmes Albert Provencher et Praxède Camiré, de Thetford Mines; MM. et Mmes Jos. Moore et Alphonse Daigle, de Black Lake; MM. et Mmes Ernest Morin et Elzéar Marcoux, de Thetford Mines; M. et Mme W. Remillard, Mme Jos. Dussault.

Une délégation des Dames de Ste-Anne précédait le cercueil. Les religieuses de l'hôpital St-Julien, les Religieuses et le personnel de la maison du Sacré Coeur et un grand nombre d'autres personnes ont également assisté aux funérailles. Nos condoléances.

M. Donat Rouillard

LAC MEGANTIC, (DNC) — A Sault Ste-Marie, Ontario, est décédé accidentellement M. Donat Rouillard, électricien, époux de Alice Coulombe, de Lac Mégantic. Agé de 43 ans, le disparu était natif de Lac Mégantic, il travaillait en Ontario depuis quelques mois seulement.

Outre son épouse, Mme Rouillard, lui survivent, ses fils: MM. Henri-Paul, Marc-Arsène, Christian, François et Richard; ses filles: Mlles Diane, Patricia, Mariette et Charlotte; sa mère et son beau-père, M. et Mme Louis Picard; sa belle-mère, Mme Edouard Coulombe; ses frères: Oscar, Wilfrid, Rosaire Rouillard, de Springhill, Ulric Rouillard de Sherbrooke; sa soeur Mme Odilon Lachance, de Springhill; ses beaux-frères et belles-soeurs: MM. François Grenier, de Piopolis, Odilon Lachance, de Springhill, MM. et Mmes Joseph Corriveau, de Tretford Mines, Pamphile Fortin, MM. Evangéliste Coulombe, François Grenier, Mme Placide Rouillard, Mlle Antoinette Coulombe, de Lac Mégantic, ainsi que de nombreux neveux et nièces et autres parents.

Les restes mortels furent transportés à Lac Mégantic et furent exposés à la résidence du défunt, rue Lemieux.

A l'église St-Agnès, M. le chanoine Oscar Mauger, curé de la paroisse, fit la levée du corps et chanta le service, assisté de MM. les abbés Roger Duchesneau, curé de Marsboro, et Fernand Larochelle, vicaire, comme diacre et sous-diacre.

Les porteurs d'honneur étaient: MM. Arsène Roy, Philibert Morin, Lionel Roy, Alfred Roy, Raoul Durand, Rosaire Labrecque. Les porteurs du corps étaient: MM. Gérard Roy, Philippe Roy, Louis Rouillard, Clarence Roy, Clément Lachance et Guy Rouillard. La quête fut faite par MM. Louis Rouillard et Alfred Roy.

Dans la nombreuse assistance on remarquait, outre son épouse et ses enfant, et les personnes déjà mentionnées, d'autres parents: MM. et Mmes Philibert Morin, des Etats-Unis, Alvida Brault, Roland Brault, Mme Jean Morin, tous de Coaticook; MM. et Mmes Joseph Roy, Clarence Roy, de Ste-Cécile; M. Paul Rouillard, MM. et Mmes Albert Côté, Antonio Côté, M. Léonidas Côté, Mmes Lionel Audet, Placide Rouillard, M. Charles Desloges, M. et Mme Joseph Corriveau, de Thetford Mines, M. Fernand Rodrigue, Jean-Marc Rodrigue, Elizabeth Rodrigue, Mme J. Roy, M. Oscar Guay, Mme Alphonse Grenier, Mlles Gisèle Delisle, Mariette Fortin, M. Réal Roy, Mlles Odia Carbonneau, de Sherbrooke, Carmeline, Louisette Rouillard, MM. Roland Rouillard et Dollard Lachance, MM Audet et Doyon, inspecteurs-électriciens; des élèves de l'Ecole Supérieure du Sacré-Coeur; MM. J.-A. Bernier, H.-L. Campeau, Louis, Gaston, et Pierre Boulé, Roland Gagnon, Albert Bolduc, le Dr E. Laflèche et nombre d'autres. Nos condoléances.

Mme I. Provencher

WINDSOR, (DNC) — En l'église St-Philippe de Windsor, ont eu lieu les funérailles de Mme Irénée Provencher (Anna Normandin), décédée à l'hôpital Notre-Dame de Montréal, à l'âge de 42 ans.

M. l'abbé Rosaire Bisson, vicaire, fit la levée du corps et chanta le service assisté, comme diacre, de M. l'abbé Maurice Luc, curé de la paroisse St-Zacharie, et comme sous-diacre, de M. l'abbé Robert Lessard, vicaire. MM. Philippe Girard et Conrad Laflamme firent la quête.

M. Ovila Normandin conduisait le deuil. Les porteurs d'honneur étaient: MM. Henri Normandin, Laurion Normandin, Gérard Normandin, Léo Dorval, Donat Dupuis et Armand Dorval. La dépouille mortelle était portée par MM. Gérard Boucher, René Normandin, Aimé Boucher, Lucien Normandin, Aimé Bérard et Raymond Normandin.

Dans le cortège on remarquait: son époux, M. Irénée Provencher, ses enfants: M. et Mme Wilfrid Moffatt (Aline), Thérèse, Gérard, Raymond, Huguette, Murielle, Réal Denise, Carmen et Donat; sa petite-fille Francine Moffatt, tous de Longueil, autrefois de St-Claude; ses frères et soeurs, beaux-frères et belles-soeurs: M. et Mme Ulric Pellerin (Adélina) de Sherbrooke, M. et Mme Aimé Normandin, M. et Mme Alfred Normandin, de Windsor, M. et Mme Lauréat Dupuis (Maria) de Sherbrooke, M. et Mme Emile Normandin, de Richmond, M. et Mme Omer Normandin, de Sherbrooke, M. et Mme Alphonse Auger (Irène) de Johnville, M. et Mme Laurer Provencher (Ida) de St-Claude, M. et Mme Arthur Ouellette (Lucienne) de Sherbrooke, M. Azarie Normandin, M. et Mme Hervé Normandin, M. et Mme Eugène Provencher, de Springfield, Mass., M. et Mme Henry Provencher, de Montréal, M. et Mme Eddie Hamel, de St-Claude, M. et Mme Hervé Côté; ses oncles et tantes: MM. Joseph et Emile Boucher, de Montréal, M. et Mme Calixte Lamirande, M. et Mme Josaphat Pellerin, M. et Mme Henry Boucher, d'Asbestos, MM. Ernest Boucher, Zéphirin Dorval, de Sherbrooke, M. et Mme Edmond Bérard, de St-François-Xavier de Brompton, Mmes Arthur Normandin, Philias Provencher.

Une délégation des membres de la congrégation des Dames de St-Anne assistait aux funérailles. Nos condoléances à la famille.

M. Malcolm Gonyer

LAC MEGANTIC, (DNC) — M. Malcolm N. Conyer, époux de Germaine Lemay, est décédé à l'âge de 52 ans. Natif de Lac Mégantic, il y avait toujours vécu. Pendant de nombreuses années il avait été à l'emploi du Canadien Pacifique.

Outre son épouse, Mme Conyer, lui survivent: sa mère et son beau-père M. et Mme Frank L. Wellis, d'Ottawa; ses frères: MM. Gordon, de Lac Mégantic; Robert, d'Ottawa; Harold Wellis, d'Ottawa; ses soeurs: Mme Wilfrid Tessier (Béatrice), de Hull; Mme William Cherry (Viola), d'Ottawa; Mme Pat De Fasio (Effie) de Cobourg; Mme Alvin McFall (June) de Whitehorse, Yukon; ses beaux-frères et belles-soeurs: Mmes Gordon Gonyer (Edith Grayton), Robert Gonyer (Lois Kane), Harold Wellis (Eileen Thomas), MM. Wilfrid Tessier, Pat De Fasio, Alvin McFall, William Cherry, Adolphe Lemay, MM. et Mme Jos. Lamontagne, Albert Lemay, Hormidas Bédard, Aimé Picard, tous de Lac Mégantic; MM. et Mmes Denis Lemay et Eugène Fortier, de Sherbrooke, Oliva Lemay, MM. Napoléon et Emile Lemay, de Montréal, ainsi que plusieurs neveux et nièces.

Le service religieux eut lieu en l'église anglicane au cours de l'après-midi. Les porteurs d'honneur étaient: MM. Paul Leblanc, Murdo MacDonald, Eugène Gagnon, Otto Fuller, Andrew Fournier, G. Wood. Les porteurs du corps étaient: MM. Donat Brousseau, Chester Hodgson, M. Clark, E. Mills, Donald et Armand Vachon.

Dans l'assistance on remarquait au premier rang son épouse et les parents déjà mentionnés, de plus: M. et Mme Paul Lemay, de Sherbrooke, Mme Hercule Dupuis, de St-Rémi de Napierville, M. Bertrand Picard, de Montréal, Mme Arthur Fellows, Mlle Margaret Fellows, de Wells, Me., M. et Mme Albert Ross, Mme Hamel, de Sherbrooke, Mme Alyre Fortier, MM. et Mmes Lauréat Boulanger, Gérard Roy, J. Fortier, Bertrand Fortier, Ernest Fortier, tous de Ste-Cécile; MM. F. E. Leighton, de Montréal, Andrew Fournier, Otto Fuller, C. Hodgson, A. Devre, tous de Brownville.

De nombreux amis sont aussi venus rendre un dernier témoignage d'estime au disparu.

L'inhumation eut lieu à Lac Mégantic. Nos condoléances à la famille.

Mme A. Labrecque

LAC MEGANTIC, (DNC) — En l'église Ste-Agnès, ont eu lieu les funérailles de Mme Arthur Labrecque, née Cédulie Chouinard, décédée après quelques heures de maladie, à l'âge de 60 ans.

M. l'abbé Léopold Lemay, curé de Notre-Dame de Fatima, chanta le service. Les porteurs d'honneur: etaient: MM. J.-A. Blanchette, L. Mercure, M. le maire J.-A. Drouin, le Dr Paul Frescynet, le Dr E. Lafleche et M. Jos. Huot. Les porteurs du cercueil étaient: MM. Jos. Leblond, Philippe Bureau, Albert Leblond. Jean-Claude Gagnon, Archélas Vallerand et Emile Garant. Mmes J. N. Giroux et A. Fortier, tertiaires, firent la quête.

Outre son époux, M. A. Labrecque, la défunte laisse dans le deuil: ses fils: MM. Rosario, de Lac Mégantic, Léandre, de Toronto, Gaston, de Sherbrooke, ses filles: Mme Hervé Mathieu (Gemma), de Beecher Falls, Mme Marie-Louis Trépanier (Alida), de Granby; son beau-fils, M. Irénée Gagnon, de Lac Mégantic, ses belles-filles: Mmes Irénée Gagnon, Rosario Labrecque (Diane Roy), Léandre Labrecque (Elisabeth Dallaire), Gaston Labrecque (Angélina Poulin); son frère, M. Chouinard, ses soeurs: Mme Honoré Vaillancourt, de St-Ludger, Mme Oscar Gosselin, de St-Romain, Mme Hormidas Beaudoin, de Bristol, Conn., Mme Léon Lacasse, de St-Elie d'Orford, Mme Alfred Lacasse, de Long Pond, Mme Thomas Bilodeau, et Paul Mercier, de Lac Mégantic; ses beaux-frères et belles-soeurs, ses petits-enfants: Pierre, Michel, Louise, Suzanne et Serge Labrecque, de Lac Mégantic, Pearl et Lenny Labrecque, de Toronto, Lise, Gaétan, Lucille, Louisette et Pauline Labrecque, de Granby, Réjean, Guy, Gilles Trépanier, de Granby, Louisette, Marcel, Paul, Gilles, Yvon, Diane et Jean-Marie Gagnon, de Lac Mégantic, Pauline Maheux, de Beecher Falls, ainsi que plusieurs neveux et nièces.

L'assistance aux funérailles était nombreuse. Nos condoléances à la famille.

M. Hormisdas Vanier

ASBESTOS, (DNC) — M. Hormisdas Vanier est décédé subitement, à son domicile, à l'âge de 68 ans et 11 mois.

Les funérailles eurent lieu en l'église St-Aimé d'Asbestos.

Il laisse pour pleurer sa perte, outre son épouse, née Lilianne Brindle, ses enfants: MM. Fernand, Robert et Maurice Vanier, d'Asbestos, Bruno Vanier, de Danville, Mme Georges (Réjeanne) Labranche, d'Asbestos; ses belles-filles et un beau-fils: Mme Fernand Vanier (Marie-Anne Lefebvre), Mme Robert Vanier (Germaine Marcotte) Mme Bruno Vanier (Gisèle Dion), Mme Maurice Vanier (Antoinette Fontaine), M. Georges Labranche, d'Asbestos; un frère, M. Philias Vanier, de Sherbrooke, deux soeurs: Mme Albert Bolduc (Célina) et Mme Rodolphe Bernier (Aline), de Sherbrooke; ses beaux-frères et belles-soeurs: M. et Mme Lucien Morel, d'Asbestos, M. et Mme Napoléon Francoeur, de St-Félix de Kingsey, M. et Mme Arsène Morissette, de La Sarre, M. Hector Houle, M. et Mme Denis Brindle, M. et Mme Wellie Brindle, M. et Mme John Brindle, M. Ovide Brindle, d'Asbestos, ainsi que de nombreux petits-enfants.

Nos condoléances à la famille.

Warren Hacker passe au club Philadelphie

PHILADELPHIE, (PA) — Les Phillies de Philadelphie ont fait l'acquisition du lanceur droitier Warren Hacker, des Redlegs de Cincinnati, de la ligue Nationale, pour le prix du repêchage.

Para contre, les Phillies ont envoyé le lanceur Ed Keegan, âgé de seulement 17 ans, dans les mineures. Hacker doit rallier sa nouvelle équipe aujourd'hui à St-Louis.

Eddie Robinson devient éclaireur des Orioles

BALTIMORE, (PA) — Eddie Robinson, 36 ans, a confirmé sa retraite comme joueur de baseball dans les majeures en acceptant hier un poste d'éclaireur et d'instructeur avec les Orioles de Baltimore.

Robinson a joué pour six des huit clubs de la ligue Américaine, dans sept villes de ce circuit. Il a joué pour les Athletics de Philadelphie et de Kansas City, pour Cleveland, Washington, Chicago, New York et Detroit.

Il a fini sa carrière avec les Indians de Cleveland, l'équipe à laquelle il se joignit en 1942. Les Indians lui ont accordé son congé il y a deux jours.

Des avions américains...

(Suite de la première page)

l'air américaine de l'importante base de Osan, à 35 milles au sud de Séoul, a expliqué que les seuls contacts entre l'armée de l'air en Corée et le appareils stationnés au Japon seraient d'ordre technique pour la navigation comme pour les informations météorologiques.

Cela semblerait indiquer que les vols au-dessus de la Corée sont destinés à familiariser les aviateurs avec le terrain coréen et les conditions aériennes au-dessus de la péninsule ainsi qu'à établir une liaison ciel-terre qui marcherait sans à-coups en cas de reprise des hostilités.

Réarmement

Le commandement allié a fait savoir aux communistes vendredi dernier qu'il annulait la clause de l'armistice de 1953 interdisant l'introduction d'armement moderne en Corée parce qu'eux-mêmes avaient violé constamment cette disposition. Depuis longtemps, les alliés accusent les communistes d'avoir introduit en Corée du nord les derniers modèles d'avions et d'armes et d'avoir établi un programme de construction militaire sur une large échelle.

Les communistes ont protesté en rétorquant que les alliés se préparaient à une nouvelle guerre en violant l'armistice.

Au moment où la décision de l'ONU était annoncée, Washington faisait savoir qu'il y aurait parmi les nouveaux appareils, des avions destinés à transporter des armes atomiques, ajoutant que les forces terrestres ne seraient pas équipées de telles armes.

Outre les Super-Sabre, la 5e armée aérienne du Japon a été equipée de bombardiers B-57 et B-66. Le B-57 est la version américaine du biréacté britannique, le Canberra. Le B-66 est un bombardier léger construit par Douglas.

Suivant les termes de l'armistice, les Etats-Unis n'ont que des chasseurs à réaction F-86 et des appareils moins rapides en Corée.

Aucune indication n'a été donnée sur la date d'arrivée des nouvelles armes pour les forces terrestres.

Les forces armées . . .

(Suite de la première page)

Scotland Yard. On croit savoir qu'il s'agit d'une visite d'intérêt personnel.

L'Indochine

On a appris que les premiers ministres du Commonwealth examineront aujourd'hui la situation la plus récente dans les trois territoires indochinois: Vietnam, Laos et Cambodge.

L'Indochine est d'un intérêt particulier aux pays du Commonwealth parce que deux d'entre eux, le Canada et l'Inde, font partie avec la Pologne de la Commission de surveillance de l'armistice établie en 1954 par la conférence de Genève.

Les autres sujets à l'étude sont le commerce avec la Chine communiste, la représentation chinoise à l'ONU et la situation de Formose.

Les sauveteurs . . .

(Suite de la première page)

200 disparus

La tempête accompagnée de fortes pluies, a haussé le niveau des eaux. Elle s'est frayé un chemin en diagonale à travers la Louisiane pour se diriger vers le nord-ouest du Mississippi, l'ouest du Tennessee et le Kentucky.

On rapporte à Abbeville, à 30 milles au nord de Pecan Island, que le niveau de l'eau a monté de sept à huit pieds ce matin.

Des embarcations à moteur et des hélicoptères sont partis à l'aurore à la rescousse des habitants de la région. Le gérant général du poste de radio KROF d'Abbeville, M. George Martin, a signalé qu'on est sans nouvelle d'environ 200 personnes.

Un avion de la garde côtière a survolé la ville de Cameron, au sud du lac Charles. Son pilote a déclaré que plusieurs édifices sont démolis, que la ville est inondée et semble avoir besoin d'une aide immédiate. Trois navires de la garde côtière ont été dépêchés sur les lieux.

Sauvetage

La police de l'Etat et la garde nationale ont tenté de se rendre à Cameron, jeudi, mais ont échoué. Les agents ont sauvé six personnes d'une même famille, isolées durant huit heures sur le toit d'une habitation. Une septième a été délogée du toit par des vagues de 20 pieds. On présume qu'elle s'est noyée.

La Croix-Rouge a fourni un abri à 19,000 personnes, jeudi, dans la seule région du lac Charles. Des vivres ont été distribués à 30,000 personnes. Des centaines ont été évacuées des marais et plus de 5,000 ont cherché refuge à Port Arthur et à Orange, Texas. Des milliers d'autres attendent leur tour, aujourd'hui, dans les centres d'évacuation.

Stassen n'expose . . .

(Suite de la première page)

légue américain à faire preuve de célérité.

Lenteur délibérée ?

Ce dernier a répliqué qu'il lui prendrait quelques jours encore pour parachever l'exposé du plan qu'ont arrêté, le 25 mai, le président Eisenhower et ses conseillers. Les délégués occidentaux avouent du reste que l'une des raisons de cette lenteur est la nécessité des consultations prolongées entre les alliés occidentaux.

L'on n'écarte pas pourtant l'idée que les Etats-Unis sont soucieux de dissiper, avec le temps, la réclame avantageuse que la Russie s'est gagnée, voici deux semaines, en proposant de laisser des représentants des Nations unies assister, en territoire soviétique, à la suspension officielle des expériences nucléaires.

Pour sa part M. Stassen a souligné le fait qu'un accord partiel est en perspective pour la première fois en 11 ans pour justifier la lenteur des procédures.

En fait, le délégué américain a jusqu'ici passé plus d'une semaine à exposer le nouveau plan des Etats-Unis.

Refus soviétique

La Grande-Bretagne, la France et le Canada ont donné leur approbation, hier, au plan américain prévoyant la création d'une organisation de surveillance du désarmement. M. Zorin s'est toutefois refusé à s'engager.

Connu depuis le 17 avril, ce plan particulier comporte la création d'une commission de surveillance composée de 14 pays, dont les décisions seraient soumises au veto des membres de la Sous-Commission, ainsi que d'un service international d'inspection. La commission de surveillance se trouverait elle-même placée sous l'égide du Conseil de sécurité des Nations unies.

"God Save the . . .

(Suite de la première page)

monwealth, il ne sera pas joué au Ghana.

Le ministre des Finances, K. A. Ghedamah, a déclaré que le Ghana suit la pratique de l'Union Sud-africaine, du Ceylan et d'autres pays.

Mais Joe Appian, député de l'opposition, a répondu que cela laissait entendre que le Ghana prenait ses exemples sur l'Afrique du Sud. Il ajouta que l'Afrique du Sud, par sa politique de ségrégation raciale, est "une disgrâce pour le Commonwealth".

La Russie . . .

(Suite de la première page)

tions" une entente sur le désarmement.

Le Kremlin déclare que le gouvernement de Bonn devra porter toute la responsabilité des conséquences de sa coopération avec l'Ouest.

La note soviétique qualifie de "propagande électorale" l'affirmation de l'Allemagne occidentale selon laquelle Bonn ne possède aucune arme atomique et n'en a pas réclamée. Elle dit que les Allemands essaient d'embrouiller la question en faisant une telle prétention et que le régime Adenauer veut que le peuple allemand se trouve devant "un fait accompli" en ce qui concerne l'armement atomique.

La remise de la note survient après la déclaration de Gromyko, mardi, accusant les Etats-Unis de tenter d'utiliser les pourparlers de désarmement comme un "écran" pour intensifier la course aux armes. Il a aussi averti le pays de l'Europe occidentale de ne pas permettre que des bases atomiques soient érigées sur leurs territoires.

Des faits inédits . . .

(Suite de la première page)

au point de ralliement des chercheurs, la maison de la ferme Pichette. Les parents ne s'y trouvaient pas alors, participant aux recherches dans un autre secteur que celui où on a retrouvé leur enfant. Il leur a fallu une vingtaine de minutes pour se rendre à sa rencontre.

Après 60 ans de . . .

(Suite de la première page)

tard, il étudia à l'Université McGill de Montréal, où il obtint un baccalauréat en sciences en 1899.

En 1906, il fut envoyé à Québec pour y accomplir ses fonctions d'officier d'intelligence pour ce district. Il devint quelques temps après membre à vie de l'Engineering Institute of Canada et de la Corporation des arpenteurs-géomètres. Il prit sa retraite il y a cinq ans.

"Je suis maintenant le plus vieil arpenteur de la province", dit-il.

Le couple a quatre enfants, quatre petits-enfants et un arrière petit-enfant.

Protestation de la . . .

(Suite de la première page)

de travail depuis le 11 mars dernier, M. Barrette aurait déclaré, dans une lettre adressée à un représentant officiel de la municipalité de Ste-Thérèse-de-Gaspé qu'il ne pouvait intervenir parce que la grève est illégale.

Opinion du ministre

Dans une dépêche datée du 24 juin, on lui prête cette déclaration dans laquelle il précise que les ouvriers ont abandonné le travail sans attendre l'aboutissement des procédures judiciaires prises par la compagnie à l'encontre de la Commission des relations ouvrières.

En août dernier, la Gaspe Copper a sollicité et obtenu un bref de prohibition afin d'empêcher la Commission d'accueillir la demande d'un certificat de reconnaissance soumise par le syndicat des métallurgistes unis d'Amérique au nom de sa succursale de Murdochville.

Si les tribunaux étaient saisis de la question, précise la Fédération, "nous pourrions établir alors, une fois pour toutes, si l'exercice du droit de grève découle du Code pénal ou des décisions ministérielles".

"Dans l'intervalle, le ministre du Travail pourrait s'en reporter à la Loi des différends ouvriers, prendre connaissance du conflit qui existe à la Gaspe Copper et faire des efforts pour le régler."

Illégalité de la compagnie

"Nous constatons . . . qu'aucune déclaration n'a été faite par le ministère du Travail ou par le procureur général depuis le début quant à l'illégalité dans laquelle la compagnie s'est placée en prenant un bref de prohibition contre la Commission des relations ouvrières en dépit de l'article 41A de la Loi des relations ouvrières."

A cet égard, un porte-parole a expliqué que la compagnie s'est pourvue en justice en dépit des dispositions de la loi qui interdisent un semblable recours.

Enfin, "le ministre du Travail pourrait-il nous indiqu de quelle autre façon auraient pu agir les ouvriers à cause de l'action illégale de la compagnie ? Devraient-ils se résigner à voir l'exercice de leur droit d'association enterré dans les dossiers poussiéreux de procédures soidisant légales poursuivies à l'infini par une compagnie anti-syndicale ?"

La Fédération des . . .

(Suite de la première page)

qu'en 1959 "afin d'empêcher les ouvriers d'adhérer au syndicat de leur choix".

Toujours selon la Fédération, la Commission des relations ouvrières a accepté illégalement cette convention. Par la suite, lorsque le syndicat des travailleurs de l'industrie textile, affiliée à la Fédération, a soumis une requête, la Commission la rejette sous prétexte qu'elle est prématurée".

Pratique intolérable

"Nous ne pouvons ni accepter, ni même tolérer une telle pratique illégale en fait, injuste en soi.

"La Fédération des travailleurs du Québec demande au ministre du Travail d'instituer immédiatement une enquête sur ce qui a précédé cette décision et sur les motifs que l'ont animée. Si des influences externes ont agi, l'honorable ministre du Travail se doit de l'établir et de sévir en conséquence.

Les travailleurs seraient portés à croire qu'il existe en haut lieu des influences qui empêchent l'exercice de la justice sociale en cette province."

Un jeune homme . . .

(Suite de la page 3)

dommages. Selon lui, les autorités municipales ne peuvent les utiliser à d'autres travaux durant ce temps.

La contribution de Bolduc au remplacement du poteau se chiffrera donc à $8.01. Le tribunal entend retirer la balance le Janowski.

Bolduc a également écopé d'une amende de $5, le juge et le procureur de la cité tombant d'accord pour trouver que des "enfants" de 23 et 24 ans ne pouvaient offrir d'excuses valables pour se livrer à semblable divertissement.

Concours d'expertise . . .

(Suite de la page 3)

Dougall, pour ce qui a trait à la section anglaise.

On sait que les gagnants de cette élimination régionale se présenteront à Sherbrooke, pendant la semaine de l'Exposition, pour le championnat provincial et le droit de participer au concours national à Toronto. Ces concours sont maintenant sous la responsabilité des agronomes de la province; autrefois, ils étaient dirigés par les propagandistes du ministère fédéral de l'agriculture.

Jeune homme aidé . . .

(Suite de la page 3)

des pierres en direction des lampadaires, le magistrat, a invité le prévenu à ne pas les contre-interroger.

Un groupe de jeunes gens avait été arrêté par la police de Magog, avertie par un compagnon de voyage de Mme Achille Lemieux, de Sherbrooke, qui avait assisté à l'incident.

Mme Lemieux a déclaré avoir aperçu un groupe de cinq jeunes gens lançant des roches vers les lampadaires. Claude Allard en faisait partie, mais le témoin n'a pu jurer positivement s'il participait au coup.

Les compagnons d'Allard, Yvon Laframboise, 18 ans, Réjean Duhamel, 15 ans, Raymond Grimard, 17 ans, et Jacques Grimard, 18 ans, tous de Sherbrooke, ont témoigné dans le même sens. L'aîné des frères Grimard a souligné qu'Allard s'était rendu à l'hôtel en compagnie d'un ami et les avait avertis de se tenir tranquilles.

A ce moment, le juge Marier a dit au jeune prévenu: "Vous me permettrez d'agir comme si j'étais un peu votre avocat. Vous avez le droit de rendre témoignage et de présenter une défense. Mais votre procureur ne vous ferait probablement pas entendre et déclarerait n. pas avoir de défense à offrir, vu qu'aucune preuve n'a été établie contre vous. Personne, parmi les témoins, ne vous a accusé. Aussi je vais supposer que vous allez faire une déclaration en ce sens et renvoyer la plainte. Vous êtes libre."

Tout heureux, le jeune homme a quitté le tribunal.

Camp de formation . . .

(Suite de la page 3)

de Sherbrooke, M. l'abbé Roger Thibault, Sr. Yvette Aubé, Mme J.-P. Boulé, Sr Thérèse Blanchette et Mlle Françoise Hébert.

Camp des monitrices

Bien qu'ayant reçu à peu près les mêmes cours, les moniteurs et les monitrices n'ont pas fait leur séjour de trois jours au même endroit.

Pour sa part, le camp de formation des monitrices a été tenu au camp N.-D. du Bon Conseil, à un mille et demi de Katevale, sur les bords du petit lac Magog.

Ayant débuté le 25 juin pour se terminer hier soir, le camp de formation a groupé 64 monitrices venant de toutes les parties de notre région. L'on en comptait de Sherbrooke, Asbestos, Lac Mégantic, La Patrie et East Angus.

L'organisation de ces journées d'études théoriques et pratiques avait été confiée à la Rév. Sr Yvette Aubé, des Soeurs du Bon-Conseil ainsi qu'aux monitrices Marguerite Doyon, Huguette Vincent et Suzanne Bouchard.

Camp des moniteurs

Les organisateurs du camp des moniteurs avaient arrêté leur choix sur le village étudiant de Jouvence pour y tenir leurs journées d'études.

24 moniteurs, venant de Sherbrooke, Danville, East Angus, Lac Mégantic et Lennoxville ont donc suivi des cours de formation à cet endroit, sis à 19 milles de Sherbrooke, sur les bords du lac Bon Allée.

Le moniteur en chef, M. Jean Morin, avait charge du camp tandis que M. l'abbé Claude Laberge en était l'aumônier.

A cet imposant groupe de moniteurs et de monitrices qui se sont préparés dans les camps de la région, il conviendrait d'ajouter les 12 jeunes qui se sont rendus soit à Québec, soit à St-Jean afin de suivre des cours plus avancés.

Une roulotte, moyen . . .

(Suite de la page 3)

mouvement naquit ce complément qui s'appelle les Messagers de la Bible catholique, dont l'irremplaçable apostolat est le porte en porte".

Il y a trois ans, lors d'une visite dans la ville de l'automobile, le Père Roy, qui n'avait pas rencontré son protégé Jim Goodeeris depuis 17 ans, lui parla des avantages apportés aux Messagers s'ils avaient une maison sur roues".

Tout se passa en 30 minutes: Jim Goodeeries n'avait pas oublié son protecteur qui avait été le tournant de sa vie. Il téléphona à son ami Henry Burgogne. Deux minutes plus tard, il annonçait au Père: Pouvez-vous venir immédiatement: nous allons acheter une roulotte..."

Surpris, et avec raison, le Père Roy lui répondit:

Tu as une famille et ton ami aussi. N'oublie pas que tu as l'intention de te construire une maison. Si tu veux réellement faire quelque chose pour les Messagers de la Bible, tu peux

prêter ta roulotte, tout en restant propriétaire."

On ne prête pas à Dieu, mois on donne", rétorqua, Betty, la femme de Jim. C'est depuis ce jour que les Messagers de la Bible ont leur "roulotte".

Les Messagers de la Bible catholique

Comme il a été dit plus haut., la Société catholique de la Bible a été fondée en 1935 par le Père Henri Roy, o.m.i.

En 1939, à Manchester, N. H., d'actifs dirigeants d'un mouvement de jeunesse se rencontrèrent. Ils devaient constituer plus tard l'Institut Séculier Pie X.

La promulgation de la Constitution apostolique Provida Mater Ecclesia, faite le 2 février, donnait un statut officiel à des "associations le clercs ou de laïques dont les membres, en vue de tendre à la perfection chrétienne et de se livrer totalement à l'apostolat feront profession de pratiquer dans le monde les conseils évangéliques..."

C'est ainsi que les laïques convaincus, grâce à une préparation spéciale, préparent la voie du prêtre et pénètrent les champs d'action où ce dernier ne saurait aller. Telle est la mission des Messagers de la Bible catholique.

Méthode d'apostolat

Comme les apôtres, les Messagers de la Bible travaillent deux par deux; c'est donc dire qu'il n'y a rien de nouveau dans leur méthode d'apostolat. Chaque ville, chaque village et chaque famille sont visités. Les Messagers préparent la voie du prêtre, qui est toujours là pour les accompagner.

Actuellement, deux messagers de la Bible catholique travaillent à plein temps à Sherbrooke. Dans quelques jours, la roulotte se mettra en route. Selon les besoins, elle passera une semaine dans une même paroisse. Lorsque l'occasion se présentera, des équipes paroissiales seront formées.

L'apostolat des Messagers de la Bible catholique ne se limite pas au diocèse; c'est un service inter-diocésain.

L'abbé Marc-André Poulin, du Grand séminaire de Sherbrooke, qui depuis quelques années se dévoue à la diffusion de la Bible, a apporté tout son encouragement aux Messagers de la Bible catholique.

Il faut dire aussi que la méthode est très simple. On ne peut mettre en doute l'efficacité de ce moyen d'approche pour repérer d'abord les foyers où l'esprit chrétien est à la baisse et pour y apporter ensuite le message du salut.

Ce qu'ils sont...

"Les Messagers sont des laïcs convaincus et sérieusement préparés à leur mission: ce sont des auxiliaires du curé de la paroisse, des chrétiens éclairés, capables de juger les prétextes qu'on invoque trop souvent pour ne pas fréquenter l'église, capables de répondre aux objections, aux exposés de griefs, aux plaintes et récriminations de tous genres qu'on leur exprimera, à eux, plus facilement qu'au curé ou aux vicaires.

Avant d'être acceptés, ils sont "pesés". Ils signent un véritable engagement et acceptent des conditions bien déterminées."

L'unité mobile

La roulotte est très moderne: elle mesure 45 pieds et renferme toutes les commodités. L'avant servira le jour de salle d'exposition, et, la nuit, de dortoir. Elle sera équipée d'un appareil de projection et d'un système de haut-parleur. Depuis que les Messagers en ont pris possession, elle a parcouru plus de 1,000 milles dans 15 à 20 Etats américains. Actuellement, au Canada, il n'y a que cette roulotte employée à un tel service. Aux Etats-Unis, ce moyen d'apostolat est fréquent.

Le salaire moyen . . .

(Suite de la page 3)

yen de $64.82, soit inférieur de $2.68 à la moyenne canadienne.

L'industrie la plus rémunératrice demeure celle des mines, offrant un salaire moyen de $82.55 par semaine.

Par industries

A Sherbrooke, l'industrie manufacturière offrait au premier avril un salaire moyen de $58.32 en comparaison avec $56.81 pour le composite industriel.

Des trois industries majeures, celle des produits du fer et de l'acier traitait le mieux ses employés, leur donnant un salaire hebdomadaire moyen de $72 par semaine, une hausse de 35 cents sur le chiffre du mois précédent.

L'industrie textile venait en deuxième place avec $50.28, une baisse de $2.23 sur le chiffre du mois précédent. Enfin, en dernière place, on trouvait l'industrie du v

Faire-part

Il fait chaud

Le soleil pose sa lourde main sur les épaules qui se courbent. Sur toutes les lèvres, une exclamation prononcée d'un air abattu est invariablement la même : "Il fait chaud!" On la répète partout comme un mot de passe.

Ces dames dévorent les journaux dans l'espoir d'y trouver quelques nouveaux trucs contre la chaleur comme si vraiment il pouvait en exister d'autres que l'oisiveté complète au creux d'une grotte a la profondeur quasi inaccessible. Et comme de l'oisiveté, au moins, il ne peut être question . . .

Les grillons, remplis d'aise, se font, dans les marécages, les dignes émules de la météo et prédisent par leur chant strident que cela va durer encore et encore. Partout, on s'arrache des coins d'ombre et l'on ingurgite des eaux gazeuses tout en évoquant en imagination les panneaux-réclames qui nous montrent la dite boisson rafraîchissante plantée, tel un fanion prônant la capitulation de la chaleur, sur un recoin d'iceberg !

A tant crier chaleur, chaleur qu'à la fin elle devient pratiquement insupportable. A voir cependant évoluer les enfants sous ce soleil exubérant sans même songer qu'il y aurait là, pour eux, motif à se plaindre, c'est à se demander si ce n'est pas tant de la chaleur que nous souffrons comme de notre attitude vis-à-vis d'elle !

Rolande

Déplacements

M. et Mme Léonard Préfontaine, de Montréal, ont passé la fin de semaine dans la ville à l'occasion du mariage Fréchette-Gagné.

M. et Mme Charles Cogan, de la rue Conseil, sont de retour d'un voyage de dix jours à Toronto, à Niagara Falls et à Buffalo.

M. et Mme René Delorme, de Montréal, sont retournés dans la métropole après avoir passé la fin de semaine dans la ville à l'occasion du mariage Frechette-Gagné.

Mlle Louise Adam, de Montréal, a passé la fin de semaine dans la ville, l'invitée de M. et Mme Paul Gagné, de la rue Arras.

M. et Mme Napoléon Veilleux et leurs enfants, Rachel et Jules, de la rue Montréal, étaient de passage à Boston en fin de semaine les invités de M. et Mme Octave Veilleux, de Salem, Mass.

M. et Mme Florian Gilbert, de Stanstead, se sont rendus à Sherbrooke où ils ont visité Mme H. Gilbert hospitalisée à l'hôpital St-Vincent-de-Paul.

M. et Mme Alphonse Charest, de Hereford Road, ont passé la fin de semaine au Twin Mountains.

M. et Mme Réal Letourneau sont retournés à Hartford, Conn., après avoir passé la fin de semaine dans la région, les invités de M. et Mme Joseph Létourneau, de St-Hilaire de Dorset.

M. et Mme J. Racine et leurs enfants, Roger et Jean sont retournés à Thetford Mines après avoir passé la fin de semaine à Beebe, les invités de M. et Mme Roméo Racine.

M. et Mme H. Calvert, de Lawrence, Mass., ont passé la fin de semaine dans la région, les invités de M. et Mme Joseph Carlin, de Ste-Mary-d'Ely.

M. et Mme Joseph Goupil, de Laconia, N.H., était de passage à St-Denis de Brompton, en fin de semaine, les invités de Mme Conrad Pruneau.

M. et Mme Ernest Roy, de Stanstead, étaient de passage à Granby, en fin de semaine, à l'occasion du mariage de M. Germain Girard.

Carnet social

Des parents et amis se sont réunis à St-Adrien à l'occasion des noces d'argent de M. et Mme Eugène Larrivée.

Au cours de la soirée qui a eu lieu en la salle paroissiale, on remit aux jubilaires une corbeille d'oeillets blancs et roses et une bourse substantielle.

Etaient présents à la fête M. R. Dubois, Dorothée, Henri-Paul, Réjeanne, Jean-Claude Desneiges, Jacqueline et Ginette Larrivée, MM. et Mmes Roméo, Ernest, Georges et Omer Larrivée, Emile Ouellette, Hormisdas Guay, A. Boisvert, Adonaï Boisvert, Jean Faure, Ludger Bélisle, Rodrigue et Bertrand Picard, Léonidas Leroux, Léonidas et Alcide Lajeunesse, Rodolphe Desfossés, Normand Picard, Robert et Bertrand Guay, Mlles Lise et Ghislaine Larrivée, Athanase et Marguerite Larrivée, Jean Guay, Angèle Côté, Lucien Guay, Michel et Diane Larrivée, Maurice Ouellet, Michel Larrivée, Robert Boisvert, Lucie et Denise Faure, MM. et Mmes Jean-Paul Boisvert et Paul Lacoste, M. Albert Boisvert, Mlle Paulette Lacoste, MM. et Mmes Gérard Vaillancourt, Paul Dubois, Armand Dion, Georges Pruneau, Fernand Guay, Roger et Paul-Emile Richer, Clément Larrivée, Noël Simoneau, Gédéon, Emile et Edmond Picard, Mlles Julienne Larrivée, Mariette Picard, Marguerite Vézina, Marie-Berthe Guay, Hélène Grimard, M. Laroche, Aline et Huguette Gauthier, Gertrude Hamel, MM. Lucien Pard, André Larrivée, Richard Tardif, Clément Tardif, Armand Poirier, MM. et Mmes Ubald et Jean-Guy Larrivée, Hervé Ratté, Marcel Dubois, Joachim Larrivée, Rosaire Ratté, MM. Richard, Louis-Philippe et Bruno Giguère, Mlles Simone Jolibois, Michelle Gauthier, Isabelle et Claudette Picard, Madeleine et Simone Laroche.

Mme John Huitson (Denise Noël) dont le mariage a été bénit samedi, le 22 juin, par Mgr Rosario Moisan, c.s., en l'église St-Jean-Baptiste. Mme Huitson est la fille du Dr et Mme Ovila Noël.

Mariage

Huitson-Noël

En l'église St-Jean-Baptiste, décorée de pivoines roses et blanches, a été bénit, samedi, le 22 juin, le mariage de Mlle Denise Noël, fille du Dr et Mme Ovila Noël, de cette ville, à M. John Huitson, fils de M. et Mme Frank Huitson, décédés.

La bénédiction nuptiale leur a été donnée par Mgr Rosario Moisan, c.s.

Pendant la cérémonie religieuse, un programme musical a été rendu par M. Etienne Paquin. Touchait l'orgue, M. Paul O'Bready.

La mariée, au bras de son père, portait sur fourreau de taffetas blanc, une robe longue au corsage en dentelle de Bourbon à encolure "sobrina" et aux manches longues se terminant en pointes sur la main. La jupe, ornée d'appliqués de dentelle, formait un léger mouvement de traine. Un large ceinturon de tulle rose coquille se perdait à l'arrière dans l'ampleur de la jupe. Son voile en tulle illusion était maintenu par une couronne de fleurs. Son bouquet, retombant en cascades, se composait de roses sweetheart et de lys.

MM. Guy et Fernand Noël, cousin et frère de la mariée, plaçaient les invités.

Mme Noël, mère de la mariée, portait une robe fourreau en dentelle italienne champagne, des accessoires lavande et au corsage des oeillets framboise.

Après la réception au Club Social où les salons étaient decorés de fleurs de la saison, M. et Mme Huitson partirent pour la Floride.

Pour voyager, Mme Huitson portait une robe en shantung bleu de Dresde, un chapeau en paille de Milan de même teinte, et des accessoires ivoire. Au corsage, des roses jaunes.

Réunion

Les Filles d'Isabelle sont priées de se rendre aux salons mortuaires Brien, rue Short, ce soir, à 7 heures 30, pour la récitation du chapelet pour le repos de l'âme de Mme J.-A. Berthold, mère de Jacqueline.

Le menu de demain

Jus de tomates
Viandes froides
Salade aux légumes
Crème glacée au café avec vanille
Thé à la glace

Plat de viandes et volailles froides

Dans un joli plat de service disposer des tranches de viandes et volailles cuites bien refroidies (dinde, poulet, veau, jambon, langue, bien taillés). Garnir de petites carottes frisées, petits bâtons de céleri, piment vert et rouge taillé en fines baguettes, asperges en conserve parfaitement égouttées, olives farcies et, enfin, de petits aspics aux tomates très fermes, le tout joliment disposé en couronne autour de la viande. Ce plat fera merveille à un souper-buffet.

Crème glacée au café avec vanille

½ tasse de sucre granulé
1 pincée de sel
1 jaune d'oeuf battu
2 c. à table de café froid
2 c. à thé de vanille
1 c. à table de farine
1 tasse de café chaud double-force
1 c. à thé de gélatine neutre
1½ tasse de crème épaisse fouettée

Mélanger la moitié du sucre avec la farine et le sel dans la partie supérieure d'un bain-marie; brasser dans le café chaud. Cuire au-dessus de l'eau chaude pendant 15 minutes, en brassant constamment, jusqu'à épaississement, puis occasionnellement.

Jeter par-dessus le jaune d'oeuf avec le reste du sucre. Remettre sur le feu et cuire 2 ou 3 minutes ou jusqu'à ce que le mélange adhère à une cuillère. Saupoudrer la gélatine sur le café froid; ajouter le mélange chaud et brasser jusqu'à dissolution de la gélatine. Refroidir partiellement, puis jeter dans la crème fouettée avec la vanille. Faire congeler dans le cabaret du réfrigérateur, en brassant chaque demi-heure, jusqu'à ce que le mélange se tienne en forme, puis terminer la congélation.

6 services.

Note: — Si vous désirez ajouter à la saveur de cette crème glacée, émiettez quelques feuilles de menthe par-dessus la crème glacée et vous aurez un dessert des plus rafraîchissants.

Pèlerinage

Il y aura pèlerinage national de l'Intronisation à l'oratoire St-Joseph et au sanctuaire de la réparation, dimanche, le 30 juin courant. Pour des réservations, s'adresser à Mme Bibeau, tél.: 9-3020, à Mme Bell, tél.: 2-9631, à Mme Langlois, tél.: 2-4518, ou à Mme Charland, tél.: 9-1879.

Courrier de Fernande

Q—A 16 ans, je mesure 4 pieds, 11 pouces, taille 24, poitrine 32 et je pèse 105 livres. Suis-je trop grosse pour ma grandeur. Donnez-moi un conseil pour grandir. — DEMI-TASSE.

R.—Vous êtes bien proportionnée pour votre âge . . . Il n'y a pas moyen d'ajouter un pouce à sa hauteur, mais ily a mgoyen de paraître plus grande en se tenant bien droit et en portant la tête haute.

Q— J'aime un garçon depuis bien longtemps. Je l'aimais toute jeune, je l'ai aimé encore plus pendant les quelques années qu'il m'a fréquentée et son abandon n'a rien changé à mes sentiments. Je me suis séparée de lui parce que je croyais, de cette façon, lui faire abandonner une femme mariée, beaucoups plus âgée que lui et qui l'intéressait un peu trop. Je sais qu'il a continué de la voir et de sortir avec elle, mais je l'aime encore, malgré moi et je m'ennuie; c'était mon premier amour, vous comprenez ? Je crois que je ne pourrais jamais m'attacher à personne. Que me conseillez-vous de faire ? Croyez-vous qu'il me reviendra plus tard ? Sinon, que faire pour l'oublier ? — VIE BRISEE

R.— Je voudrais vous aider à voir cet homme tel que je le vois, tel qu'il est aujourd'hui, tel qu'il est devenu, et non pas celui qu'il était quand il vous fréquentait, quand vous l'aimiez.

Ce garçon, faible de caractère, a fait, si on peut dire, l'abdication de ses principes pour s'accrocher à une femme trop vieille pour lui plutôt que de mériter l'amour d'une jeune fille comme vous et de travailler à fonder un foyer. Il préfère l'avilissement, le moindre effort où il peut tout avoir pour rien probablement, une liaison qu'il peut briser quand il voudra. Je vois bien que vous comptez sur une rupture, et que vous croyez l'aimer encore assez pour le reprendre quand il vous reviendra rassasié de son aventure. Pourtant, si vous avez un peu d'amour-propre, ce garçon devrait vous répugner. Oubliez-le au plus vite pour qu'un autre amour vienne prendre sa place, un amour de première qualité et non les restes d'un viveur.

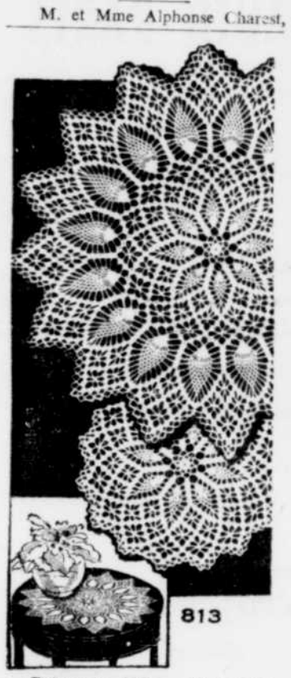
SOUPER FROID

Dimanche, le 30 juin, à 6 heures p.m.

Salle paroissiale Notre-Dame de l'Assomption

au profit des oeuvres de la paroisse

BIENVENUE A TOUS !



Patron no 813 — Deux favoris! L'ananas et la trame arachuéenne! Ils sont amusants à faire, aussi. Vous les retrouvez dans ces deux jolis centres de table.

Ce patron se vend .50 Explications en anglais seulement. Adresser vos demandes au Service des Patrons, La Tribune, Sherbrooke.

Patron no 1585 — Réalisé dans un tissu imprimé, ce modèle est tout indiqué pour confectionner une fraîche robe estivale. L'encolure taillée en pointe est soulignée d'un large collet. Vous obtiendrez ce patron dans les grandeurs suivantes: 12½, 14½, 16½, 18½, 20½, 22½, 24½. La grandeur 14½ requiert 3⅛ verges d'un tissu de 35 pouces de largeur et ⅝ d'un tissu contrastant.

Ce patron se vend .35 Envoyer vos demandes à **Iris Lane,** La Tribune Limitée, Case postale 438, Midtown Station, New York 18, N. Y.

LE CLIMATISEUR

FEDDERS

ULTRA-COMPACT

ne bouche pas le jour
ne gêne pas la vue
ne fait pas de saillie encombrante

Moins épais! Moins volumineux! C'est la dernière nouveauté en fait de climatisation! Elégant et attrayant, il rafraichit efficacement votre foyer ou votre bureau.

Cet été, jouissez de la fraîcheur "Fedders", tant appréciée dans le monde entier. Procurez-vous, dès aujourd'hui, ce climatiseur *ultra-compact!* Choix complet de modèles, de ¾ CV à 2 CV.

Prix à compter de: **$315.00** plus taxes de vente

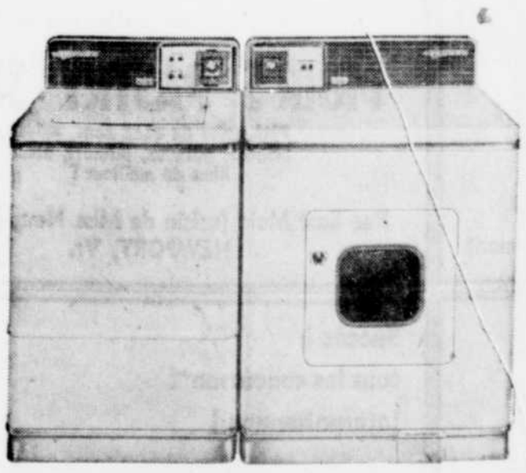
Voyez votre marchand préféré
ou
Southern Canada Power

'57 LEONARD Série Rêvée

CRÉATRICE DE L'OISIRS

Série Rêvée Modèle 10G7
Disponible dans les couleurs vert-marin, jaune-or et blanc.

. . . à votre service pour des années à venir. Plus que jamais auparavant, les nouveaux appareils Leonard sont conçus pour vous épargner du temps et multiplier vos loisirs . . . pour faire dans VOTRE vie une plus LARGE place aux loisirs. Voyez vous-même ces chefs-d'oeuvre . . . vous constaterez POURQUOI les appareils Leonard contribuent au bien-être de plus de 250,000 foyers canadiens. Voyez . . . puis choisissez le modèle fait pour VOTRE famille. Par la suite, des années de confort, riches en loisirs, vous sont assurées.



Les Lessiveuses et Sécheuses Automatiques '57 de la Série Rêvée Leonard éliminent la 'corvée' de votre travail. L'exclusif 'Lavage-Minute Miraculeux' de la Lessiveuse Leonard vous émerveillera—vous serez enchantée de 'la vie facile' que vous créera la Sécheuse Automatique de la Série Rêvée. Vous n'avez qu'à fixer le régulateur selon l'intensité de séchage voulue . . . le reste est automatique. Fini les charges éreintantes à transporter et le linge à étendre. C'est, POUR VOUS, la vie facile!

Les Réfrigérateurs '57 de la Série Rêvée Leonard . . . des chefs-d'oeuvre qui VOUS permettront 'la vie facile'! Au premier coup d'oeil, la ménagère avertie trouvera dans leurs meubles le dernier cri du dessin moderne. Imaginez la cuisine de vos rêves égayée par un meuble d'une telle élégance, soit dans le blanc classique, soit dans une douce nuance pastelle.

Vous serez émerveillée par son dégrivrage automatique 'Cycle Magique', si commode et si économique . . . par le congélateur d'une contenance extraordinaire . . . les tablettes coulissantes et sur billes . . . les étagères à même la porte . . . enfin, toutes les autres caractéristiques de la Série Rêvée '57, qui sont dignes du nom le plus respecté dans le domaine des appareils ménagers—Leonard.

Chaque Leonard '57 offre TOUT À LA VUE . . . que vous vouliez un article ou l'autre, vous l'apercevez tout de suite, sans chercher. Vous avez aussi TOUT À LA MAIN . . . grâce à la disposition commode des tablettes, vous trouverez le remisage de vos plats extrêmement facile dans votre Leonard '57 . . . et, une fois remisés, ils restent à portée de la main.

La Série Rêvée des Poêles Electriques Leonard '57 . . . vous offre une cuisson rapide . . . sans effort . . . automatiquement! Conçus pour multiplier VOS LOISIRS, les Poêles Leonard '57 réunissent les deux qualités les plus importantes que l'on puisse chercher dans un poêle moderne—Nettoyage Facile et Fonctionnement Rapide. Leonard vous donne—rapidité—élégance—commodité—économie!

LEONARD
DISTRIBUÉ PAR
Northern Electric
VOUS SERT BIEN

5457-5F

Bienvenue aux régates annuelles de Newport, Vt.

[troisième année]

dimanche, 30 juin 1957 à la plage Proutry au Lac Memphrémagog

Bienvenue aux visiteurs canadiens !

ARRETEZ-VOUS AU

ALBERT'S SHELL **SERVICE**

M. Albert Gagnière, prop.

Ici on parle français
Lubrification

Newport, (intersection des routes 5, 100 et 105)—Vermont

Bienvenue aux Canadiens aux régates annuelles de Newport, Vt. !

Conduisez une chaloupe motorisée

Chris★Craft

Chaloupes Shepherd (les plus renommées au Canada)

Les plus grands manufacturiers de chaloupes à moteur au monde — Vendues exclusivement par

Frontier Marine Service

Moteurs marins — Nécessaires de chaloupes — remorques
Canots — Chaloupes — Moteurs hors-bord, etc.

Newport — Téléphone 1080-W — Vermont

Bienvenue aux visiteurs canadiens !

En route pour Newport, Vt., sur la route 5 de Derby, arrêtez-vous au . . .

ELMWOOD DAIRY BAR

Dégustez la crème glacée à son meilleur

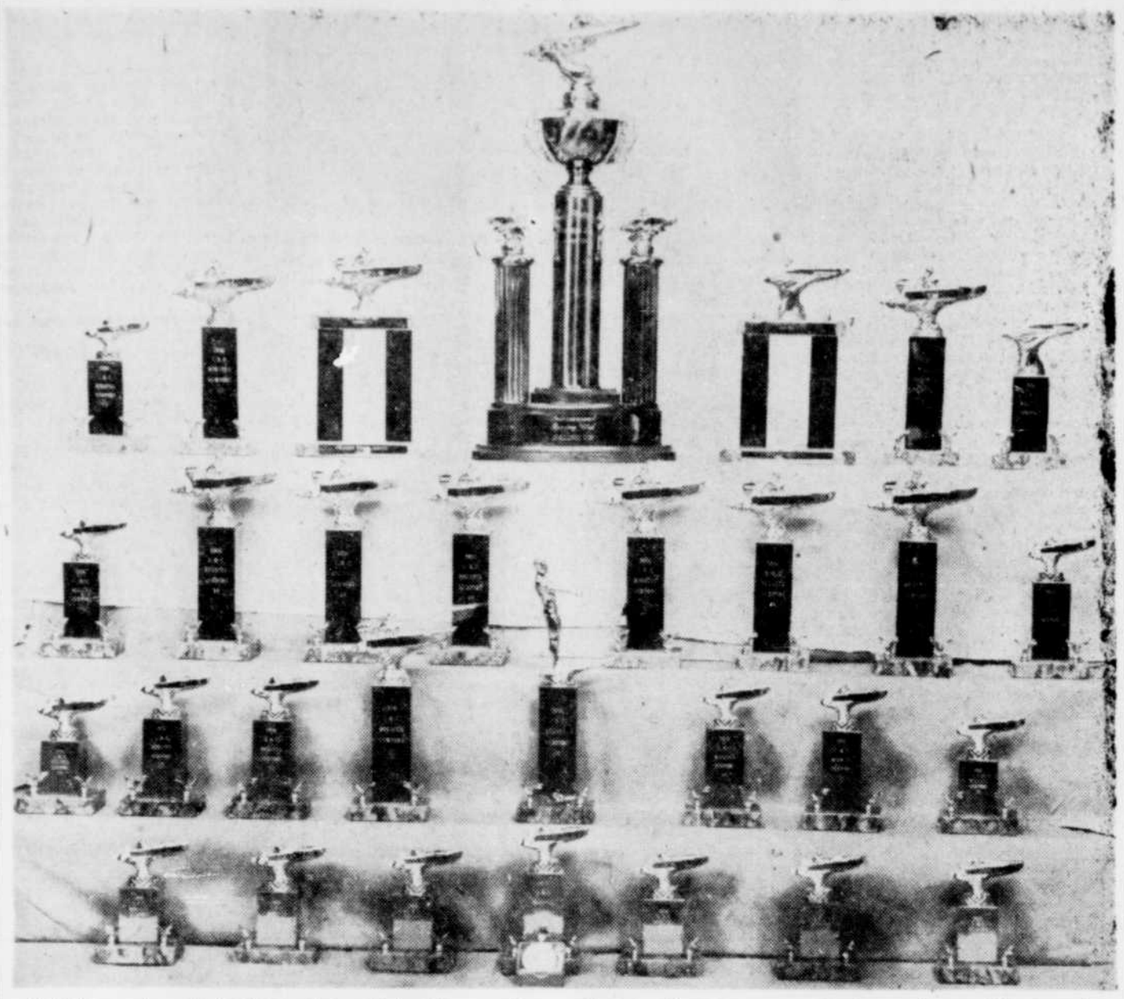
Derby (route 5 vers Newport) Vermont

THE NELSON HOUSE

NEWPORT, Vermont

- Situé à 2 milles du Bureau de Poste, à Newport, sur le chemin du lac.
- Excellente cuisine de chez nous
- Chambres avec bain.

Pour réservations, appelez NEWPORT 147
ou écrivez à Mme C. A. Nelson, Newport, Vt.



Voici les quelque 30 trophées qui seront donnés aux vainqueurs des différentes épreuves, lors des Régates Annuelles de Newport, Vt., dimanche le 30 juin, à 1 h. p.m. à la Plage Poutry. On sait que ces régates sont organisées pour la troisième année consécutive par le Club Nautique International (International Boating Club).

(Photo Richardson Studio, Newport)

Vue aérienne de Newport, Vt. où aura lieu, pour la troisième année, les Régates du Club Nautique International, sur le magnifique lac Memphrémagog, dimanche le 30 juin, à 1 h. p.m. — Les Canadiens aussi bien que les Américains sont invités à participuer à ces épreuves.

Cédule des courses inter-états 1957

16 juin — Basin Harbor, Vt.
30 juin — Newport, Vt.
4 juillet — Essex Jct., Vt.
14 juillet — Loon Lake, New York.
21 juillet — Vergennes, Vt. (Marathon de 20 milles).
28 juillet — Westport, N. Y.
3 août — Burlington, Vt.
11 août — Schroon Lake, N. Y.
18 août — Lac Carmi, Vt.
25 août —Newport, Vt.

Durant les régates vous êtes invités à encourager le kiosque des rafraichissements "Kiwanis".

TOUS LES BILLETS DOIVENT ETRE ACHETES AVANT 2 H. P.M. LE 30 JUIN

● MENU SERVI AU KIOSQUE DU CLUB KIWANIS

Poulet Bar-B-Q — Salade aux patates
Rolls et beurre — Café ou lait — Dessert
Le tout pour $1.25

Message du président

Le Club Nautique International et la Cité de Newport sont heureux de vous souhaiter la plus cordiale bienvenue aux troisièmes Régates Annuelles, commanditées par le Club Nautique International et sanctionnées par l'Association inter-états des Coursiers à Moteurs hors-bord, et rendues possibles grâce à l'intelligente collaboration des différents clubs et marchands.

Ces régates seront présentées chaque année, et il est facile de juger de l'intérêt qu'elles créent, par l'immense foule qui assiste à ces régates sur les bords du majestueux lac Memphrémagog, et en particulier à la plage Prouty.

Je souhaite sincèrement que vous soyez présents à cet événement. Ce sont, à notre avis, les régates les plus intéressantes que vous ayez jamais vues.

Forrest RICE,
président.

Bienvenue aux visiteurs canadiens !

NEWPORT TIRE

Roland Provost, prop.

SHELL

Ventes — Réparations de pneus — Service Shell
NEWPORT, Vermont

Bienvenue au

PINE BLUFF LODGE

Un paradis pour le repos, la pêche, le canotage et la natation

M. et Mme Robert Bourbeau, propriétaires

situé sur le magnifique

Lac Memphrémagog, à Newport, Vermont

Ouvert du 15 mai au 15 octobre

BONNE NOURRITURE

Ecrire ou téléphoner à 122-W1 pour tarifs ou réservations.

PINE BLUFF LODGE
NEWPORT, Vt.

Garagistes et automobilistes de la région ! Vous avez le choix de PIECES USAGEES D'AUTOS sur plus de 2,000 voitures accidentées !

Visitez . . .

CROTEAU AUTO PARTS

FRED CROTEAU, prop.

"Nous achetons et vendons les voitures accidentées"

La plus importante cour de voitures usagées de tout le NORD du VERMONT

ORLEANS — Téléphone 194-2 — VERMONT
Sur la route 5, Newport - Barton, Vt.

Bienvenue aux visiteurs canadiens !

Au cours de vos vacances à Newport, Vt.,

confiez votre nettoyage et lavage à

PAUL'S CLEANERS

Service de buanderie et de chemises

Paul Précourt, prop.

1003 est, rue Main Newport, Vt.
Téléphone 405-W

Bienvenue aux visiteurs canadiens !

KENNETTE'S

Où les membres du Club Lion se rencontrent !

Sandwiches — Snacks — Aliments de mer
Poulet dans le panier

Derby, Vt — Route 5 (vers Newport) — Tél. 4551

Bienvenue à nos voisins canadiens !

EARL LIDDELL & ASSOCIATES INC.

Assurance générale

Spécialité : Assurance maritime

Newport — Téls 1090 - 1091 — Vermont

Venez aux régates de Newport, Vt. et amusez-vous bien !

A votre retour, arrêtez-vous au

MUIR'S PASTRY SHOP

Pâtisseries de chez nous, pains, beignes, gâteaux, biscuits, etc... Rien de meilleur !

Rue East Main (voisin de Miss Newport Diner)
NEWPORT, Vt.

Bienvenue aux visiteurs canadiens !

EASTSIDE RESTAURANT

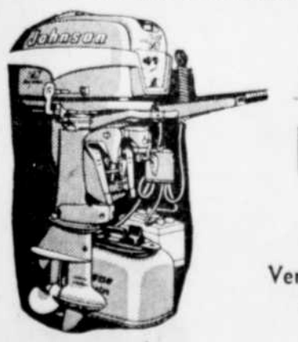
où vous mangez bien et mieux

SPECIALITE :
POULET BAR-B-Q

Licence 1ère et 2ième classes

Situé au 1021, rue Main Tél. 584-M
NEWPORT, Vt.
Le premier restaurant en entrant à Newport

Bienvenue aux visiteurs canadiens !



R. E. BLAKE INC.

Ventes et service
"BUICK"

Service complet pour accessoires nautiques

Railroad Square Tél. 58
NEWPORT, Vermont

Bienvenue aux visiteurs canadiens !

P.-H. EDWARDS

Le plus important et le plus moderne magasin de meubles, accessoires électriques et téléviseurs de toute la région

Newport Vermont
Succursale à Hyde Park, Vt.

Succès à tous les concurrents internationaux !

AMERICAN MAPLE PRODUCTS CORP.

NEWPORT — TELEPHONE 57 — VERMONT

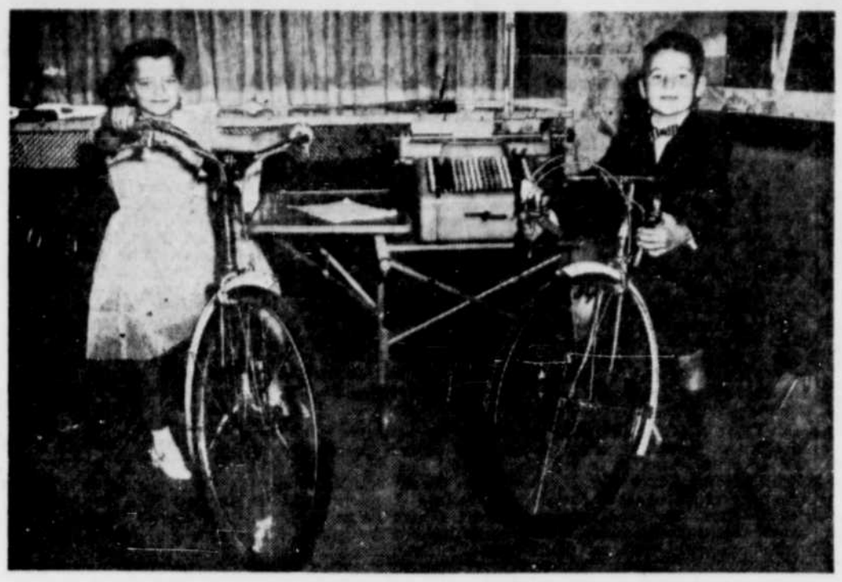
Bienvenue à Newport durant vos vacances . . . et ne manquez pas les régates du 1er juillet !

NATOLE MOTOR CO.

Ventes et service

PLYMOUTH

Newport — Téléphone 741 — Vermont
sur la route 5



Heureux gagnants — Mlle Lise Lavallée, fille de M. Joseph Lavallée, de l'école S. Pie X et M. Michel Daneault, fils de M. Fernand Daneault, du collège St-Charles, sont les gagnants des bicyclettes pour fille et garçon, que la Caisse populaire St-Frédéric promettait au début de l'année scolaire, aux élèves qui déposeraient à toutes les semaines, à leur caisse scolaire. Le sort a favorisé ces deux étudiants, auxquels nous offrons nos félicitations. Pour les autres il nous reste qu'à leur souhaiter bonne chance l'an prochain.

Fête du Sacré-Coeur célébrée à Windsor

WINDSOR MILLS, (DNC) — De grandes démonstrations se dérouleront en fin de semaine à Windsor Mills pour célébrer la fête du Sacré-Coeur.

Un triduum commencera vendredi et sera prêché par le R.P. Julien Senay, s.j., propagandiste général de l'Apostolat de la prière de la maison Bellarmin de Montréal.

Dans l'après-midi de vendredi, le R.P. Senay rencontrera les zélatrices de l'Apostolat de la prière. Le soir, à 9 h., il y aura messe et prédication, de même que samedi.

Dimanche, il y aura prédication à toutes les messes. Dans l'après-midi, le R.P. Senay rencontrera les membres de la Ligue du Sacré-Coeur. A 7 h., consécration au Sacré-Coeur de l'hôpital St-Louis, rue Dearden.

Au cours de la soirée, il y aura procession aux flambeaux à travers les rues de la ville. La procession s'arrêtera au parc, situé sur la 6e avenue. A cet endroit, on procédera à la consécration au Sacré-Coeur de toutes les familles.

Départs — Un groupe d'amis se sont réunis au Curb Service du boulevard Bernard à l'occasion du départ du caporal Maurice Locas, qui vient d'être promu à Rimouski. De son côté, l'officier Jos Daoust occupera un poste à Mégantic. Tous deux font partie de la Gendarmerie Royale et étaient stationnés en notre ville avant ces nominations. Nous apercevons sur cette photo, dans l'ordre habituel, M. et Mme Philippe Gendreau, de St-Hyacinthe, beaux-parents de M. Locas; l'officier et Mme Jos Daoust, S. H. Me Marcel Marier, Mme et M. Maurice Locas et Mme et M. Emile Dubord, sergent d'état-major, de Sherbrooke.
(Photo La Tribune, par Studio Drummond)

La SSJB de Sutton célèbre aussi la St-Jean-Baptiste

SUTTON, (DNC) — La fête de la St-Jean-Baptiste n'a pas passé inaperçue à Sutton. Les sections locales de la société se sont unies pour célébrer modestement la fête de leur saint patron.

Dès le samedi soir, dans la cour de l'école Frère André, il y eut le traditionnel feu de la St-Jean. De nombreuses personnes étaient présentes et particulièrement des enfants. Le feu fut bénit par l'aumônier, M. l'abbé J.-Lucien Lefrançois, accompagné du président et de la présidente de chacune des sections: M. Ferdinand Cusson et Mme Xavier Bombardier. Il y eut salut solennel au drapeau, chant de notre hymne national, rondes et chants canadiens rendus par une centaine d'adolescents dont l'âme et le coeur vibraient, communiquant ainsi leur joie et leur allégresse à toute l'assistance.

La vente de la feuille d'érable avait été confiée aux dames et demoiselles de la section féminine; elle fut faite aux messes dominicales du 23 juin.

Dans la matinée du 24 juin, il y eut messe solennelle célébrée par M. l'abbé Léandre Boisclair, curé de Mansonville, et à laquelle ont assisté les membres de l'exécutif de chaque section et plusieurs autres membres de la société St-Jean-Baptiste de la paroisse. Le service religieux fut précédé de la bénédiction et de la distribution du pain de la St-Jean. Cette distribution fut présidée par Mmes Xavier Bombardier et Raymond Bonneau, respectivement présidente et secrétaire-trésorière de la section féminine; elles étaient accompagnées de MM. Germain Desnoyers et Lucien Ouimette, directeurs de la section masculine.

Durant la journée plusieurs ardents patriotes ont tenu à se rendre dans les localités voisines, entre autres Farnham et Bedford, où ils purent admirer les magnifiques défilés et autres manifestations patriotiques.

A l'Amicale — M. Paul Guay, un des ardents travailleurs dans le comité d'organisation des fêtes marquant le 50e anniversaire de l'arrivée des Frères de la Charité à Drummondville. Né à Drummondville le 25 mai 1918, M. Guay fit ses études primaires aux écoles Mercure et Garceau, et ses études commerciales au collège St-Frédéric, où il obtint son diplôme en 1935. Ses services furent retenus par le bureau de la Canadian Celanese pendant 17 ans. Après quoi, s'étant occupé d'oeuvres d'Action catholique et d'Action sociale pendant de nombreuses années, on a eu recours à lui pour prendre la direction du service de librairie du centre catholique, à Drummondville. Il fut nommé plus tard gérant général de ce service sur le plan diocésain, à Drummondville, Victoriaville et Nicolet, poste qu'il occupe encore actuellement. M. Paul Guay est l'adjoint de M. Anatole Robidoux, dans le comité de finances du comité d'organisation. Les fêtes du cinquantenaire débuteront dimanche après-midi, et se continueront toute la journée de lundi, 1er juillet, sur le terrain des Frères de la Charité à Drummondville. Tous les anciens élèves de ces religieux à Drummondville sont cordialement invités. Les fêtes donneront lieu à la fondation de l'amicale.

En allant cueillir des fraises un enfant se fracture une jambe

VICTORIAVILLE — En allant cueillir des fraises, un bambin de Victoriaville a été victime mercredi après-midi, vers 5 h. 45, d'un accident, qui a nécessité son transport à l'hôpital.

Le jeune Benoît Bourassa, 10 ans, fils de M. Léo Bourassa, demeurant au 285, rue Notre-Dame Ouest, marchait dans un champ en arrière du garage Caouette, sur la route St-Lambert, en bordure de la rivière Nicolet, quand il tomba dans un trou de deux pieds de profondeur environ. Dans sa chute, l'enfant se fractura une jambe.

Mandés sur les lieux, des ambulanciers de la maison Bruno Desrochers transportèrent le blessé à l'hôpital Ste-Anne de Victoriaville, où le Dr Raymond Arseneault lui prodigua les premiers soins. Un peu plus tard dans la soirée, l'ambulance Desrochers le conduisait à un hôpital de Cartierville, à Montréal.

A l'Oratoire St-Joseph

Notre diocèse sera représenté parmi les 30,000 foyers

Le diocèse de Sherbrooke sera représenté dans le groupe de milliers de délégués de 30,000 foyers de l'Intronisation du Sacré-Coeur dans

Prédicateur — Le R. P. Sylvain Albert, ss. cc., qui prêchera une heure sainte dimanche à l'Oratoire St-Joseph à l'occasion des fêtes du 50e anniversaire de l'Intronisation du Sacré-Coeur dans les familles.

les familles, à l'Oratoire St-Joseph dimanche le 30 juin, à l'occasion du cinquantenaire de l'Intronisation.

Son Eminence le cardinal Paul-Emile Léger, archevêque de Montréal, y célébrera une messe pontificale, à 11 h. de l'avant-midi, en présence de ces pèlerins venus des diocèses de Montréal, St-Jérôme, Nicolet, Ottawa, Québec, St-Hyacinthe, St-Jean, Sherbrooke, Trois-Rivières, etc. Le prélat prononcera également le sermon de circonstance.

A deux heures et trente de l'après-midi une heure sainte sera prêchée par le R.P. Sylvain Albert, ss. cc. Au cours des autres messes de la journée, les moments de prédication seront réservés au R.P. Marie-Denys Le Cléach, directeur national de l'Intronisation du Sacré-Coeur dans les familles.

Cette fête du Sacré-Coeur a été préparée par une série de douze heures saintes prêchées tous les vendredis à l'Oratoire depuis le 29 mars dernier par le R.P. Emile Deguire, c.s.c., directeur des Associés du Frère André.

Industrie locale visitée par la C. de commerce

VICTORIAVILLE — Une industrie locale, la Victoriaville Furniture, est devenue un sujet d'étude, quand une imposante délégation de membres de la Chambre de commerce de Victoriaville a pris connaissance des différentes opérations qui entrent dans la fabrication d'un meuble.

A leur arrivée à l'usine, les quelque trente membres, pilotés par M. Roger Chaput, président, furent chaleureusement accueillis par MM. Fidèle-Edouard Alain, président de la firme, et Jacques Alain, vice-président et secrétaire.

Les visiteurs, sous la direction des guides Maurice Dumas, Conrad Tourigny, Maurice Cantin et Calixte Côté, furent conduits dans les différents départements et eurent tout à loisir d'assister à la transformation de pièces de bois à l'état brut en un meuble poli et fini.

Ils passèrent successivement dans les salles de veneer, du découpage et de la finition des pièces, de l'assemblage, du vernissage, du polissage, l'empaquetage, de l'entreposage, de l'expédition, de l'échantillon et de la photographie.

La production de cette manufacture, une des plus importantes dans le meuble à Victoriaville, est d'environ 467 ameublements de chambre à coucher par semaine, chaque pièce étant soumise à au moins 215 opérations, ainsi que nombre de cabinets de machine à coudre et de mobiliers à dîner. 375 employés coposent la main-d'oeuvre, dont 9 femmes seulement préposées au bureau et quelque 80 hommes qui besognent la nuit. L'expédition se fait de Terre-Neuve à Vancouver.

Après la visite, les hommes d'affaires furent invités à se rendre

(A suivre en page 21)

St-François-Xavier en pèlerinage au S.-C. de Beauvoir

ST-FRANCOIS-XAVIER, (DNC) — Un grand nombre de paroissiens de St-François-Xavier de Brompton se sont rendus en pèlerinage au Sacré-Coeur de Beauvoir.

A cette occasion, il y a eu sermon, procession aux flambeaux et récitation du rosaire. Les pèlerins ont assisté également à la messe.

A LOUER

Station de service, située rue Lindsay. Très bonne place d'affaires. Bonnes conditions.

S'adresser: le soir seulement, à L. G. Goyette, 633 rue Brouillard

Tél.: GR. 2-2151
DRUMMONDVILLE

PAVAGE DURABLE
POUR
ENTRÉES DE COUR

Grâce à notre PIERRE SPECIALE pour pavages, vous serez débarrassé de la boue.

Cette pierre a la propriété de durcir lorsqu'on l'étend dans votre entrée.

Elle vous évitera les dégâts causés par la poussière, l'érosion ou le craquage durant les froids d'hiver. COMPARE AVEC LES AUTRES MATERIAUX DE PAVAGE, le prix est très modique, soit: $1.50 la tonne, F.A.B. notre carrière.

Notre Dame Quarries Company
LIMITED

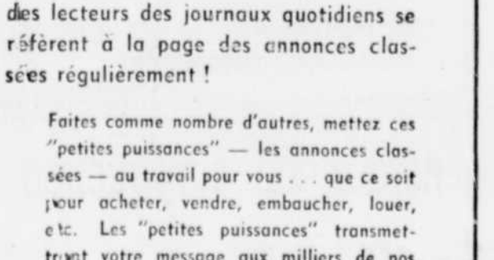
Notre-Dame du Bon Conseil — Tél. 36
Co. Drummond

Qui a bu tout le Cream Soda KIST ?

Pas étonnant que Ti'Pit soit débiné. Car rien ne désaltère, ne rafraîchit mieux que le Cream Soda KIST. Il est tout simplement délicieux!

Il existe un breuvage KIST pour tous les goûts . . . un régal à tout coup!

Toujours



quand on a SOIF!

KI-5361-B-F

"LA PETITE PUISSANCE"
L'ANNONCE CLASSEE
FERA LE TRAVAIL POUR VOUS

QUAND IL S'AGIT D'UN TRAVAIL A ACCOMPLIR, COMPTEZ SUR "LA PETITE PUISSANCE" — CES QUELQUES LIGNES IMPRIMEES AU BON ENDROIT DANS LE JOURNAL — UNE ANNONCE CLASSEE DANS

LA TRIBUNE

Des enquêtes ont démontré que 4 sur 5 des lecteurs des journaux quotidiens se réfèrent à la page des annonces classées régulièrement !

Faites comme nombre d'autres, mettez ces "petites puissances" — les annonces classées — au travail pour vous . . . que ce soit pour acheter, vendre, embaucher, louer, etc. Les "petites puissances" transmettront votre message aux milliers de nos lecteurs quotidiens. L'annonce classée est un placement qui vous rapporte au centuple, considérant son coût minime.

LA FAÇON LA PLUS RAPIDE D'OBTENIR DES RESULTATS . . . PLACER UNE ANNONCE CLASSEE DANS :

Hey, Mabel—

Black Label!

Les meilleures bières au monde sont brassées chez Carling

Décès et funérailles

M. D. de Montigny

EAST ANGUS, (DNC) — Un grand nombre de parents et d'amis ont rendu un dernier témoignage d'estime à un paroissien d'East Angus, M. Damase de Montigny, décédé à l'âge de 77 ans, et dont les funérailles ont eu lieu en l'église Saint-Louis de France d'East Angus.

M. D. de Montigny

M. l'abbé D. Breton officiait au service, assisté de M. le curé P. Labrecque, comme diacre et du R. Père Fortin, c.s.v., comme sous- diacre. On remarquait aussi au choeur la présence lu R. Frère Toupin, c, s. v., représentant du R. Père de Montgny, au Japon.

La dépouille mortelle était accompagnée de la garde d'honneur paroissiale. La croix des tertiaires et la bannière de la Ligue du Sacré-Coeur rehaussaient la cérémonie funèbre. Notons aussi que le défunt avait été décoré, en 1955, de la Médaille du Mérite diocésain.

Il laisse pour pleurer sa perte, son pouse, née Andrée-Anne Gonin; ses enfants le R. Soeur M.-François de Sales (Gabrielle) des RR. SS. des SS. NN de Jésus et de Marie, de Ville St-Michel; Mme Germaine Demers, de Montréal; Rosario, de Wescosville, Penn.; Mme Bernard Dionne (M.-Rose), de Ville Mont-Royal; Mme Adrien Cloutier (Cécile), de Montréal; Mme P.-E. Renaud (Bernadette), de Rosemont; Mme J.-P. Major (M.-Berthe) de Montréal; Mme Roger Charbonneau (Gisèle), de St-Rémi d'Amherst; Georges-E., de Upland, Cal: et le R. Père Fernand, c.s.v., missionnaire au Japon, de même que 28 petits-enfants et arrières-petits enfants, et plusieurs neveux et nièces.

M. et Mme Armand de Montigny, d'East Angus ;Mlles Marielle et Suzanne Gouin, Mlles Georgette et M. Gérard de Montigny, M. et Mme Armand Bisson, M. et Mme Lucien de Montigny, de Sherbrooke, M. et Mme Jos. de Montigny, de Waterloo, Mme Honoré Lizée, de Fontainebleau, Mme Clara Gouin, de Victoriaville, Mlle Fernande Gouin, M. et Mme Johnny Gouin, M. et Mme Luc Gouin, le Dr René Gouin, M. et Mme Alcide Lapointe et Mme Gaston de Montigny, de Gould, M. et Mme Henri Pintal, M. et Mme Fernand Fabi, Mme R. Vadeboncoeur, de Montréal, Mme H. Cloutier, Mlle Eugénie Dionne, de Sillery, R. Soeur Paul-Arthur, de Montréal, MM. et Mmes Emile Hall, Edgar Laplante, Télesphore Tardif, MM. John Westgate, Alphonse Blais Vital, Alphonse et Fortunat Turcotte, M. et Mme René Bergeron, M. et Mme P.-A. Gendron, Mme André Renaud, Mme Agénor Fournaise, M. Alfred Bourque, M. et Mme Emilien Dion, Mme Wellie Reid, M. et Mme Alphonse Laliberté, M. Léopold Thisdel et nombre d'autres parents et d'amis.

Nos condoléances à la famille.

M. Edmond Mailhot

ASBESTOS, (DNC)— M. Edmond Mailhot, âgé de 61 ans, est décédé subitement à Larochelle (Trois Lacs.)

Le défunt laisse pour pleurer sa perte outre son épouse, née Alphonsine Michel, ses enfants: MM. Jean-Marc, Georges et Claude Mailhot, d'Asbestos; Mme Napoléon St-Louis (Louisette) de Danville, Mme Gérard Julien (Gisèle) de Wottonville; ses gendres et sa bru: MM. Gérard Julien et Napoleon St-Louis Mme Jean-Marc Mailhot (Lucille Pelletier); ses frères et soeurs: MM. Armand et Philibert Mailhot, d'Asbestos, Mme Raoul Roberge (Lucienne), d'Asbestos; Mme Edmond Bergeron (Lina), Mme Léo Rivet (Laura), de Montréal; Mme Hugh Mckenna (Exélia), de Los Angeles; ses beaux-frères et belles-soeurs: Mme Armand Mailhot, Mme Philibert Mailhot, M. Raoul Roberge, M. Edmond Bergeron, M. Léo Rivet, M. Hugh Mckenna, Mme Guillaume Michel, d'Asbestos, ainsi que de nombreux petits-enfants, neveux et nièces

Les funérailles eurent lieu en l'église St-Aimé d'Asbestos l'inhumation au cimetière du même endroit. Nos condoléances à la famille.

M. Raynald Jacques

LA GUADELOUPE, (DNC) — D'imposantes funérailles ont été faites, en l'église de Notre-Dame de la Guadeloupe à M. Raynald Jacques, décédé accidentellement. Il était le fils de M. et Mme Elzéar Jacques, Georgianna Lachance), de La Guadeloupe.

La levée du corps a été faite par M. l'abbé Evariste Roy, curé de la paroisse qui chanta également le service. MM. les abbés Domicile Moreau et Philippe Fortin, de St-Méthode, agissait comme diacre et sous-diacre.

Les porteurs étaient MM. Réal Veilleux, Raymond Morin, Réal Boulette, Emilien Boulanger, Clermont Veilleux et Guy Poulin. Les porteurs d'honneur étaient: MM. Adonia Bégin, Hermann Lachance, Yvon Vachon, Philippe Buteau, Clément Roy et Luc Bureau. Ont

M. Raynald Jacques

fait la quête: MM. Luc Bureau et Guy Pouliu.

Le défunt laisse dans le deuil outre ses parents, ses frères et soeurs, beaux-frères et belles-soeurs: M. et Mme Joseph Boulette (Laura) de Thetford Mines; M. et Mme Henri Jacques (Marie-Berthe Walks), de Montréal; M. et Mme Patrice Jacques (Emilienne Larivière) de Montréal; M. et Mme Dominique Jacques (Annette Roy) de Montréal; M. et Mme Paul Boulette (Béatrice Jacques) de Thetford Mines; M. et Mme David Jacques (Monique Boulanger), de Montréal; M. et Mme Fernand Jacques (Fernande Bédard) de Montréal; M. et Mme Lucien Jacques (Denise Veilleux; M. et Mme Bernardin Robert (Fernande Jacques) de la Guadeloupe; Mlle Jacqueline Landry, de St-Robert.

On remarquait aussi de l'étranger: MM. Athanase Lachance, de Coaticook, Edmond Lachance, de Sherbrooke, M. et Mme Gédéon Lachance de Thetford Mines, Mme Philippe Trépanier, Thetford Mines; M. et Mme Josephat Faucher, de St-Ludger, Beauce; M. et Mme Arthur Vachon de St-Georges, M. et Mme Ernest Domingue de Courcelles, M. et Mme Oram Roberg de St-Méthode, M. et Mme Armand Veilleux de St-Martin, M. et Mme Robert Lessard de St-Jean-de-Brébeuf, M. et Mme Evariste Lachance de Thetford Mines.

La direction des funérailles avait été confiée à la maison Roy de St-Georges. A la famille éplorée nous offrons nos plus sincères condoléances.

Mme Henri Desprès

SUTTON, (DNC) — En l'église St-André de Sutton ont eu lieu les imposantes funérailles de Mme Henri Després (Donalda Chaput) décédée subitement à l'âge de 68 ans.

F. l'abbé J.-Lucien Lefrançois, curé de la paroisse fit la levée du corps. Le service fut chanté par le R. Père Julien Vézina, p.m.é., missionnaire au Cuba, assisté de MM. les abbés J.-L. Lefrançois et Hervé Noël, curé d'Ayer's Cliff, comme diacre et sous-diacre.

Les bannières des Dames de Ste-Anne et du Tiers-Ordre précédaient le cortège. La défunte faisait également partie de l'Union de prières et de l'association du Chemin de la Croix. Les porteurs étaient: MM. Jos-L. Deslières, M. P., Robert Châteauvert, Henri Brazeau, Paul-Emile Harvey, Léon Breault et Fernand Chainey. La quête au service fut faite par MM. Deslières et Châteauvert.

La défunte laisse pour pleurer sa perte: son époux, M. Henri Després; 3 filles: la R. Soeur Marie-H. du Bon-Pasteur, des RR. SS. de la Présentation de Marie, en mission à Drummondville, Mme Fernand Lusignan (Jeanne) de Sutton; Mme Roméo Turcotte (Lucienne) de Sherbrooke; 1 fils: M. Lucien Després, de Ayer's Cliff; ses gendres et belle-fille, ses petits-enfants; ses soeurs: Mme Victor Repaud, du Connecticut, Mme W. Patenaude, de St. Albans, Vt.; ses frères: MM. Oscar et Rosaire Chaput, de St-Pie; ses belles-soeurs: Mme Antoinette Chaput, Mme Oscar Bourbonnais, de Montréal; son beau-frère: M. Delphis Després, de Longueuil; plusieurs neveux et nièces.

Parmi la nombreuse assistance on remarquait les dames de Ste-Anne, plusieurs religieuses de la Présentation de Marie: R. Soeur St-Charles de Milan, supérieure provinciale, de Sherbrooke, R. Soeur Mathilde du Sacré-Coeur, assistante provinciale, R. Soeur du Coeur de Marie, conseillère provinciale, R. Soeur Marie-Françoise-Thérèse, économe provinciale, R. Soeur Gertrude-Marie, directrice du couvent de Sutton, les Chevaliers de Colomb du Conseil 3326, les Commissaires d'écoles catholiques du village de Sutton.

Une foule nombreuse de parents et d'amis étaient aussi venus rendre un dernier témoignage d'estime à la défunte en assistant aux funérailles.

Nos condoléances à la famille.

M. Ronald Goulet

RICHMOND (DNC) — En l'église Ste-Famille de Richmond, ont eu lieu les obsèques de M. Ronald Goulet, décédé accidentellement à l'âge de 31 ans. M. l'abbé Charles-Henri Doyle fit la levée du corps et chanta le service assisté des RR. PP. Nadeau et Blanchette, montfortains, comme diacre et sous-diacre.

Les porteurs d'honneur étaient: MM. Bert Dunn, Marshall Gregory, André Johnston, Rosaire Boloue, Georges-Henri Poulin, Gérard Chady et Pierre Langlois. Les porteurs du corps étaient: MM. Roland Bissonnette, Louis Tremblay, Herbie Crook, Réal Marcotte, Roland Ledoux et Rodrigue Cabana.

Le défunt laisse dans le deuil, ses parents: M. et Mme François Goulet; ses frères: Léo, Robert et Richard; ses soeurs: Irène, Doreen et Carole.

Dans la nombreuse assistance, on remarquait outre les parents déjà mentionnés, ses oncles et tantes: MM. et Mmes Georges Laroche, Raymond Laroche, Mme Alphonse Laroche, Mlle Irène Laroche, de Richmond, MM. et Mmes Aristide, Jean-Baptiste et Alphonse Goulet, de Laurierville, Mlle Alma Fournier, de Montréal, M. Arthur Dion de St-Pierre-Baptiste, M. et Mme Wilfrid Chainé, de Dixville, M. et Mme Gérard Lépine, de Sherbrooke, MM. et Mmes Roland et Léo Morin, de St-Félix de Kingsey, Mme Ovila Bergeron, de Magog, d'autres proches parents: MM. et Mmes Douglas Gleason et Leslie Rattray, de Richmond, Henri Dubois, de Sherbrooke, Jérôme Laroche, de Sorel, Mme Paul Fournier, de Montréal ainsi que de nombreux amis.

Nos condoléances à la famille.

Mme Delphis Poisson

ST-NORBERT, (DNC) — En l'église de St-Norbert d'Arthabaska, ont eu lieu les funérailles de Mme Delphis Poisson, née Célina Tourville, décédée à l'âge de 78 ans.

Précédé d'un landau de fleurs, le cortège partit de sa résidence pour se rendre à l'église. M. Alphonse Gauvreau portait la croix et les porteurs du cercueil étaient: MM. Philippe Noël, Henri Pruneau, Henri Sévigny, Raymond Boissonneault, Fernand Boulanger et Albert St-Pierre.

M. l'abbé A. Taillon fit la levée du corps et chanta le service assisté de deux neveux de la défunte: le R. Père Pierre Poisson, de Montréal, et M. l'abbé Antonio Houde, curé de Ste-Geneviève, comme diacre et sous-diacre.

Conduisaient le deuil, ses filles: Mlle Lucienne Poisson, de St-Norbert, et Mme Arthur Dupuis (Gabrielle) de Montréal; ses fils: le Dr Emile Poisson, directeur médical de l'Unité Sanitaire, de Sherbrooke, et M. Antonio Poisson, de St-Norbert; ses belles-filles Mme Emile Poisson, de Sherbrooke, et Mme Antonio Poisson, de St-Norbert; son gendre: M. Arthur Dupuis, de Montréal; ses petits-enfants: Bernard et Richard Poisson, Claude, Jean, Pierre et Claire Dupuis, de Montréal; Louise et Céline Poisson, de St-Norbert; ses soeurs: Mlle Amanda Tourville, Mme Léonidas Laverdière, de St-Lambert; Alcide Perreault, de St-Norbert; son frère, M. Arthur Tourville, de Trois-Rivières; ses beaux-frères et belles-soeurs: Mme Arthur Demers, Mme Henri Poisson, Mme Emile Poisson, Mme Alfred Charest, de Montréal, et la R. Soeur St-Magloire, des RR. SS. de l'Assomption.

Outre les personnes déjà mentionnées, d'autres proches parents ont assisté aux funérailles: MM. et Mmes Gérard Poisson, de Montréal, Roland Laverdière, de St-Lambert, Gérard Perreault, de Napierville, Gérard Lessard, de Sherbrooke, le Dr Norbert Demers, de Nicolet, M. Tourigny, de Gentilly, MM. et Mmes Antonio Poisson, de Ste-Anne de la Pérade, Jean-Baptiste Houde, du Cap-de-la-Madeleine, M. et Mme Baril, de Gentilly, Mme Lambert, de Québec, MM. et Mmes Presseault, de Plessisville, Camille Poisson, de St-Pierre, Mmes Emilien Paris, Henri Poisson, Georges Poisson, MM. Alexandre, Robert et Henri Poisson, tous de St-Pierre les Becquets, M. et Mme Leslie Hayes, M. le juge Redmond Hayes, M. et Mme H. Irwin, MM. Marcellin Dubreuil, Gérard Bégin, le Dr Paré et le Dr Comeau, Mlles Lavoie, Ruel, Marich, Bernier et Tanguay, infirmières-visiteuses, et Mlle Simard, de Sherbrooke, le Dr et Mme B. Sweeney, le Dr et Mme Paul Archambault, de Victoriaville, le Dr C. Duval et le Dr J.-A. Picard, M. Elphège Labbé, Mme Wellie Lepinay, M. et Mme Charles Lepinay, ainsi qu'un grand nombre d'autres parents et des amis.

Nos condoléances à la famille.

La population de la France à la fin de 1956 a atteint son plus haut total avec 43,787,000, soit une augmentation d'environ 350,000 sur l'année précédente.

Inauguration du nouvel entrepôt à Lennoxville, Qué. (Rte Sherbrooke)

Georges Délisle, concessionnaire

INTERNATIONAL HARVESTER

Ci-dessus, l'imposant édifice Geo. Delisle, représentant International Harvester, route Sherbrooke-Lennoxville, avec au premier plan, les diverses machines agricoles.

Une autre devanture par

VITRERIE DUFOUR

950 est, rue King — Tél. LO 2-4777 — Sherbrooke

Les travaux d'électricité au nouvel établissement

GEO. DELISLE

VENDEUR

BEAUDRY & LEMIRE ENR.

ENTREPRENEURS ELECTRICIENS

470 nord, rue Vimy — Tél. LO 7-7005

SHERBROOKE

Les travaux de béton préparé pour cette imposante construction

ont été exécutés par

Sherbrooke Ready Mixed Concrete

LIMITED

Blvd Queen — Tél. LO 9-1003

SHERBROOKE, Qué.

Félicitations et succès à M. Geo. Delisle

représentant

HUGH S. ROSE & CO. LTD.

Fournisseurs en gros aux garagistes

113, rue Dépôt — Tél. LO 9-2514

SHERBROOKE

LES TRAVAUX D'EXCAVATION ET DE NIVELAGE

par

FABI & FILS LTEE

ENTREPRENEURS GENERAUX

800 est, rue King — Tél. LO 7-5274

SHERBROOKE, Qué.

Félicitations et succès à Georges Delisle !

ALBERT GOSSELIN

Représentant

Federated Mutual Implements & Hardware Co.

SPECIALITES :

Commerces et garages

RR No 1 — Sherbrooke — Tél. LO 7-7176

Toute la pierre artificielle qui ornemente la devanture

a été manufacturée par

Windsor Artificial Stone & Brick Inc.

Jean et Réal FRANCOEUR, props.

Manufacturiers de pierres artificielles

Briques de couleurs

196, rue Main — Tél. VI 5-2433 — Windsor

Le creusage du puits artésien a été exécuté par

BERNIER & FRERE

Spécialité : Puits artésiens

R. R. No 4 (Ascot) — Tél. LO 2-1724

SHERBROOKE, Qué.

LES TRAVAUX de plomberie - chauffage à l'édifice Geo. Delisle

représentant

ERNEST CONLEY REG'D

Ken Dresser, prop.

125, rue Magog — Tél. LO 2-0777 — Sherbrooke

L'endroit choisi pour l'achat de machines agricoles Int. Harvester

Georges Delisle, exploite à Lennoxville, Québec sur la route Sherbrooke-Lennoxville, l'entreprise de distribution des machines agricoles "INTERNATIONAL HARVESTER" pour Sherbrooke et la région.

Au premier plan, sur la devanture apparaît les plus nouveaux instruments agricoles "INTERNATIONAL HARVESTER" ainsi qu'équipements d'étables "BEATTY"

Un magasin de pièces de rechange au complet, a été aménagé à l'arrière plan, ainsi que le bureau de l'administration où il y a possibilité d'accès en pénétrant à l'intérieur. Au sous-sol, un atelier de réparation y est aménagé, le travail est accompli par des experts. La bâtisse est entièrement de brique et blocs de ciment, avec devanture et porte de verre et base en pierre artificielle décorative.

Le cultivateur y trouvera tout le nécessaire pour la ferme moderne.

Succès à Geo. Delisle

représentant

J.-S. BOURQUE LTEE

Fournisseurs de Bois et matériaux de construction

636, rue Bourque — Sherbrooke — Tél. LO 9-3693

Les travaux de maçonnerie à l'édifice

GEO. DELISLE

représentant

ont été exécutés par

GERARD DOSTIE

ENTREPRENEUR BRIQUETEUR

Briques — Pierres — Blocs — Etc.

320, 10e avenue nord — LO 2-6998 — Sherbrooke

Les blocs de ciment utilisés dans la construction de l'édifice Geo. Delisle

représentant

LE BLOC VIBRE INC.

1080, rue Panneton — Tél. LO 9-2432

SHERBROOKE

Les travaux généraux de construction de l'Edifice GEO. DELISLE

ont été exécutés par

OMER JEAN

ENTREPRENEUR GENERAL

Estimés gratuits sur demande

Chemin Ascot — Tél. LO 2-6417 — Sherbrooke

"LA JOUTE DE LA SEMAINE"

("GAME OF THE WEEK")

AU CANAL 5

Le *meilleur* baseball des ligues majeures vous est présenté le samedi après-midi à 2h.30 par la *meilleure* des bières... la "50" Labatt!

REGARDEZ LA PARTIE EN DÉGUSTANT UNE RAFRAÎCHISSANTE "50"

Venez célébrer la fête du Canada à Bury!

BIENVENUE A BURY POUR LA CELEBRATION DU JOUR DU CANADA !

Célébrations toute la journée — Parade
Sports — Danse — Feu d'artifice

BURY CREAMERY

Raymond MacLeod, prop. Téléphone 24

Ne manquez pas la grande célébration à Bury !

R. N. MAYHEW

COMMERÇANT D'ANIMAUX, BURY, Qué.

Téléphone 70 — Bury

Vous aurez le plaisir de votre vie !

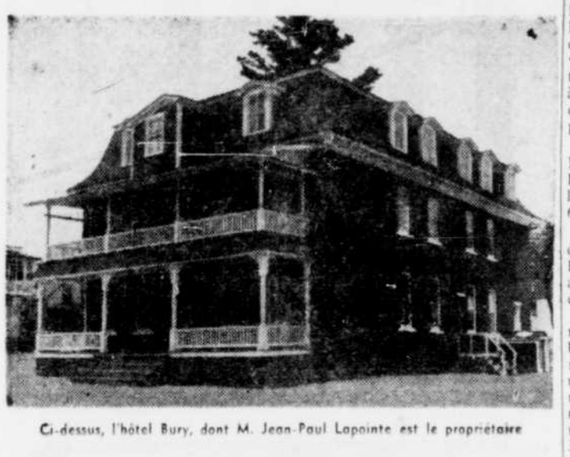
VENEZ A BURY POUR LA FETE DU CANADA !

A. J. HUNT

BOIS DE CONSTRUCTION
BOIS DE PULPE
CHEVAUX

Téléphone 20 BURY

BIENVENUE AUX TOURISTES ET VOYAGEURS !



Ci-dessus, l'hôtel Bury, dont M. Jean-Paul Lapointe est le propriétaire

CHAMBRES — REPAS — TAVERNE
BIERE ET VIN

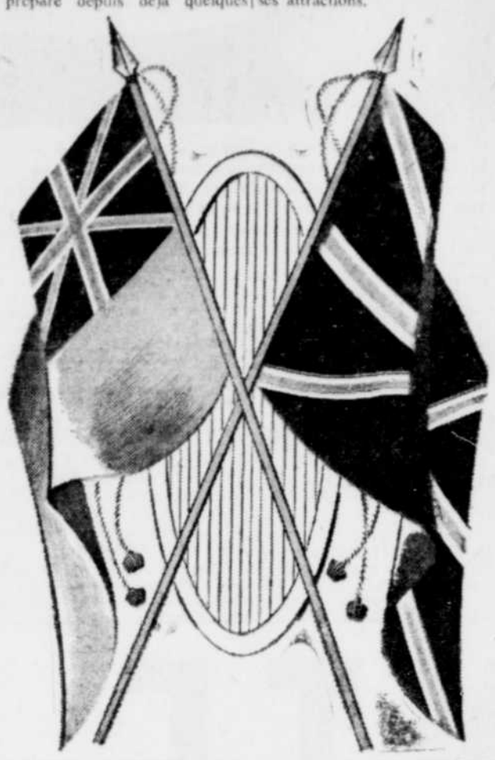
Licences d'hôtel et d'épicerie

HÔTEL BURY

Téléphone : 1 Bury, Qué.

Un intéressant programme à Bury

Un programme d'attractions très intéressantes attend les personnes qui visiteront Bury à l'occasion de la fête du Canada. Cet événement annuel est sous les auspices de l'Association Athlétique de Bury, qui les prépare depuis déjà quelques mois. Des comités ont été formés pour les différentes parties du projet, et l'organisation de cette année remportera probablement un succès encore plus phénoménal que toutes les autres, grâce à l'envergure de ses attractions.



Les fêtes seront ouvertes par une joute de baseball à 9 h. a.m. A 12 h. 30 p.m., une parade géante quittera la gare du Pacifique Canadien pour traverser les principales rues de la ville et retourner éventuellement au Memorial Park où les flottes, équipes, automobiles décorées, bicyclettes, etc., seront jugées. On décernera aussi des prix aux chars tirés par des chevaux. Une fanfare conduira lap arade etp articipera à la majorité des manifestations, tout au long de la journée.

Des kiosques de rafraichissements, sur le terrain même, permettront aux visiteurs de se procurer repas légers, crème glacée, liqueurs douces, etc, tandis qu'un système de haut-parleurs informera la foule des résultats des joutes et événements sportifs. Ce système servira aussi aux annonces et, dans la soirée, pourl e programme de variétés.

C'est à 2 heures que débutera le programme sportif. Il comprend différentes courses, sauts en hauteur et en longueur, etc. Des coupes d'argent, trophées et autres prix seront décernés aux gagnants de ces compétitions.

Plus tard dans la soiré, on assistera à un brillant feu d'artifice qui sera suivi de la danse habituelle au son d'un orchestre réputé: Roy Aldrich and his Wagon Masters.

Un programme aussi prometteur prouvera encore une fois la vérité de l'adage qui veut qu'à la Fête du Canada, toutes les routes conduisent à Bury.

Feu de la St-Jean

"Mieux vivre son patriotisme", dit M. Arthur Morin

WINDSOR MILLS, (DNC) — De telles cérémonies ne devraient laisser un seul Canadien français indifférent, mais devraient plutôt l'inviter à méditer sur l'honneur de son titre de Canadien français et aussi à mieux comprendre la responsabilité qui lui incombe de mieux vivre son patriotisme.

Ainsi s'est exprimé M. Arthur Morin, président de la SSJB de St-Philippe de Windsor lors du feu de la St-Jean au parc municipal de la 6e avenue.

Cette démonstration patriotique a débuté par le chant "O Carillon". Puis les louveteaux ont fait le salut au drapeau. Le mot de bienvenue a été adressé par M. Arthur Morin.

Plusieurs allocutions ont été prononcées, notamment par M. l'abbé Robert Lessard, aumônier, S. H. le maire Théophile Bolduc, MM. Gérard Durand, président de la Commission scolaire, Jean-Louis Vallerand, organisateur, M. l'abbé Rosaire Bisson, délégué de M. le chanoine J.-A. Lemay, v.f.

A l'issue des allocutions, S. H. le maire a allumé le bûcher. Les flambeaux qui ont servi à allumer le feu avaient été décorés par Mme Georges Delisle, trésorière. Pendant ce temps, la chorale St-Philippe, dirigée par M. Conrad Charland, a interprété des chants de folklore canadien.

Le lundi, une messe a été célébrée à l'église St-Philippe par M. l'abbé Maurice Luc, curé de St-Zacharie de Windsor.

A cette occasion, M. l'abbé Lessard a fait le sermon de circonstance. "Pour être de véritables Canadiens français, dit-il, il ne suffit pas de bien parler sa langue mais de faire épanouir notre patriotisme chrétien."

En terminant, le prédicateur a imploré le patron des Canadiens français de faire partager à tous les témoins du Christ de la terre les lumières de la béatitude éternelle".

Puis M. le chanoine J.-A. Lemay a procédé à la bénédiction de petits pains. On distribua ensuite ces pains à l'assistance.

Indépendance refusée

LONDRES, (PA) — La Grande-Bretagne a refusé, au cours de la conférence constitutionnelle qui a pris fin hier, d'accorder l'indépendance du Nigeria le 2 avril 1960. Les délégués du Nigeria qui ont fermement combattu pour atteindre cet objectif sont désappointés mais non désespérés. Ils ont promis de revenir à la charge. Le Nigeria est actuellement une colonie britannique de l'ouest de l'Afrique.

Bienvenue à Bury pour la célébration du Jour du Canada !

T. C. BOWN

Assurances générales
FEU — VOL — RISQUES DIVERS

Téléphone 32 BURY

Bienvenue à Bury pour la célébration le 2 juillet !

Charles G. Wright

Epicerie de choix
Moulées et farine
Poste de service

BURY — Téléphone 28 — Qué.

PASSEZ LA FETE DU CANADA A BURY !

Arrêtez au

Morneau TEXACO Service

Crème glacée — Cigarettes
Liqueurs douces
PRODUITS TEXACO

Graissage — Lavage d'autos — Réparations de pneus

Téléphone 81 — R. Morneau, prop. — BURY

BIENVENUE
A LA "FETE DU CANADA"
A BURY !

BRUNO LAROSE

Restaurant — Salle de billard
Liqueurs douces — Cigarettes — Crème glacée
"LE SEUL RESTAURANT OPERANT UNE SALLE DE BILLARD"

BURY, Qué. TEL. 51

BURY MILLING CO.

Mrs. Annie Gilbert, prop.

Meunerie — Moulin à scie — Moulange de grains varies

BURY — Téléphone Bishopton 24-W — Qué.

Célébrons dignement la Fête du Canada !

AVEC LES HOMMAGES DE

CANADA REELS LTD.

Manufacturiers de bobines de câbles
Bobines de fil d'acier
Bois de construction
Boites de bois
Plate-forme (Pallets) en bois

Téléphone 67 BURY, Qué.

Pour un bon repas, arrêtez à la salle de l'Hôtel de Ville !

J.-J. LAPOINTE

RESTAURANT

Repas — Rafraichissements
Terminus d'autobus Provincial

Téléphone 5 BURY, Qué.

Bienvenue à Bury pour la Fête du Canada !

IGA W. COATES

Epicerie — Boucherie
Fruits et légumes frais

BURY — Téléphone 58 — Qué.

BIENVENUE A BURY POUR LA CELEBRATION DU JOUR DU CANADA !

AVEC LES HOMMAGES DE

CLIFFORD ANDERSON

Moulin à scie — Planche — Bois de pulpe

Téléphone 38 Bureau Tél. 72

BURY, Qué.

VENEZ A BURY ! UNE CHAUDE RECEPTION VOUS ATTEND !

LA MUNICIPALITÉ DE BURY

—vous invite . . . amenez vos amis . . . des événements intéressants se produiront du matin au soir. Vous serez traités à souhait à Bury ! Venez de bonne heure ! Demeurez jusqu'à la fin de la journée !

Osborne Dougherty, maire

CONSEILLERS : Adolphe Larivière, Ronald Stokes, Clayton Grey, Gordon Dougherty, J. D. Harrison, D. R. Morrison.
W. M. Batley, secrétaire-trésorier

La plus grande célébration dans le canton !
Bienvenue pour le Jour du Canada !

ATKINS & HARPER

vendeurs d'automobiles

STANDARD — VANGUARD — TRIUMPH

PRODUITS ESSO

Réparations générales
2 chars pour vous servir

Ford MONARCH

SOUDURE AU GAZ ET A L'ELECTRICITE

BURY, Qué. TEL. 40

Célébration
DE LA
FÊTE du CANADA
LUNDI, LE 1er JUILLET
au Mémorial Park de
BURY
$1,500. EN PRIX

JOUTE DE BASEBALL A 9.30 H. A.M.—LIGUE "PONEY" DE SHERBROOKE

Activités tout l'après-midi

à compter de 2 heures p.m.

(Coupes en argent et autres prix)

- LANCEMENT DE LA BALLE (pour jeunes filles)
- LANCEMENT DU ROULEAU A PATE (pour les dames)
- AUTRES ATTRACTIONS SPECIALES
- Rafraichissements servis sur le terrain et à la salle municipale.
- Diner et souper servis dans la salle à manger de la salle municipale.
- 30 EVENEMENTS SPORTIFS

Magnifique parade dans les rues à 12 h. 30 p.m.

Prix en argent aux meilleurs chars, autos décorées, chevaux, tricycles et bouffons. Des prix seront aussi décernés aux meilleurs chars tirés par des chevaux ainsi qu'aux chars de l'extérieur. On demande aux participants de se rendre à la gare avant MIDI.

FANFARE PAR L'HARMONIE DE KNOWLTON HIGH SCHOOL BAND
PROGRAMME DE VARIETES de 7 à 9 h. au parc.
DEUX KIOSQUES de rafraichissements sur le terrain.

— ATTRACTIONS EN SOIREE —

GRANDE DANSE

avec

ROY ALDRICH & HIS WAGON MASTERS

(Plancher de danse de 6,000 pieds carrés en plein air)

FEUX D'ARTIFICE

ACHETEZ VOS BILLETS DE BONNE HEURE
Le tout aura lieu à l'heure avancée, beau temps mauvais temps.

ADMISSION :
comprenant représentation du soir : 50c
ENFANTS ADMIS GRATUITEMENT
Soirée seulement : 25c

Inspection des automobiles. — Sept membres de la Sûreté provinciale ont vu à l'inspection des automobiles à Thetford Mines, sous la direction de l'agent Poulin, de St-Joseph de Beauce. Ce dernier pose ici un billet d'inspection.

(Studio Robert, Thetford Mines)

Thetford comptait 19,316 âmes au début de l'année

THETFORD MINES, (DNC) — La population de Thetford Mines était de 19,316 âmes le 31 décembre 1956. On comptait alors 3,108 propriétaires d'immeubles imposables et 2,042 locataires inscrits au rôle de perception.

Le service d'aqueduc comprend 31 clients aux compteurs, 4,868 autres clients ordinaires.

La superficie de la cité de Thetford Mines est de 8.22 milles carrés. Il y a 127 rues. 30.15 milles de rues sont asphaltées, 4.51 gravelées, 5.24 en terre. Il y a en outre 40.95 milles de trottoirs en béton, 38 milles de conduites d'eau, 31.8 milles de canaux d'égout.

On a consommé à Thetford Mines, chaque jour de l'année 1956, une moyenne de 2,382,648 gallons d'eau. Il y a 313 bornes-fontaines qui servent en cas d'incendie.

En 1956, il y avait 1,010 lumières de rues. En 1955, on en comptait 978.

Ces statistiques proviennent d'un rapport de la Cité de Thetford Mines qu'on vient d'adresser aux contribuables propriétaires .

Fête-Dieu à Stratford

STRATFORD, (DNC) — La plupart des paroissiens de Stratford Centre ont pris part à la procession de la Fête-Dieu.

Faisaient partie du défilé: les petits Cordigères, les Enfants de Marie, les membres du Tiers-Ordre, la Ligue du Sacré-Coeur et les Lacordaire.

Conduisaient la procession: le chef de police, M. Philippe Picard, les deux gardiens de l'église, MM. Gabriel Boisvert et Napoléon Gauthier et M. le curé Léandre Boisvert.

Abonnez-vous à La Tribune

A Weedon

Assistance nombreuse au feu de la St-Jean

WEEDON, (DNC) — Plusieurs centaines de personnes ont assisté au feu de la St-Jean à Weedon.

Le feu avait été édifié non loin de la gare de l'endroit. Une danse a clôturé la soirée.

Etudiantes de retour dans leurs familles

STRATFORD, (DNC) — Plusieurs jeunes filles de Stratford, qui enseignaient dans d'autres localités, sont revenues passer les vacances avec leurs familles. Mlle Suzanne Roy et Mlle Rita Breton, institutrices à Black Lake; Mlle Jeannine Couture, institutrice à Magog, Mlle Lucille Couture, institutrice à Asbestos.

Mlles M.-Claire et Marguerite Prévost, institutrices, sont également de retour dans leur famille.

Pique-nique des petits Cordigères à Disraéli

STRATFORD, (DNCb — Les petits Cordigères et leur marraine sont allés en pique-nique au terrain de jeu, à Disraéli.

Le groupe a aussi assisté à la parade de la St-Jean-Baptiste.

Ce pique-nique avait été organisé pour récompenser les petits Cordigères qui avaient assisté à toutes les réunions au cours de l'année.

Trottoirs aménagés sous peu à Stratford

STRATFORD, (DNC) — Un règlement en vue de l'aménagement de trottoirs dans le village de Stratford a été passé lors d'une assemblée du conseil de cet endroit.

Les trottoirs seront aménagés à partir de la propriété de M. Aurèle Champoux jusqu'à la propriété de M. Gabriel Boisvert.

40 ans d'enseignement — Remise d'un souvenir à M. J.-A. Breton. C'est cette magnifique rotative que les membres du personnel enseignant du district 315 remirent à l'inspecteur J.-Adélard Breton à l'occasion de la manifestation qu'ils lui offrirent pour commémorer ses 40 ans passés à l'oeuvre de l'éducation. Nous remarquons de gauche à droite: Me Gérard Lacourcière, président de la Commission scolaire de Lac Mégantic, le Rév. Frère Pascal, directeur du Collège Sacré-Coeur, le chan. Oscar Mauger, v. f. et curé de la paroisse Ste-Agnès, Mme J.-Adélard Breton à qui on offrit une gerbe de fleurs, le héros de la fête, M. J.-Adélard Breton i. é. et l'inspecteur régional, M. Thomas C. Boily.

Réduction de taxes dans la métropole ?

MONTREAL, (PC) — La cité de Montréal a terminé l'année financière 1956-1957 avec un surplus de $8,339,215 à comparer à un surplus de $8,652,365, l'année précédente. Le président du comité exécutif, M. Pierre DesMarais, a promis une réduction des taxes municipales au cours du prochain budget dont les recettes se chiffreront par $134,995,801.

Nouveau bâtiment de recherche en aluminium

MONTREAL, (PC) — La compagnie Aluminium Ltd. a fait savoir hier que le nouveau bâtiment ajouté à son centre de recherche de Kingston, en Ontario, pourra servir dès septembre.

Le premier centre de recherche de cette firme fut construit en 1942 pour l'étude et la fabrication des alliages d'aluminium. Le nouveau bâtiment servira à la recherche dans le domaine des applications de l'aluminium.

VENTE DE RENOVATION

VENDREDI ET SAMEDI, 28 ET 29 JUIN

EPARGNEZ 89¢

Achetez le format de famille
Seulement $1.19

AUSSI
79c 49c & 25c

SOYEZ AU NOMBRE DES 500 PREMIERS CLIENTS A VISITER NOTRE PHARMACIE AU COURS DE CES DEUX JOURS...

Les 500 premiers clients à nous visiter recevront un CADEAU GRATUIT

En spécial! PATE DENTIFRICE

SPECIAUX DES MANUFACTURIERS

PEPSODENT	2 pour	49c
KOLYNOS	2 pour	89c
ANTIZYME	2 pour	89c
COLGATE format rég.	2 pour	89c
COLGATE (économique)	3 pour	66c
IPANA (ensemble éconnomique)	2 pour	86c
GLEEM	2 pour	49c
IPANA	2 pour	49c

POUR VOTRE CHEVELURE

REVLON SATIN	Rég. 1.59 Spécial	1.29
SPRAY "HELEN CURTIS"		
11 on. Rég. 1.95 Spécial	1.69	5 on. Rég. 1.50 Spécial 1.29
SHAMPOO	Helena Rubenstein	Rég. 3.00 Spécial $2.00
SPRAY NET	Helena Rubenstein	avec échantillon gratuit $2.25
SHAMPOO BRECK	Rég. 1.95	1.49
DRENE	Réduit de 10c	65c
TONIQUE VASELINE pour les cheveux	Régulier 43c chacun	2 pour 59c

Il n'est pas nécessaire de payer $250. à $300. pour un appareil auditif qui vous permettra d'entendre parfaitement.

ZENITH offre l'appareil le plus en demande dans le monde entier. Petit, léger, qualité de rendement insurpassable.
$65. à $165.

Voyez-les aujourd'hui !

ESSAI DE 10 JOURS — OU REMBOURSEMENT
GARANTIE D'UN AN — GARANTIE DE SERVICE DE 5 ANS
TERMES FACILES

Avez-vous acheté à la pharmacie Budning pendant cette vente de rénovation ?

Les valeurs sont "extraordinaires"

Comme si elles tombaient du ciel !

ARTICLES DE TOILETTE

RASOIR "EVERSHARP",	avec crème gratuite	98c	DESODORANT "MUM"	Rég. 75c chacun	2 pour 99c
LUSTRE CREME	Rég. 98c SPECIAL	79c	DESODORANT "ODORONO"	Rég. $1.00	79c
ASPIRIN	gros format 100 — Cachets Aspirin gratuits, pour enfants	79c	CREME DESODORANTE "ODORONO"	Rég. $1.80	79c

PRESCRIPTIONS - COSMÉTIQUES - CAMÉRAS

PHARMACIE BUDNING

39 nord, rue Wellington — **Tél. LO 2-4773**

BUREAUX REGIONAUX

Magog — 38 ouest, rue Principale — VI. 3-5144
Coaticook — 45, rue Principale O. — VI. 9-2292
Thetford Mines — 104 nord, rue Notre-Dame — FE. 9952

LA TRIBUNE

BUREAUX REGIONAUX

Lac Mégantic — 116, rue Frontenac — 512
Drummondville — 273, rue Hériot — GR. 8-1328
Victoriaville — 71, rue Notre-Dame E. — PL. 2-4340

VICTORIAVILLE | WARWICK | SHERBROOKE, VENDREDI, 28 JUIN 1957 | STRATFORD | WATERVILLE | 13

M. Royal Trépanier meurt subitement à Victoriaville

VICTORIAVILLE. — Un homme d'affaires bien connu de Victoriaville et des environs est décédé subitement à son domicile.

Il s'agit de M. Royal Trépanier,

M. Royal Trépanier

qui opérait un commerce de bonbons sur la rue Notre-Dame-est depuis une douzaine d'années mort dans la nuit de mercredi à jeudi, à l'âge de 55 ans et neuf mois.

M. Trépanier venait de rentrer chez lui, vers 11 heures, dans la soirée, et s'apprêtait à prendre une collation, quand il s'affaisa soudainement sur une chaise, près de la table. Son épouse fit alors venir le Dr Edouard Côté, qui constata la mort. Mandé sur les lieux, M. l'abbé Bruno Benoit, vicaire de la paroisse des SS.-Martyrs Canadiens, administra les derniers sacrements sous condition au moribond.

Le disparu, qui demeurait autrefois à Hull, était avantageusement connu dans notre ville pour sa participation active dans nombre d'organisations civiques etreligieusés. De plus il était président de la Légion canadienne, section 86, de Victoriaville, et membre de la Chambre de commerce et de plus de Tir Victoria Inc. Antérieurement, il avait appartenu au corps des Frontiersmen durant cinq ans et, quand il dut quitter les rangs pour raisons majeures, il avait le grade de lieutenant. Durant la Dernière Guerre, il fit du service actif au cours d'une période de 6 ½ ans.

Outre son épouse, née Lucille Thibeault, le défunt laisse dans le deuil un frère, M. René Trépanier, de Hull, quatre soeurs: Mlle Rose Trépanier ,de Victoriaville, Mmes Charles Baumann et Emile Masson, de Hull, ainsi que Mme Roméo Bourgoin, de Granada, comté de Témiscamingue; des beaux-frères et belles-soeurs: M. Roméo Bourgoin, de Granada, le Dr Arthur Thibeault, coroner de district, et Mme Thibeault, de Victoriaville, Mmes Romulus Guay, de Victoriaville, Charles Reed et Elphège Thibeault, de Detroit, Michigan, et Mme Robert Schug, de Keremeos, Colombie anglaise, et M. Zotique Grégoire, de Vancouver, ainsi qu'un grand nombre de neveux et nièces, cousins et cousines.

La dépouille mortelle repose à sa résidence, au 58, rue St-Jean-Baptiste, à Victoriaville. Les funérailles auront lieu demain matin, à 11 h., à l'église des SS.-Martyrs Canadiens, et l'inhumation, au cimetière paroissial d'Arthabaska.

Recommandation du capitaine Giguère en cas d'incendies

VICTORIAVILLE — Un manque évident de collaboration de la part du public et surtout des enfants, sans doute attribué à irop de curiosité ou une irréflexion momentanée oblige le capitaine Fernand Giguère, chef du département des incendies de Victoriaville, à faire certaines recommandations pour aider les pompiers en cas d'incendie.

Il arrive que les sapeurs sont obligés de travailler dans des conditions excessivement difficiles sur les lieux d'un feu justement à cause des curieux qui s'approchent trop près du champ d'action. Il résulte que les pompiers sont obligés de faire face à l'élément destructeur et en même temps faire reculer les personnes trop désireuses de tout voir.

Si des hommes exposent leur vie pour protéger le plus possible une propriété quelconque contre le feu, la population devrait se faire un devoir civique de leur venir en aide en se tenant à une distance respectable de façon à ne pas entraver leur travail de préservation. Le capitaine n'est pas contre les attroupements à un spectacle du genre, mais ils ne doivent pas devenir des entraves au travail des sapeurs.

Le capitaine fait aussi appel à tous les citoyens pour leur demander leur précieux concours en respectant la consigne de se tenir éloignés d'un incendie, sinon il devra prendre des mesures radicales et faire en sorte de forcer les curieux à se tenir à une distance plus prononcée et plus appréciable pour les protecteurs du bien commun.

Avis aux cyclistes d'acheter leur permis

WATERLOO, qDNC) — M. Doris Paré, chef de police de Waterloo, demande aux cyclistes de Waterloo d'acheter leur permis 1957 dans le plus bref délai possible.

"C'est le dernier avis" dit-il, et l'on devra sévir contre ceux qui ne se conformeront pas à ce règlement municipal".

M. Paré attire également l'attention des personnes qui ont des chiens de bien vouloir faire diligence pour munir leur chien d'une licence.

Recomptage réclamé

AMOS, Qué., (PC) — M. Jean-Jacques Martel, candidat conservateur au cours de la récente élection fédérale, a réclamé le recomptage des votes dans le comté de Chapleau. Le comptage officiel qui a pris fin, mercredi, a accordé 11,450 votes au candidat libéral, M. Charles-Noël Barbes, et 11,058 à M. Martel.

Clôture de la Semaine de Fierté rurale dans la ville de Warwick

Dimanche, le 2 juin courant, à la salle paroissiale de Warwick, eut lieu la clôture de la Semaine de Fierté rurale.

Plus de 400 personnes assistaient à cette soirée.

Le président de la Semaine de Fierté rurale, M. Josaphat Carrier, félicita les jeunes du beau travail d'apostolat qu'ils accomplissent, au sein de la paroisse. Il se dit heureux de constater que les adultes secondent magnifiquement les jacistes. Les équipes d'étude dans les rangs firent un véritable réservoir de saines idées sur le thème d'étude de la semaine: "Citoyen Responsable". M. Carrier souhaita aussi la bienvenue aux nombreuses personnes qui ont accepté avec joie l'idée d'une collaboration étroite entre urbains et ruraux pour la réalisation de cette grande Semaine de la Fierté rurale.

Mlle Yolande Laroche, secrétaire locale de la JACF, donna un résumé des principales activités qui se déroulèrent au cours de la dite semaine.

"Chez le Dentiste", était le titre du sketch-étude sur le thème de la semaine. Cette scène, montée par un groupe de jaciste de la paroisse, mettait en présence des gens appartenant à des catégories différentes de citoyens, les uns égoïstes et froids devant les problèmes de la société, les autres, par contre, conscient de leurs responsabilités.

M. Claude Pépin, jaciste, interpréta deux chansons: "Vierge Marie" et "Ma Ritournelle".

Le débat avait comme titre: "Y a-t-il trop d'organisations dans notre paroisse?" M. Paul Laurent en était l'animateur. Les débattants étaient MM. Cyrille Rondeau, Paul-Emile Cantin, Léon Lequin, et Henri Perreault, tous membres de la Chambre de commerce des jeunes.

M. André Laroche, maître de cérémonie ,invita M. Raoul L'Heureux à venir tirer les conclusions de ce débat. Ce dernier remercia les membres de la Chambre de commerce des Jeunes pour leur magnifique travail. Il ne prononça pas cependant le verdict final demandant à chacun de juger lui-même.

M. Herman Hamel, de Warwick, chanteur invité, exécuta deux pièces de son répertoire.

Le président diocésain de la J.A.C., M. Martial Pépin, remercie, au nom des jacistes de Warwick, toutes les personnes qui de près ou de loin ont contribué au succès de cette "Semaine de Fierté rurale en mentionnant particulièrement l'appui qu'apporte le clergé à nos mouvements de jeunesse. Il rappela brièvement le but immédiat de la Semaine: "Ranimer la ferveur des fidèles pour les messes des Rogations.".

Une saynète comique en deux actes fort bien jouée par quelques jacistes vint ajouter une note de gaieté à la soirée.

La veillée se termina par un tirage de 5 prix de $5. M. Fernand Moreau, M. Edmond Desrochers, Mlle Jeanne D'Arc Croteau, M. Paul Kirouac et M. Joseph Béliveau, sont les heureux gagnants. Deux magnifiques paniers de provisions comme prix de présence furent gagnés par Mlle Poisson de Ste-Elisabeth et Mlle Emérentienne Germain de Warwick.

Le bureau des postes fermé le 1er juillet

VICTORIAVILLE — La fête de la Confédération, reconnue comme un congé civique, sera une journée de repos pour le personnel du bureau des postes de Victoriaville, car les employés la célèbreront en prenant une courte vacance.

En effet, lundi prochain, le premier juillet, les guichets seront ouverts de 8 à 10 heures de l'avant-midi seulement, tandis que les services pour les mandats et la distribution à domicile seront complètement fermés. Cependant la réception, l'expédition des malles et la distribution par "Express" auront lieu comme à l'ordinaire. Les portes seront ouvertes de 7h.30 à 6 heures pour le bénéfice des locataires de cases.

Vente annuelle de porcs chez les producteurs du comté de Nicolet

L'Association régionale des producteurs de porcs de Nicolet dont les membres sont recrutés dans les comtés de Yamaska, Drummond, Richelieu et Nicolet, a tenu sa vente annuelle de sujets de marché de l'espèce porcine sur les terrains de l'Exposition à St-Léonard.

L'avant-midi a été consacré à l'exposition des 333 sujets offerts en vente par 81 éleveurs des divers secteurs du district, soit 41 lots de 3 porcs et 40 lots de 5 porcs; MM. Félix Arsenault et Georges E. Mayrand, agronomes spéciaux en industrie animale à Montréal, firent l'expertise des lots de 3 porcs et de 5 porcs respectivement. Les exposants les plus méritants se sont vu attribuer de magnifiques prix en nature ou en argent, dons de coopératives, marchands de moulées, commerçants de bestiaux et maisons de salaison.

M. Denis Hubert, de St-Léonard, s'est vu adjuger le premier prix dans la classe des lots de 3 porcs; la Coopérative Fédérée de Québec, représentée en l'occurence par M. Ernest Massé, du Service des Abattoirs, a dû payer 54 sous la livre pour les acquérir. M. Lucien Fontaine, de St-Hugues de Bagot, s'est porté acquéreur du lot de M. Gérard Rousseau, de Ste-Perpétue, qui avait obtenu le deuxième prix pour 45 sous la livre. La maison Wilsill, représentée par M. J. R. St-Laurent, a déboursé .39 la livre pour le troisième lot, propriété de M. Philippe Leblanc, de St-Léonard, et Modern Packing également de Montréal. 38 1-2 pour le lot de M. Robert Béliveau, de St-Sylvère. Les prix, pour les 37 autres lots de cette classe ont oscillé entre .34 1-2 et .37 la livre, un seul ayant été adjugé au prix de .34 1-2.

Modern Packing de Montréal s'est porté acquéreur du premier lot de 5 porcs au prix de 43 sous la livre, propriété de M. Alphonse Hamel, de Ste-Gertrude. Les prix pour les autres lots de cette classe ont oscillé entre 34 et 38 cents la livre.

Si l'on considère que le prix du marché des porcs au cours à bestiaux à Montréal, la journée de la vente à St-Léonard, était de 32 1-2 cents la livre, l'on peut en conclure que les producteurs de porcs de la région de Nicolet ont fait des affaires d'or à leur enchère, car chaque sujet leur a rapporté un minimum de $4. par tête de plus.

A part quelques lots isolés, ce sont la Coopérative Fédérée de Québec, Modern Packing, Wilsill et Canada Packers qui se sont portés acquéreurs de presque tous les sujets mis en vente.

Des quelques allocutions prononcées avant la vente par MM. Napoléon Mercier, agronome adjoint du comté de Nicolet, secrétaire de l'Association et gérant de la vente, Adrien Morin, agronome-propagandiste pour le Conseil Canadien des Maisons de Salaison, R. Durocher de Canada Packers, Ernest Massé, de la Coopérative Fédérée de Québec et Armand D'Eragon de Modern Packing, il ressort que l'élevage du porc de choix sur les fermes du Québec constitue encore la spéculation animale la plus payante, et que cette situation pourra se maintenir dans la mesure où nos éleveurs s'efforceront de produire des sujets éligibles aux premières catégories sur les marchés comme ceux présentés à la vente de St-Léonard.

M. Lorenzo St-Arnaud, de St-Wenceslas, recevait les enchères à cette vente à laquelle assistaient plusieurs agronomes de la région. Soulignons que le président de cette importante association d'éleveurs est M. Maurice Cinq-Mars de Ste-Gertrude.

Un comité formé à Stratford pour les fêtes du centenaire

STRATFORD, (DNC) — Un comité a été formé pour l'organisation du centenaire qui sera célébré les 17 et 18 août. M. Luc Boisvert, président des Chevaliers de Colomb, à qui a été confiée l'organisation, agira comme président du comité.

Les autres membres sont: MM. Jos. Gravel, vice-président, Napoléon Croteau, secrétaire.

Tirage Lacordaire

Les jeunes filles vendent actuellement, dans les rangs de la paroisse, des billets pour le tirage d'un ameublement de chambre. Les Lacordaire vendent également des billets pour le tirage d'un appareil de télévision, dans le même but.

Soirée récréative

Les Chevaliers de Colomb ont présenté une soirée récréative au sous-sol de l'église, sous la présidence de M. le curé Alfred Aubert. La salle était remplie.

Durant cette soirée, des suggestions furent présentées pour l'organisation des fêtes du centenaire.

Un film fut montré sur les fêtes du centenaire de St-Ephrem et chacun donna son opinion. Il semble qu'il doive sortir de cette réunion beaucoup de profit pour le centenaire.

CALENDRIER

Vendredi, le 28 juin 1957.
179e jour de l'année.

Fête du jour :
Saint Irénée,
évêque et martyr.

Soleil : Lever 4h.13
Coucher 7h.52
Lune : Lever 5h.10
Coucher 8h.25

le cognac de l'amitié

COGNAC
★ ★ ★
MARTELL

LE COGNAC LE PLUS DEMANDÉ AU MONDE

Depuis 1715, les hôtes accueillants offrent du Martell.

MIS EN BOUTEILLE À COGNAC, FRANCE

VOULEZ-VOUS

ACHETER

Propriétés, terres, chalets, maisons de campagnes, commerces d'animaux, etc.

ANNONCER

Magasins de coupons, meubles, réparations de radios, machines, chauffage, objets perdus et trouvés, fourrure, réparations générales, rembourrage, cours privés, finances, etc.

LOUER

Chambres, appartements, maisons de campagne, chalets, garages, manufactures, entrepôts, etc.

ECHANGER

Logements, chalets, terres et automobiles.

VENDRE

Immeubles, terrains, automobiles, chevaux, voitures, animaux domestiques et de ferme, fourrure, commerces, machinerie, meubles et vêtements usagés, etc.

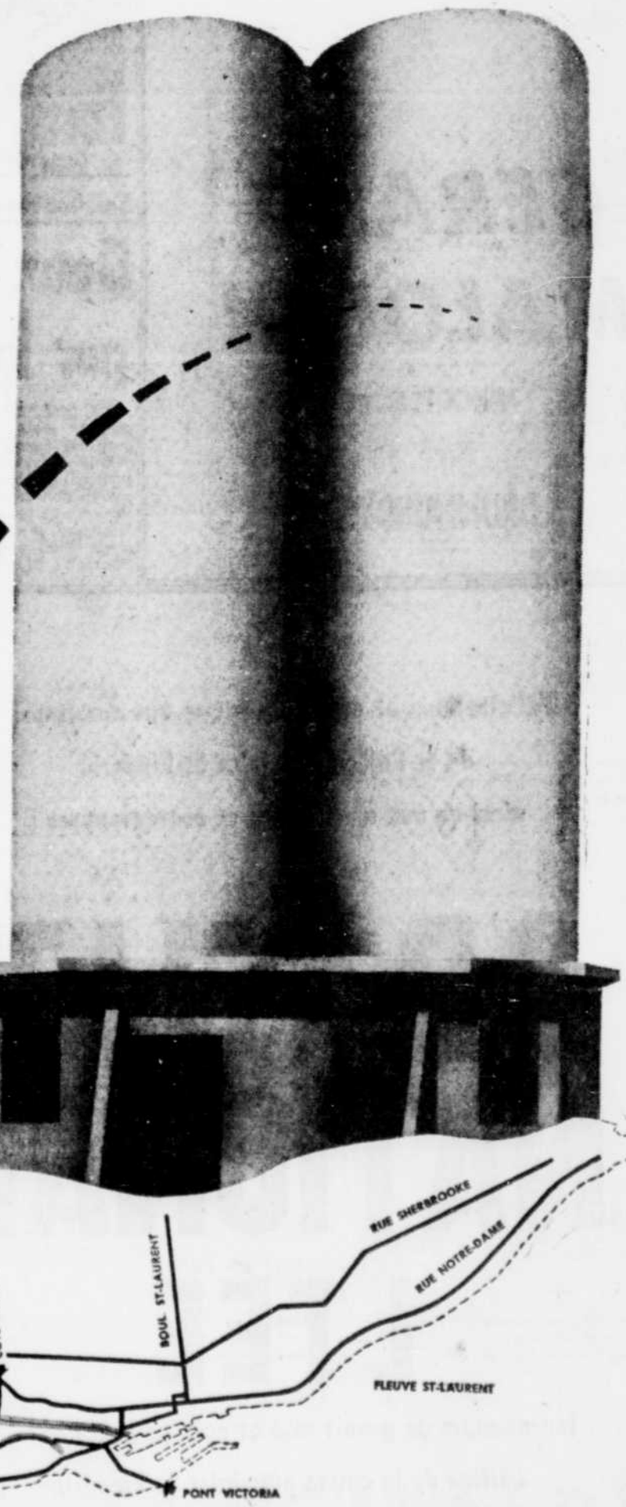
SIGNALEZ LO 9-2525

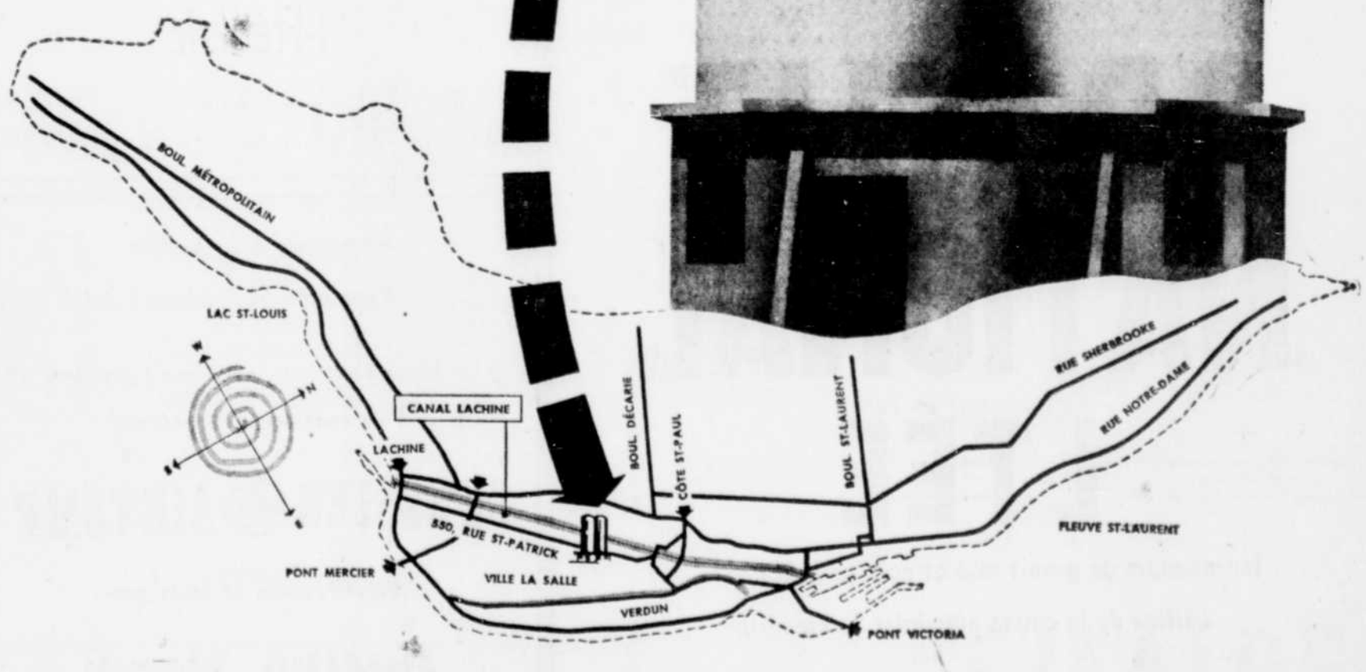
Tous ces petits problèmes seront vite simplifiés si vous avez l'heureuse idée de recourir aux annonces classées de

LA TRIBUNE

LES CIMENTS DU ST-LAURENT

maintenant à MONTREAL





Toutes les routes mènent aux CIMENTS DU ST-LAURENT...

De leurs énormes silos de 150' de haut, d'une capacité de 240,000 sacs à Ville La Salle, Les Ciments du St-Laurent peuvent maintenant livrer *toute quantité* de ciment en sacs ou en vrac *partout* dans la région de Montréal.

Pour un service rapide et efficace, appelez les Ciments du St-Laurent.

LES CIMENTS DU ST-LAURENT
STATION DE DISTRIBUTION POUR MONTRÉAL ET ENVIRONS:
550, ST-PATRICK — TELEPHONE HE 9921
USINES À VILLENEUVE, P.Q. ET CLARKSON, ONT.

Rénovation de la caisse populaire
ST-FRÉDÉRIC DE DRUMMONDVILLE

Mortalité plus élevée

OTTAWA, (PC) — Le Bureau fédéral de la statistique rapporte que le nombre de mortalités survenues dans des accidents de la circulation au cours du mois d'avril a été de 23 pour cent plus élevé que durant la période correspondante l'année dernière. A l'exclusion du Québec, leur nombre a été de 163 en comparaison de 132, l'année dernière.

FER ORNEMENTAL DRUMMOND ENR.

Raymond Dubeau, prop.

Ouvrages de tous genres concernant le fer, la soudure

182, rue St-Frédéric — Tél. GR 2-5814

DRUMMONDVILLE

MEILLEURS VOEUX A TOUS LES DIRECTEURS ET MEMBRES DE LA CAISSE POPULAIRE ST-FREDERIC !

GERARD MALOUIN

ARCHITECTE

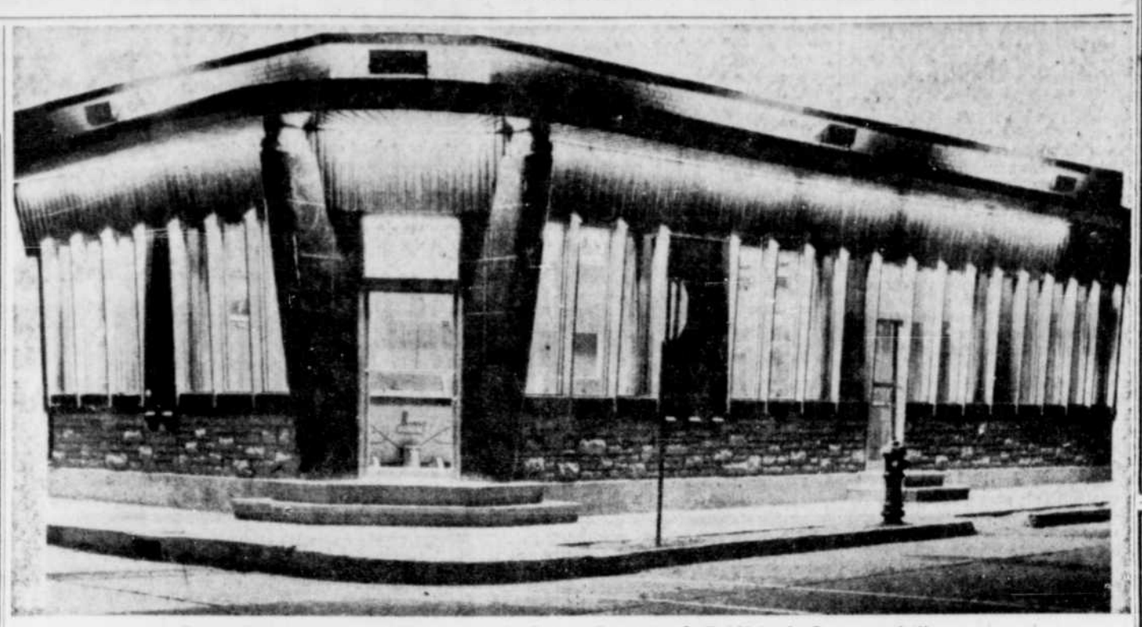
DRUMMONDVILLE

Félicitations et meilleurs voeux aux directeurs de la Caisse Populaire St-Frédéric ainsi qu'aux architectes et entrepreneurs !

GRANIT NATIONAL LTÉE

fournisseurs de granit rose et noir pour le nouvel édifice de la caisse populaire St-Frédéric

ST-JOSEPH D'ALMA — PROVINCE DE QUEBEC



Cette photo représente l'extérieur de la Cais se Populaire St-Frédéric de Drummondville.

Cette photo représente l'intérieur de la Caisse Populaire St-Frédéric de Drummondville.

Saisie d'un alambic

Deux fabricants d'alcool condamnés par la Cour à payer $1,050 chacun

DRUMMONDVILLE — L'importante saisie d'un alambic qui avait été opérée vendredi dernier, par la Gendarmerie Royale, aux environs de Lisgar, a eu son épilogue en Cour supérieure hier matin, alors que les deux inculpés, Fernand Martineau et Gérard Gagnon, ont écopé d'une amende et de frais s'élevant à $1,050, chacun.

Cette saisie qui fut opérée le 21 juin dernier, vers les 9h. du soir, sur une ferme appartenant à M. Joseph Deslandes, avait été rendue possible grâce à des informations anonymes qui avaient été reçues par le sergent Locas de notre ville, qui s'est immédiatement rendu sur les lieux en compagnie de 6 officiers de la Gendarmerie.

La maison ainsi que la grande étable dans laquelle était installée la fabrique clandestine furent mises sous séquestre et les deux suspects conduits au poste de police le notre ville, d'où il n'étaient libérés que samedi après-midi, après avoir fourni un cautionnement de $1,000 en argent.

Le lendemain, soit le samedi, des détachements de la Gendarmerie Royale, de Sherbrooke, Granby et Drummondville, comprenant 15 hommes, entreprirent des perquisitions minutieuses dans et autour des bâtisses. Ces recherches permirent aux policiers de découvrir une installation des plus modernes qui, suivant l'opinion d'un officier du département de l'accise, pouvait distiller de la liqueur de haute teneur en alcool.

Toute cette installation qui pouvait produire quelque 140 gallons de spiritueux par jour, comprenait deux bassins de fermentation d'une capacité de 500 gallons chacun, 18 cuves de moult en pleine fermentation et un immense bassin d'incantation souterrain destiné à éliminer toute odeur pouvant se dégager durant l'opération de l'alambic.

Les policiers saisirent en plus 22 barils de mélasse, de 45 gallons chacun; 600 sacs de 100 livres de sucre granulé et 2,000 contenants destinés à recevoir la liqueur. Suivant les experts, cette installation et le matériel saisis représentaient une valeur d'au moins $20,000.

Quant à M. Joseph Deslandes, propriétaire des bâtiments dans lesquels fut trouvée l'installation, il soutient qu'il ne connaissait pas l'identité des locataires, ni le genre d'activité qu'ils exerçaient.

Afin de donner une idée de l'astuce que les inculpés avaient déployée dans la construction de cette installation, il nous suffira de mentionner que les fils électriques qui fournissaient le courant pour l'éclairage et la force motrice, avaient été enfouis sous terre sur une distance de plus de 400 pieds et que le système d'éclairage était si bien camouflé qu'il était impossible d'apercevoir la lumière de l'extérieur. Cet immense alambic était chauffé à l'huile avec un système complet d'élimination de la fumée. Suivant les personens à qui il fut donné de voir cette installation, rien n'avait été négligé afin d'en faire l'une des plus modernes du genre.

Actif de la Caisse Populaire St-Frédéric

31 mai 1939	$ 872.56
31 mai 1957	$2,181,834.30

Hommage à la Caisse Populaire St-Frédéric !

Le filage électrique, ainsi que le système d'air conditionné de marque

CHRYSLER AIRTEMP

ont été vendus et posés par

ARMAND TOUPIN

MARCHAND — ENTREPRENEUR ELECTRICIEN

297, rue Hériot — Tél. GR 2-3359

DRUMMONDVILLE

Meilleurs voeux et félicitations aux membres et directeurs de la Caisse Populaire St-Frédéric !

ATELIER DES SOURDS ET MUETS

qui ont fourni l'ameublement en acier de la Caisse Populaire St-Frédéric

65, rue de Castelnau O. — Tél. CRescent 9-4571

MONTREAL

LAFERTE

Bois et matériaux de construction

L'AUTHENTIQUE ARBORITE

314, rue St-Jean — Tels GR 2-3360 et 8-3369

DRUMMONDVILLE

Remerciements

La Caisse Populaire St-Frédéric peut s'enorgueillir d'occuper l'un des plus modernes édifices bancaires de toute la ville, et il n'est aucunement présomptueux d'affirmer que rien n'a été négligé afin d'en faire un édifice des plus somptueux, tout en ne négligeant aucunement l'aspect utilitaire. Tout a été conçu dans le but d'assurer la plus grande efficacité dans l'expédition des affaires. La disposition de l'intérieur, comme l'ameublement, permettent aux employés de servir les clients avec la plus grande rapidité, tout en évitant les encombrements qui agacent le monde toujours pressé des affaires.

Toutefois, cette construction, qui fait l'orgueil des dirigeants, n'a été rendue possible que grâce à l'encouragement et à la coopération de tous les membres, pour ne pas dire de toute la population de ce quartier. Pour ceux qui se rappellent les débuts assez obscurs de cette caisse qui commençait ses opérations dans un local restreint, ne disposant que de peu de commodités et alors que la situation économique n'était pas des plus brillante, les réalisations actuelles prennent l'allure d'un succès que même les plus optimistes n'osaient espérer. A ce moment, si quelqu'un avait osé prédire une expansion aussi formidable, il n'aurait pas manquer de remarquer plus de sourires narquois que de signes approbateurs.

Il fallait donc une forte dose de confiance et une grande foi dans l'avenir. Cette foi et cette confiance, les responsables les ont rencontrées chez tous les véritables coopérateurs, et si le génie d'organisation n'a pas fait défaut chez les dirigeants, par contre ils réalisent pleinement que sans l'appui illimité qui leur fut accordé, ce beau monument n'aurait jamais été autre chose qu'un rêve. C'est pourquoi il leur est particulièrement agréable de saisir l'occasion qui s'offre à eux, pour exprimer publiquement toute leur reconnaissance à tous et à chacun. Que ce soit l'homme d'affaires, le professionnel ou l'humble ouvrier, chacun d'eux peut revendiquer sa part du succès obtenu; c'est pourquoi le gérant, son assistant, et tous les autres membres du personnel, tiennent à exprimer à tous et à chacun, leur plus sincère gratitude et leur plus entière reconnaissance.

LES DIRECTEURS DE LA CAISSE POPULAIRE ST-FREDERIC DE DRUMMONDVILLE

Historique de la c. populaire St-Frédéric de Drummondville

Par Ferdinand SMITH

Faire l'historique de la Caisse Populaire St-Frédéric de Drummondville, c'est un peu faire l'histoire de toutes les Caisses Populaires de la Province. Elles ne furent pas exemptes de modestes débuts.

Rappelons ici la fondation de la première caisse populaire de la province de Québec. Monsieur Alphonse Desjardins, sténographe au Parlement Canadien, témoin des taux d'intérêts exhorbitants que chargaient les usuriers, après études intensives et étendues, fonde le 6 décembre 1900 la première caisse du peuple: la Caisse Populaire de Lévis. 80 Lévisiens s'unissent et souscrivent 200 parts. Le premier dépôt fut de 10 cents et le total des dépôts le premier jour des opérations fut de $26.40.

Qu'il nous soit permis de remémorer ici le souvenir des pionniers de la Caisse Populaire St-Frédéric. Quelle reconnaissance doivent avoir les sociétaires, actuels aux chevaliers de la première heure! Il nous plaira de lire les noms des 25 personnes désireuses de devenir membres d'une société coopérative à responsabilité limitée, opérant en vertu de la loi des syndicats de Québec. Référons-nous pour ce, aux documents de fondation; lesquels furent déposés le 20 mars 1939 dans les mains de Me Marcel Marier, assistant-secrétaire de la Municipalité de Drummondville, en ce temps.

Les signataires de la requête en incorporation, qui furent par conséquent les membres fondateurs, sont: MM. Alfred Blanchette, Amédée Marier, Arthur Perreault, Ernest Cusson, Lorenzo Grisé, Jules-Auguste Lemire, Charles-Edouard Lemire, Lionel Lampron, Gilles Ally, Isidore St-Pierre, Louis Cusson, Olivier Lemoine, Ernest Marier, J.-A. Lahaie, Rod. Lemire, H. Berthiaume, Willy Guilbault, Almanzor Fréchette, Alcide St-Onge, Omer Cusson, Raoul Proulx, Joseph Lasselle, Mme Arthur Bérard. Certains d'entre eux sont aujourd'hui disparus, mais les dirigeants et les sociétaires de la Caisse Populaire St-Frédéric demeurent attachés à leur mémoire, et s'appliquent à suivre fidèlement l'idée maîtresse qui a guidé ces pionniers.

Il convient de reproduire dans cet historique un extrait des archives de la Caisse Populaire St-Frédéric, soit le procès-verbal de l'assemblée de fondation. Il se lit comme suit:

Le personnel de la Caisse Populaire St-Frédéric de Drummondville. — A son fauteuil, M. J.-A. Soly, secrétaire-gérant. De gauche à droite: M. Ferdinand Smith, gérant-adjoint; Mlle Claudette Bourbeau, caissière; M. Raymond Chassé, caissier; Mlle Micheline Soly, caissière, et M. J.-Bruno Smith, caissier.

Procès-verbal de l'assemblée de fondation

L'an mil neuf cent trente-neuf, ce vingtième jour de mars, à une assemblée tenue après convocation des paroissiens de St-Frédéric et à la suite d'une conférence publique donnée par M. S.-T. Lupien, représentant de l'Union Régionale de Trois-Rivières, il fut décidé de fonder, en vertu de la "Loi des Syndicats coopératifs de Québec", une société d'épargne et de crédit sous le nom de: "La Caisse Populaire de St-Frédéric". Et la déclaration de fondation requise ayant été signée conformément aux prescriptions de la susdite loi, les résolutions suivantes furent adoptées:

1—Proposé par M. Willy Guilbault, appuyé par M. Ernest Marier et résolu que la Caisse Populaire de St-Frédéric fasse partie de l'Union régionale Trois-Rivières. Adopté.

2—Proposé par M. Raoul Proulx, appuyé par M. Art. Cusson et résolu que les statuts des Caisses Populaires qui viennent d'être lus soient adoptés et que la dite caisse se mette sous la protection spéciale du Sacré-Coeur de Jésus et de saint Frédéric. Adopté.

3—Proposé par M. Amédée Marier, appuyé par M. Ernest Cusson et résolu que les messieurs dont les noms suivent soient nommés membres du Conseil d'administration, de la Commission de crédit, et du Conseil de surveillance comme suit:

Conseil d'administration :
MM. Willy Guilbeault, Arthur Perreault, Jules-A. Lemire, Lionel Lampron, Louis Cusson.

Commission de crédit :
MM. Raoul Proulx, Arthur Cusson, Ernest Marier.

Conseil de surveillance:
MM. Henry Berthiaume, Emile Grisé, Alex. Hardy.

Adopté.

GERANTS

Le gérant fondateur, M. Willy Guilbault, avec un dévouement sans bornes, a consacré une grande part de ses activités à la Caisse Populaire St-Frédéric, pendant 13 années consécutives comme président du Conseil d'administration. Il a occupé le poste de gérant depuis la fondation jusqu'au 19 novembre 1940.

M. Guilbault a eu comme successeur à la gérance M. D.-R. Viens, qui exploitait un restaurant à l'angle des rues Brock et Cockburn. M. Viens resta en fonctions jusqu'au 21 avril 1941; il demeura toujours fortement attaché à l'oeuvre de la Caisse; il est décédé il y a quelques mois.

M. Wilfrid Blanchard prit la relève immédiatement après la démission de M. Viens et s'acquitta consciencieusement de sa tâche jusqu'au 28 février 1944 alors qu'il fut soudainement arraché aux siens par la mort. Sous son oeil vigilant et son intense propagande, les paroissiens de St-Frédéric ont adhéré nombreux à leur Caisse Populaire. A la mort de M. Blanchard, on comptait 742 sociétaires, avec un actif de $155,961.83.

La mort prématurée de M. Blanchard jeta les directeurs dans la consternation. Il fallait lui désigner un successeur ,et les directeurs n'avaient pressenti personne pour remplir le poste devenu soudain vacant. Après étude, leur choix s'est arrêté sur M. J.-A. Soly, alors agent d'assurance.

M. Soly jouissait déjà d'une haute réputation pour son dévouement inlassable aux associations religieuses et pour son zèle à toujours faire davantage pour les siens. Ce sont maintenant les questions sociales et économiques qui s'ajoutent à ses activités. Il se prouve un homme d'affaires averti. Avec lui, la Caisse se développe, et si bien que dans une période donnée elle connait les développements les plus rapides de la région.

Les sites

Au cours de ses 18 années de vie, la Caisse Populaire St-Frédéric a occupé plusieurs sites différents. Etablie d'abord dans l'établissement de M. Willy Guilbault, elle se transporta par la suite au restaurant de M. Viens, à l'angle des rues Cockburn et Brock, puis à la résidence de M. Blanchard, nouveau gérant, rue Lindsay, près de l'église St-Frédéric. Vu l'exigeance d'espace, due au développement rapide, la Caisse adopta un nouveau local, à l'angle des rues Hériot et Marchand puis, le 26 mars 1945, les administrateurs achetèrent, à Mme veuve Georges Courchesne, l'immeuble faisant l'angle des rues Brock et Marchand, pour en prendre possession le 1er mai suivant. Dans ce local, la Caisse prend un essor considérable.

Un fait à souligner: à chaque déménagement de local, la Caisse Populaire s'est rapprochée constamment de l'église paroissiale St-Frédéric, dont le dévoué pasteur, Mgr Paul Mayrand, p.d., v.f., a fait preuve à tout instant d'un zèle débordant à encourager le progrès de cette oeuvre éminemment sociale en même temps que patriotique et financière.

Statistiques :

Année	Nombre de sociétaires	Actif
31 mai 1939	27	$872.56
31 mai 1940	35	1,904.30
31 mai 1941	69	5,851.77
31 mai 1942	235	28,498.93
31 mai 1943	451	61,162.62
3 1mai 1944	884	176,301.93
31 mai 1945	1,263	339,238.73
31 mai 1946	1,648	556,126.98
31 mai 1947	1,978	692,650.35
31 mai 1948	2,242	764,850.13
31 mai 1949	2,671	909,776.01
31 mai 1950	2,635	1,054,270.71
31 mai 1951	2,896	1,241,153.73
31 mai 1952	3,138	1,260,410.88
31 mai 1953	3,304	1,425,598.99
31 mai 1954	3,359	1,503,405.72
31 mai 1955	3,663	1,846,595.86
31 mai 1956	3,912	2,003,805.95
31 mai 1957	4,046	2,181,834.30

Nouvel immeuble

Le local étant trop exigu, il fallait prendre une décision: Défaire — Agrandir — Refaire. Les plans ont été confiés à M. Gérard Malouin, B.A., A.D., architecte, qui venait de terminer son cours d'architecture à l'Ecole des Beaux-Arts de Montréal.

Les travaux furent exécutés par un contracteur de chez nous: M. Alonzo Malouin. Il nous est agréable de mentionner ici la parfaite entente et l'étroite coopération qu'ont démontrées ces Messieurs au gérant, au conseil d'administration, et au personnel de la Caisse Populaire St-Frédéric. Que dire de nos fournisseurs qui ont exhalté bien haut leur belle devise: "Bien servir".

Des visiteurs passés, à date, tous s'accordent à dire: quel bijou de caisse: fini parfait, couleur appropriée, commodités nombreuses. Nous ne pouvions faire autrement pour nous mettre quelque peu à l'égalité de l'esprit d'ordre et des valeurs enrichissantes de nos sociétaires.

Nous réclamons l'honneur d'avoir rendu des services à la Cité. Ces services, nous les accentuerons. Avec l'appui de tous les paroissiens régionaux, nous connaîtrons des progrès phénoménaux. Nous avons voulu faire le local beau, attrayant. Que chacun se dise: "Ici, je suis chez moi, c'est Ma Caisse". Toutes les classes de la Société tireront profits à être membres de Sa Caisse. Du petit employé à l'agriculteur, du commerçant au fonctionnaire des bourgeois aussi bien que des ouvriers et des indigents, tous sont les bienvenus.

But d'une caisse

Enseigner à ses membres l'économie et la prévoyance par la coopération. — Les aider par des prêts et avances faciles à rembourser. Est-il besoin de dire ici que les épargnes des sociétaires sont doublées, au décès, jusqu'à concurrence de $1,000.00, et le prêt effacé à l'avantage des héritiers légaux, jusqu'à concurrence de $10,000.00.

Restauration économique

Cette oeuvre de Monsieur Desjardins s'est continuée, développée. Du modeste dépôt de $26.40, les 1,160 Caisses Populaires de la Province ont aujourd'hui un actif de $464,582,293.00 avec 1,044,221 sociétaires et un avoir propre de $19,397,882.00.

La coopération avec les Caisses Populaires est l'un des grands facteurs de notre conquête économique. Avec tous les organismes de chez nous, désireuse de délivrer notre peuple de l'esclavage, nous assurerons la restauration économique et sociale du peuple canadien-français.

Ferdinand SMITH,
gérant adjoint.

CONSEILLER TECHNIQUE

IRENEE LAVOIE
Inspecteur électricien licencié et technicien

1755, blvd Mercure GR 2-5988
DRUMMONDVILLE

Ferronnerie Godbout
ENR.

PEINTURES
MATERIAUX DE CONSTRUCTION
APPAREILS ELECTRIQUES

EMAUX
ARTICLES DE SPORT
VAISSELLES
TAPISSERIES

323, St-Marcel
Ville St-Joseph Tél. GR 2-4151
DRUMMONDVILLE

Meilleurs voeux aux directeurs dela
Caisse Populaire St-Frédéric !

JOS.-A. MERCURE Ltée
qui a effectué les travaux de menuiserie

511, rue des Ecoles Tél. GR 2-3375
DRUMMONDVILLE

Félicitations aux membres et directeurs
de la Caisse Populaire St-Frédéric !

ROLAND BOLDUC
entrepreneur plombier, chauffage, installation de brûleurs à l'huile automatiques, couvreur

RESIDENCE : 658, rue Hériot
ATELIER : 652, boul. Mercure
Drummondville Téléphone GRanit 2-4720

Meilleurs voeux aux membres et directeurs
de la Caisse Populaire St-Frédéric !

J.-R. BLANCHARD CIE LTÉE
J.-O. ROBERGE, président.
Plomberie — Matériaux de construction — Charbon
GROS ET DETAIL
Téls: GRanit 2-3349 — 2-3340
306 - 308, rue Hériot Drummondville

Meilleurs voeux et bon succès aux directeurs et
membres de la Caisse Populaire St-Frédéric !

FERNAND DIONNE
CARPETTES — PRELARTS
TAPIS — TUILES
Toutes les qualités — Posage par experts
Peinture Berry Bros.
Sablage de planchers
468, rue St-Jean Tél. GR 2-2329
DRUMMONDVILLE

Bourret Décoration Enr.
Décoration intérieure
468, rue St-Jean Tél. GR 2-4861
DRUMMONDVILLE

Meilleurs voeux et félicitations aux membres et directeurs de la
Caisse Populaire St-Frédéric !

LA FERRONNERIE DESFORGES Ltée
403, rue Brock Tél. GR 2-3381
DRUMMONDVILLE

Félicitations aux directeurs et membres de la
Caisse Populaire St-Frédéric de Drummondville
à l'occasion de l'inauguration de son nouveau local !

J. & J. TAYLOR LIMITED
Montréal et Toronto
Fournisseurs d'une porte de 7 pouces pour la nouvelle voûte de cette caisse.
Succursale de Montréal :
13 est, rue Notre-Dame Montréal

COMPLIMENTS DE

ATELIER ROGER
MENUISERIE GENERALE
MEUBLES SUR COMMANDES
Distributeur des portes "MODERNFOLD"
125, RUE ST-PHILIPPE TEL. GR 2-4125
DRUMMONDVILLE

Compliments et meilleurs voeux à la
Caisse Populaire St-Frédéric !

LIBRAIRIE PHIL. DION ENR.
Livres — Ameublements et accessoires de bureau
291, RUE HERIOT TEL. GR 8-1301
DRUMMONDVILLE

GRACIEUSETE DE

J. M. LEMAIRE
Nous sommes heureux d'avoir contribué à l'embellissement
du local rénové de la Caisse Populaire St-Frédéric
SPECIALISTES EN COUVRE-PLANCHERS
121, RUE COCKBURN TEL. GR 2-7552
DRUMMONDVILLE

La caisse St-Frédéric à contribué au progrès de Drummondville

Cette photo représente les officiers de la Caisse Populaire St-Frédéric de Drummondville. Ce sont, première rangée, de gauche à droite: MM. Henri Chassé, directeur; Roland Brais, vice-président; Rodrigue Bessette,p résident; J.-A. Soly, secrétaire-gérant; Ferdinand Smith, gérant-adjoint. Deuxième rangée, même ordre : MM. Marcel Lefort, directeur; Anatole Robidoux, commissaire de crédit; Roland Nadeau, directeur; F.-X.-E. Janelle, commissaire de crédit; Laval Langlois, conseiller de surveillance; Albert Marier, commissaire de crédit; Dr Marcel Frenette, conseiller de surveillance; Charles Hébert, conseiller de surveillance et René Bibeau, directeur.

La ville félicitée de sa situation financière

DRUMMONDVILLE — Les autorités municipales de Drummondville ont reçu de chaleureuses félicitations de la part d'un représentant officiel d'une firme de courtage de la Vieille Capitale, pour la situation financière avantageuse de notre cité.

Les échevins, siégeant en séance plénière, qui était un ajournement de la séance régulière du conseil, venaient de prendre connaissance des soumissions de diverses firmes de courtage, pour la vente de débentures pour un montant de $470,-000. M. Joseph Cliche, représentant d'une firme de Québec, s'est incliné devant le taux extrêmement bas offert par une société concurrente.

"L'excellente administration de votre cité et votre nouveau rôle d'évaluation, beaucoup plus réaliste, sont sans doute les deux facteurs qui ont incité cette firme à vous offrir un tarif aussi bas. Ils ont peut-être été plus clairvoyants que nous, mais nous saurons bien nous reprendre la prochaine fois.

"Je ne puis cependant pas laisser passer l'occasion, ajoute M. Cliche, de vous offrir de chaleureuses félicitations. Le tarif de 5.75 que vous venez d'obtenir est encore plus avantageux que celui obtenu tout récemment par Grand-Mère, et ce n'est pas peu dire. Car les villes de Grand-Mère et Shawinigan sont, avec Wesmount, les villes qui obtiennent les meilleurs taux dans la province, sur leurs emprunts. Drummondville vient donc d'obtenir sa place dans la même catégorie.

"Les administrateurs méritent des félicitations pour leur travail si bien accompli, et la population mérite aussi des félicitations pour savoir si bien choisir ses administrateurs."

Salut au drapeau — Le char en tête, dans la parade de la St-Jean-Baptiste à Drummondville, évoquait un sentiment patriotique au coeur de tout véritable Canadien français: ce char était intitulé "Salut au drapeau", et mettait en vedette une multitude de drapeaux de la province de Québec, faisant auréole autour de la feuille d'érable et du castor, deux emblèmes du peuple canadien qui, hélas, n'a pas encore de drapeau pour l'ensemble du pays.

(Photo La Tribune, par studio Drummond)

Le service de radio-police pour St-Simon

DRUMMONDVILLE — La municipalité de St-Simon, dans la banlieue de Drummondville, sera bientôt dotée du service de radio-police, grâce à un accord conclu avec la cité de Drummondville.

Le conseil de ville a donné son assentiment à une demande formulée par le conseil de St-Simon à cet effet. Un appareil de radio sera installé dans l'automobile de la police de St-Simon, et syntonisé sur la même longueur d'ondes que la radio-police de Drummondville.

Ce nouveau service sera utilisé surtout la nuit, dans les périodes de patrouille; il a pour but d'assurer une protection encore plus efficace à la population de St-Simon, tout en facilitant la collaboration entre les corps de police et de pompiers des deux municipalités. L'amélioration se fera sentir surtout dans les cas suivants :

1) Pour les appels nocturnes à la police ou aux pompiers, il sera toujours facile d'atteindre rapidement le chef ou son adjoint, même aux heures de patrouille, grâce au truchement du poste de police de Drummondville.

2) Les voitures de patrouille de Drummondville et de St-Simon pourront communiquer entre elles et se prêter main-forte pour coincer un chauffeur, un voleur, ou encore l'auteur d'un hit-and-run.

3) En cas d'incendie grave, nécessitant une aide, l'appel aux pompiers de la municipalité voisine se fera plus rapidement, surtout quand les flammes feront rage en des endroits reculés.

La demande de la municipalité de St-Simon a été accordée d'emblée; il va de soi que toutes les dépenses à cette fin seront défrayées par St-Simon.

Roméo Adam ne sollicitera pas un autre mandat de commissaire

DRUMMONDVILLE — Président de la Commission scolaire de la cité, M. Roméo-E. Adam, qui termine son troisième terme au sein de cette commission, vient de faire connaître son intention de se retirer "afin, dit-il, de laisser à un autre citoyen l'opportunité de faire sa part dans le domaine de l'éducation."

M. Adam tient à remercier chaleureusement tous ceux qui ont bien voulu apporter leur collaboration. Parmi ceux-ci, il convient de rappeler l'appui accordé par les membres du clergé, le personnel enseignant, les parents, sans oublier les membres de la Commission scolaire.

C'est grâce à cette collaboration que la commission a pu réaliser plusieurs projets qui ont été de nature à stimuler l'enseignement, comme la construction de plusieurs écoles, dont celle de St-Pierre, qui a permis de décongestionner l'école St-Paul, tout en accommodant une forte partie des familles du quartier St-Pierre; la construction de l'école Pie X, qui sera complètement remplie à l'ouverture des classes en septembre prochain; l'agrandissement de l'école St-Frédéric et la construction du gymnase, qui contribue au développement et à la formation physique des élèves; l'aménagement d'un laboratoire de chimie et un autre de physique, initiative qui s'imposait et qui sera d'une grande utilité aux finissants. L'érection de l'école Mgr Paul Mayrand, où est aménagé l'Externat classique St-Raphaël, a aussi permis de décongestionner l'école Ste-Thérèse, tout en fournissant à nos jeunes l'avantage de faire leur cours supérieur, auquel viendra s'ajouter, en septembre, le cours commercial.

Pour les jeunes filles, la Commission scolaire a institué un cours général à l'école Ste-Thérèse, permettant aux finissantes de devenir des institutrices, des infirmières ou des techniciennes. Le cours supérieur est également dispensé à l'école St-Joseph et le cours commercial à l'école Garceau. Nous avons également un high school pour les élèves catholiques de langue anglaise, à l'école Ste-Thérèse. Un externat-école normale est aménagé à l'école St-Paul. Des cours d'art ménager sont actuellement donnés à l'école Ste-Thérèse et, à compter de septembre prochain, ils seront également dispensés aux écoles St-Joseph et Garceau.

Ce sont là autant de réalisations qui ont été accomplies durant les termes d'office de M. Adam. La population lui est certainement redevable d'une grande reconnaissance, pour la part active qu'il a prise dans l'expansion de notre système d'enseignement.

Les mises en nomination nécessitées par le départ de M. Adam auront lieu le 8 juillet prochain, et les élections, si elles deviennent nécessaires, auront lieu le lundi suivant, soit le 15 du même mois.

Suivant les rumeurs actuellement en cours, des pressions seraient actuellement exercées auprès de M. Bernard Messier, gérant de la Caisse populaire St-Joseph, afin qu'il accepte la charge de commissaire au siège No 3, qui était occupé par M. Adam. Il semble que cette nomination rencontrerait l'approbation de la grande majorité de la population, ce qui éliminerait la tenue d'élection. D'autant plus que l'autre commissaire sortant, M. André Paré, qui occupe le siège No 5, possède la confiance de ses collègues comme de la population.

M. Sam Boulanger rend compte d'un voyage à Ottawa

DRUMMONDVILLE — M. Sam Boulanger, député du comté de Drummond-Arthabaska depuis l'élection du 10 juin, de retour d'un voyage à Ottawa où il était l'invité de la Fédération libérale nationale, au caucus du parti libéral du 21 juin, nous fait tenir le communiqué suivant en marge de cet événement.

"Invité par la Fédération libérale nationale au dernier caucus du parti libéral tenu le 21 juin dernier, j'ai eu le grand honneur de rencontrer privément à son bureau, le T. H. Louis St-Laurent. A l'intention des électeurs du comté de Drummond-Arthabaska, M. St-Laurent m'a laissé le message suivant:

Vous direz à vos électeurs que je les remercie bien chaleureusement du vote de confiance qu'ils m'ont témoigné le 10 juin dernier. Dans les circonstances actuelles, c'est bien réconfortant de réaliser la fidélité de mes sincères supporteurs.

"Après les félicitations d'usage, il me souhaita la plus cordiale bienvenue au sein de la députation libérale.

"Le résultat du vote dans notre comté indique clairement cette confiance envers le T. H. Louis St-Laurent puisque les deux candidats libéraux en lice ont obtenu au delà de 22,000 votes contre seulement 10,300 au candidat de M. Diefenbaker, en l'occurence M. V. Paul.

"Pour le bénifice de la population, je tiens à souligner que les députés libéraux ont donné d'une façon sans équivoque un magnifique vote de confiance à M. St-Laurent, chef du parti libéral. Il n'a aucunement été question de démission ou d'un prochain congrès libéral national. Quant au nouveau rôle des libéraux comme oppositionnistes, l'attitude du parti ne sera prise que lorsque le programme législatif du gouvernement conservateur sera connu. Par contre, tout en gardant son entière liberté, le parti libéral entend bien collaborer dans la mesure du possible afin de conserver et d'améliorer la présente prospérité du pays.

"Afin de rencontrer les électeurs qui auraient besoin de mes services, j'aurai incessamment une rencontre avec l'Association libérale de Drummond pour discuter du site de mon bureau à Drummondville.

"Je réitère mes remerciements à toute la population qui m'a appuyé lors du dernier scrutin."

Sam Boulanger, M. P., Drummond-Arthabaska.

Nos voeux les meilleurs aux directeurs de la Caisse Populaire St-Frédéric !

Vitrerie Smith Glass Co. Ltd.

Vitrerie générale
Devantures de magasins
Vitres d'automobiles et miroirs

250, boulevard Bernard — Tél. GR 2-3319

DRUMMONDVILLE

Félicitations et bon succès aux directeurs et membres de la Caisse Populaire St-Frédéric !

ATELIER ISABELLE ENRG. — FER ORNEMENTAL · FER FORGÉ

GÉRARD ISABELLE, PROP.

Fournisseur du fer nornemental à la Caisse Populaire St-Frédéric

ATELIER : 590, rue Mélançon, Tél. GR 2-7371
RESIDENCE : 287, rue Notre-Dame, Tél. GR 2-4116

DRUMMONDVILLE

Meilleurs voeux aux directeurs et membres de la Caisse Populaire St-Frédéric !

J. LORENZO DESSERT

Marchand de peinture, vernis et tapisserie.
Entrepreneur en peinture et tapisserie.

Les peintures employées à la Caisse St-Frédéric sont de marque CONANT PAINTS

Choix complet de quincaillerie, articles de cuisine, articles de pêche, cadeaux, etc...

833, boulevard Mercure — DRUMMONDVILLE — GR 2-2277

Meilleurs voeux et félicitations aux membres et aux directeurs de la Caisse Populaire St-Frédéric !

O. BOLDUC

Entrepreneur électricien — Technicien diplômé

Distributeur pour le chauffage électrique "ELECTRO-HEAT"

260A, rue BROCK — TEL. GR 8-1232

DRUMMONDVILLE

HOMMAGES ET MEILLEURS VOEUX !

EUCLIDE BLANCHETTE

BRIQUETEUR

5ème RANG — TEL. 65-s-41

DRUMMONDVILLE

Meilleurs voeux aux directeurs et membres de la Caisse populaire St-Frédéric

MALOUIN CONSTRUCTION

ENTREPRENEURS GENERAUX EN CHARGE DES TRAVAUX A LA CAISSE POPULAIRE ST-FREDERIC

79, RUE GUILBAULT

DRUMMONDVILLE

GRACIEUSETE DE

ABEL COURCHESNE

ENTREPRENEUR PEINTRE

467, RUE BROCK — TEL. GR 2-2033

DRUMMONDVILLE

AVEC NOS MEILLEURS VOEUX!

ST-MAURICE STEEL

Dr JULES CARIGNAN, représentant

RUE DES FORGES — TEL. FR 4-1822

TROIS-RIVIERES

AVEC LES COMPLIMENTS ET MEILLEURS VOEUX DE

OMER LAFOND

MAÇONNERIE ET BLOCS DE CIMENT DE QUALITE

470, RUE ST-PIERRE — TEL. GR 2-3238

DRUMMONDVILLE

Fermeté et irrégularité à la Bourse de Montréal

Le marché de la Bourse de Montréal était à la fois ferme et irrégulier. Les cours de la Bourse de Toronto avaient une tendance à baisser à l'exception des valeurs industrielles. Les principales valeurs ont gagné quelques points décimaux sur le marché de Wall Street.

A la Bourse des grains de Winnipeg, l'irrégularité prévalait. Une vague d'achats a été signalée dans le secteur du blé à la Bourse des grains de Chicago.

Le dollar canadien a baissé de 1-64 de cent, faisant prime de 5 pour cent sur la devise américaine.

A Montréal

MONTREAL, (PC) — A la fois ferme et irrégulier, tel était le marché de la Bourse de Montréal.

Dans le secteur des papeteries, Consolidated Paper a baissé de 1-4 et Great Lakes a perdu 1-2; dans le secteur des métaux non ferreux, Aluminium a baissé de 1-2. Dans le secteur des pipe-lines, Trans-Mountain a baissé de 2 1-2; dans le secteur des raffineries de pétrole, B. A. a monté de 3-8.

Dans le secteur des titres non classés, Webb and Knapp a monté de 42 cents l'action, mais Dominion Store a baissé l'un point. Dans le secteur du bâtiment, Building Products a monté le 3-4; dans le secteur des entreprises publiques, Shawinigan a perdu un point, et Canadian International Power a baissé de 1-2.

Les tendances étaient mixtes dans le compartiment des valeurs minières et pétrolières de l'Ouest.

Le virement a été de 130,100 dans le compartiment des valeurs industrielles, et de 380,800 dans celui des valeurs minières et pétrolières de l'Ouest.

Des 261 émissions transigées, 66 étaient à la hausse, 92 à la baisse et 103 stationnaires. On signale quatre nouveaux sommets et 10 nouveaux bas pour l'année.

En fermeture, la moyenne des indices s'établissait comme suit: les banques ont monté de 0.06 à 53.11; les services publics ont baissé de 0.7 à 152.5; les industrielles ont monté de 0.3. à 291.4; les titres non classés ont conservé la même moyenne, soit 245.1; les papeteries ont baissé de 5.80 à 1266.49; les mines d'or ont monté de 1 14 à 88.30.

A Toronto

TORONTO, (PC) — A l'exception des valeurs industrielles qui ont réalisé des gains en fermeture grâce à une reprise tardive, les cours de la Bourse de Toronto avaient tendance à baisser sur un marché où dominait l'irrégularité.

L'indice des industrielles a accusé une hausse d'un quart de point. Mais l'indice des pétroles de l'Ouest a perdu plus de 1 1-4; celui des métaux non ferreux a baissé de plus d'un demi-point. L'indice des mines d'or a baissé d'un quart .

Au total, 2,913,000 actions ont changé de mains.

En fermeture, la moyenne des indices s'établissait comme suit: les industrielles ont monté de .30 à 480.38; les mines d'or ont baissé de .27 à 79.67; les métaux non ferreux ont baissé de .59 à 197.38; les pétroles de l'Ouest ont baissé de 1.31 à 183.66.

A New York

NEW YORK, (PC) — Les avionneries, stimulées par les aciéries, ont contribué à l'affermissement du marché de Wall Street qui, malgré l'irrégularité, a marqué quelques hausses appréciables.

Les principales valeurs ont gagné quelques points décimaux, jusqu'à deux et quatre points dans certains cas.

Ce sont surtout les valeurs de tout repos qui ont relevé la moyenne.

La moyenne de la Presse Associée pour 60 titres a monté de $1.00, et s'établissait à $182.00; l'indice des industrielles a gagné $1.20; celui des valeurs ferroviaires, de $1.40; celui des entreprises publiques, de 40 cents.

Des 15 principales émissions transigées, neuf étaient à la hausse, cinq à la baisse et une stationnaire. Les prix ont été mixtes à la Bourse Américaine où le virement a touché 660,000.

Les valeurs canadiennes ont monté sur les deux places.

Le marché des grains

WINNIPEG, (PC) — L'irrégularité prévalait à la Bourse des grains de Winnipeg. Ce sont les transactions effectuées dans le secteur du seigle qui ont surtout retenu l'attention, toutefois. Les prix de cette céréale ont conservé une grande fermeté.

Une petite cargaison d'orge a été vendue au Royaume-Uni.

CHICAGO, (PA) — L'état défavorable des récoltes de blé d'hiver dans plusieurs régions des Etats-Unis a provoqué à la Bourse des grains de Chicago, une vague d'achats qui a déclenché une hausse des contrats à terme de cette céréale, atteignant parfois 5 1-2 cents le boisseau.

Dans les autres secteurs, les gains ont été plus modestes.

La valeur du dollar

NEW YORK, (PA) — Le dollar canadien, qui avait touché mercredi un sommet, a baissé de 1-64 de cent, faisant prime de 5 pour cent sur la devise américaine. C'est dire qu'il faut 95 cents en devises canadiennes pour obtenir un dollar américain. La semaine dernière, la prime s'établissait à 4 29-32 pour cent. La livre sterling est demeurée stationnaire à $2.79 1-32.

MONTREAL, (PC) — Le dollar américain a accusé une hausse de 1-16 de cent, s'escomptant à 4 23-32 pour cent par rapport à la devise canadienne. La livre sterling a monté de 1-8 de cent, s'établissant à $2.66.

Cours de la Bourse de Montréal

Fournis par Savard & Hart

Fermeture hier

	Ouv	haut	ferm
Abit	31½	32	32
Algoma	147	147¾	147
Am	46	46	45¾
Asbes	31	31	31
Beal	40¾	40¾	40¾
Brazil	9¾	9¾	9¾
BA Oil	54½	54½	54½
BC Fore	12¼	12¼	12¼
BC Po	51¾	51¾	51¾
Bildin Pr	35¼	35¼	35¼
Ceme	27¼	27¼	27¼
Can Cel	15¾	15¾	15¾
C Bre	27¾	27¾	27¼
C I Fn	39	39	39
C P R	33½	33½	33½
Dockshut	8½	8½	8¾
Smel	23¼	23¼	23¼
Seagram	28½	28½	28½
N D Br	26½	26½	26½
Dow Br	30	30	30
D Steel	26	26¼	26¼
D Store	51	51	51
D Tar	10¾	11¼	10¾
D Textil	8½	8½	8½
Fraser	28¼	28¼	28¼
Gen Dya	57	57	57
Gypsum	26	26	26
Howard	30¼	30¼	30½
Imp To	11¼	11¼	11¼
Int Ni	99½	99½	99½
Int Pet	48½	49½	49½
Ind Ac	31	31	30¾
Massey H	7½	7½	7½
Mc Coll	80	80	80
Mtl Loc	16¾	16¾	16¾
N S Ca	26	26	26
Norand	49	49	49
Pow Ri	44	44	44
Price	53¾	53¾	53¾
Placer	10½	10½	10½
S L C	16	16	16
Royalit	20½	20¾	20¾
Shawg	92½	92½	92½
Stl Can	69	69	69
Walker	78	78	78
Zellers	31½	31½	31½

Banques

Canadie	38	38	38
Commer	49¼	49¼	49¼
Montréa	47½	47½	47½
Royale	72½	72½	72½

Curb de Montréal

Ang Nfl	8¼	8¼	8¼
Brown	17¾	17¾	17¾
Con Pa	34	34	34
Ford A	105	105	108
Gre La	42½	46½	46½

Huiles

Anacon	142	142	142
Cen Le	965	970	965
Home O	19	19	19
I P P L	55	55	55
Okalta	260	263	263
Pac Pet	30¼	30¼	30¼
Spooner	67	68	66
Tra Em	286	286	286
TM PL	110	110	109
Und Oi	395	345	345
Wespac	42	42	42

Mines

Advoca	125	125	125
Bouzan	52	52	52
Carnegie	9	9	9
Con Den	20	20	19¼
Con Hal	88	88	88
Coldstr	104	105	109
Coniaga	180	176	180
C Bellek	23	23	23
C Calli	33	30	32
C Denis	20	19¼	19¼
C D w	12½	12¼	12¼
C Dsco	270	260	260
C Fen	180	170	175
C F w	35	35	35
CG Arr	28	28	28
C Gauay	17	17	17
C Halli	89	86	86
Con Ho	280	275	275
C Marb	46	43	43
Con MS	23½	23¼	23¼
C Morri	62	58	62
C Mosh	55	55	55
Con Ne	25	24	24
Con Nic	8½	8½	7½
C North	82	82	82
C R C	19	19	19
C Rege	122	110	118
C Sann	9½	9½	9½
Con Su	195	189	195
C Tung	20	19	19
Conwest	560	550	560
Cop Cor	36	36	36
Cop Ma	14	12	14
Copran	335	330	330
Cowich	125	125	125
Crestaur	9	9	9
Crainor	15	14	14
Crawpat	22	21	21
Cusco	14½	14	14½
Daine	10½	8½	8½
D Arag	23	21¼	21¼
D Elodn	12	12	12½
Diadem	13	12	13
Dome	12½	12½	12½
Duvan	25	25	25½
East M	115	115	115
East S	365	355	355
East Me	25	25	25
East M	295	270	263
E P R	24	23	23
El Sol	28	25	27
Eureka	59	58	58
Exp Al	26	25	25
Falcon	35½	35	35
Farada	255	245	245
Far w	150	145	150
F Tung	21	19	20
Fla C	900	855	855
Francoe	11	11	11
Frobish	270	260	269
Fro De	60	60	60
Gaitwin	15	13	13
Galken	105	101	105
Gec Mi	14½	14½	14½
Genex	25	25	25
Got Mas	16	12	12
Gta Yk	460	460	460
Gle Ura	46	42	42
Goldale	26	25	26
Golcrest	12½	12½	12½
Gol Ma	92	92	92
GF Ura	19	13½	18
Glacier	130	125	130
Gra Rou	13	15½	17½
Grandin	12	11	12
Grandu	250	245	250
Greyhk	49	41	42
Gulch	16	14	15
Gunnar	19	19	19
Gunnar	10½	10½	10½
Gwillim	8½	8½	8½
Har Ro	13½	13½	13½
Har Mi	30	26	26
H Lak	10½	10½	10½
Headwa	66	62	62
Heath	10	10	10
Hig Bel	150	145	145
Holling	33¾	33	33¾
Hoyle	570	565	565
Huf Ba	66½	66	66
Ind La	23	13	19
Ind Ni	99¾	99	99¾
Int Ran	25	25	25
Iri Co	115	115	115
Iro Ba	425	400	415
Jacobu	132	125	125
Jay Ex	54	51	51
Jeanett	51	48	50
Jellicoe	21	18	20
Joliet	41	41	41
Jonsmit	16	16	16
Jowsey	76	75	76
Kenville	9	9	9
Ker Ad	14	14	14
Kil wt	55	55	55
Kir Hu	13	13	13
Kir Mi	91	91	91
Kir Tow	19	15	19
Labrado	21	20	21
Lake Ci	120	120	120
L Dufa	120	120	120
Lak Liu	10½	10½	10½
L Osu	20	20	20
L Shor	740	740	743
Leitch	117	113	113
Lencour	11	11	11
Lexindi	23	23	23
LL Lac	325	295	325
Lorado	124	120	120
Lorado	79	76	76
Louvict	12½	12	12½
Lyndhst	33	33	33
Macassa	215	215	215
Macdon	40	40	40
Macfie	10½	10	10
MacLeo	108	107	107
Magnet	7	6½	6½
Malarti	160	160	160
Mane U	21	19	20
Maralgo	31	31	31
Marcon	9½	9½	9½
Martim	133	132	132
Martin	15	15	15
Maybru	38	33	38
Mc Int	102½	102½	102½
Mc Ken	22	21	21
Mc Mar	9½	9½	9½
Mc Wat	45	44	44
Mentor	33	33	33
Merrill	145	138	143
Meta U	14	13	14
Midrim	143	143	147
Milliken	335	320	320
Minda	10	9½	9½
Min Co	16½	16½	16½
Min End	25	23	23
Mogul	126	126	126
Nam C	44	42	44
Nat Ex	34	33	33
Nealon	13½	13½	13½
Nello	21	21	21
New La	53	53	53
New Al	12	12	12
New At	36	36	36
New D	118	110	112
N Dick	150	149	150
N Fortu	13½	13	13½
N Gold	12½	11½	11½
N Harri	38	36½	38
N High	26	22	22
New Ja	11¼	11¼	11¼
N Kelo	17	16	16
Newlun	40	39	40
N Man	105	95	95
N Mind	27	27	27
N Myla	14	13½	13½
Newnor	8	8	8
Ni Senat	8	8	8
Nic Ri	330	305	330
Nisto	9	9	9
Nor Ac	24	24	24
Noranda	49	49	49
Norgold	22	22	22
Normet	430	415	423
Norpax	123	116	116
Norsyne	38	35	38
N Ran	135	126	126
Northp	740	720	739½
Norsp	530	525	530
Norvalie	18	17½	17½
N S A	16¼	15½	16¼
Ogama	10	10	10
O Lear	35	35	35
Opem	11½	11½	11½
Orenada	35½	34	34
Ormesb	40	38	40
Osisko	38½	38	38
Pa eas	14½	14	14
Parbec	7	7	7
Pardee	87	87	87
Pater	83	81	82
Perron	79	75	77
Pic Cr	100	7105	105
Pit Or	10½	10½	10½
Placer	10½	10½	10½
Pow Ro	80	79	80
Pr Bor	11	10	10
Preston	775	740	740
Pronto	630	625	625
Pro w	220	220	220
Pro Ar	151	148	148
Que C	114	106	112
Que Co	66	65	66
Que La	12	11	11
Que Li	790	765	785
Que Ma	38	38	38
Q Meta	199	190	198
Quemont	12¾	12¼	12¼
Radiore	86	86	86
Rare E	31	31	31
Recapar	13	13	13
Rio Rup	13½	13	13
Rix Ath	55	55	55
Rocne	19	18	18
Rockwi	128	119	122
Row Co	10½	10	10
St Mich	24	22	22
San Ri	55	49	50
Sherritt	585	570	575
Silanco	14	11	11
Sil Mille	63	63	63
Slo VR	10	10	10
Stdcona	35	35	35
Stanlei	505	490	490
Stanlg	355	335	350
Stanrck	350	330	330
Starratt	22	21	21½
Steeley	8	8	8
Steep R	20¾	20¾	23
Sturgeo	35	33	33
Sud Con	11	11	11
Sulliva	290	280	280
Sunburs	34	34	34
Sylvanit	168	162	162
Tandem	14	12	13½
Taurcan	45	40	45
Tec H	207	196	204
Tho L	78	72	78
Tiara	17	15	16
Tombill	75	62	75
Towag	39¾	39¾	39¾
Tr Sh	83	79	80
U Mini	21½	21½	21½
U Asbe	640	630	640
Un Ke	440	424	430
Upp Ca	65	65	65
Vando	11¼	11	11¼
Venture	41½	41	41½
Ventur	130	115	125
Vico	19	16½	18
Viola	160	155	160
Walt A	750	750	750
Werner	21	21	21
W Mal	11	10	10½
Willroy	165	160	165
Wiltsey	23	22	22
Winch	9	8½	8½
Windard	10½	10	10½
Woodgr	94	88	90
Wr Har	135	135	135
Yal Lea	22	22	22
Yk dea	150	146	146
Yukeno	7½	7½	7
Zenmac	31	29	31
Zulapa	40	40	40

Curb

Dalhous	30	27	27
Pato	390	380	380

Huiles

AP Co	51	51	51
Am Led	34	32	34
Anchor	18¼	17	18½
Ang A	13¾	13¾	13¾
Baile SA	15¾	15¾	15¾
Bai Sp	31½	31½	31¼
Beniff	295	295	295
Beta	11	11	11
Britalt	310	300	310
Cabanz	270	255	255
Cal Ed	31¾	31½	31¾
C O L	355	340	340
C O L	235	210	215
CS Oil	320	310	315
CS Pet	715	690	715
Cd A G	55	50	52
C A Oi	875	870	870
C B E	62	60	60
C Chief	212	205	212
C D w	105	105	105
Cd Dev	850	830	850
C E G	910	875	895
C Husk	21¼	20¼	20¼
C Hus	15¾	15¾	15¾
C Pros	440	425	430
Cans N	180	180	180
Can Oi	232	232	232
C D R	875	870	870
Cen Ex	430	420	420
Chs Oi	390	390	390
Commil	225	225	225
Conro	14	14	14
CAile	14	14	14
C Drag	50	48	50
C M M	490	485	490
C W P	10½	10½	10½
Cree Oi	500	500	500
Cre wt	275	278	270
Dev Pa	245	232	242
Dom Ex	11¾	11½	11¾
Duvex	17	17	17
Fargo	745	740	745
Gr Pla	49½	49	49
Highwoo	30	30	30
Ho O A	19	18¾	18¾
H O B	18¼	18¼	18¼
Humoe	190	186	186
Jum Pn	53	53	53
Jupiter	255	246	246
Li Pe	225	223	223
Li Pe	19½	18½	18½
Majtrans	6	5½	5½
Marigol	22	21½	22
Medal	490	480	490
Mer Pe	16	15¼	15½
Midcon	148	145	147
Mill Ci	30	29	29
N B D	289	285	285
N Cha	218	215	215
N Con	52	51	51
N G Ex	199	190	190
N Supe	225	225	225
Northca	60	54	60
Northld	60	60	60
Oil Sel	10½	10½	10½
Okalta	264	257	257
Pac Pet	30½	30¼	30¼
Pan We	58	53	57
Pea Ri	15	14¾	15
Perm p	370	356	365
Per Oi	175	170	170
Petrol	91	86	90
Phillips	155	150	150
Ponder	63	63	63
Pro G	345	335	345
Res Ex	13	13	13
Richwil	255	220	225
Roc Pe	72	70	70
Roxana	16	14½	16
Royalit	20¾	19¼	19¼
Sapphir	146	145	146
Scurry	370	360	360
Sec Fr	715	640	705
Sou U	35	35	35
Spooner	68	65	68
Stanwe	148	145	142
Tex Ca	85	83	85
Tra C	250	235	235
Tra E	295	285	290
Tr Em	40	36	37
Tri On	780	760	775
Un Oil	350	345	345
Vulcan	74	72	74
Wespac	44	42	42
W May	185	176	185
W Deca	258	254	255
W Dec	90	90	90
W Lea	600	600	600
J Nac	199	195	196
Yan Ca	10	10	10

Banques

Montréa	47½	47	47
Commer	49½	49¼	49½
Royal	72¾	72¼	72¾
Tor Do	44¾	44¾	44¾

Industriels

Allumin	46	45¼	45½
Ang Nf	8½	8	8
C Brew	27	27¼	27¾
D Magn	14¼	14¼	14¼
D Steel	26¾	25¾	26¾
Inland	11	11	11
Nor Sta	15¾	15	15½
Simpson	18½	18¼	18¼
Phi Ne	13¾	13½	13½
Wainwr	415	400	415
Walkers	78	77½	77½

Ventes ts 2,913,000

Cours de la Bourse de Toronto

Fournis par la Presse Canadienne

Fermeture hier

Mines

	haut	bas	ferm
Aca Ur	11	10	11
Aconic	12¾	12¾	12½
Aconic	12¾	12¾	12½
Advoca	750	715	750
Aib Ex	10½	10½	10
Algom	21¼	21	21
Rlgom	12½	12½	12½
Am Ne	140	140	140
Anacon	140	130	140
Ape Re	7	7	7
Arcadia	174	165	173
Arcadia	73	72	72
Area	115	107	107
Atlas Y	10	10	10
Atli Ru	58	54	55
Aubelle	11½	10	10
Aumach	24	22	22
Aumaqu	11	10	11
Avilia	9½	8	9½
Banken	31½	30½	31½
Barnat	28	28	28
Baruse	45	45	45
Bary Ex	66	66	66
Bas Me	67	62	65
Baska	37½	36½	36½
B Duq	76	75	76
Beauca	100	100	100
Beav L	20	19	19
Belcher	275	266	275
Bethlm	136	136	136
Bevcon	16	16	16
Bicroft	210	205	205
Bie w	112	112	112
Bidcop	22	22	22
Bla Ba	75	75	75
Bonville	8	7½	8
Bordula	13	12	12
Bouzan	53	51	51
Bormar	7	7	7
Braiorn	425	425	425
Brilluri	47	44	46
Bro Re	80	77	77
Brnhrst	9½	9	9
Brunsma	8	8	8
Brunsw	750	750	750
Buff An	90	90	90
Buff RD	7½	7½	7½
Bun Hil	9½	9½	9½
Burchel	56	51	51
Cam Ch	10¼	10¼	10¼
Cd As	14	14	14
C Dyno	146	143	145

Les chemins de fer espagnols vont vers la nationalisation

MADRID, (Reuter) — L'Etat a resserré son contrôle sur les chemins de fer d'Espagne.

En dépit de la répugnance du général Francisco Franco pour la nationalisation — l'Espagne est le pays d'Europe qui a légiféré le moins en ce sens — il fut décidé en 1941 de fusionner les 80 compagnies de chemin de fer en une société d'état, la RENFE.

Les réseaux ferroviaires avaient subi de tels dommages pendant la guerre civile — au cours de laquelle le tiers environ du matériel roulant fut détruit — que l'étatisation en ce domaine était difficile à éviter. Mais les chemins de fer ont reçu administration indépendante.

Maintenant, le gouvernement a aboli ce reliquat d'indépendance et a décrété que désormais la direction des chemins de fer relèverait du sous-secrétaire aux Travaux publics.

Le gouvernement subventionne le système ferroviaire, qui a un déficit de plus de $1,000,000,000 de pesetas $20,000,000 par année, et apparemment croit qu'il est de son droit de l'administrer.

L'opinion publique ressent la nécessité d'améliorer l'administration des chemins de fer. Mais les gens craignent que le sous-secrétaire aux Travaux publics, personnalité dont les devoirs sont lourds et nombreux, n'aura que peu de temps à consacrer à ce secteur.

La principale critique que l'on adresse au système ferroviaire concerne la différence entre la première classe et les deux autres classes. La première est rapide et efficace, tandis que les deux autres sont négligées.

Prix des denrées

MONTREAL, (PC) — Voici les cours des denrées transmis après-midi à Montréal par le ministère de l'Agriculture:

Oeufs: prix de gros aux centrales de campagne, en cageots de bois, extra-gros 43, gros 42-42 1-2, moyens 37-38, oeufs de poulettes 24, B 28, C 20-21. Arrivages: 314.

Fromage: franco de la fabrique, ontarien blanc et coloré 34; livré à Montréal, québecois blanc et coloré 32 1-2; ontarien en gros, blanc et coloré 35 3-8; québecois en gros, blanc et coloré 33 1-2.

Beurre: arrivages de stockage 57-57 1-4; arrivages ordinaires 57 5-8. Beurre frais enveloppé 58 1-2 59 1-2, beurre de stockage en gros 57 3-4-58, beurre ordinaire en gros 58.

Pommes de terre: Nouveau-Brunswick, 75 livres 1.40-1.65, 50 livres .90-1.00, 10 livres 23-26; Ile-du-Pince-Edouard, 75 livres 1.75-2.00, 10 livres 33; Virginie, 100 livres, 3.50-3.75.

Transactions immobilières

ST-FELIX de KINKSEY, (DNC) — M. Bertrand Lebel a vendu deux terrains, un à M. Armand Roy et l'autre à M. Lionel Girardin, tous deux de St-Félix.

M. Oscar Fortier s'est porté acquéreur d'un terrain qui appartenait à la fabrique de St-Félix.

Bourse de New York

Fermeture hier

	Ouv	haut	ferm
Anaconda	66¾	66¾	66¾
Beth Stl	48¼	48¼	48¼
Chrysler	76	76	76
NY Cent	32¾	32¾	32¾
Rep Stl	54¾	54¾	54¾
Std Oil NJ	65¾	65¾	65¾
US Rub	44½	44½	44½
US Stl	68¼	68¼	68¼

Les chercheurs — Parmi les volontaires qui ont participé aux recherches pour retrouver le jeune Edouard Parent, perdu hier dans les bois de St-Louis de Blandford, on reconnait le sergent-détective Léopold Dauphin, de la Sûreté provinciale de Victoriaville, qui dirigeait le groupe. A la droite du R. P. J.-M. St-Martin, O.M.I., religieux de passage sur les lieux, se trouvent les parents de l'enfant perdu et retrouvé, M. et Mme Paul-Emile Parent. On remarque, en arrière, que deux des chercheurs ont apporté leur fusil en guise de précautions contre les ours qui rôdaient dans la forêt.

(Photo La Tribune, par Studio Roberge, Princeville)

Un garçonnet est retrouvé . . .

(Suite de la première page)

Il était assisté des agents de circulation Roméo Dunn et Hubert Hamel, ainsi que du gendarme provincial Jean-Louis Vaillancourt. Les policiers ont participé aux recherches dès les débuts et sont demeurés continuellement sur les lieux.

MM. Gilles et Jacques Beaudoin, de Victoriaville, ont apporté leur concours en se mettant à la disposition des chercheurs avec leur automobile, munie de haut-parleurs dirigés dans quatre directions. Un cinquième de ces appareils, portatif celui-là, était transporté par le père du petit disparu, qui ne cessait de lui adresser des appels.

Parmi les chercheurs de la première heure, se trouvaient S. H. le maire Alphonse Poirier, de St-Louis de Blandford, et M. André Martin, de Maddington Falls. MM. Charles et Lucien Pichette, Omer Poirier, Marcel Larrivée et Eugène Lebleu, de même que MM. Calixte Belleau et Robert Brûlé, ces deux derniers, de Maddington Falls, ont retrouvé l'enfant, figuraient parmi les chercheurs les plus actifs.

De passage sur les lieux, le R. P. J.-M. St-Martin, o.m.i., est demeuré sur les lieux pour prodiguer ses encouragements aux quelque 75 volontaires qui se sont dépensés avec acharnement pour retracer l'enfant égaré.

Une baignade

Edouard — plus familièrement appelé "Titi" — avait quitté, dans le milieu de l'avant-midi, la maison de M. Alphonse Pichette pour aller se baigner en compagnie de Claude Pichette, 11 ans, et d'un cousin de celui-ci, Réjean Bois, 6 ans. L'étang où les trois enfants se dirigeaient mesure environ 40 pieds de longueur par 15 pieds de largeur et a une profondeur moyenne de quatre pieds.

Après leur baignade, les enfants sont entrés dans le bois à la recherche de branches qu'ils comptaient utiliser dans la fabrication d'arcs. Leurs recherches terminées, ils ont décidé de regagner la demeure de M. Pichette. Claude et Réjean partirent ensemble et "Titi" de son côté. Le premier rendu devait signaler son arrivée aux autres par un cri.

Selon toute apparence, Edouard, qui devait se guider sur le soleil, aurait emprunté une mauvaise direction. Sa disparition a été constatée vers 11 h. a.m.

Pas de noyade

L'étang où s'étaient baignés les enfants a été fouillé avec des gaffes au début des recherches. Vers 8 h. 45, ignorant qu'on avait retrouvé son fils, et la rumeur s'élevant, à la suite de discussions parmi les chercheurs, que l'enfant avait pu retourner se baigner pour ensuite se noyer, le père, M. Paul-Emile Parent, a lui-même fouillé l'étang de fond en comble, dans l'eau qui lui atteignait presque les aisselles malgré sa taille assez haute. Ces dernières recherches n'ont que définitivement écarté toute hypothèse de noyade.

Ténacité dans l'angoisse

Au sortir de l'étang, M. Parent a déclaré au groupe de chercheurs qui l'environnait: "Je suis prêt à marcher toute la nuit, du moment qu'on me montrera un endroit où peut se trouver Titi".

La mère a montré un courage à la hauteur de celui de son époux. Elle a en effet accompagné les volontaires dans leurs recherches au cours de l'après-midi.

"Il n'ira pas en pénitence"

Tout à leur joie d'avoir retrouvé leur fils, les parents ne manifestaient aucune intention de sévir. Le père a caché son émotion en demandant à l'enfant s'il avait aimé ça dans le bois. Mais on sentait vibrer la voix qui se voulait enjouée

Les Red Sox remportent deux gains sur les White Sox

RANDONNÉE SPORTIVE

Par Jean CHARTIER

MÉRITE RECONNU

Yvon Durelle vient d'être reconnu comme champion mi-lourd de l'Empire britannique et son nom figure maintenant au huitième rang sur la liste des aspirants au championnat mondial.

L'ascension de Durelle a suivi sa séparation de son ancien gérant Harry Sheppard qui est devenu furieux parce qu'il a supplanté Wallace. Le comité britannique de la boxe a rendu une décision juste car Durelle a infligé une cuisante défaite à Wallace et il s'est distingué également par la suite en annulant avec Tony Anthony, le premier aspirant au titre de Moore.

Le vétéran Archie Moore, malgré son âge, demeure un fin renard; il s'est toujours entouré d'une publicité qui lui a valu des combats intéressants. Il s'est fait reconnaître comme aspirant au championnat poids lourd, ce qui lui a valu des combats avec Rocky Marciano et Floyd Patterson. Il avait auparavant organisé sa publicité pour un combat contre Parker, disputé à Toronto et qui garnissait de dollars les goussets du vétéran. Moore n'est pas demeuré inactif par la suite; une tournée en Allemagne lui a valu d'autres victoires. Il a réussi à éluder un combat avec Tony Anthony, car il ne faisait pas le poids. Il est actuellement sous la menace d'une suspension et de la perte de son titre, mais il s'en tirera sûrement. Sa porte de sortie est un combat avec Yvon Durelle. Ce dernier ayant annulé avec Anthony, Moore prétend avec raison que Durelle vaut Anthony et qu'il est qualifié pour livrer un combat dans lequel son titre serait en jeu. Les développements restent à venir; des offres ont été faites de Montréal et de Toronto pour une rencontre, mais rien de définitif n'a été fait. Pendant ce temps, Moore pourra perdre du poids et il sera par la suite en mesure de livrer son combat. A Montréal ou à Toronto, une rencontre Durelle - Moore susciterait beaucoup d'intérêt, mais Moore est exigeant et le promoteur d'une telle rencontre ne peut s'attendre à faire fortune, notamment si le combat est disputé à Montréal où la boxe, malgré bien de la publicité, ne connaît pas ses meilleurs jours.

UN PEU DE TOUT

Le promoteur de lutte montréalais, Lucien Riopel, fêtera, samedi soir, le 15e anniversaire de ses débuts comme organisateur des combats de lutte à l'arena de Sherbrooke. Ce fut 15 années fructueuses car ce fut le sport qui, proportionnellement au nombre de programmes présentés, a remporté le plus de succès. Sherbrooke a été une mine d'or pour le promoteur Eddy Quinn dont l'empire dans ce domaine s'étend de l'Atlantique au Pacifique avec des ramifications aux Etats-Unis.

Les classes d'une seule épreuve sont goûtées des amateurs de courses sous harnais. Samedi, pour la deuxième fois cette saison, le Club de Courses présentera trois classes d'une seule épreuve; les amateurs sont sous l'impression que les conducteurs font plus d'efforts pour remporter la course car ils ne peuvent se reprendre une deuxième fois. Cette manière de procéder a d'ailleurs été adoptée sur les grandes pistes à l'avantage de tous.

Les White Sox ne gagnent pas les joutes importantes et ils ont perdu une belle chance, hier, de s'éloigner des Yankees qui sont montés en tête tout en perdant leur joute.

La pluie a empêché la joute entre les clubs Notre-Dame et St-Jean-Baptiste d'être disputée. Les activités dans ce circuit se continueront dimanche.

Après la poussée des Cardinals, c'est maintenant celle des Giants qui ne sont plus qu'à six parties et demie de la première position. Six clubs ont donc des chances de remporter le championnat de la ligue Nationale.

Troisième victoire de la recrue Von McDaniel

BOSTON, (PA) — Les Red Sox de Boston ont battu hier les White Sox de Chicago deux fois, par des comptes de 8-3 et 9-2, avec le résultat que Chicago doit maintenant partager la première place dans le classement de la ligue Américaine avec les Yankees de New York.

Les Red Sox ont pris une avance de quatre points dès la première manche de la première joute, aux dépens de Jack Harshman. Ils ont pris une autre avance de quatre points dans la première manche de la deuxième joute, cette fois aux dépens de Billy Pierce.

Frank Malzone a fait compter cinq des points des Red Sox, trois avec un coup de circuit. Jackie Jensen a compté cinq fois.

Dans la première manche de la première joute, les vainqueurs ont compté quatre fois sur un seul coup sûr. Frank Sullivan a été crédité de la victoire. Ted Lepcio a fait compter trois points pou. Boston, Pete Daley deux.

Dans la deuxième joute, des simples de Billy Klaus et de Jacke Jensen, suivis du coup de circuit de Malzone, ont précipité la défaite de Pierce. Ce dernier a été envoyé aux douches à la septième manche, alors que les Bostonnais ont compté trois autres points. Jimmy Piersall a frappé un coup de circuit pour les vainqueurs à la huitième manche.

Mike Fornieles a été crédité de la victoire.

Deuxième joute

Chicago	001 100 000	2	7 0
Boston	400 000 32x	9	14 0

Pierce, Howell 7, Staley 8 et Moss; Fornieles et Daley. P—Pierce. C: Bos—Malzone, Piersall.

Première joute

Chicago	100 020 000	3	8 1
Boston	401 020 10x	8	8 0

Harshman, Fischer 1, Staley 5, Derrington 6 et Moss; Sullivan, Chakales 9 et Daley.
G—Sullivan. P—Harshman.

10e gain de Wynn

NEW YORK, (PA) — Early

(A suivre en page 21)

M. Giguère lance une partie sans coup sûr

Le club St-Jean-Baptiste du pilote Yvon Montour a remporté la victoire au compte de 9-1 sur le club Hébert, piloté par Jacques Auger, hier soir au stade municipal, lors d'une joute régulière de la ligue de baseball Juvénile OTJ.

Par cette victoire le St-Jean-Baptiste a augmenté son avance en tête de la ligue.

Michel Giguère qui a été crédité de la victoire a lancé une partie sans coup sûr tout en retirant douze frappeurs au bâton. C'était la troisième victoire de la saison pour Giguère. Jean-Marc Blais, le lanceur perdant a alloué quatre buts sur balles.

Les meilleurs frappeurs du St-Jean-Baptiste ont été Denis Gilbert avec un triple, Donald Gilbert avec un double de même que Michel Giguère et Paul Charbonneau avec chacun un double.

Voici le classement des clubs:

	pj	pg	pp	pn	p.
St-Jean-Baptiste	6	5	1	0	10
Centre	4	3	0	1	7
Laporte	5	1	4	0	2
Hébert	5	0	4	1	1

Les résultats de lutte à St-Georges de Beauce

THETFORD MINES, (DNC) — La finale de 2 dans 3 à finir, présentée à la Villa des Sapins de St-Georges de Beauce mettait aux prises Laurent Fortin de St-Georges contre Roy (Pirate) Leboeuf de Montréal. Laurent Fortin s'empara de la première chute en se servant de l'écrasement après 8.16. Roy (Pirate) Leboeuf égalisa les chances au deuxième engagement après 11.22 en se servant de rudesse et du fouet. Laurent Fortin s'empara de la troisième chute, pour remporter la victoire en se servant de la clef japonaise après 11.22 de combat.

Dans le combat semi-final de 2 dans 3 à finir entre femmes lutteuses. Norma Perez employa le "full Nelson" et Gloria Palmer dut concéder la première chute après 19.22. Gloria Palmer égalisa les chances après 8.40 en se servant de la clef japonaise. Au troisième engagement pour avoir voulu se battre en dehors de l'arène l'arbitre Paul Pirard les disqualifia après 8.46 de combat.

Dans le combat spécial de 40 minutes ou une chute, Gene Kelly remporta la victoire sur Jerry Jackson en se servant du fouet suivi d'un écrasement après 8.14.

Le combat préliminaire de 20 minutes ou une chute mettait aux prises Bob Ethier contre J. Lafrenière. Ce fut un combat rapide, scientifique qui se termina par un verdict nul. L'arbitre de la rencontre était Paul Pirard.

Vaughan McVey a signé pour les Alouettes

MONTREAL, (PC) — La direction des Alouettes de Montréal a annoncé hier avoir fait signer un contrat au joueur de centre Vaughan McVey qui a joué pour les Redmen de l'Université McGill pendant les deux dernières saisons de la ligue Interuniversitaire senior. McVey mesure six pieds et trois pouces.

La direction des Alouettes a également annoncé que trois Canadiens qui faisaient partie de l'équipe la saison dernière ont signé leurs contrats en vue de la saison prochaine. Il s'agit de Bill Bewley, Tom Moran et Bob MacLellan.

Sam Etcheverry, le quart-arrière régulier des champions du Big Four, est arrivé à Montréal mercredi et a assisté aux pratiques des joueurs canadiens actuellement à l'entraînement dans le camp des Alouettes. Les pratiques régulières des Alouettes commenceront mercredi prochain. Etcheverry, qui a déclaré avoir joué beaucoup de basketball au cours de l'hiver et du printemps, semble en excellente condition physique.

Il a été révélé, au quartier général des Alouettes, que le brillant ailier Hal Patterson est maintenant marié et qu'il amènera son épouse à Montréal sous peu.

"Nous savions qu'il avait une amie régulière dans son Etat natal du Kansas", a déclaré l'instructeur Peahead Walker, "mais nous croyions tous qu'il était trop timide pour la demander en mariage".

Baseball

HIER

Ligue Américaine

Chicago 3, 2, Boston 4, 9.
Detroit 2, Washington 7.
Cleveland 2, New York 0.

Ligue Nationale

Brooklyn 1, Milwaukee 2.
New York 7, Cincinnati 2.
Philadelphie 4, St-Louis 6
Pittsburgh 5, Chicago 4.

Ligue Internationale

Richmond 10, 0, Montréal 1, 6.
Miami 2, Buffalo 4.
LaHavane 1, Rochester 2.

Lanceurs probables

Ligue Nationale

Brooklyn à Chicago — Maglie 2-1 vs Rush 1-6.
Philadelphie à Cincinnati soir — Cardwell 3-4 vs Acker 8-3.
Pittsburgh à Milwaukee soir — Friend 4-8 vs Spahn 7-5.
New York à St-Louis, soir — Barclay 3-3 vs Jackson 9-3.

Ligue Américaine

Chicago à Washington soir, Donovan 7-2 vs Kemmerer 2-5.
Cleveland à Baltimore soir, Garcia 3-4 vs Moore 3-5.
Kansas City, à New York, soir, Trucks 6-1 vs Shantz 9-1.
Detroit à Boston soir, Maas 7-5 vs Brewer 8-6.

CLASSEMENTS

Ligue Américaine

	G	P	Moy	D
Chicago	40	25	.615	—
New York	40	25	.615	—
Cleveland	36	29	.554	4
Detroit	35	32	.552	6
Boston	33	33	.515	6½
Baltimore	31	34	.477	9
Kansas City	25	40	.385	15
Washington	23	47	.329	19½

Ligue Nationale

St. Louis	37	27	.578	—
Milwaukee	32	29	.567	½
Cincinnati	36	30	.559	1
Philadelphie	36	29	.554	1½
Brooklyn	35	31	.530	3
New York	32	35	.478	6½
Pittsburgh	25	42	.373	13½
Chicago	21	39	.350	14

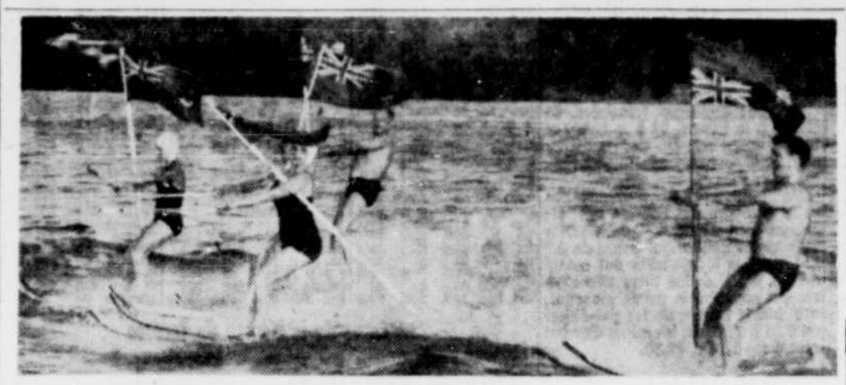
Ligue Internationale

Toronto	40	28	.588	—
Richmond	41	30	.577	½
Buffalo	38	32	.543	3
Rochester	38	36	.514	5
Columbus	35	37	.486	7
La Havane	33	40	.452	9½
Miami	32	29	.451	9½
Montréal	27	42	.391	13½

COURTOISIE DE LA BRASSERIE

BRADING

L'Association locale recevra les Trifluviens



Au régates du lac Memphrémagog. — On voit sur cette photo les membres de l'équipe de ski aquatique, qui donneront un numéro spécial, lors de l'intermission durant les grandes régates internationales de dimanche sur le lac Memphrémagog.

(Photo Noël Goyette)

La ligue de Tennis de Québec continuera ses activités demain après-midi alors que l'équipe de l'Association de Tennis de Sherbrooke recevra l'équipe des Trois-Rivières. Ce sera la deuxième rencontre entre ces deux équipes et on se souvient que les tennismen sherbrookois avaient remporté une victoire de 6-1 sur les trifluviens lors de l'inauguration officielle du nouveau club de tennis "Pavillon Mauricien" au Cap-de-la-Madeleine le 1er juin dernier.

Les tennismen des Trois-Rivières s'étaient jurés à l'issue de ces matches de prendre une douce revanche, à leur première visite à Sherbrooke, et on peut donc s'attendre à d'intéressants matches qui débuteront à deux heures. Le capitaine Jean-Louis le Léséleuc n'a pas encore dévoilé la liste des joueurs qui évolueront demain mais tout laisse prévoir qu'elle sera sensiblement la même qu'au Cap-de-la-Madeleine.

Le club visiteur et les membres de l'Association locale seront reçus après les matches à un souper froid qui leur sera servi au chalet d'été de Jean Lévesque, et l'Association de Tennis de Sherbrooke veut profiter de cette occasion pour remercier M. et Mme Jean Lévesque d'avoir mis leur maison d'été à la disposition de l'Association à l'occasion de cet événement sportif.

Chevaux inscrits aux prochaines épreuves

SAMEDI SOIR

Course 1 Amble "D" $100.00
1—Buck Up
2—Doctor Man, J. Fearneley
3—Prince Dale Jr., F. Pouliot
4—Lady O'Brien, L. Trottier
5—Shangri-La-Outlaw, G. Laboissonnière
6—Kitten, H. Ouellet
7—Boum Boum Bumpas, A. Beaudoin
8—Star Brooke, R. Lamy
Eli: Jamie B., B. Chabot

Courses 2 et 6 "D" Hdcp Trot et Amble $200.00
1—Blue Mountain Brooke, A. Gravel
2—Tea For Two, O. Patry
3—Alden Cane, C. Bennett
4—Lucky G., R. Jutras
5—Bobby Taylor, B. Blanchette
6—Danny Dole, G. Cass
7—Thornton Hanover, F. Pouliot
8—Helen Volo H., J. Hauver

Course 4 Amble "D" $125.00
1—Winston [illegible] rochers
2—Hickory Disc, H. Ouellet
3—Gypsy [illegible] x
4—Peggy Grattan G., [illegible]avel
5—Ebbie' Boy, H. Gendron
6—Royal Marguerite, F. Newell
7—Baby Ritz, J. Hébert
8—Mighty Elworthy, J. Hauver
Eli: Joe Eves.

Courses 3 et 7 Trot et Amble "D" $200.
1—Honey Brooke.
2—Nancy's Highness, B. Chabot
3—Prince Dillon Brooke, W. Hébert
4—Maryland Queen, L. Huckins
5—Tim Leonard, A. Théroux
6—Curley Brooke, G. Desrochers
7—Rugged Lee Volo, F. Desrochers
8—Del Miller, H. Gendron

Courses 5 et 8 $300.00 Trot et Amble "DD"
1—Colonel Wilkins, F. Pouliot
2—New Idea, W. Taylor
3—Dave Adam, G. Desrochers
4—Woodie Rosecroft, F. Desrochers
5—Mabel K Brooke, J. Hauver
6—Janie Hutch, A. Beau
7—Maximilienne Star, R. Demers
8—Miss Gisele Bing, H. [illegible]

Course 9 Amble "D" $100.00
1—Renown Junior, L. Trottier
2—Larry Chief, H. Ouellet
3—Tiger Hum, O. Patry
4—Gordon W.,
5—Queen Spender, D. Cormier
6—Calumet Susan, R. Vear
7—Tom's Star Hal, B. Chabot
8—Jody Grattan, J. Perron
Eli: Barney O'Brien

DIMANCHE SOIR

Courses 1 et 4 Trot "D" $200.00
1—Cyril Ibaf, F. Desrochers
2—Hideaway Hanover, R. Jutras
3—Maryland Marmite, N. Dauplaise
4—Ideal Harvester, R. Dupont
5—Rutherford Guy,
6—Kenneth Hanover, G. Derochers
7—Louisa Worthie, R. Lafond
8—Playsafe, F. Newell
Eli: Rosina B.,

Courses 2 et 6 Hdcp Trot et Amble "D" $200.00
1—Ramuntcho, N. Dauplaise
2—Miss Ruth Grattan [illegible] Morin
3—Brady Signal, G. Adamson
4—Sara Brooke, A. Gravel
5—Wayne H. Abbe, F. Newell
6—Duck Corsica, A. Beaudoin
7—Clean Up, R. Dupont
8—Mo Lass, E. Leblanc

Courses 3 et 7 "D" Trot et Amble "D" $250.00
1—Eventide Brooke, A. Beaudoin
2—Bomber Grattan, B. Chabot
3—Bud A Spender, G. Adamson
4—Norma Knight, G. Desrochers
5—Moko D Grattan, A. Gravel
6—Monocle Man, R. Jutras
7—Allie Truax, F. Desrochers
8—Maryland Fort, J. Hauver

Courses 5 et 8 $350.00 Hdcp Amble "C"
1—Laurina Rosecroft, F. Desrochers
2—Mary G Herbert, G. Desrochers
3—Clever Volo,
4—Hielard Grattan, L. Huckins
5—Willgo, R. Demers
6—Deep Diamond, G. Mathieu
7—St-Moritz, R. Jutras
8—Direct Harvester, A. Beaudoin

Course 9 Amble "D" $100.00
1—Linsay Brooke,
2—Clair Ibaf, R. Jutras
3—Jimmy Brooke B., G. Benoit
4—Stoney Grattan, G. Laboissonnière
5—Moo Moo, W. Hébert
6—Mighty Bars, F. Pouliot
7—Pendy Lee, C. Bennett
8—Halland, H. Ouellet
Eli: Blue Heaven, J. Hauver

La ligue PONY participera à la fête du Canada à Bury

La ligue de baseball P.O.N.Y. prendra part à la fête de la Confédération qui aura lieu le 1er juillet à Bury. A cette occasion une joute d'exhibition entre les joueurs-étoiles des clubs Bears et Royaux contre ceux des clubs Wings et Leafs sera disputée à Bury même.

John Dowling et Ray Dorey piloteront le club Royaux-Bears tandis que Bill Provis et Harold Main s'occuperont du club Wings-Leafs.

Voici l'alignement du club Bears-Royaux: receveur: Robert Coates, lanceurs: Bill Robinson, David Bacon et Dick Finlay, 1er but: Gilles Pilotte; 2ième but: Milton White; 3ième but: Ronald Thompson; arrêt-court: Denis Kirby; champ gauche: Don Hodge; champ centre: David Harmer; champ droit: David Covey; substituts: John McLeod, Ovila Rivard, Chester Strenach et Michel

(A suivre en page 21)

Déjà 161 inscriptions à l'omnium de l'Ontario

ST. CATHARINES, Ont., (PC) — Un nombre record de golfeurs participeront à la ronde de qualification en vue de l'omnium de golf de l'Ontario. Les rondes préliminaires de 18 trous auront lieu aujourd'hui au club St. Catharines. Jusqu'ici, les organisateurs ont reçu 161 inscriptions. Gerry Kesselring défendra son championnat, mais il aura un sérieux rival en la personne de Moe Norman de Kitchener.

Pendant vos VACANCES . . .

venez au plus chic endroit de villégiature sur les bords du

LAC BROME

- Plage sablonneuse — Chaloupes
- Cabines — Natation — Danse
- Pêche — Attractions — Tables à pique-nique

Plage BONDVILLE Beach

Bondville (sur les bords du lac Brome) — Tél. HA. 3-9818 — Qué.

C'est déjà un plaisir de préparer votre voyage avec ce GUIDE GRATUIT, 196 pages en couleurs!

Voici le moyen de vous préparer à des vacances inoubliables: le Guide 1956 de l'Etat de New-York. Vous y trouverez mille et une choses à voir et à faire, des endroits merveilleux où séjourner, des pages et des pages de superbes illustrations en couleurs. Demandez ce guide!

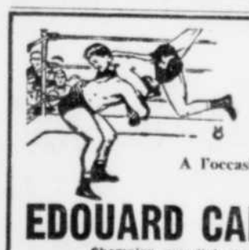
POSTEZ CE COUPON

Ministère du Commerce de l'Etat de New-York,
Bureau G 65, 112 State Street,
Albany 7, N. Y.

Veuillez m'envoyer votre guide 1956 ainsi que la brochure intitulée "L'Etat de New-York, pays des vacances". Je suis intéressé par: A ( ) un hôtel de villégiature, B ( ) un hôtel en ville, C ( ) un village de bungalows, D ( ) une maison de touristes, E ( ) une villa d'été, F ( ) un terrain de camping, G ( ) une colonie de vacances pour enfants, H ( ) un chalet pour étudiants. J'aimerais recevoir des renseignements sur les régions indiquées ci-contre (points):

1. ☐ Adirondacks
2. ☐ New York City
3. ☐ Catskills
4. ☐ 1000 Islands-St. Lawrence
5. ☐ Niagara Frontier
6. ☐ Finger Lakes
7. ☐ Saratoga-Lake George
8. ☐ Long Island
9. ☐ Mohawk Valley
10. ☐ Central New York
11. ☐ Hudson-Taconic
12. ☐ Genesee Region
13. ☐ Chautauqua-Allegany
14. ☐ Capital District
15. ☐ Southern Tier

Nom _____
(EN LETTRES MAJUSCULES)
Adresse _____
Ville _____ Province _____



GRAND GALA DE *LUTTE*

Samedi soir, 29 juin, à l'arena de Sherbrooke

A l'occasion du 15e anniversaire des séances de lutte à l'arena de Sherbrooke
GRANDE FINALE — 90 MINUTES OU 2 CHUTES

EDOUARD CARPENTIER vs WLADEK KOWALSKI

Champion mondial reconnu par la National Wrestling Ass. (ex-champion)

SEMI-FINALE — 45 MINUTES OU 1 CHUTE

LARRY MOQUIN vs DICK THE BRUISER

PRELIMINAIRE — 20 MINUTES OU 1 CHUTE

ANDRÉ BOLLET vs JOHNNY ROUGEAU

PRELIMINAIRE — 20 MINUTES OU 1 CHUTE

MANUEL CORTEZ vs "Legs" LANGEVIN

Adm. gén. 75c — Loges $1.25 — Promenade $1.25 — Ringside $1.50

ARRETEZ A L'HOTEL
LAKESIDE INN
A Newport, Vt. — Tél. 16
Entièrement licencié
Chambres confortables
Cuisine excellente
(Le premier près du pont, sur les bords du lac Memphrémagog)

JEANNOT par ROUSON

POUR REPAS SUCCULENTS . . .

HOTEL BEAU SITE

HOMARD "Thermidor"
STEAK AU POIVRE, FLAMBE FINE CchampAGNE
COQ AU VIN CHAMBERTIN
ROGNONS SAUTES A LA BOURGUIGNONNE
ETC., ETC.
OUVERT JUSQU'A MINUIT
RESERVATIONS: TEL. LO 2-1953
BANQUETS ET RECEPTIONS

A vos amis... servez la bière digne d'un roi!

Rien de mieux pour plaire à vos amis que de leur servir la bière . . . DIGNE D'UN ROI. Offrir Kingsbeer fait d'un jour ordinaire un jour de fête. Cette lager, douce et riche, est un rafraîchissement idéal pour toutes vos réceptions. La prochaine fois, servez Kingsbeer à vos amis . . . ils en conviendront et diront: "Oui, voilà vraiment une bière DIGNE D'UN ROI".

KINGSBEER

Ours abattu à la .22. — "Je n'étais pas trop brave", dit M. Gérard Duff (à gauche), du 8ième rang de St-Edmond, en racontant de quelle façon il a abattu cet ours de 125 livres, simplement avec une carabine de calibre 22 et avec l'aide de son chien. On reconnaît, à droite, M. Mozart Gingras, un voisin qui a aidé M. Duff à transporter sa capture.

(Photo Victor Pelletier)

Durelle, champion mi-lourd de l'empire

H. Sheppard proteste

LONDRES, (PA) — Les autorités britanniques de la boxe ont désigné Yvon Durelle, de Baie Ste-Anne, N.-B., comme le nouveau champion mi-lourd de l'Empire britannique.

Durelle, âgé de 27 ans, a knockouté Gordon Wallace, de Brantford, Ont., dans la deuxième ronde de leur combat disputé à Moncton, N.-B., le 30 mai.

Wallace prétendit alors que son titre de l'empire n'était pas en jeu. Mais le comité des championnats de l'empire de la British Boxing Board of Control a décidé mercredi que le titre passait automatiquement à Durelle par suite de sa victoire.

Ce titre ajoute au prestige de Durelle, le champion mi-lourd canadien qui désire un combat de championnat mondial contre Archie Moore, le titulaire. Récemment, Durelle a fait match nul avec Tony Anthony, de New York, l'aspirant No 1, à Detroit.

Sheppard est furieux

Harry Sheppard, gérant de Gordon Wallace, est furieux contre la Fédération britannique de boxe, qui a désigné Yvon Durelle de Baie-Ste-Anne, N.-B., champion de l'Empire Britannique. Durelle détient également le championnat mi-lourd canadien.

La fédération a pris une telle décision à la suite de l'impressionnante victoire par mise hors de combat remportée par Durelle sur Wallace le mois dernier.

Sheppard prétend que cette rencontre n'était pas pour le championnat de l'Empire Britannique et qu'il aura recours aux tribunaux pour protester la décision des autorités britanniques. Sheppard a fait remarquer que Wallace doit défendre son championnat le 31 août contre Mike Holt à Johannesbourg en Afrique du Sud. Il se trouve dans une situation précaire, vu que son protégé n'est plus reconnu comme champion.

Sept Australiens, en 4e ronde

WIMBLEDON, Ang., (PC) — Sept Australiens, dont le champion Lew Hoad, ont atteint hier la quatrième ronde du tournoi de Wimbledon, alors que le tempo de cette classique annuelle du tennis a commencé à s'accélérer.

Quatre concurrents américains et six dames ont également atteint la quatrième ronde dans les matches joués hier sous un soleil de plomb, devant 25,000 spectateurs.

Hoad, le favori pour remporter les honneurs du tournoi, a manqué de couleur dans sa victoire de 6-3, 9-7, 6-4 remportée aux dépens de John Lesch, de Los Angeles. Il a cependant fait meilleure figure que dans nombre de tournois européens auxquels il a participé dernièrement

Un autre Australien, Ashley Cooper, classé deuxième parmi les avoris, n'a eu aucune difficulté à éliminer Robert Haillet, de France, 6-0, 6-2, 6-4.

Les plus brillants porte-couleurs américains ont été deux ex-champions, Vic Seixas et Budge Patty, et Althea Gibson, la favorite pour remporter le championnat chez les dames.

Victoires américaines

Seixas, 33 ans, de Philadelphie, a défait Koseil Kamo, un membre de l'équipe japonaise de la coupe Davis, 6-2, 6-2, 5-7, 6-3. Seixas a remporté le championnat de Wimbledon en 1953. Patty également âgé de 33 ans, l'a emporté sur Myron Franks, un autre Américain, au compte de 6-4, 6-3, 6-4. Patty a remporté le championnat de Wimbledon en 1950.

Bobby Wilson, de Grande-Bretagne, a défait Gardnar Mulloy, de Denver, Colorado, 4-6, 6-3, 6-3, 7-5. Billy Knight, de Grande-Bretagne également, a défait un autre Anglais, Gerald Oakley, 10-8, 3-6, 9-7, 6-1.

Dans les matches de simples pour dames, Shirley Bloomer, de Grande-Bretagne, a défait Jill Rook, également de Grande-Bretagne, 6-1, 6-2, tandis que Mme Betty Pratt, de la Jamaique, a éliminé Mme Daphne Seeney Fancutt, d'Afrique du Sud.

Mlle Gibson, qui aspire à devenir la première négresse à remporter le championnat féminin de Wimbledon, a défait Mary Hellyer, d'Australie, 6-4, 6-2.

Autres Australiens

Outre Hoad et Cooper, les Australiens qui ont gagné leurs matches

(A suivre en page 21)

QUARTIERS GENERAUX
GOODYEAR
POUR
PNEUS
DE
CAMIONS
COTELAGE A HAUT MILLAGE par GOODYEAR
PNEUS GOODYEAR TIRES
THOMPSON TIRE & SUPPLY CO. LTD.
428 ouest, rue King — LO 7-4803 — Sherbrooke

Patterson rencontrera Rademacher le 22 août

SEATTLE, (PA) — Le promoteur Jack Hurley a fixé hier au 22 août la date de la bataille pour le championnat poids lourd du monde entre le champion Floyd Patterson et l'aspirant Pete Rademacher, champion olympique.

Rademacher créera un précédent dans l'histoire de la boxe en devenant le premier amateur à faire ses débuts dans les rangs professionnels par une rencontre de championnat poids lourd du monde. Il y a cependant une condition à la tenue de cette rencontre: il faudra que Patterson défende son titre avec succès contre Hurricane Jackson le 29 juillet prochain.

Patterson a déjà reçu une garantie de $250,000 de la part des supporteurs de Rademacher, avec option de 40 pour cent des recettes et des droits de télévision.

Hurley a déjà annoncé les prix des billets pour la rencontre qui sera disputée au parc de baseball de Seattle: 15,000 billets de loge à $20; des billets à $15 dans la grande estrade et à $10 dans les bouts d'affluence.

Tommy Holmes devient le gérant des Royaux

MONTREAL, (PC) — Tommy Holmes, ancien brillant joueur et gérant des Braves de Boston, de la ligue Nationale, a été nommé hier soir gérant des Royaux de Montréal, de la ligue Internationale.

Les Royaux étaient sans gérant depuis le 14 juin dernier, alors que Greg Mulleavy devint instructeur des Dodgers de Brooklyn. Al Campanis, de l'organisation des Dodgers, remplaça temporairement Mulleavy jusqu'à la fin de semaine dernière.

Holmes, âgé de 39 ans, a joué 10 ans, pour les Braves de Boston. Il a ensuite assumé un rôle de frappeur d'urgence pour les Dodgers. Sa moyenne à vie dans les majeures a été de .303.

Il fut nommé gérant des Braves en 1951 mais abandonna ce poste en 1952. Depuis son départ des majeures, il a été gérant à Hartford, dans la ligue Eastern, à Toledo, dans l'Association américaine, à Fort Worth, dans la ligue du Texas, et à Portland, dans la ligue de la côte du Pacifique.

Il était gérant du club de Portland la saison dernière. Cette année, il devint instructeur de frappeurs et éclaireur dans l'organisation des Dodgers.

Ils divisent

MONTREAL, (PC) — Les Royaux de Montréal et les Virginians de Richmond ont eu chacun leur tour à s'humilier mutuellement hier soir, dans leur programme double de la ligue Internationale. Les Virginians ont gagné la première joute au compte de 10-1, les Royaux la deuxième par 6-0.

L'issue du programme double a laissé les Virginians en deuxième place dans le classement du circuit. Les Royaux sont en dernière position.

Dans la première joute, de sept manches, les Virginians ont frappé six coups sûrs aux dépens de Jackie Collum et six autres aux dépens de Connie Grob. Trois de ces coups sûrs ont été des circuits par Len Johnston, Harry Chiti et John Jaciuk. Tous ces circuits ont été frappés aux dépens de Grob, pendant la manche et un tiers qu'il a été au monticule.

Deuxième joute

Dans la deuxième joute, de neuf manches, Billy Harris a éparpillé sept coups sûrs pour remporter facilement son blanchissage.

Bob Wiesler, qui a commencé la partie pour les Virginians, a été débité de la défaite. Il a accordé six coups sûrs et quatre points avant de prendre le chemin des douches, à la quatrième manche. C'était sa quatrième défaite contre six victoires.

Jimmy Williams a conduit l'attaque des Royaux avec trois simples en cinq voyages au marbre. Harry Schwedgman a cogné un double pour faire compter deux points.

Harris a maintenant sept victoires contre cinq défaites.

Première joute

Richmond	100	113	4	10	12 0
Montréal	000	100	0	1	5 4

Coates et Chiti; Collum, Grob 5, Page 7 et Pignatano. P—Collum. C: Rich—Johnston, Chiti, Jaciuk.

Deuxième joute

Richmond	000	000	000	0	7 1
Montréal	200	210	10x	6	10 0

Wiesler, Nardella 5 et Watlington; Harris et Pignatano. P—Wiesler.

Miami	020	000	000	2	7 0
Buffalo	101	000	002	4	7 0

Meyer et McCollough; Drews, Herbert 6 et Noble. G—Herbert. P—Meyer. C: Miami — Young. Buff—Serena et Ortiz.

La Havane	000	000	001	1	9 0
Rochester	000	000	20x	2	7 1

Cueche, Garcia 7 et Izequierdo; Lovenguth et D. Ricketts. G—Lovenguth. P—Cueche. C: LaH — Sierra.

Concours pour le choix de "M. Drummondville"

DRUMMONDVILLE, (DNC) — Une grande compétition aura lieu samedi soir, à 8h.30, à la Maison du Souvenir, au cours de laquelle on procédera au choix de Monsieur Drummondville. Plusieurs candidats seront sur les rangs, car ce concours attire chaque année une pléiade de jeunes culturistes, qui ambitionnent tous de conquérir ce titre, qui ouvre la voie à leur participation à d'autres concours toujours plus intéressants.

Les amateurs de culture physique et le développements musculaires, seront servis à choix, samedi soir, alors qu'il leurs sera donné de voir sur la scène, nul autre que M. Léo Robert, gagnant du titre de Monsieur Univers, en 1955. M. Robert remporta d'abord le titre de l'homme le mieux musclé de Montréal, en 1948. L'année suivante, celui de l'homme le mieux musclé du Canada et en 1950, il était reconnu au titre de M. Amérique, pour être reconnu comme M. Canada en 1951.

En 1955, il atteignait le sommet de la gloire en étant couronné M. Univers, à l'issue l'un concours qui était tenu à Londres, Angleterre.

Abonnez-vous à La Tribune

VOTRE AGENT
VOLKSWAGEN et PANEL ¾ de tonne
ROGER BEAUDOIN
AUTOMOBILES
Ventes: Chemin de Rock Forest
Bureau: Route de Rock Forest
Tél.: LO. 9-4613
Service: 95, rue St-Edouard,
Tél.: LO. 7-7622

ALLONS AU GRAND SPECTACLE A
SHERBROOKE
STADE DE BASEBALL
SAM. – DIM. et LUN.
à 2 h. 30 et 8 h. 30
Voyez l'émouvant grand cirque combiné avec le
RODEO
ROGERS
et WILD BILL HICKOCK

WILD BILL HICKOCK
EN PERSONNE
Avec le cowboy Roy Simpson et
"TRIGGER JR"
Le cheval merveilleux "en personne"
Voyez! Cowboys - Cowgirls - Indiens
Voyez! Des cavaliers habiles — des tours de lasso — Quadrilles à dos de cheval — Promenade romaine.
Des trompe-la-mort
roulant des autos sans dessus-dessous
L'homme d'acier laissant passer une automobile sur son corps — fracassements d'automobiles.
LE SURHOMME
faisant bondir des autos par dessus des autos.
$1000 si VOUS pouvez monter "Big Syd" le gros taureau mauvais — 10 secondes
Formidable feu d'artifice

PRIX TRES POPULAIRES!
ADULTES 1.25
Enfants en bas de 12 ans. .50c n'importe quel siège.
Billets maintenant en vente au Sherbrooke News

Résultats de la ligue Inter-départementale

DRUMMONDVILLE, (DNC) — Devant une nombreuse assistance, le Shipping a blanchi le Planning, au compte de 4 à 0, grâce à la magnifique performance du lanceur gagnant, Luc Destradeur, qui plaça ainsi son équipe sur un pied d'égalité avec le club perdant, en tête de la Ligue Inter-départementale Celanese, lors de la première partie d'un programme double disputée lundi soir. Destradeur n'accorda que 4 coups sûrs et retira 6 hommes au bâton, pour remporter sa quatrième victoire consécutive et se mériter l'honneur d'être le premier lanceur de la ligue à remporter une victoire par blanchissage. Du côté des vainqueurs, R. Gagné s'est particulièrement signalé à l'attention des amateurs en frappant 3 coups sûrs en autant d'apparition au marbre. Chez les perdants, il convient de signaler le magnifique effort déployé par L. Dion, M. Soucy, H. Collins et G. Landry qui ont frappé chacun un simple.

Dans la seconde rencontre au programme, le General a remporté une belle victoire au pointage de 7 à 5, aux dépens du Engeneering. Maurice Toupin, qui a reçu le crédit de la victoire, l'avait bien méritée en cognant un circuit et 3 deux buts, en autant d'apparitions au bâton. P. Sawyer a été le lanceur perdant. Cependant les joueurs de l'Engeneering sont devenus menaçants à la sixième manche, en comptant 5 points et ce n'est que grâce à un très bel effort de la part de Toupin, à la dernière manche, qui réussit à les tenir en respect. Pour les vainqueurs, outre les 4 coups sûrs de Toupin, il y eut P. E. Martel, M. Landry et R. Murray qui ont cogné chacun deux coups sûrs. Du côté des perdants, Jos. Couture et Y. Tessier ont aussi frappé deux coups sûrs chacun.

Au cours des parties jouées mercredi soir, le Planning s'est assuré une victoire facile aux dépens de l'Engeneering, au compte de 12 à 1. Il faut dire cependant, que l'absence de plusieurs de ses joueurs réguliers, fut un sérieux handicap. Hervé Collins le lanceur du Planning, s'est vu frustré d'une partie parfaite, lorsque Paul Sawyer est venu cogné un simple à la septième manche, qui par suite d'une erreur de l'arrêt-court a produit le seul point des perdants. Chez les vainqueurs S. Chassé a cogné deux circuits et H. Collins et G. Couture chacun un. Dans le domaine des coups sûrs, il

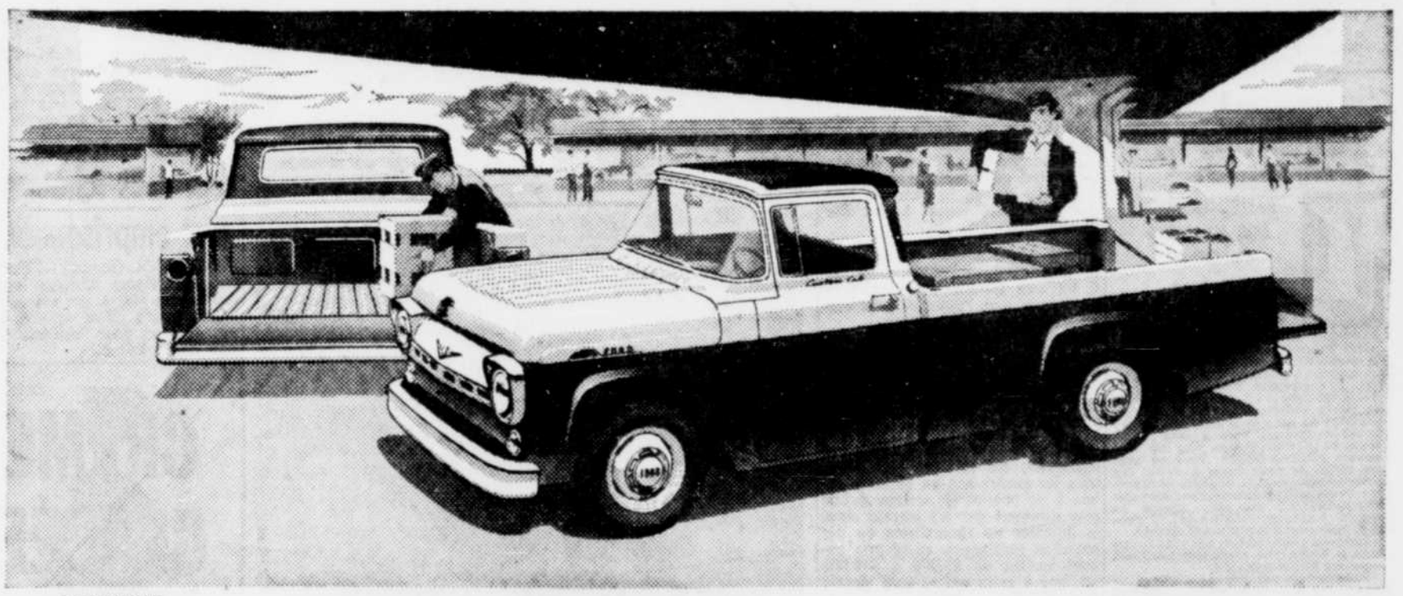
(A suivre en page 21)

On peut être "incompatibles" . . . et heureux!

Croyez-vous qu'il vous soit impossible d'être heureux en ménage si vous êtes "incompatibles"?

Lisez dans SÉLECTION du Reader's Digest de juillet (10e Anniversaire) comment les divergences mêmes entre les époux peuvent renforcer le lien du mariage. Il n'est nulle part stipulé que mari et femme doivent avoir les mêmes goûts et les mêmes opinions. Le secret, c'est de ne pas gaspiller de temps et d'énergie à lutter contre ces divergences. Achetez SÉLECTION de juillet aujourd'hui: 26 articles d'intérêt durable.

Les nouveaux CAMIONS
FORD "STYLESIDE"
VOUS OFFRENT PLUS
SANS COÛTER PLUS!



F-100 STYLESIDE
6-cyl. ou V-8...
LES CAMIONS FORD
coûtent moins cher
À L'ACHAT COMME À L'USAGE
...ET ILS DURENT PLUS LONGTEMPS!

NOUVELLES CAISSES "STYLESIDE", standard, sans supplément de prix, en longueurs de 6½ ou 8 pieds. Les caisses de pickups "Styleside", ultra-spacieuses, ont la même largeur extérieure que la cabine . . . et offrent jusqu'à 70 pieds cubes d'espace utile. Leur forme nouvelle facilite grandement le chargement par les côtés.
Ford vous offre également ses traditionnels pickups "Flareside", avec caisse de 6½ ou 8 pieds . . . et l'ultra-moderne "Ranchero", qui combine l'élégance d'une voiture avec la capacité de chargement d'un camion.

NOUVELLE PUISSANCE. Ford vous propose 5 modèles Pickup, dont le Ranchero, avec moteurs perfectionnés à course courte. Les pickups sont pourvus de moteurs 6-cyl. de 139 CV ou V-8 de 171 CV; le Ranchero vous offre le choix entre un moteur 6-cyl. de 144 CV, ou un V-8 de 190 CV. Ces moteurs de camions sont, sans aucun doute, les plus modernes qui soient.

SOLIDITÉ, CONFORT ET ROULEMENT NOUVEAUX. Les cabines Ford sont munies, au bas du pare-brise, d'une prise d'air qui leur assure une ventilation parfaite, d'un marchepied intérieur facilitant l'accès de la cabine, et de tout le confort d'une voiture de promenade. Les nouveaux cadres plus rigides, les nouveaux essieux plus robustes et les nouveaux ressorts AR accroissent la durabilité du châssis. Les nouveaux ressorts AV, plus longs et plus larges, assurent aux camions Ford un roulement plus doux.

ASSUREZ-VOUS TOUS CES PERFECTIONNEMENTS MODERNES . . . ils sont "standard" dans tous les camions Ford.

(Certains dispositifs illustrés ou mentionnés sont "standard" dans certains modèles et "disponibles moyennant supplément" dans d'autres.)

Participez au grand concours de la "Kermesse de Ventes" Ford-Monarch! Vous pouvez gagner une des 15 magnifiques voitures neuves données en prix! Voyez un vendeur Ford-Monarch.

GINGRAS AUTOMOBILES LTÉE
1567 OUEST, RUE KING — TEL.: LO 9-3679
SHERBROOKE, Qué.

Courses sous harnais

à la piste de Sherbrooke
tous les
● MERCREDIS et SAMEDIS, à 8 h. p.m.
● DIMANCHES, à 8 h. P.M.
(En cas de pluie, le programme sera remis au lendemain)
ADMISSION $1.00 — PARI MUTUEL
Les enfants de moins de 16 ans ne sont pas admis.

A l'antenne CHLT

CHLT
900 kc.

VENDREDI

3.00—L'Ami Pierre
3.15—Horaire de CHLT
3.30—Les joyaux de la musique.
4.00—Nouvelles de Presse
4.05—Un peu de tout
4.30—Album des souvenirs.
5.00—Nouvelles de Presse
5.05—Rhytmes et Chansons
5.30—Musique pour les malades
6.00—Nouvelle Presse
6.05—La Météo
6.10—Heure Crépuscule
7.01—Le Chapelet en Famille
7.15—La Clinique du Coeur
7.30—Au gré de la fant.
8.00—La vie économique
8.30—Concert de R.T.F.
9.30—Sérénades pour cor.
10.00—Radio Journal Revue de l'Actualité et Commentaires
10.30—Conférence Presse
11.00—Nouvelles Sportives
11.10—Cocktail.
11.30—Fin du jour
12.00—Fermeture du Poste

CKTS
1240 kc.

FRIDAY

3.00—Press News
3.05—Spins & Needles
4.00—Encores
4.30—CBC News
4.33—Play it Safe
5.00—Press News
5.05—Ridin' the Range
5.30—Journey out of Darkness
6.00—CBC News
6.10—Town Crier News
6.15—1240 Supper Club
6.30—Sportcast
6.35—1240 Supper Club
7.00—Rawhide
7.15—Roving Reporter
7.30—Canada at Work
7.45—Piano four bands
8.00—Assignment
9.00—Memory Turnabout
9.30—Platterburns
10.00—Gillette Fights
10.45—Dow Sport News
11.00—Dominion News
11.10—Music 'Til Midnight
12.00—Station Closing

CHLT
900 kc.

SAMEDI

6.55—Ouverture du poste
6.00—Missions sur les ond
6.20—Le domaine Agricole
6.25—Intermède
6.30—Le chant du coq
7.00—Nouvelles de Presse
7.05—Bonjour Voisin
7.30—Nouvelles Sportives
7.50—L'actualité région.
8.00—Vive la vie
9.00—Nouvelles Presse
9.05—Radio petit monde
9.30—A votre santé
9.40—Programme Musical
10.02—Carrousel musical
11.00—Nouvelles de Presse
12.00—Nouvelles Locales et Régionales
12.05—Musique en dinant
12.30—Reveil Rural
12.59—Signal doraire Officiel
1.00—Piano
1.15—Radio Journal
1.25—Varietes instrumentales
2.00—Carrousel Musical
5.25—Nouvelles Sportives
5.30—De-ci, de-là
6.00—Radio Journal
6.10—Concert apéritif
7.00—Le Chapelet en Famille
7.15—Pot-Pourri
7.30—Au gré de la fant.
8.00—Artistes de renom
8.30—Les chansonniers
8.55—Radio-Journal
9.00—Musique Sud-Américaine
9.05—Les chansonniers
9.30—Valses et Tangos
10.00—Tour de chant.
10.30—Les danses du jour.
11.00—Nouvelles Sportives
11.10—Cocktails
11.30—Fin du jour
12.00—Fermeture du poste

CKTS
1240 kc.
SATURDAY

5.55—Station Opening
6.00—Dawn News R.
6.05—Musical Clock
6.20—Farm Fair
6.30—Musical Clock
6.45—Sacred Heart Pr.
7.00—Press News
7.05—Musical Clock
7.30—Sports Roundup
7.35—Musical Clock
8.00—CBC News
8.15—Musical Clock
8.30—Scouting on the air
8.45—Morning devotions
9.00—Back to the Bible
9.30—Home & School
9.45—Interlude
9.55—News
10.00—Who's Herb Gott?
10.30—Hits and Encores
11.00—Uncle Bod
11.30—Bonjour Mesdames
11.45—Waltz Time
12.00—Press News
12.05—The Sunshine Hour
12.30—Local Newscast
12.35—The Sunshine Hour
12.59—Dominion Time S.
1.00—CBC News
1.15—The ABC Show
1.30—World Church N.
1.45—Speaker's Choice
2.00—News
2.05—A date with Jazz
3.00—News
3.05—A date with Jizz
4.00—News
4.05—Country and Wes.
4.15—Honolulu Trio
4.30—Doug Ladd and his
4.45—Bill and his Sunset
5.00—News
5.05—Hopper's Hoedowns
5.15—Tom Wheeler and his Highlanders
6.00—CBC News
6.10—Town Crier News
6.15—1240 Supper Club
6.30—Sportcast
6.35—1240 Supper Club
7.00—BBC Jazz Club
7.30—Lend and Ear
8.00—Life with the
8.30—Memory Music Hall
9.00—Saturday Nite Dan.
9.30—The Homesteaders
10.00—Mart Kenney's Or
10.30—Music for relaxing
10.45—The Dow Sport S.
11.00—Dominion News
11.10—Music 'Til Midnight
12.00—Station Closing

CHLT
900 kc.

DIMANCHE

7.55—Ouverture du Poste
8.00—Nouvelles Mariales
8.15—Quart d'heure St-Francois
8.30—Le Comité des Fondateurs
8.45—Missions sur les ondes
9.00—Radio Journal
9.06—Musique Legere
9.30—La messe de la Cathédrale et JMC
11.15—La Bonne Nouvelle
11.30—Bart School
11.45—Intermede
11.55—L'Homme de Distinction
12.00—Pr. Ingersoll Rand
12.15—Evénements sociaux
12.20—Parade des sports
12.25—Prog. Roy
12.30—Le centre du mineral magique
12.45—Guy Lombardo et son orchestre
1.00—La femme de distinction
1.05—Intermede
1.10—L'homme de distin
1.15—Radio Journal
1.20—Intermede
1.30—Les grandes figures
2.00—Le monde parle au Canada
2.30—Glaces et Maracas
3.00—Parade chansonnet.
3.30—Parade de chansonnettes
4.00—Divertissements poraines
4.30—Le sel de la terre
5.00—Defense de l'opera
5.30—Varietés
5.45—Actualites sportives
6.00—Radio Journal
6.05—Intermede
6.15—La Politique Provinciale
6.20—Intermede
6.30—Récital
6.40—Intermede
7.00—Le Chapelet
7.15—Artistes favoris
7.30—Les petites symphonies
8.00—Nouveautés dramatiques
8.30—Festival du dimanche
10.00—Radio-Journal
10.15—Causerie du dimanche
10.30—Prise de bec
11.00—Nouvelles Sportives
11.10—Nouvelles Sportives
11.30—Fin du jour
11.55—Radio-Journal
12.00—Fermeture du Poste

CKTS
1240 kc.
SUNDAY

7.55—Station opening
8.00—CBC News
8.05—Post Mark U. K.
9.00—The Synagogue H.
9.15—Light of the World
9.30—Organ Music
10.04—News, Weather, & Gardener
10.30—The Lawrence Welk
11.00—Church Service
12.00—The Bon Marche Presse News
12.05—The Bibleiover's F
12.25—Roy & Delafontaine Programme
12.30—Codere Sports R.
12.35—Man of distinction
12.40—Woman of the W.
12.45—Eastern Townships News Roundup
1.00—The Woolworth H
2.00—CBC News
2.03—Capitol Report
2.30—Salvation Army P
3.00—Spmphony Hall
4.00—Canadian Scenes
4.30—Church of the Air
5.00—Cuckoo C. House
5.30—Glad Tidings Hour
6.00—Music from the films
6.30—Postcards in Melody
7.00—Paul Temple & The Lawrence
7.30—Pat's Music Room
8.00—Pat's Music Room
8.30—George Little Sin.
9.00—Paris Star Time
9.30—Opportunity Knock
10.00—Bod's Scraphook
10.30—Music for Relaxing
10.45—The Dow Sport S.
11.00—Dominion News Bulletin
11.10—Music for a Winter's Night
11.30—Hawaii Calls
12.00—Station Closing

Selon le ministre Nowlan

L'étude de problèmes sur le transport reviendra à Ottawa

par John LeBLANC
de la Presse Canadienne

OTTAWA, (PC) — M. George C. Nowlan, le nouveau ministre du Revenu national, a déclaré qu'il appartiendra au gouvernement fédéral d'étudier attentivement les problèmes relatifs aux transports dans les provinces de l'Atlantique.

Il s'est toutefois refusé, au cours d'une interview, à discuter les aspects concrets d'une politique future. En M. Nowlan, les observateurs s'accordent à reconnaître le principal porte-parole de son parti au sujet des affaires des Maritimes.

Député de la circonscription néo-écossaise de Digby — Annapolis-Kings, le nouveau ministre, qui fait six pieds et cinq pouces de taille, n'a pas voulu, non plus, aborder la politique nationale qui sera celle de son ministère, chargé de percevoir la majeure partie des taxes, des impôts et des droits dont le produit total atteint quelque cinq milliards de dollars annuellement.

Le dumping

Le nouveau ministre a déclaré qu'il préférait ne pas commenter l'une des promesses électorales suivant laquelle le gouvernement conservateur s'efforcera de renforcer les dispositions de la législation restreignant le dumping des produits étrangers qui concurrencent les produits canadiens, par exemple dans l'industrie agricole et textile.

"Je crains que je ne puisse faire aucune déclaration publiable à ce sujet-là à l'heure actuelle. Naturellement, j'en suis encore à me familiariser avec la nature même de mes fonctions. C'est un gros ministère, et il s'écoulera encore quelque temps avant que je me sois familiarisé avec mon poste pour aborder des questions précises ensuite."

Ce ministère, en effet, a quelque 10,000 personnes à son emploi. La plupart d'entre elles sont affectées à la perception des impôts, ainsi qu'à la cotisation et à la perception des droits de douanes qui frappent les produits importés au Canada.

Radio-Canada

En plus d'assumer les fonctions qui relèvent de son ministère, tout indique que M. Nowlan sera, comme son prédécesseur, M. McCann, comptable au Parlement de la société Radio-Canada. Cette responsabilité a toujours été, sous le régime libéral, celle du ministre du Revenu national.

Mais le gouvernement conservateur n'a pas encore révélé si cette pratique sera maintenue.

Bien qu'il n'ait pas voulu se prononcer sur les problèmes nationaux de son ministère — et pas davantage sur Radio-Canada — M. Nowlan a déclaré cependant qu'il se considère lié, solidairement avec les autres ministres des Maritimes, par la promesse d'un programme de mise en valeur des provinces de l'Atlantique, programme auquel entend contribuer l'Etat central.

On sait que ce programme porte principalement sur les transports, notamment sur les taux de transport des marchandises par chemin de fer, et qu'il prévoit un encouragement à l'industrie de la région.

M. Nowlan n'a pas voulu dire dans quelle mesure le gouvernement se propose d'aider financièrement la région de l'Atlantique.

"Cependant, a-t-il dit, nous tenterons d'appliquer un programme réaliste aussitôt que possible.

Carrière du ministre

Avocat ayant pratiqué à Wolfville, dans la vallée d'Annapolis, M. Nowlan siège aux Communes depuis 1948. Il a été président de l'Association du parti conservateur-progressiste de 1950 à 1954 et, auparavant, de l'Association du parti en Nouvelle-Ecosse.

A 27 ans, il a été élu député à l'assemblée législative de sa province dont il fut orateur suppléant durant trois ans. Il fut défait en 1933 à l'élection qui marqua un triomphe libéral.

Agé de 57 ans, M. Nowlan est le premier titulaire néo-écossais d'un ministère au sein d'un gouvernement conservateur depuis 22 ans.

Né sur une ferme de Havelock, en Nouvelle-Ecoss, il a travaillé, étant jeune, dans une scierie et dans un camp de bûcherons. Puis, gagnant ses cours, il étudia à l'Université de Dalhousie. A cette époque, il était directeur d'une école pour aveugles de Halifax et touchait $20 par mois. Il était logé et nourri gratuitement.

"L'une des expériences les plus dures de ma vie? Le soir, les enfants avaient l'habitude d'éteindre toutes les lumières et de courir dans tous les sens dans l'obscurité pendant que je cherchais à les rattraper. Ils avaient toujours raison de moi."

Caporal d'artillerie au cours de la première guerre mondial, M. Nowlan a rencontré hier le général Charles Foulkes, président de l'Etat-Major interarme. M. Nowlan avait alors qualité de ministre intérimaire de la Défense nationale en l'absence du major-général G. R. Pearkes qui est présentement à Londres.

"Lequel de vous deux a dit "Monsieur"?

"En y songeant bien, je pense que nous nous sommes tous deux appelés "Monsieur", a-t-il répondu avec complaisance.

Un individu s'est fait soigner parce qu'il blasphémait!

LONDRES, (PA) — Un médecin britannique a raconté, jeudi, l'étrange histoire d'un homme qui est allé se faire soigner dans un hôpital parce qu'il blasphémait.

Le Dr Richard P. Michael, dans un article publié dans le Journal médical de Grande-Bretagne, dit que l'homme en question — maintenant âgé de 30 ans — avait commencé à blasphémer dès l'âge de neuf ans.

Ses professeurs l'ont grondé, sa famille a essayé de le corriger mais rien n'y fit. Son violent langage allait de pis en pis.

Un jour, il entra dans l'armée et — cela ne surprendra aucun vieux soldat — fut immédiatement promu sergent.

Chose étrange, il cessa de blasphémer.

Mais à sa sortie de l'armée il sentit le besoin impérieux de blasphémer.

Six mois plus tard, à l'âge de 23 ans, il jurait par tous les saints du Ciel. De plus, il développa un tic de la tête, des bras et des jambes.

La cure

Pendant quatre ans et demi il continua à faire vibrer l'air de ses profanations.

Le Dr Michael dit que l'homme en vint à blasphémer de 10 à 40 fois par heure. Il dut quitter son emploi de vendeur.

"A ce moment-là, sa mère et sa soeur refusaient de sortir avec lui. Il lui devint impossible de monter dans un autobus, d'entrer dans un restaurant ou un cinéma à cause du volume et de la fréquence de ses blasphèmes," dit le médecin.

"On le soumit à un traitement de dioxide de carbone quatre fois par semaine. La fréquence de ses blasphèmes diminua et il quitta l'hôpital après 30 traitements," ajoute le médecin.

Le Dr Michael conclut que l'homme travaille maintenant depuis 15 mois sans besoin d'autres traitements et qu'il mène une vie normale et remporte du succès comme vendeur.

D'une caméra à l'autre...

avec Georges L'ECUYER

"Carrousel de Fête" ce soir, à "Ciné-Club"

Comme nous l'avons déjà écrit dans cette chronique, la série "Ciné-Club" s'est fixé un double but : non seulement de divertir, mais, d'abord et surtout de présenter des films de qualité, commentés et analysés par des experts.

Ce soir, à 10h., à CHLT-TV "Ciné-Club" mettra à l'affiche un film hongrois tourné en 1955, intitulé "Carrousel de Fête", qui s'est mérité un prix au Festival de Cannes, l'année dernière.

C'est un drame psychologique réalisé par Zoltan Fabri avec les acteurs magyars Mari Torocsik, Imre Soos, Bela Barsi et Manyi Kiss.

Metteur en scène de grand talent, Zoltan de Fabri a réussi là, une oeuvre pleine de poésie et de fraîcheur. La simplicité et le naturel des acteurs, ainsi que la qualité étudiée des images, et le rythme endiablé de la musique de scène concourrent à donner à cette pellicule une valeur réelle que les téléspectateurs apprécieront mûrement.

A la fin de la représentation, quelques spécialistes du cinéma, invités par l'animateur de la série "Ciné-Club", Claude Jutras, analyseront l'oeuvre, et tous ceux qui s'intéressent à la chose cinématographique pourront confronter leurs impressions et leurs jugements à ceux des participants.

Ajoutons que "Ciné-Club" est réalisé avec la collaboration de l'Institut canadien d'éducation des adultes.

Ce soir...

A 7 h. 45, ce soir, au cours du programme "Pour Elle", avec l'hôtesse Suzanne Avon, nous irons faire une visite au restaurant Gabrielle sur l'avenue de l'Etoile à Paris, où Mme Gabrielle nous donnera la recette de l'omelette soufflée.

A l'occasion de la dernière émission de la saison du programme "Chansons-Vedettes", on nous présentera une récapitulation de tous les grands succès de l'année. En vedette Yoland Guérard et ses invités Jean Paquin, Dominique Michel, Jacques Blanchet, Lise Roy, Marc Gélinas, Claire Deval, les trois "Clefs", et Andrée Champagne. L'orchestre sera sous la direction de Maurice Meerte et le maître de cérémonies Mario Verdon.

A 9 h. 30, ce soir, Robert Choquette présentera le deuxième épisode d'un "Roman-Savon", mettant en vedette Pierre Boucher et Gisèle Schmidt.

"C-Men" au "Summer Theatre"

Vers minuit, ce soir, le poste CHLT-TV présentera un excellent film américain intitulé "C-Men" avec Dean Jagger, John Carradine et René Paul.

Et demain...

Le poste CHLT-TV ouvrira demain à 3 h. 30 par un documentaire: 3 h. 45: Ciné-Feuilleton. A l'affiche, le dernier épisode de "Chacun son tour" avec Robert Lamoureux. 4 h.: "Speaking French". 4 h. 30: "L'Heure du Far West" avec les cowboys favoris des jeunes... et des autres; 5 h. 30: "Captain Gallant"; 6 h.: L'orchestre de Paul Lemire et ses invités.

ATTENTION: Demain soir, à 7 h. 30 le poste CHLT-TV présentera une nouvelle série d'émissions intitulée "Parlons Jazz" avec Paul Gadoury, comme animateur, des invités, et une présentation excessivement originale imaginée par Dave Bloomberg réalisateur. Un programme à ne pas manquer, si on aime ce genre de musique!

A demain!

Derrière l'écran de CHLT-TV

Durant l'absence de Pierre Rochette, ciné-cameraman pour CHLT-TV, c'est son assistant Alpha Houle qui a effectué toutes les prises de vues nécessaires à nos programmes de nouvelles. Il a également contribué au programme "Chez-Nous", et il a accompli du beau travail.

Jean-Marie Provost a succombé à la mode. Il arbore aujourd'hui une "brosse" à faire mourir d'envie Van Johnson. Mais, comme dit Jean-Marie, "Pour moi, c'est une question de confort et de commodité... en été, c'est beaucoup plus frais, puis, on n'a pas besoin de se peigner ni d'employer des liquides pour faire tenir ses cheveux en place..."

Nos voeux de prompt rétablissement à Mlle Irène Bouffard, du service de comptabilité de la radio et de la TV, actuellement à l'hôpital.

VENDREDI	CHLT-TV (7) Sherb.	CBFT (2) Mtl	WCAX (3) Bur.	CBMT (6) Mtl	WMTW (8) Mt W.
5 00	Jungle Jim	La Lanterne Magique	Chuckwagon Tales	Discoveries	Mickey Mouse Club
15	Jungle Jim	La Lanterne Magique	Chuckwagon Tales	Children's Internati.	Mickey Mouse Club
30	Les ailes de l'aventu.	Les ailes de l'aven.	Chuckwagon Tales	Roy Rogers	Mickey Mouse Club
45	Les ailes de l'aventu.	Les ailes de l'aven.	Chuckwagon Tales	Roy Rogers	Mickey Mouse Club
6 00	Border Rhythmaires	Panorama	Chuckwagon Tales	Crunch and Des	News
15	Border Rhythmaires	Panorama	Sports Digest	Crunch and Des	The Early Show
30	Télé-Bulletin	Panorama	Newstime	Adventures out of D.	The Early Show
45	Overseas Adventure	Panorama	Weatherwise	CBC TV News	The Early Show
7 00	Overseas Adventure	Ce soir CBFT	Attorney-At-Law	Tabloid	The Early Show
15	Télé-Journal	Télejournal	Film Shorts	Tabloid	News
30	Encyclopédie sportive	Cinéfeuilleton	Beat the Cock	Studio M	Rin Tin Tin
45	Pour Elle	Pour Elle	Beat the Cock	Studio M	Rin Tin Tin
8 00	Sport en revue	Le sport en revue	Telephone Time	On Trial	Jim Bowie
15	Sport en revue	Le sport en revue	Telephone Time	On Trial	Jim Bowie
30	Chansons vedettes	Chansons vedettes	Zane Grey Theater	Billy O'Connor Show	Zane Grey Théatre
45	Chansons vedettes	Chansons vedettes	Zane Grey Theater	Billy O'Connor Show	Zane Grey Theatre
9 00	Le théâtre du mystè.	Théâtre du Mystère	Mr Adams and Eve	Dorchester Theatre	Broken Arrow
15	Le théâtre du mystè.	Théâtre du Mystère	Mr Adams and Eve	Dorchester Theatre	Broken Arrow
30	Quatuor	Quatuor	Schlitz Playhouse	Country Hoedown	Schlitz Playhouse
45	Quatuor	Quatuor	Schlitz Playhouse	Country Hoedown	Schlitz Playhouse
10 00	Ciné-Club	Ciné-Club	Line-Up	Gillette Cavalcade S.	Date with the Angels
15	Ciné-Club	Ciné-Club	Line-Up	Gillette Cavalcade S.	Date With the Angels
30	Ciné-Club	Ciné-Club	Person to person	Gillette Cavalcade S.	Person to Person
45	Ciné-Club	Ciné-Club	Person to person	The Jim Coleman S.	Person to Person
11 00	Ciné-Club	Ciné-Club	Final Edition	CBC TV News	News
15	Ciné-Club	Ciné-Club	Tomorrow's Weather	Alfred Hitchcock	
30	Ciné-Club	Ciné-Club		Alfred Hitchcock	
45	Local Front News	Télé-Journal		Revival Night	

SAMEDI	CHLT-TV (7) Sherb	CBFT (2) Mtl	WCAX (3) Bur.	CBMT (6) Mtl	WMTW (8) Mt W.
5 00	L'Heure du Far West	Cirque Boto	Bar S Ranch	Five Star Popsicle	To be announced
15	L'Heure du Far West	Cirque Boto	Bar S Ranch	Five Star Popsicle	To be announced
30	Captain Gallant	Hebdo-Vacances	Dance Date	Wild Bill Hickok	Five Star Popsicle P.
45	Captain Gallant	Hebdo-Vacances	Dance Date	Wild Bill Hickok	Five Star Popsicle P.
6 00	Orchestre	Beau temps mauvais	I've got a secret	Oh! Susannah	Circus Time
15	Orchestre	Beau temps mauvais	I've got a secret	Oh! Susannah	Circus Time
30	Telebulletin	Film	Newstime	Mr Fix-it	Circus Time
45	Cow-Boy G-Men	Ce soir	44th General Ass.	CBC News	Circus Time
7 00	Cow-Boy G-Men	Le monde du sport	Wild Bill Hickok	Country Calendar	Lone Wolf
15	Télé-Journal	Télé-Journal	Wild Bill Hickok	Country Calendar	Lone Wolf
30	Le Courrie de . . .	Cinéfeuilleton	Buccaneers	Holiday Ranch	Ozark Jubilee
45	Quelles Nouvelles?	Quelles Nouvelles?	Buccaneers	Holiday Ranch	Ozark Jubilee
8 00	Défense de stationn.	Défense de stationn.	Jackie Gleason	The Julius La Rosa	Ted Mack
15	Défense de stationn.	Défense de stationn.	Jackie Gleason	The Julius La Rosa	Ted Mack
30	Chacun son métier	Chacun son métier	Jackie Gleason	The Julius La Rosa	Ted Mack
45	Chacun son métier	Chacun son métier	Jackie Gleason	The Julius La Rosa	Ted Mack
9 00	Baseball	Baseball	Gale Storm Show	Great Movies	Lawrence Welk
15	Baseball	Baseball	Gale Storm Show	Great Movies	Lawrence Welk
30	Baseball	Baseball	Ford Théâtre	Great Movies	Lawrence Welk
45	Baseball	Baseball	Ford Théâtre	Great Movies	Lawrence Welk
10 00	Baseball	Baseball	Gunsmoke	Great Movies	Gunsmoke
15	Film	Baseball	Gunsmoke	Great Movies	Gunsmoke
30	Play of the Week	Baseball	Two for the Money	The Barris Beat	Late Show
45	Film	Baseball	Two for the Money	The Barris Beat	Late Show
11 00	CBMT News	Télé-Journal	Final Edition	CBC News	Late Show
15	Local Front News	Long métrage	Ready on stage 3	Saturday Night Wre.	Late Show
30	Théâtre d'été	Long Métrage		Saturday Wrestling	Late Show
45				Saturday Wrestling	Late Show

DIMANCHE	CHLT TV (7) Sherb	CBFT (2) Mtl	WACX (3) Bur.	CBMT (6) Mtl	WMTW (8) Mt. W.
5 00	Hebdo-Vacances	Sports d'été	Face the Nation	The Restless Sphere	Open Hearing
15	Hebdo-Vacances	Sports d'été	Face the Nation	The Restless Sphere	Open Hearing
30	Bobino	Bobino	World News Round	The Restless Sphere	Open Hearing
45	Bobino	Bobino	World News Round	The Restless Sphere	Open Hearing
6 00	Pick the Stars	Bobino	Capt. Gallant	Burns & Allen	Lifeline to Freedom
15	Pick the Stars	Bobino	Capt. Gallant	Burns & Allen	Lifeline to Freedom
30	Travaux et les jours	Travaux et les Jours	You Are There	Father Knows Best	You are There
45	Travaux et les Jours	Travaux et les Jours	You Are There	Father Knows Best	You are There
7 00	Showtime	Nouvelles et actuali.	State Trooper	December Bride	You Asked For It
15	Showtime	Nouvelles et actuali.	State Trooper	December Bride	You Asked For It
30	La Clé des Champs	La Clé des Champs	My Favorite Husba.	CBC News Magazine	My Favorite Husband
45	La Clé des Champs	La Clé des Champs	My Favorite Husba.	CBC News Magazine	My Favorite Husband
8 00	Opérette	Opérette	G. E. Théâtre	Ed Sullivan	Ed Sullivan
15	Opérette	Opérette	G. E. Théâtre	Ed Sullivan	Ed Sullivan
30	Inspecteur Blaise	Inspecteur Blaise	Alfred Hitchcock	Ed Sullivan	Ed Sullivan
45	Inspecteur Blaise	Inspecteur Blaise	Alfred Hitchcock	Ed Sullivan	Ed Sullivan
9 00	Faites vos jeux	Faites vos yeux	Your Command Per.	All Star Theatre	Telephone Time
15	Faites vos jeux	Faites vos jeux	Your Command Per.	All Star Theatre	Telephone Time
30	Théâtre Populaire	Théâtre Populaire	Your Command Per.	Showtime	A. Hitchcock Pres.
45	Théâtre Populaire	Théâtre Populaire	Your Command Per.	Showtime	A. Hitchcock Pres.
10 00	Théâtre Populaire	Théâtre Populaire	Your Command Per.	Canadian Profile	Crossroads
15	Théâtre Populaire	Théâtre Populaire	Your Command Per.	Canadian Profile	Crossroads
30	This is your Music	Le Commonwealth	Golden Playhouse	Canadian Profile	What's my Line
45	This is your Music	Le commonwealth	Golden Playhouse	Canadian Profile	What's my Line
11 00	CBMT News	Télé-Journal	Final Edition	News	Sunday News
15	Album de famille	Album de famille	Disperate Desmond	This Week	Fermeture
30	Album de famille	Album de famille	Along the Oregon T.	This Week	
45	Le monde du Cport	Monde du Sport		Feature Film	

Maladies rhumatismales

$500,000 aux savants pour leurs recherches

TORONTO, (PC) — Un industriel torontois, M. James A. Gairdner, a annoncé l'octroi d'une somme de $500,000 pour l'établissement d'une fondation canadienne de bienfaisance qui encouragera la recherche sur les maladies rhumatismales.

Le capital investi et les bénéfices réalisés grâce aux placements seront distribués sous forme de récompenses, la plus forte étant fixée à $25,000, aux hommes de sciences ayant effectué des recherches particulièrement révélatrices dans le secteur des maladies rhumatismales et cardiaques.

C'est M. J.S. Gairdner, fils du bienfaiteur, qui a annoncé l'intitution de cette Fondation au dîner de clôture du 9e congrès international des maladies rhumatismales auquel ont assisté au cours de la semaine quelque 1,000 délégués venant de plusieurs pays. La réunion se termine cet après-midi.

M. Gairdner a expliqué qu'il n'appartiendra pas à la Fondation d'établir des laboratoires de recherches ou de subventionner des projets spécifiques; elle se bornera à récompenser les auteurs de recherches importantes ou jugées telles.

Le récipiendaire du prix, semblable à celui qu'accorde annuellement le Comité Nobel, ne sera pas tenu d'employer cet argent à des fins particulières.

"S'il désire acheter un manteau de fourrure à sa femme, a-t-il dit, il lui sera loisible de le faire en conformité avec l'esprit de la récompense."

M. Gairdner a exprimé l'espoir que les revenus du fonds de dotation, estimés à $25,000 par année, suffiront à maintenir indéfiniment la Fondation. Mais celle-ci accueillera les souscriptions.

Les prix sont partagés en deux catégories: un prix de $25,000 à tous les quatre ans au moins attribué à un homme de science qui se sera distingué par ses travaux dans le domaine du rhumatisme ou des maladies cardiaques, et un prix annuel variant de $3,000 à $10,000 attribué à celui qui se sera signalé dans le même domaine.

Le prix sera attribué pour la première fois l'an prochain à pareille date.

Seuls les Canadiens pourront en recevoir.

Devant la Commission Kellock

Appui du mécanicien au chauffeur de Diesel

Par STAN MCCABE
de la Presse Canadienne

WINNIPEG, (PC) — Les représentants de chefs de train de mécaniciens et de cheminots ont déclaré hier devant la Commission royale Kellock que le Pacifique Canadien doit continuer d'avoir des chauffeurs à bord de ses locomotives Diesel qui tient des trains de marchandises dans les cours de triage et sur les voies ferrées.

Sept porte-parole des employés de chemins de fer ont fait des dépositions au cours de la première séance que la Commission a tenue à Winnipeg en poursuivant son enquête sur la proposition du Pacifique Canadien d'abolir l'emploi de chauffeur sur ces locomotives Diesel. Les trois commissaires tiendront demain une seconde séance à Winnipeg. C'est le juge R. L. Kellock, de la Cour suprême du Canada, qui préside la Commission.

Pour la première fois, la Fraternité des mécaniciens de locomotive de Winnipeg a appuyé publiquement la Fraternité des chauffeurs de locomotive qui lutte actuellement pour conserver à ses membres leurs emplois.

Question de sécurité

Le président de la succursale 76 de la Fraternité des mécaniciens de locomotive, M. Harry England, a présenté une pétition signée par 108 membres de son syndicat.

"C'est la première fois, dit-il, que les mécaniciens prennent publiquement parti dans le litige qui oppose la Fraternité des chauffeurs et le Pacifique canadien et notre attitude collective s'inspire du souci de la sécurité du public. Les chauffeurs sont les yeux des mécaniciens dont l'attention est distraite par d'autres occupations."

M. David Brown, de la Fraternité des mécaniciens de Kenora, Ont., a souligné le fait que les trains de marchandises doivent respecter scrupuleusement l'horaire, n'ayant pas, comme les convois de passagers, le droit de passage.

M. Frank C. Walters, ancien contremaître de cour de triage, de Moose Jaw, a dit qu'il y a beaucoup de nouveaux employés dans les équipes de locomotive et que la surveillance qu'exige le travail des cheminots moins expérimentés ajoute à la tâche du mécanicien.

8 prêtres tchèques sont emprisonnés

OSTRAVA, (Reuter) — Huit prêtres catholiques tchèques ont été condamnés hier à des peines d'emprisonnement allant jusqu'à quatre ans et demi pour "activité subversive contre l'Etat".

A 30,000 pieds! — Cet étonnant nuage qui affecte la forme bien "familière" (si on peut dire) d'un champignon, provient d'une autre explosion nucléaire. Cette fois, le nuage rose s'est élevé à 30,000 pieds dans les airs. La bombe avait été placée dans un ballon à 500 pieds du sol.

Vous sentez-vous la tête lourde et vous portez-vous mal parce que vous avez besoin d'un régulateur médicinal?

FAITES COMME DES MILLIONS DE GENS!
Mâchez
"FEEN-A-MINT"

• Pourquoi ne pas demander FEEN-A-MINT chez votre pharmacien aujourd'hui? Ce régulateur nouveau—qui se mâche—est agréable à prendre . . . son action est sûre . . . et complète. Pourtant, FEEN-A-MINT est doux . . . il est assez doux pour les jeunes enfants. FEEN-A-MINT est recouvert de sucre et il offre une fraîche saveur de menthe. Vous n'aurez jamais besoin de prier vos enfants pour leur faire prendre FEEN-A-MINT. Vous ne serez pas obligé de vous forcer à avaler des potions amères au goût. Vous découvrirez—comme des millions d'autres l'ont fait—que FEEN-A-MINT est sûr, efficace et agréable à mâcher. FEEN-A-MINT s'obtient facilement à la pharmacie du coin.

Donc—la prochaine fois que vous éprouverez le besoin d'un régulateur médicinal—essayez FEEN-A-MINT.

Faites comme vos amis et vos voisins . . . comme des *millions* de gens . . . mâchez FEEN-A-MINT . . . et retrouvez votre entrain!

FEEN-A-MINT
CELEBRE LAXATIF A MACHER

TOUJOURS LA MEME ADRESSE!

Nous désirons aviser le public de Plessisville et des environs que nous sommes toujours à la même adresse.

CAMILLE KELLY
Courtier d'assurances agréé
ASSURANCES GENERALES
1563, rue St-Edouard Tél. 138
PLESSISVILLE

Un Rye Whisky véritable
à prix populaire
VISCOUNT
de
MELCHERS

le rafraichissement idéal
un "Flotteur" au 7-UP!

GERARD BLAIS LTEE
TV Fleetwood — Ventes et service
M. Berchmans Dolbec, vendeur
TEL.: LO. 7-6337
204, rue Alexandre — SHERBROOKE
Téls LO 2-7886 — Rés. 7 5638

AGENT AUTORISE POUR LA T.V. EMERSON
L. NICOL
Radio et Télévision — Ventes et Service
244, rue Alexandre — Tél. LO 9-2244
SHERBROOKE

Les réfugiés hongrois s'adaptent bien aux conditions canadiennes

VANCOUVER, (PC) — Un représentant du ministère de l'Immigration dit qu'il y a un groupe de fauteurs de trouble parmi les 5,000 immigrants hongrois de la Colombie britannique.

"Mais il en serait de même dans n'importe quel groupe de gens dans leur situation," a dit M. Alex Lockwood, directeur de l'établissement des immigrants en Colombie britannique.

M. Lockwood a rencontré récemment le conseil d'urgence hongrois afin de discuter les désordres causés par quelques réfugiés.

Dans une entrevue, il a fait l'éloge de la grande majorité des Hongrois parce qu'ils se sont rapidement assimilés à la vie canadienne, mais il a ajouté: "Certains ne sont pas si bons."

Par ailleurs le surintendant de l'Immigration, M. Philip W. Bird, a déclaré: "J'ai entendu toutes sortes d'histoires, mais nous n'avons pas encore eu de problème requérant des mesures draconiennes. Je suis convaincu que nous avons obtenu un grand succès avec les Hongrois en C.-B."

"Pauvres diables"

Il a fallu ordonner à certains réfugiés de quitter un camp à Abbotsford, où les Hongrois sont logés en attendant de se trouver du travail et un logement.

"Les meilleurs se sont dispersés partout dans cette province," dit-il, "mais il y a le problème des fauteurs de désordre."

"Peut-on prendre ces pauvres diables par le cou et les rejeter dans l'enfer d'où ils viennent? Je ne le crois pas."

M. Bird a dit que le nombre des réfugiés à Abbotsford a été réduit de 1,661 à 384 durant les six dernières semaines et "ils partent maintenant plus rapidement qu'ils arrivent".

Le ministère de l'Immigration fait tout ce qu'il peut pour terminer sa tâche afin de pouvoir fermer le camp.

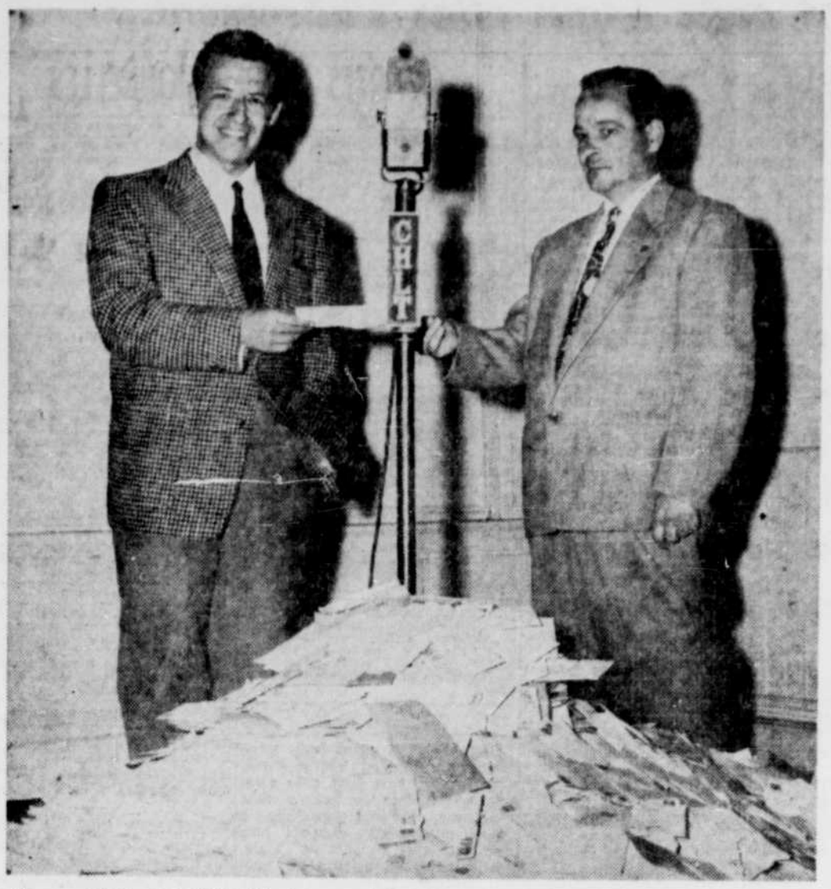
Il devint évident, il y a six semaines, que certains Hongrois s'habituaient à vivre à Abbotsford à tel point qu'ils ne voulaient plus partir. Ces personnes représentent toutefois la minorité au camp, dit M. Bird.

Les Indiens iroquois sont une confédération des Cayugas, Mowaks Oneidas, Onondagas et Senecas.

Un convoi du CNR déraille à Rideout

MONCTON, N.-B., (PC)—Vingt trois wagons d'un convoi de marchandises du Canadian National allant vers l'est ont déraillé tôt aujourd'hui, sur la voie Moncton-Edmundston, à Rideout.

Les autorités régionales de la compagnie à Moncton disent qu'il n



Il gagne $215.—M. Kirk Lavillandre remet ici un chèque de $215 à M. Lionel Berthold, de Sherbrooke, gagnant de la cagnotte au programme "Me Connaissez-Vous". Ce programme qui passe sur les ondes de CHLT à 9 h. 30, le matin, est commandité par la boulangerie Allatt ainsi que par la Laiterie de Magog Inc.

Chez les parents adoptifs

Panique provoquée par une décision en Cour suprême

MONTREAL, (PC) — La décision de la cour Suprême du Canada de rendre deux jumeaux à la garde de leurs parents naturels cause de la panique chez les familles adoptives, a déclaré jeudi soir une représentante du Bien-Etre à Montréal.

Mme Muriel McRea, directrice d'un centre pour enfants, a déclaré:

"Toute la structure des agences d'adoption est basée sur le droit de la mère naturelle à décider si elle doit oui ou non garder son enfant. Nous n'essayons jamais de précipiter cette décision.

"Une fois que la décision est prise — sans coercition de notre part — les droits des parents adoptifs doivent être considérés et, si la mère naturelle peut changer d'idée la veille de l'adoption et reprendre inévitablement son enfant, il n'existe aucune sécurité pour les parents adoptifs."

Elle a déclaré que le cas des jumeaux Ronald et Roland Maat, âgés de trois ans, qui ont été adoptés peu après leur naissance, pose un grave problème aux agences d'adoption.

Elle a dit que son agence a été inondée d'appels téléphoniques de parents adoptifs réclamant des assurances que leur enfant ne leur sera pas enlevé.

Selon la loi cela n'est pas clair et cela peut probablement se produire maintenant qu'un précédent a été créé, dit-elle.

Les jumeaux Maat avaient été adoptés par M. et Mme Austin Hempton, de Cooksville, Ont., deux mois avant leur naissance. Mercredi, la Cour Suprême leur a ordonné de retourner à leurs parents naturels, M. et Mme Herman Maat, de Toronto.

Interview de M. Lester B. Pearson au "MacLean's"

TORONTO, (PC) — Le magazine "Maclean's" publie un interview de M. Lester B. Pearson dans lequel l'ancien ministre des Affaires extérieures reconnaît qu'il a autorisé la nomination d'un haut fonctionnaire du service diplomatique qui s'était naguère intéressé au communisme.

Ce haut fonctionnaire n'est pas nommé et M. Pearson précise qu'il s'agit de quelqu'un d'autre que M. Herbert Norman, l'ambassadeur du Canada en Egypte qui s'est suicidé en avril dernier après qu'une sous-commission sénatoriale des Etats-Unis l'eut accusé d'avoir des amitiés communistes.

Le rédacteur de "Maclean's" à Ottawa, M. Blair Fraser, a demandé à M. Pearson, au cours de l'interview qui fut enregistrée sur ruban, à quelle espèce de contrôle sont soumises les personnes qui entrent au ministère des Affaires extérieures.

M. Pearson, qui a été personnellement réélu aux Communes mais qui a perdu son portefeuille des Affaires extérieures par suite de la défaite du gouvernement libéral au scrutin du 10 juin, répondit que le contrôle est "vraiment très poussé, très complet". Le ministre qui dirige les Affaires extérieures ne décide de la question de sécurité que dans le cas où l'enquête de la Gendarmerie royale et les renseignements pris par ses subordonnés ne sont pas concluants.

Cas difficiles

"La plupart du temps, poursuit-il, cette question se règle avant que le cas ne parvienne au bureau du ministre. Les cas difficiles seulement lui sont soumis.

"J'ai dû en régler quelques-uns et j'ai dit à un homme — je ne parle pas ici de M. Norman: Bien des gens, à un moment ou à un autre, se sont intéressés au marxisme comme exercice intellectuel et comme phénomène social et économique. Ne vous occupez pas du passé. Nous sommes convaincus de votre loyauté au service; continuez donc tout simplement à bien faire.

"J'ai dit à un autre: Il me semble que vous vous êtes comporté de telle façon dans le passé que, si vous entrez au service du ministère des Affaires extérieures, un ministère très important et très sensible à toutes les nuances, il se peut que vous vous exposiez à des embarras éventuels parce que ce que vous avez fait jusqu'à maintenant est connu de trop de gens, c'est trop récent et cela prête trop à des interprétations défavorables. Il vaudrait donc mieux que vous ne songiez pas à entrer dans le personnel de ce ministère".

M. Fraser lui demanda: "Vous parlez d'hommes qui ont demandé d'entrer au service du ministère?" "C'est cela," répondit M. Pearson.

Aucune destitution

Un peu plus tard au cours de l'interview, M. Louis Shapiro, le correspondant de "Maclean's" en Europe, demanda à M. Pearson: "Est-il vrai qu'aucun membre du personnel de votre ministère n'a jamais été destitué pour allégeance politique?"

M. Pearson: "Vous voulez parler d'allégeance communiste?"

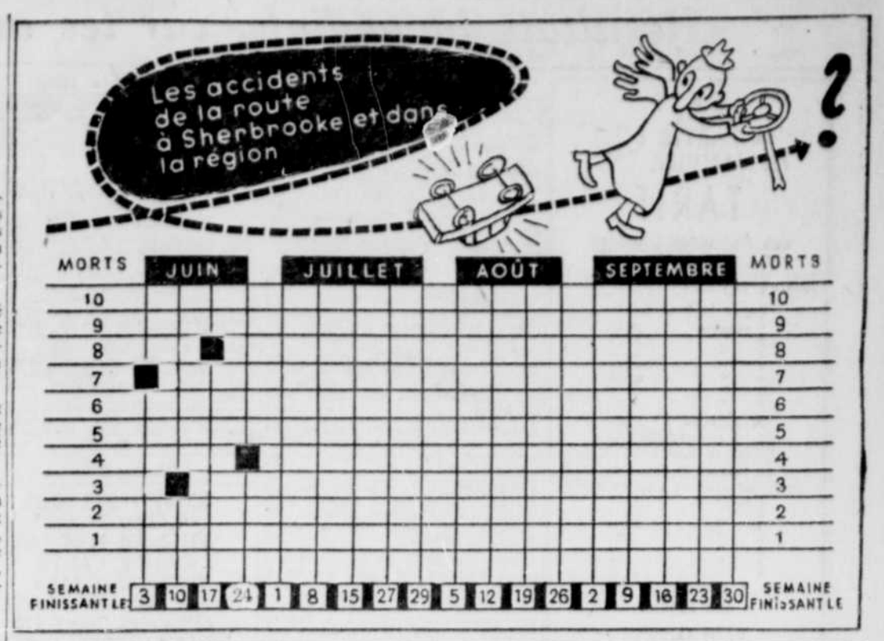
M. Shapiro: "Oui".

M. Pearson: "Oui, je crois que c'est vrai. Mais, comme je viens de le rappeler, il y en a un ou deux à qui nous avons dit: Attention, nous avons confiance en vous mais vous vous exposez à être critiqués éventuellement si vous restez ici et ne pensez-vous pas que vous seriez plus heureux à faire autre chose?

Le cas Norman

Herbert Norman, toutefois, n'était pas dans ce cas là. Il y avait déjà dix ans qu'il était au service quand cette affaire, les accusations portées par des comités d'enquête américains, commença en 1950. Il s'était révélé un homme de ressources exceptionnelles dans un certain domaine et il nous avait donné des preuves convaincantes de sa bonne foi et de sa loyauté. Il avait une personnalité exceptionnelle et c'était un homme que nous estimions devoir garder avec nous une fois confirmée sa loyauté de Canadien.

"Tout ce qu'il a fait durant les cinq années après 1950 ne pouvait que me rassurer sur la justesse de cette décision et le travail qu'il a fait au Caire au cours des six derniers mois était bien de nature à confirmer ce sentiment".



Sept Australiens . . .

(Suite de la page 19)

d'hier sont le gaucher Neal Fraser, Don Candy, Mervyn Rose, Roy Emerson et Mal Anderson. Emerson a causé une surprise en éliminant Orlando Sirola, brillant membre de l'équipe italienne de la coupe Davis, 6-3, 2-6, 6-1, 6-4. Anderson a battu Kurt Nielsen, du Danemark, deux fois finaliste dans le tournoi de Wimbledon, dans un épuisant match de cinq sets, 7-9, 6-2, 6-0, 4-6, 6-3.

Rose a défait Martin Froesch, de Suisse, 6-2, 6-4, 6-2, Candy a éliminé Tony Mills, de Grande-Bretagne, 2-6, 6-3, 6-3, 6-R. Fraser a battu un Britannique, Mike Davies, 6-2, 6-3, 1-6, 1-6, 6-2.

Sven Davidson, de Suède, classé quatrième chez les messieurs, l'a emporté sur Sydney Schwartz, de Long Beach, N.Y., 6-1, 6-4, 7-5.

Les Red Sox . . .

(Suite de la page 18)

Wynn a lancé hier une partie de quatre coups sûrs pour remporter sa 10e victoire de la saison et conduire les Indians de Cleveland à un blanchissage de 2-0 sur les Yankees de New York.

Tommy Byrne a lancé toute la partie pour les Yankees et n'a accordé qu'un coup sûr de plus que Wynn.

Les Indians ont compté leur premier point dès la première manche, sur un but sur balles, un mauvais lancer, un ballon-sacrifice et un retrait au champ intérieur. Ils ont compté leur autre point à la septième manche, sur un simple de Dick Williams et un triple de Bobby Avila.

Cleveland	100	000	100	2	5	0
New York	000	000	000	0	4	0

Wynn et Brown; Byrne et Berra.

Victoire du Washington

WASHINGTON, (PA) — Les Sénators de Washington ont remporté une victoire facile de 7-2 sur les Tigers de Detroit hier après-midi.

Jim Lemon a été en vedette. Il a obtenu son douzième circuit de la saison en plus de deux simples pour ainsi aider son club à mettre un terme à une série de cinq revers consécutifs.

Camilo Pascual a enregistré son cinquième triomphe de l'année, mais il a eu besoin du concours de l'artilleur de relève, Truman Clevenger. Pascual avait perdu ses quatre dernières parties. Les Tigers ont eu recours à six lanceurs et Paul Foytack, le premier, a été débité de la défaite. Les joueurs de Jack Tighe n'ont pas fait fureur sur la défensive, commettant trois erreurs au cours du duel.

Detroit	000	002	000	2	8	3
Washington	312	000	01x	7	10	0

Foytack, Hoeft 2, Aber 4, Sleater 6 et Wilson, Yewcic 6, Pascual, Clevenger 6 et Courtney.

G—Pascual, P — Foytack. C: Wash—Lemon.

3e gain de McDaniel

ST-LOUIS, (PA) — Stan Musial et Ken Boyer ont frappé chacun un coup de circuit de deux points et le droitier Von McDaniel, un jeune de 18 ans, a lancé une solide partie, hier soir, alors que les Cardinals de St-Louis ont défait les Phillies de Philadelphie au compte de 6-4 pour demeurer en première place dans le classement de la ligue Nationale.

La victoire de McDaniel, une recrue pour laquelle les Cards ont versé un boni de $50,000, était sa troisième depuis ses débuts dans les majeures. Il n'a pas encore subi la défaite.

Les Cards ont donné un solide coup de main au jeune McDaniel en effectuant trois doubles-jeux et en affichant une belle tenue à la défensive.

Philadelphie	001	100	020	4	6	1
St-Louis	310	000	20x	6	8	1

Sanford, Hearn 8 et Lopata; V. McDaniel, Wilhelm 8 et H. Smith. G—V. McDaniel. P—Sanford. C: Phi—Lopata, St-L—Musial, Boyer.

Défaite des Dodgers

MILWAUKEE, (PA) — Les Braves de Milwaukee ont rejoint, temporairement du moins, les Redlegs de Cincinnati et les Cards de St-Louis en première place dans le classement de la ligue Nationale en défaisant hier après-midi les Dodgers de Brooklyn au compte de 2-1. Les Dodgers sont tombés en cinquième position, à trois parties complètes de la première place.

Bob Buhl a gagné un enlevant duel avec Don Drysdale. Ce dernier a quitté le monticule à la huitième manche, quand Milwaukee a obtenu ses deux points pour s'assurer la victoire. Sandy Koufax a terminé la partie pour Brooklyn. Drysdale et Koufax n'ont alloué que cinq coups sûrs aux équipiers de Fred Haney. Bob Buhl a fait encore mieux, tenant les Dodgers à quatre coups sûrs pour remporter son cinquième gain de suite.

Hank Aaron a tenu la vedette au bâton, faisant compter les deux points de son club avec un triple à la huitième manche. Brooklyn a menacé en évitant le blanchissage à la neuvième, sans toutefois parvenir à niveler les chances.

Brooklyn	000	000	001	1	4	1
Milwaukee	000	000	02x	2	5	0

Drysdale, Koufax 8 et Campanella; Buhl et Rice. P—Drysdale.

Echec du Cincinnati

CINCINNATI, (PA) — Les Giants de New York, qui occupaient la sixième place dans le classement de la ligue Nationale, ont balayé les Redlegs de Cincinnati par 7-2 hier soir, se rapprochant à cinq parties seulement d'une place dans la première division. Willie Mays et Whitey Lockman ont frappé chacun un coup de circuit pour les Giants en cette joute que la pluie a interrompue à deux reprises.

New York	231	001	000	7	12	0
Cincinnati	001	100	000	2	6	1

Antonelli et Thomas; Gross, Sanchez 2 Klippstein 4 Freeman 5 Nuxhall 8 et Burgess. P—Gross. C: NY—MAYS, Lockman.

Jim Pendelton

CHICAGO, (PA) — Jim Pendelton a frappé un triple alors qu'un homme se trouvait sur les buts, à la 10e manche, pour donner hier aux Pirates de Pittsburgh une victoire de 5-4 sur les Cubs de Chicago.

Les Cubs ont poussé la joute en manche supplémentaire en comptant trois points à la huitième manche, après avoir traîné de l'arrière par 4-1.

Turk Lown, le troisième lanceur des Cubs, qui entra dans la partie à la neuvième manche, a été le lanceur perdant. Le triple de Pendleton, son troisième consécutif dans la joute, a fait compter Frank Thomas.

Les Cubs, malgré leur défaite, ont frappé 12 coups sûrs, soit six de plus que les Pirates.

Nelson King, qui s'amena dans la joute à la neuvième manche, a été crédité de la victoire.

Pittsburgh	010	201	000	1	5	6	0
Chicago	010	000	030	0	4	12	1

Purkey, Face 8 Smith 9 King 9 et Foiles, Rand 9; Drott, Hillman 7, Lown 9 et Neeman. G—King. P—Lown.

Industrie locale . . .

(Suite de la page 9)

dans une salle du sous-sol, où une magnifique réception les attendait.

La délégation était composée de MM. Roger Chaput, président de la Chambre de commerce locale, Royal Trépanier, Raymond Houle, Roland Plourde, Bruno Desrochers, Frederic Haroon, Léo Bérubé, Roger Fréchette, Maurice Lecomte, Lucien Arcand, Alfred Domey, Roger Trudeau, Jean-Marc Michel, Léo Grégoire, Benoit Auger, Léonce Ruel, M. et Mme Brochu, MM. Lucien Lesage, président du Jeune commerce, et Normand Fréchette, ainsi que quelques autres.

La ligue PONY . . .

(Suite de la page 18)

Lévesque; pilote: John Dowling et Ray Dorey.

Voici l'alignement du club Wings-Leafs: receveur: Jerry James; lanceurs: Gilles Légaré, Pierre Cadieux, Don McKelvie; 1er but: Robert Thériault; 2ième but: Pierre Loubier; 3ième but: Jacques Côté; arrêt-court: Pee-Wee Thériault; champ gauche: R. Grégoire; champ centre: Ken Harrison; champ droit: Yves Rancourt; substituts: Barry Ross, Serge Gingues, Danis Walsh et Jack Nadeau; pilote: Bill Provis et Harold Main.

Les clubs et leurs pilotes se réuniront pour 8 h. 30 au parc Sangster afin de s'organiser pour se rendre à Bury.

Voici le classement des clubs

	pj.	pg.	pp	pn	pts
Royaux	9	7	2	0	14
Wings	9	7	2	0	14
Bears	8	1	7	0	2
Leafs	9	1	8	0	2

Résultats de . . .

(Suite de la page 19)

convient de mentionner les noms de L. Dion, G. Landry, et M. Soucy, qui en ont réussi chacun deux. Par cette victoire, le Planning est revenu seul en première place.

Au cours de la deuxième rencontre au programme, le Shipping a perdu par la faible marge d'un point, au compte de 7 à 6, aux mains du General qui remportait ainsi sa troisième partie consécutive. Cette victoire permit au General de se rapprocher sensiblement de la deuxième position. Maurice Toupin fut le lanceur gagnant portant son record à six victoires contre quatre défaites, et faisant subir sa première défaite de la saison, au lanceur adversaire, Luc Destradeur. R. Lefebvre s'est signalé pour les vainqueurs, en cognant un circuit et trois simples en quatre apparitions au bâton, tandis que ses co-équipiers M. Champagne et R. Murray réussissaient chacun deux coups sûrs. Quoique battu, le Shipping s'est montré courageux jusqu'à la dernière minute, et R. Gagné réussissait deux circuits tandis que l'autre était crédité à L. Laplante. B. Plourde, L. Destradeur et R. Grenier y allèrent de deux coups sûrs chacun, pour les perdants.

Luc Destradeur, qui vient en tête des lanceurs de la ligue inter-départementale a prouvé une excellente maîtrise lundi soir en lançant une partie le 4 coups sûrs, pour obtenir le premier blanchissage de la saison dans cette ligue. Il s'est avéré en très grande forme depuis le début de la saison, étant très rapide et d'un contrôle parfait. Il ne faudrait pas non plus laisser passé inaperçu le magnifique travail de Maurice Toupin, lanceur du General. Son record de 6 victoires contre 4 défaites, de même que sa magnifique tenue au bâton en font l'une des plus belles acquisitions de la ligue. Un mot de félicitation aux joueurs de l'Engeneering, qui en dépit de leur piètre record d'une victoire contre huit défaites, font preuve d'un bel esprit sportif. Leur combativité et leur entrain au jeu en feront certainement une équipe dangereuse d'ici la fin de la cédule régulière.

Tous les amateurs sont cordialement invités à se rendre au terrain de la Celanese, samedi soir, le 29 juin à 6h.30, alors que l'équipe de la Québec Iron, de Sorel rencontrera le Celanese du pilote Marcel Tessier.

"Captain Morgan est en ville!"

Captain Morgan RUM

GOLD LABEL • BLACK LABEL

Plus savoureuse la gomme en palette RAFRAÎCHIT DAVANTAGE

Goûtez-y... vous serez ravis!

WRIGLEY'S SPEARMINT CHEWING GUM

HOMMES DEMANDES

Apprenez à souder parfaitement à l'oxygène et à l'électricité sur toutes sortes de métaux. Cours du jour et du soir.

S'ADRESSER :

ECOLE DE SOUDURE MODERNE DE SHERBROOKE ENR.

C. P. 624 — 486 rue Galt-Ouest — Sherbrooke, Qué.

AU BUREAU : 280 Galt-Ouest — Tél. LO 9-2451 — J.-A. Héon, prop.

CHARBONNEAU

Surveillez bien ce journal. La célèbre série

"Les Anciennes Familles du Québec"

portera bientôt sur vos ancêtres

LA BRASSERIE LABATT LIMITEE

BATEAU COMPLETEMENT EQUIPE à VENDRE

CE BATEAU "SKITIME" d'une longueur de 14 pieds est le meilleur du genre que vous puissiez trouver sur le marché. Le bateau est équipé d'un moteur hors-bord Johnson de 25 c.v. à démarreur automatique. Volant, pare-brise, coussins, etc. L'équipement comprend tous les items exigés par la sécurité aquatique. Voyez-le chez

LESSARD CRAFT
Rue Merry, Magog

ou communiquez avec

RENÉ FORTIN
LO 2-5165, Sherbrooke

Quand une femme parle . . .

La Chambre des Lords plongée dans la stupeur

LONDRES, (Reuter) — La Chambre des Lords est l'un des endroits où les femmes peuvent être admises mais non entendues.

L'auguste assemblée a sursauté mercredi lorsqu'une femme a murmuré un mot.

La remarque a été provoquée par une question qui lui avait été posée par son compagnon, lord Cohen. Il citait des taux de mortalité lorsqu'on lui demanda s'ils devaient être calculés sur une base de 1,000 ou de 10,000.

"Je dois consulter ma statisticienne", dit Cohen.

Mlle Richard répondit alors: "Mille".

"A l'ordre, à l'ordre", crièrent les lords horrifiés.

Lord Gorell a dit n'avoir jamais entendu une chose pareille depuis les 40 ans qu'il siège à la Chambre. Cohen s'excusa.

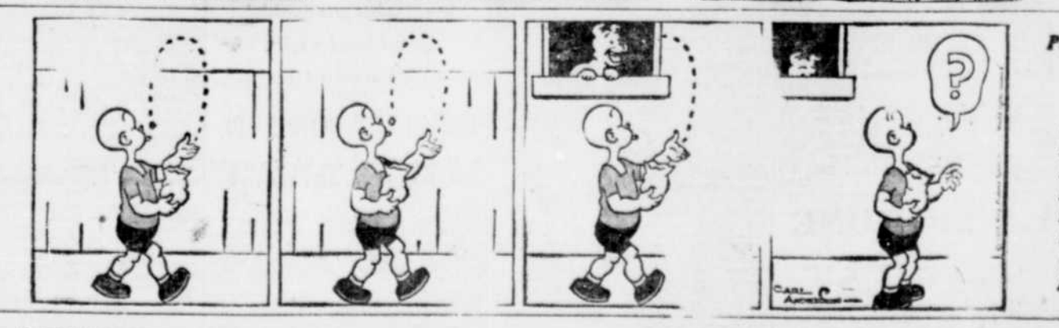
Au lieu de répondre oralement, Mlle Richards aurait dû écrire sa réponse.

RIPLEY'S DETECTIVE

TARZAN — Par K. BURROUGHS

L'AGENT X — Par MEGRAFF

NERVI — Par C. ANDERSON



BLONDIE — Par CHIC YOUNG

Résultats immédiats, car les annonces classées atteignent ceux à qui elles s'adressent...

AVIS
A PARTIR DU 1er JANVIER 1957
TARIF
des Annonces Classées
PRIX AU COMPTANT
pour insertions consécutives minimum de 25 mots ou moins.

Payée le jour même

1 annonce	$0.75
2 "	$1.50
3 "	$2.06
4 "	$2.75
5 "	$3.44
6 "	$4.12
7 "	$4.37

Si plus de 25 mots 3c le mot additionnel.

PRIX A FACTURER
Prix de facture si payée après le premier jour de publication.

1 annonce	$0.87
2 "	$1.74
3 "	$2.44
4 "	$3.25
5 "	$4.06
6 "	$4.87
7 "	$5.25

Plus de 25 mots 3½c le mot additionnel

REGLEMENTS

Toute copie d'annonce classée doit être donnée avant 5 h. 30 p.m. pour publication le lendemain. — Pour publication le lundi, copie doit être donnée avant 11 heure a.m. le samedi.

(Sauf pour genre placard "Classified Desplay" qui doivent être rendues au bureau avant 3 h. 30 p.m. la veille).

Les annonces provenant des routes rurales et de l'extérieur sont STRICTEMENT PAYABLES A L'AVANCE.

Les erreurs sont promptement rectifiées. On doit cependant les signaler avant la seconde édition. Autrement, nous ne saurions accorder de remise ni une nouvelle insertion gratuite.

Nous ne pouvons garantir la publication à une date spécifiée. Notre responsabilité pour une erreur ou une omission ne peut excéder le montant déboursé pour l'annonce.

NOUVELLETTES

AU MONASTERE DU PRECIEUX-SANG depuis le 22 juin, chaque matin, le Saint Sacrifice de la messe est offert aux intentions particulières des personnes qui, d'une manière ou d'une autre, prennent part à cette neuvaine de GRAND-MESSES préparatoire à la fête elle-même, 1er juillet, sera le suivant: 7 heures A.M.: Grand-messe solennelle aux intentions des personnes présentes et de celles qui ont fait la neuvaine — 4 heures P.M.: Cérémonie de bénédiction des enfants. Consécration au Précieux-Sang. Salut du St-Sacrement. Distribution gratuite de petits souvenirs — 7.30 heures p.m.: Pèlerinage public auquel est attaché le gain d'une indulgence plénière. Cette cérémonie sera présidée par S. E. R. Mgr Alfred Lanctôt, évêque de Bukoba qui donnera aussi le sermon de circonstance. — Tous les pèlerins sont invités à s'unir à la chorale monastique pour le chant. Chaque personne pourra se choisir pour souvenir de son pèlerinage, un des pieux objets qui seront dans le portique de la chapelle. A tous, religieuse et cordiale bienvenue! 110-4

RETRAITES FERMEES à la Villa Notre-Dame du Saint-Sacrement. — Les retraites annoncées pour le mois de juillet n'auront pas lieu — Du 16 au 18 août pour dames, par le Père de l'Etoile. Rédemptoriste. — Du 23 au 25 août pour demoiselles. Prière de donner nom à l'avance à la Soeur Directrice des Retraites, 580 Dufferin, Sherbrooke, tél: LO 2-0626. J.N.O.

1 A louer

ENTREPOSAGE

de meubles de toutes sortes. Aussi transport général, déménagement, etc.

RAOUL MARTINEAU

316, Douzième Avenue-Sud
Sherbrooke. — Tél.: LO 2-4589 101-27

SABLEUSES

DEUX bordeuses (Elger) — Une grosse machine à l'épreuve de la poussière — Une sableuse à joints de Gyproc — Machine pour laquage de planche — Tuile, peinture, papier-tenture, couvre-plancher.

J. BEAUDOIN INC.
118 Wellington sud
Tels: LO 2-7544 ou LO 2-2447 89-27

ATTENTION!

Balayeuses à louer
à la semaine ou à la journée.
S'adresser:
43, ALEXANDRE,
Tél.: LO 9-3035, Sherbrooke.
SERVICE A DOMICILE 100-27

ATTENTION! Le nouveau Club Flamingo, chemin Montréal, est à votre disposition en tout temps, pour tout genre de réception: noces, banquets, etc. S'adresser à Emile Laventure, 131, 3e avenue, Sherbrooke. LO 9-1777 88-27

CHALOUPES à louer; stationnement gratis; service de restaurant; chalets, eau courante, électricité. Plage Viens, chemin Ste-Catherine, tél.: LO 2-1941. 107-7

SALLE de danse "Barn Dance", située autrefois au "Stanstead Furs Farm". A louer tous les jours de la semaine pour "showers", réceptions, etc. S'adresser: A. M. Hill, RR. No 1, Stanstead, tél.: TRinity 6-2630.

ENTREPOT à louer, 25 x 41, eau, égouts, gaz; plancher en ciment, situé sur la rue Union. Libre immédiatement. S'adresser: 463, Union. Tél.: LO 2-0493. 112-2

MAGASIN à louer, chauffé. Grandeur: 18 x 70, grand sous-bassement au 144, Wellington Sud. Occupation immédiate. Loyer raisonnable. S'adresser: Donald Bros, 17, King Ouest. Tél.: LO 2-0236. 112-2

2 Appartements à louer

APPARTEMENT chauffé, 3 pièces, eau chaude à l'année, salle de bain avec douche, réfrigérateur et poêle électrique fournis, incinérateur, édifice à l'épreuve du feu. Prix: $50.00 par mois; libre premier juillet. S'adresser à la Caisse Populaire de Sherbrooke Est, 54, rue King Est, tél: LO 7-4000. 108-6

JOLI appartement 4 chambres, chauffé; 2 chambres à coucher. Poêle électrique et réfrigérateur. Occupation immédiate: $70.00. Aussi, garage chauffé, à louer. M. Hébert, 523, rue Vimy. Tél.: LO 2-0455. 111-3

APPARTEMENT 2 pièces, chauffé, salle de bain, eau chaude, électricité, réfrigérateur, poêle électrique fournis. Entrée privée. Visible de 3 à 8 heures p.m. S'adresser: 1016, Wellington Sud, apt 2. 112-2

APPARTEMENT moderne, 4 pièces, entièrement meublé ou non, salle de bain complète, réfrigérateur, poêle électrique, eau chaude, "200", balcon, central et résidentiel. Idéal pour jeune couple. A visiter à 196, Parc. Tél.: LO 2-4027. 111-3

LA TRIBUNE

Abonnement
3 mois: $3.00
1 AN: $8.50 — 6 MOIS: $5.00
Exception faite des centres desservis par camelots.

Toute réclamation concernant la publication d'une annonce devra être faite dans les trois jours qui suivent, et la responsabilité de l'éditeur pour une erreur ou une omission ne peut excéder le montant déboursé pour l'annonce.

La Presse Canadienne est seule autorisée à faire emploi pour réimpression de toutes les dépêches attribuées à la Presse Canadienne, à la Presse Associée ou à l'Agence Reuter, ainsi que de toutes les informations locales que La Tribune publie. Tous droits de reproduction des dépêches particulières de La Tribune sont également réservés (Autorisée comme matière postale de seconde classe par le ministère des Postes)

Representants

Aux Etats-Unis Gilman Nicoll & Ruthman, New York, Chicago, Philadelphie, Boston et San Francisco. Au Canada: A. H. Toppin, 12 Richmond Street East, Toronto.

2 Appartements à louer

APPARTEMENT chauffé, 2 pièces, eau chaude à l'année, salle de bain avec douche, réfrigérateur et poêle électrique fournis, incinérateur, bâtisse à l'épreuve du feu. Prix: $40.00 par mois; libre le premier juillet. S'adresser: à La Caisse Populaire de Sherbrooke Est, 54, rue King Est, tél: LO 7-4000. 108-6

APPARTEMENT 5½ pièces, Quartier Nord, central; chauffé et eau chaude. Disponible le premier septembre. S'adresser: 338, Moore, apt 1. Tél.: LO 2-2156. 110-3

APPARTEMENT 2 pièces, meublé, poêle à gaz fourni, chauffé, eau chaude à l'année, entrée privée. S'adresser: 241, Alexandre, app. 1. Tél.: LO 9-2100. 110-3

QUATRE pièces: $68. — Trois pièces: $63. — Trois pièces: $57. — Poêles et réfrigérateurs fournis. Chauffés. Libre immédiatement. 475, Vimy. Tél.: LO 2-8632. 111-3

APPARTEMENT meublé, 2 pièces, plus cuisine et chambre de bain; chauffé, eau chaude, situé 996 Dominion. Tél.: LO 7-5171 ou LO 2-0447. 111-3

APPARTEMENT (1 chambre), meublé, chauffé, eau chaude à l'année. Belle localité. (383, Deuxième Avenue). S'adresser: Mme Albert, Magasin de Cadeaux, 85, Meadow. 111-3

APPARTEMENT 3 pièces, chauffé, à louer. Signalez: LO 9-3085 ou LO 2-1956. 111-3

APPARTEMENT à sous-louer, 4 pièces, chauffé, eau chaude à l'année, chambre de bain 33, Wellington Sud, près King. Tél.: LO 2-8061. 111-3

APPARTEMENT deux pièces, chauffé, meublée, éclairé, eau chaude à l'année. A louer à couple ou jeunes filles. S'adresser: 34, Première Avenue Sud, près King. LO 2-9445. 112-3

APPARTEMENT deux chambres, meublé, chauffé, eau chaude à l'année. Electricité fournie. Occupation immédiate. S'adresser: 48, Camirand. Tél.: LO 9-1093. 112-3

3 Bureaux à louer

A SOUS-LOUER, bureau 14 x 26, centre d'affaires, situé 18 Nord, rue Wellington. Aussi autre bureau communiquant si désiré. Faut louer cette semaine. Tél.: LO. 2-4796 ou LO. 2-1259 111-3

4 Chambres à louer

DEUX pièces meublées, eau chaude, réfrigérateur, poêle, lingerie fournie, téléphone, entrée privée. S'adresser: 296, Frontenac. Tél.: LO 2-7726. 110-3

GRANDE chambre à louer, dans maison chauffée, avec entrée privée, pour 1 ou 2 messieurs. Tél.: LO 2-7524. 111-2

CHAMBRE à louer à fille sérieuse et fiable (préférence âgée), chez personne seule, dans logement moderne. Usage de cuisine, téléphone, télévision. Près manufacture, 1330, Champlain. 112-2

CHAMBRE meublée, à louer. S'adresser: 52, Brooks Sud. Tél.: LO 2-4046.

CHAMBRE meublée, chauffée, avec entrée et chambre de toilette privées. Prix: $8.00 par semaine. S'adresser: Aurèle Pinard, 1332, Denault. Tél.: LO 2-0460. 112-3

GRANDE chambre à louer, dans famille d'adultes, service téléphone, TV. S'adresser: 203, Brooks Sud. Tél.: LO 9-1465. 112-2

CHAMBRE et pension dans le Centre, pour monsieur, propre et honnête. S'adresser: 265, Brooks Sud. Tél.: LO 2-2037.

5 Chalets à louer

IL ME RESTE encore quelques chalets meublés, électricité, gaz propane, réfrigérateur, près Hotel Lake Park, à louer à la saison ou au mois. S'adresser: J.A. Duranleau, LO 9-3060. 111-7

ROCAILLE, Lac Brompton, chalet 5 pièces, meublé, 3 chambres à coucher, eau, réfrigérateur, libre du 20 juillet au 1er septembre. Tél.: LO 7-7778 ou LO 2-5396. 111-2

CHALET 5 pièces, réfrigérateur, électricité, gaz fourni. Situé au Lac Argent, Chemin Les Hautes-Roches. S'adresser: Mme Nadeau, 224, Montréal. Tél.: LO 9-0121.

CHALET à louer, au Petit Lac Brompton. Appelez entre 6 et 8 heures p.m. Tél.: LO 7-4165. 112-2

CHALETS meublés, sur Galt Ouest, 1½ mille des limites de la ville; avec eau et toilette, à louer; à semaine ou au mois. Signalez: LO 2-1706. 112-2

CHALET à louer, à Rock Forest, 4 pièces, belle grève. Signalez LO 7-7112

CHALET 5 pièces meublées, situé à Deauville, près du lac. Libre les deux premières semaines de juillet. Ecrire Boîte 20, La Trioune.

6 Local à louer

LOCAL chauffé, grandeur: 24 x 30, libre premier juillet. S'adresser: 913, Fabre. Tél.: LO 7-6733. 111-3

7 Logements à louer

LOGEMENT 5 pièces chauffé, eau chaude, poêle fourni, garage; situé rue Ontario. Libre premier juillet. S'adresser: 755, Ontario, tél.: LO. 2-8087 110-3

QUARTIER NORD, à sous-louer, logement 6 grandes pièces, chauffé, eau chaude à l'année, garage chauffé. Tél.: LO 7-6737. 107-6

LOGEMENT 5 pièces, troisième plancher, dans le centre. $40.00 par mois. Adultes de préférence. Tél.: LO 2-9478. 109-4

LOGEMENT 3 pièces avec bain, ménage fait à neuf, 86, rue London. S'adresser: 119, Première Avenue Nord. 110-3

LOGEMENT 3 pièces, très propre, très chaud, fini plâtre, au deuxième, au 425 rue Queen, Lennoxville. Libre immédiatement. S'adresser: C. Chaillier, tél.: LO 7-4177 ou LO 9-3848. 110-7

LOGEMENT 5 pièces, construction neuve, brique et plâtre, au deuxième, semi-chauffé, Onzième Avenue Nord, $60. par mois. Signalez: LO 2-3383. 110-3

LOGEMENT 3 pièces, salle de bain complète, ménage fait à neuf: $25. par mois. Situé 536, St-Paul. Tél.: LO 2-8903. 110-3

LOGIS 4 chambres, libre actuellement. Logis 4 chambres et chambre de bain au 17, Alexandre, prix: $31.00 par mois. S'adresser: 3, Alexandre ou tél.: LO 2-6649. 110-3

LOGEMENT 5 grandes pièces, chauffé, eau chaude à l'année, deuxième plancher, $75. par mois. Tél.: jour LO 2-5122, soir LO 2-0467. 111-7

BEAU logement 5 pièces, moderne, deuxième étage. Quartier Centre. Occupation immédiate. Loyer $55.00. Signalez: LO 9-2032 jusqu'à 8 heures p.m. 111-2

LOGEMENT 4 grandes pièces, actuellement libre, à louer. S'adresser: 253, rue Olivier (le soir seulement). 111-2

LOGEMENT 5 pièces, chauffé, réfrigérateur, poêle à gaz, eau chaude à l'année. Situé 132, Wellington Nord. Signalez LO 2-3798. 111-3

LOGEMENT 3 pièces, au deuxième plancher, situé sur la rue Olivier. S'adresser: 216, Olivier. 111-2

LOGEMENT 4 pièces, Ascot Corner, au deuxième plancher, près du Couvent, autobus, $18. par mois. S'adresser: Godefroy Brochu, Ascot Corner. Tél.: LO 2-6322. 111-2

LOGEMENT 4 pièces, deuxième étage, à louer, pour premier juillet (situé 101, Queen Nord). Tél.: LO 2-8138.

LOGEMENT de 3 pièces, prélart et poêle fournis; libre immédiatement. S'adresser: 835 sud, rue Wellington. Tél.: LO 7-7218, Sherbrooke.

LOGEMENT 3 grandes pièces, passage, chambre de bain complète, dans un bas, près église et écoles. Tél.: LO 9-4626. 112-3

LOGEMENT 4 pièces, situé Troisième Avenue. S'adresser: Mme Grondin, 198 Troisième Avenue. 112-2

LOGEMENT 4 pièces, avec salle de bain, dans maison brique, au deuxième plancher. S'adresser: Normand Raby, 236, Septième Avenue Sud, tél.: LO 2-2824. 112-2

LOGEMENT 2 pièces, meublé, éclairé, salle de bain complète. Libre premier juillet. $8.00 par semaine. Situé 442, Laurier, tél.: LO 2-2259. 112-2

LOGEMENT 6 pièces, troisième étage, propre et chaud. S'adresser: Mlle Noiseux, 876 Larocque, tél.: LO 7-6168.

7 Logements à louer

COMPLETEMENT meublé: logement 3 pièces, laveuse, radio, etc. Beau balcon et entrée privée. Centre, propre, prix raisonnable. (grande salle de bain) Logement 2 grandes pièces meublées, centre, propre, bas prix — Logement 4 petites pièces avec beau salarium, au troisième, $23.00. Centre, résidentiel. Tél.: LO 2-8223, jour. 112-2

LOGEMENT chauffé, 4 pièces, comprenant: cuisine, salon, 2 chambres et salle de bain. Poêle et réfrigérateur fournis, eau chaude. Situé près Cathédrale. Disponible immédiatement. Ménage complet sera fait. Tél.: LO 2-5985.

LOGEMENT 3 grandes pièces, poêle fourni, galerie, chambre de bain complète, troisième plancher. Autre logement 2 pièces, poêle fourni, galerie, chambre de bain complète, deuxième étage. Situés rue Windsor près King, 750, Première Avenue Nord, tél.: LO 9-3840.

LOGEMENT 3 chambres, moderne, avec chambre de bain. Situé en face Hôtel Dieu. S'adresser: 78 Hall. 112-2

8 Autos à vendre

SOYEZ PRETS POUR LE BEAU TEMPS! VENEZ AU PLUS TOT CHOISIR L'AUTO QU'IL VOUS FAUT, PARMI NOS NOMBREUSES AUBAINES DONT EN VOICI QUELQUES-UNES:

METEOR 1956
Niagara, 4 portes, sedan.
PRIX: $2095.

BUICK 1956
Spécial, 4 portes sedan
PRIX: $2750

DODGE 1955
4 portes, sedan.
PRIX: $1395.

CHEVROLET 1953
sedan, 4 portes, radio
PRIX: $995.

CHEVROLET 1950
4 portes, sedan.
PRIX: $550.

AUSSI
50 autres autos et camions usagés, de 1950 à 1956 à votre choix.

DE LUXE AUTOMOBILES LTEE
1744, King Ouest
Distributeur
BUICK — PONTIAC
CAMIONS G.M.C.
Tels: LO 9-3669 ou LO 9-4305
SHERBROOKE 112-3

SPECIAUX de VACANCES!

Dodge sedan 1953
spécial: $775.

Chevrolet sedan 1955
power glide
spécial $1,475.

Mercury sedan 1951
radio, overdrive,
spécial $475.

DeSoto coupé 1952
radio, bons pneus
spécial $675.

NOUS AVONS ENCORE 40 AUTRES SPECIAUX A VOUS OFFRIR A DES PRIX INCROYABLEMENT BAS

E. MONTMIGNY AUTO
Chemin Brompton
TEL.: LO 2-5777
Ouvert tous les soirs 112-3

LE NOUVEAU ET SENSATIONNEL
AUSTIN A-35
en montre au
GARAGE COOMBS
900, King ouest — Tél.: LO 7-5247
Performance d'un voiture sport, insurpassable au point de vue économie. Entièrement équipé, pour seulement:
$1450.

AUBAINES POUR VACANCES!!!
PRIX REDUITS!!!

54 Buick, sedan automatique
54 Chevrolet, sedan
54 Ford, sedan, automatique
53 Oldsmobile, sedan, autom.
53 Ford, coach, custom
53 Plymouth, sedan, moteur neuf.
53 Nash, rambler, convertible
52 Chevrolet, sedan de Luxe
51 Chevrolet, sedan, le Luxe
51 Chevrolet, coach
51 Ford, sedan, radio
50 Ford, coach, radio
49 Mercury ½ tonne

Plusieurs autres.

Les plus bas prix en ville!

Ouvert tous les soirs.

Votre crédit est bon chez.

EASTERN TOWN SHIP MOTORS LTD.

J. R. Bourbeau — G. Lacharité
2164, King Ouest. Tél.: LO 7-5808. 110-3

BEAU Buick "Century, "hard top", 2 portes 1956, servo-freins, et servo-direction, deux couleurs, pneus blancs; à échanger contre 1953 ou 1954. S'adresser: 149, Douzième Avenue Sud, tél.: LO 7-7535. 110-3

PLYMOUTH 1947, en bonne condition, à vendre $200. S'adresser: 812, King Ouest. Tél.: LO 9-3744. 110-4

OLDSMOBILE 1940, en bon état, bons pneus. S'adresser, après 5 heures: 930 St-Louis. 111-3

FORD 1953, en excellent état. $250. comptant. Le reste sur finance. Tél.: VI 6-2749. 110-3

AUBAINE! Plymouth 1957 "Savoy", 4 portes, air climatisé. Aucune offre ne sera refusée. S'adresser: 1580 St-Dominique. Tél.: LO 2-4807 après 6 heures 110-7

CHEVROLET modèle 1955, sedan, 4 portes, en très bon ordre, tout équipé, millage: 13,000 milles. Cause de vente: départ pour les Etats-Unis. S'adresser: Jos. Blais, LO 2-8600. 110-4

CHRYSLER 1950, radio, air climatisé, bons pneus, en bon état. S'adresser 254, Ball, app. 3. Tél.: LO 9-4647. 111-3

8 Autos à vendre

AUBAINES POUR LES VACANCES!

57 Buick sedan Spécial
56 Oldsmobile hard top, extra.
55 Buick hard top, 4 portes, chic.
55 Chevrolet sedan V-8, moteur neuf.
55 Chevrolet sedan, (6), très propre.
54 Chevrolet sedan.
54 Chevrolet, 1 tonne, pick-up ..... $1050.
52 Mercury 1-2 tonne, pick-up ..... $ 675.
52 Pontiac, sedan, spécial $ 750.

SPECIAL POUR LA PECHE

49 Dodge sedan $200.00
48 Dodge, très propre $275.00
46 Mercury, sedan $125.00
47 Dodge, sedan $175.00
47 Chevrolet, sedan $250.00

GARAGE DUVAL
56, Queen — Tél. LO 2-3865
LENNOXVILLE 112-2

PONTIAC 1953, en bonne condition, automatique. Cause de vente: décès. S'adresser: 41, Onzième Avenue Sud: LO 9-2720. 111-3

PLYMOUTH sedan, 1950, 4 portes, très propre, en bonne condition, à vendre ou à échanger. S'adresser: 1655, Durham, tél.: LO 2-1228. 111-3

CHEVROLET 1950, sedan, mécanique en parfaite condition; à vendre à prix d'aubaine $300. S'adresser: 1345, Bienville. Tél.: LO 2-4086. 111-2

BUICK 1951, sedan, "dynaflow", radio, air climatisé. S'adresser: Coomb's, Garage, 900 King Ouest. Tél.: LO 7-5247 111-3

PLYMOUTH "Belvedere" 1955, 4 portes, radio; très propre, à vendre ou échanger pour Station Wagon. Tél.: LO 9-4221. 111-2

METEOR 1951, en parfait état, à vendre. S'adresser: 138, Brewster. Tél.: LO 9-3171. 111-2

OLDSMOBILE sedan 1951, avec transmissions hydromatiques, air climatisé, radio, carrosserie très propre. Prix $850 S'adresser: Garage Henri Girard Ltée, 1470, King Ouest. Tél.: LO 9-2549. 111-3

CHEVROLET Belair, 2 tons, 1953, radio, air climatisé. Licencié pour l'année 1957, en bon état. S'adresser: Magasin Lévesque Limitée, 38, Wellington Sud. Tél.: LO 2-4785. 112-2

CHEVROLET 1952, 4 portes, automatiques, en très bon ordre, bien équipé. Bons pneus. Radio. Très raisonnable. Signalez LO 2-8640.

CHRYSLER 1948, à vendre ou à échanger, en très bonne condition. S'adresser: 344, Neuvième Avenue Sud, tél.: LO 2-9218.

METEOR "Niagara" 1956, 13,000 milles, très propre, à vendre, cause départ. S'adresser: 265, Brooks Sud. Tél.: LO 2-2037. 112-2

MONARCH sedan 1949, en bon état, aucune offre raisonnable refusée. S'adresser: 920, Wellington Sud, tél.: LO 7-6275.

CHEVROLET 1951, sedan, 4 portes, 5 pneus neufs, radio, très bon état. Signalez LO 2-1367 ou LO 2-2830 après 5 heures. 112-2

9 Camions à vendre

CAMION Fargo 5 tonnes, avec licence, à vendre à bon marché. Boîte d'acier, bien chaussé, en parfait état. Aussi boîte de 16 pieds et "Dunky". Cause de vente: maladie. S'adresser: 24, Onzième Avenue Nord, Tél.: LO. 7-5724 111-3

CAMION International 1952, 1-2 tonne, "Pick-up" avec boîte de 8 pieds. Mécanique et carrosserie en très bon état. Prix: $650. Garage Henri Girard, 1470, King Ouest. Tél.: LO 9-2549. 111-3

CAMION panel, G.M.C. 1-2 tonne 1954, en très bon état. Garage Henri Girard, 1470, King Ouest, tél.: LO 9-2549. 111-3

CAMION Fargo 1955, 4 tonnes, V-8, avec boîte, côtés et dunky. Très bon état. Garage Henri Girard, 1470, King Ouest. Tél.: LO 9-2549. 111-3

10 Chalets à vendre

AU lac Brome, résidence d'été 4 chambres à coucher, foyer, puits artésien avec accessoires, plomberie intérieure; garage 150 pieds, façade sur le lac. Tél: Montréal Hemlock 7-162. 107-6

CHALET 4 pièces, avec garage, au Petit Lac Magog; entièrement insulé, électricité, plomberie intérieure. Prix: $4,500.00. Termes. Signalez LO 2-1834. 101-14

A VENDRE chalet au Petit Lac Magog, sur la route de l'Auberge des Pins, bord de l'eau. Site idéal. Pour détails. Tél.: LO 2-6160. 111-3

CHALET, Lac Elgin; grandeur: 30 x 20, construction neuve, fini Tintex. Lac ensemencé, 75 milles truites 3 ans. Tél.: 15, St-Gérard, M. Paul Brunelle. 112-2

CHALET situé au lac Brompton. Meublé au complet. Pour informations. Signalez LO 2-5777. 112-3

11 Commerces à vendre

RESTAURANT
SI VOUS

désirez une aubaine sur un restaurant, lequel a été meublé à neuf au complet en janvier dernier avec comptoir, bancs, cabines doubles, réfrigérateur et tout l'équipement?

Communiquez avec:

G. S. SHARPE,
138, Wellington Nord,
suite 6,
Sherbrooke, P.Q.
Tél.: LO 2-0565
Soirs LO 2-7580. 107-6

MAGASIN général de campagne, à vendre. Prendrais échange comme partie de paiement, $2,000 à $3,000, comptant requis. Ecrire à Boîte 22 La Tribune. 111-3

ATTENTION, si vous voulez devenir propriétaire restaurant, repas léger, établit depuis 5 ans, avec bon chiffre d'affaires. A prix raisonnable. S'adresser: 2250, Galt Ouest. Tél.: LO 9-0052 ou LO 7-6021. 111-3

COMMERCE exclutif à Sherbrooke, couvrant Cantons de l'Est, etc., avec voyageurs. Bons revenus, considérerait propriété en échange. Ecrire Boîte 9, La Tribune. 112-2

MAGASIN général, poste de service; situé route 34. Propriétaire depuis 32 ans. Cause de vente: maladie. Echangera contre maison. OMER DOSTIE, Notre-Dame de Ham. 112-2

MAGASIN de matériel à la verge etc.; à Sherbrooke, dans le centre de la ville; valeur $5,000. A sacrifier. Cause: maladie grave. Boîte 24 La Tribune. 112-2

12 A vendre divers

STORES VENITIENS
VENTE
NETTOYAGE
REPARATIONS
Estimés et livraison gratuits
DECORATION MODERNE
185, King-Ouest, (près Brooks)
Tél. LO 7-4801 90-27

EQUIPEMENT de bureau d'architecte: machine à bleus (blue print); tables à dessin; filière; machine à additionner; boîte à compastés; petites tables; lampes fluorescentes. Tél.: LO 2-6970. 111-3

REFRIGERATEUR "Norris" 9 pieds cubes. Tél.: LO 9-2116 ou LO 2-7330. 111-3

12 A vendre divers

AUBAINES EN PEINTURE

VERTE OU BRUNE gal. $1.99
SPECIAL, EMAIL BLANC, gal. $2.95
SPECIAL, BLANC, MAT, gal. $2.95
EMAIL GRIS POUR PLANCHER gal. $3.50 — pinte $1.15
PEINTURE ALUMINIUM, fini chrome gal. $3.95 — pinte $1.25

QUALITE GARANTIE
Livraison gratuite en ville!

SPECIAUX pour CHALETS

TOILETTES EN PORCELAINE $28.95
SIEGES EN PLASTIQUE $ 4.95
MATELAS 30 x 72, NEUFS $ 5.95
SACS DE COUCHAGE, à partir de $ 5.95
LITS PLIANTS, en toile $ 7.95

POUR VOS BESOINS
DANS LES TOILES POUR CHALOUPES

camions, tentes, accessoires pour camps; lits superposés; couvertures laine et flanelle. Coutelleries et vaisselle; articles de plomberie, sacs de l'armée, boussoles.

MAGASINEZ et EPARGNEZ
chez:
SMITH SURPLUS STORE
900 Wellington Sud
Tél.: LO 2-0464 105-27

PEINTURER
c'est économiser!!!

Peinture à l'huile, garantie, pour intérieur et extérieur, blanc et couleurs. — Gal. $3.50; pinte: $1.15 Email gris "Battleship" pour plancher de galerie, Gal. $3.50.

Email blanc, luisant, gal. $4.50; pinte: $1.50 — Peinture caoutchouc, "Latex" fini mât-fini mât-velouté, 15 teintes pastelles ainsi que blanc, gal.: $5.95; pinte: $1.65.

Livraison gratuite en ville.

DEPOT SURPLUS DE GUERRE INC.
81, Dépôt, Tél.: LO 2-6663
Sherbrooke. 101-27

BOIS CONSTRUCTION
(Deuxième Classe)

2 x 3 — 2 x 4 — 2 x 5 (12 pieds), 2 x 6 (12 pieds). Planches 5 et 6 pouces, joints carrés ou embouvetés: $65. le mille pieds.
Planches de 4 pouces, première et deuxième classe (mill run) à $60.00 du mille pieds.
Avons aussi toutes sortes de bois de première classe.

WILFRID GREGOIRE
Commerçant de bois
LA PATRIE — TEL. 48 111-27

CROUTES DE BOIS

franc ou croûtes de bois mou; au voyage — Longueurs de 12 pouces à 4 pieds. — Livraison gratuite en ville et à 20 milles aux environs de Sherbrooke.

L.-P. MORIN
cour à bois
Tél.: LO 7-4781, Sherbrooke 99-27

TABLE DE BILLARDS

grandeur régulière, complète avec équipement d'éclairage, balles (cue's balls), tableau de pointage. Le tout en bon état. S'adresser:

ST. GEORGE CLUB
325, Dufferin, Sherbrooke
Tél.: Mr Clark LO 9-2519 112-2

ATTENTION
REFRIGERATEUR usagé, en très bon état. Prix $75. et plus. Comptant requis aussi peu que $2.00 par semaine. Signalez le jour ou le soir: LO. 2-5288, Sherbrooke. 110-7

SPECIAL: ameublement neuf, complet, 3 pièces: poêle, réfrigérateur, lessiveuse, mobilier cuisine, chambre à coucher, mobilier salon 3 morceaux. Le tout $795. Conditions de paiements faciles si désirées. Aucun plan finance. Communiquez avec: Aurèle Pinard, LO 2-0460. 112-3

MATERIAUX

de construction usagés ou neufs: bains, toilettes, lavabos, éviers, grosses cuves doubles, fournaises à eau chaude, poubelles à vidanges, portes et fenêtres. Bon état.

M. LEBOEUF
212, Huitième Avenue S. Tel: LO 2-2197. 89-27

BOITE de camion, 13 px7 p. x 6 p. de haut, bois, bon état, vendrais prix raisonnable, à prompt acheteur. S'adresser: Anatole Bergeron 242 est, St-Patrice, Magog. Tél: VI 3-4636. Rés. 3-3130. 107-7

YACHT 15 pieds, avec moteur "Evinrude", 10 forces, cannevas et remorque; le tout très propre, et en bon état. Spécial $325. S'adresser: Don's Repair Service, 867, Galt Est. Tél: LO 9-3868, résidence LO 2-5378. 106-7

REFRIGERATEURS usagés et reconditionnés, avec garantie. Poêle électriques neufs: poêle usagé "Moffat" De Luxe très propre. Le tout à très bas prix. S'adresser: Alfred Landry, Réfrigération, 760 King Est. Tél.: LO 9-1225. 111-3

NEUF vaches laitières; deux boeufs 3 ans; 11 taures d'un à 3 ans; 7 veaux gras téteux; bonne paire jeunes chevaux 1400 à 1700 livres. Doit vendre d'ici 10 jours. Cause: santé. S'adresser: Albini Samson, R.R. 5, Sherbrooke. Tél.: LO 2-6333. 111-7

DIX bonnes vaches laitières "Holstein"; quelques-unes sont fraiches et d'autres mettront bas prochainement. S'adresser: M. André Paré, Waterville. Tél.: 605-s-15.

DEUX moteurs Johnson "Javelin", 1956, parfaite condition, comme neufs. Moteur Mercury "Mark-25" 1956. Moteur Evinrude "Standard". Garantis pour 60 jours. Moteur Johnson, 10 c.v. 1947. Prix pour vente rapide. Tél.: Brecks Sporting Goods, LO 7-6235. 110-4

ATTENTION coiffeuse! A vendre: séchoir "Turbenator", lavabo "Belvédère", chaises-séchoirs, chaise-lavabo, chaise tournante pour coiffer, 4 chaises d'attente, ainsi que table à coiffer. Le tout très propre. S'adresser: 135, Dixième Avenue Nord. 110-3

LAVEUSE automatique "General Electric", modèle 1957, valeur $440, sacrifierais pour $300. Cause: départ. Tél.: LO 9-1236. 110-3

CHEVAL noir pesant 1600 livres, pouvant faire tous les travaux de la ferme. Très doux. S'adresser: Thibault et Frères, 10-20, Versailles, Sherbrooke. 110-3

PIANO "Willis" petit modèle avec banc duo, tout remis à neuf. Termes si désirés: 15 mois pour payer. Signalez LO 2-1108, Sherbrooke. 107-6

MOBILIER salon 3 morceaux, rouge et noir, modèle 1935, parfait état, avec table de bout et table de coin. Signalez: LO 7-7790. 110-3

ROBE de mariée, dentelle Chantilly et tulle, longue, taille 14 ans. Avec voile et diadème. Signalez: LO 7-5831. 110-3

CHAMBRE froide pour laitier ou boucher, grandeur: 7 pieds carrés. S'adresser: Jean-Paul Tremblay, Bromptonville. Tél.: Victor 6-2778. 110-4

BELLE laveuse "Hoover", presque neuve, 1 an d'usure. Aussi télévision "R.C.A. Victor", 21 pouces, modèle cabinet récent. Tél.: LO 2-5133. 111-3

12 A vendre divers

ROBE de mariée, blanche, trois quart, taille 11 ans. Modèle récent. Aucune offre raisonnable refusée. S'adresser: 991, Mc Manamy, app. 3, tél.: LO. 7-7538 112-2

LIT double complet. Divan-studio. Bureau. "Fixtures". Pharmacie. Buffet. Cabinet cuisine. Fournaise avec brûleur 9 pouces. Poêle avec 2 brûleurs de 6 pouces. Tél.: LO 2-2533. 111-3

BON poêle combiné huile, gaz, baril, bouteilles, $25.00; couchettes fer brun $3.00 chacune; prélart très propre. Tél.: LO 2-2506 avant-midi, soir après 5 heures. 111-2

BATEAU modèle "skitime" 1956, équipé, licencié, avec moteur "Johnson" 30 c.v. 1956. Le tout très peu usagé et en parfait état. Tél.: LO 2-8906. 111-3

MOTOCYCLETTE "Java" 125, à vendre, $35.00: S'adresser: 1360, Lallemand. Tél.: LO 9-2559. 111-3

GUITARE espagnole électrique, avec gros amplificateur, le tout presque neuf. A vendre à prix d'aubaine! S'adresser: 1400, St-André, Sherbrooke. 111-3

LAVEUSE "Beatty" usagée. Moteur électrique 1-4 force. Table de salon (avec panneau). S'adresser: Robert Blouin, 1506, King Ouest. 111-3

MOBILIER de chesterfield à sections, neuf $319.; à solder pour $189. seulement. S'adresser: Robert Blouin, 1506, King Ouest. 111-3

CHESTERFIELD 3 morceaux; mobilier de cuisine, table, 6 chaises; lessiveuse; machine à coudre; prélart 9 x 12. Tout en bon état. S'adresser: le soir après 6 heures, 199, Murray, le jour: 347, Alexandre. Tél.: LO 2-2305. 112-2

COFFRE de pêche très bien garni, spécialement pour "Casting" valeur $150. Aussi moteur hors-bord, 3½ forces. Aucune offre raisonnable refusée. Signalez: LO 7-6162.

ENSEMBLE de chaudrons "Stainless Steel", 11 morceaux, n'ayant jamais servi, à vendre à bon prix. S'adresser: 974, Conseil. Tél.: LO 7-6373.

TONDEUSE à gazon modèle rotatif, avec moteur Johnson, un "Canadien Clipper" 20 pouces, l'autre "Bob-a-Lawn", 18 pouces, à $50.00 chacune. Signalez: LO 9-4478. 112-2

DEUX chevaux pesant environ 1500 livres, à vendre. S'adresser: Gérard Chamberland, St-François-Xavier. Tél.: 9-S-32. 112-3

YACHT "Hatley Craft" 1956, bien équipé, moteur "Johnson" "Javelin" 1956, 30 C.V., démarreur électrique. Faut voir pour apprécier. Lajeunesse Service, 201, Dépôt, tél.: LO 2-7737. 112-2

PRELATS à

24 Demande à louer

PETIT-LAC-MAGOG, louerais chalet ayant 4 chambres à coucher, ou 2 chalets ayant 2 chambres à coucher chacun; du 6 ou 26 juillet. Ecrire à Boîte 18, La Tribune. 112-2

DEMANDE à louer logement 5 ou 6 pièces, non chauffé, de préférence dans Quartier Est. Tél.: LO 2-9194 ou LO 2-1817. 112-3

25 Femmes demandées

FILLES DE CHAMBRES

CHAMBRE et pension, excellentes conditions de travail. S'adresser au pointeur Hôtel Windsor, 1195 Stanley, Montreal. 111-5

CUISINIERE d'expérience, demandée. Bons salaires. Hôtel Maurice Cabines, (7 milles d'Asbestos). Tél.: Danville 606-s-3. 110-3

FILLES de table, d'expérience, bilingues. Bons salaires. S'adresser: Hôtel Maurice Cabines, (7 milles d'Asbestos). Tél.: 606-s-3, Danville. 110-3

"WAITRESS" d'expérience, demandée, pour restaurant. S'adresser au restaurant Domino, 429, King Ouest. 111-2

FILLE d'expérience demandée dans magasin de confection pour dames. S'adresser: Magasin Poncelles, 96, Wellington Nord. 111-2

FEMME ou fille demandée à Ayer's Cliff, pour famille 2 enfants, bon salaire. S'adresser: Mme Marcel Viens, Ayer's Cliff. Casier Postal 128. Tél.: 111-s-3. 111-3

JEUNE fille fiable demandée pour ouvrage général de maison, à Lennoxville. Pas de cuisine; chambre seule; 4 enfants. Tél.: LO 9-2728.

26 Hommes demandés

JEUNES HOMMES

Recherchons plusieurs jeunes gens pour devenir gérants de succursales. Les candidats doivent avoir complété un cours commercial, être bilingues et de préférence célibataires entre 20 et 28 ans.

Cet emploi offre un avenir assuré avec des chances illimitées d'avancement, un plan d'assurance-vie et maladie ainsi qu'un plan de pension.

S'ADRESSER

en personne, entre 9 hres a. m. et 5 hres p. m. à:

HOUSEHOLD FINANCE CORP.

98, Albert, Sherbrooke

110-3

PLOMBIER

possédant licences SENIOR en plomberie et chauffage et pouvant fournir références, demandé chez:

THIBAULT & FRERE

ACTON VALE, QUE.

111-2

HOMMES DEMANDES

pour apprendre un métier vite et payant, en opérant tracteurs, béliers (bulldozers), pelles mécaniques ainsi que maintenance.

Inutile d'écrire, se présenter chez:

HEAVY EQUIPMENT TRAINING SCHOOL

380, Des Laurentides

Pont-Viau, Montréal 9

112-4

DEUX peintres compétents et deux apprentis demandés immédiatement. Tél.: de 2.30 à 4.30 heures ou après 6 heures. LO 2-9740. Adresse: 104, London. 110-3

BUCHERONS demandés, pour couper bois écorcé; à 5 milles de la ville. $7.00 la corde. Tél.: LO 7-6418. 111-2

COMPAGNIE demande personne fiable pour fournir instructions pour le montage et la manipulation d'un nouvel appareil électrique ménager. Cours de trois jours à la compagnie avec dépenses payées au bureau-chef. Candidats sélectionnés. Salaire initial $75.00 par semaine. Photographie, degré scolaire. Requis pour Cantons de l'Est. Ecrire Casier Postal 67, La Tribune, Coaticook. 112-2

COMMIS Junior, bilingue de préférence, demandé pour travail général dans banque à charte. Salaire intéressant et excellentes chances d'avancement. Ecrire Boîte 23, La Tribune, Sherbrooke, Qué. 112-3

HOMME demandé pour développer les opérations du coût de revient, et en faire l'analyse, dans un firme textile établie. Doit être familier avec les éléments de base habituelle, et la manière de procéder. Ecrire donnant détails sur votre présente situation, à Boîte 15, La Tribune.

HOMME pour l'étude des tâches (time study), demandé pour se joindre au personnel d'ingénieurs d'une firme textile établie. Excellente chance d'avancement, dans le génie industriel. Répondre donnant résumé de votre emploi actuel à Boîte 16, La Tribune.

27 Institutrices demandées

INSTITUTRICES ET INSTITUTEURS DEMANDES

COMMISSION scolaire catholique d'Ascot Corner, demande des instituteurs et institutrices diplômés pour enseigner dans des classes à divisions multiples. Les personnes qualifiées pourront recevoir jusqu'à $1,600 pour une institutrice; $4,000, pour un instituteur. S'adresser: M. Jean-Guy Blais, secrétaire-trésorier, tél.: LO 7-6462 111-4

INSTITUTRICES demandées pour la Commission scolaire St-Adolphe de Marbleton. Bon salaire. Références requises. Pour informations, s'adresser: Raynald Thibodeau, secrétaire, Marbleton, Comté Wolfe. Tél.: 2-s-11. 110-3

LA COMMISSION scolaire de Chartierville, demande des institutrices diplômées, références exigées. Pour renseignements, s'adresser à G.L. Boulay, secrétaire, Chartierville, Co. Compton, tél.: 31. 111-2

CINQ institutrices diplômées, pour classes de rang; environ 20 élèves par classe, chemin ouvert à l'année. S'adresser: Pierre Lebel, secrétaire, Commission scolaire St-Herménégilde.

LA COMMISSION scolaire de Rock Forest, demande 2 institutrices diplômées, pour école neuve de 2 classes, avec logement; chauffage automatique. Bon salaire. S'adresser: J.-A. Sicotte sec., Rock Forest. Tél.: LO 2-5688. 112-3

28 Professeurs demandés

PROFESSEUR demandé pour la Commission scolaire St-Adolphe de Marbleton. Salaire $3,500. Références requises. Adresser toute demande: Raynald Thibodeau, secrétaire, Marbleton, Comté Wolfe. Tél.: 2-s-11. 110-3

LA COMMISSION scolaire de Chartierville demande, professeur diplômé, pour classe de neuvième. Références exigées. Pour renseignements, s'adresser: G.L. Boulay, secrétaire, Chartierville, Co. Comptant, tél.: 31. 111-2

29 Travail demandé

AVEZ-vous besoin d'une aide garde-malade? Expérience acquise à l'hôpital. Signalez: Mme P.O. Lévesque. Tél.: LO 9-4286. 111-3

PATISSIER-BOULANGER demande ouvrage à l'extérieur de la ville. Se spécialise dans les pâtisseries françaises. S'adresser: 163, King Ouest entre 6 et 8 heures p.m. Tél.: LO 9-4639. 111-2

29 Travail demandé

DAME âgée garderait les enfants le soir et les fins de semaines. Peut fournir de bonnes références. Signaler LO 9-2696.

COUTURIERE d'expérience ferait couture, ainsi que réparations. Tél.: LO 9-4956.

30 Vendeurs demandés

VENDEUR DEMANDE

Nous manufacturons une très grande variété de nouveaux matériaux de construction, vendus aux entrepreneurs et fournisseurs de matériaux tout aussi bien que les matériaux vendus aux institution et industries, etc. pour l'entretien de leurs édifices. Tous les produit sont en stock a notre entrepôt à Montréal.

Nous sommes à la recherche de vendeur expérimenté, bilingue, désirant une carriee permanente; pour prendre charge de notre territoire établi dans les comtés du Sud. Devra avoir un dossier intact et voiture de modele récent. Notre plan unique de participation aux profits assure un revenu plus élevé que la moyenne. Avons aussi plans d'hospitalisation et de pension. Dans votre réponse spécifier: âge, statut marital et expérience de vente.

ECRIRE en anglais, à:

M. W. C. CLARKSON

19, St. Lawrence Street,
Toronto — Ontario.

110-5

VENDEURS à domiciles, demandés à temps complet, partiel, pour Compagnie "Star Brush". Pourcentage et boni. Territoires: Sherbrooke, environs (Tél.: LO 2-2429); Victoriaville, environs (Tél: Richmond 586-2. 112-2

31 Divers

GOUTEZ UNE FOIS LE BON PAIN

ALLATT'S

et vous l'adopterez pour toujours

Spécialités:

Pains, Gâteaux, Tartes et "Rolls" de qualité

878, Blvd Quen-Nord
Tél.: LO 2-2744

106-27

(BOWLING ALLEY)

QUILLES

Pour favoriser la population, "Le Rendez-vous des Jeunes Sportifs" sera ouvert en juin - juillet.

Pour appointements
118, Wellington Sud
Tél.: LO 2-7544 ou LO 2-2447

90-27

ATTENTION!

Faites réparer votre télévision en changeant vos lampes défectueuses. — Pour $1.00 seulement, un technicien expert fera votre réparation à domicile. — Ouvrage garanti.
Tube image réparé pour $5.00

ANDRE VERVILLE

1615, King Ouest — Tél.: LO 2-9271
93-26

TAILLEUR

Pour dames et messieurs.
Réparations générales
Habits et costumes faits sur mesures.
Tous genres de tissu à la verge

F. COLLETTE

82 King-O. app. 10 Tél.: LO 2-4334
96-27

CHARTIER AUTO SPRING Enr.,

Spécialité:

Ressorts et enlignement de roues sur tous genres de véhicules.
Si votre voiture est basse, venez faire vérifier vos ressorts.
Service rapide et garanti
Bureau: 2-4833; rés.: LO 9-3108
180, Galt-Ouest
104-27

COURS de conduite — Soyez prêts pour vos vacances — Avons autos à transmission ordinaire, double contrôle. Allons vous chercher. Préparation gratuite pour obtenir votre permis. — M. L. VEL, 1330, Champlain. Tél.: LO. 2-8566. 112-27

BERNIER & FRERE puits artésiens, vente et service de pompes électriques. — R.R. No 4, Sherbrooke, tél.: LO. 2-1724.

32 Argent à prêter

ARGENT! $1,000 à $5,000 à prêter en premières et deuxièmes hypothèques, à 6% et 7% interêt. — Termes à longue échéance. Informations: 4170, St-Hubert (Edifice Banque Provinciale du Canada), Montréal. Tél.: LA 6-5503. 103-27

ARGENT obtenu rapidement: Strictement confidentiel. Ville, campagne. Première, deuxième hypothèque. Evitez démarches inutiles. Ecrire à Société de Prêts hypothécaires, 2037 Saint-Denis, Montréal. 112-27

33 Hôpital privé

MATERNITE — PENSION pour filles-mères, garderie pour enfants, société d'adoption pour enfants. Hôpital Château de Bertier, Berthierville. Tél.: 6-4013. 111-27

34 Non responsabilité

A COMPTER de cette date (28 juin 1957) je ne serai plus responsable des dettes contractées en mon nom par ma femme, Mme Germaine Hébert née Germaine Dubois). (Signé) Denis Hébert, 824, John, Magog. 112-3

35 Personnel

SOULAGEMENT étonnamment rapide des malaises douloureux de la bouche, ulcères blancs, malaises causés par le dentier, gencives sensibles et le rhume, avec Fletcher's Sore Mouth Medecine — $1.00 dans toutes les pharmacies.

36 Perdu

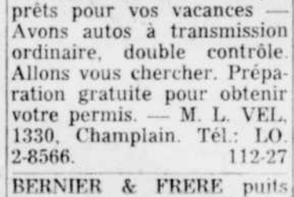
CHIEN "Fox Terrier" de 5 livres, brun pâle, cou blanc, répondant au nom de "Peppy", perdu lundi au Gaseteria, chemin Brompton. Récompense. Tél.: LO 2-8737. 112-2

ENTRE Ascot et Sherbrooke, mercredi soir, un matelas bleu, pour chaise de parterre. Tél.: LO 9-4478. Récompense: 112-2

37 Service par experts

Couturières d'expérience; spécialité robes pour dames. Haute couture. S'adresser: Mme Alexandre Bergeron, LO 7-5670.

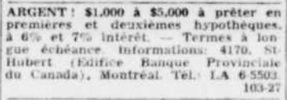
DIVERS



MACHINAGE,
FER ORNEMENTAL,
SOUDURE GENERALE.

Therrien & Frères Inc.

(Sherbrooke Machine Works)
Tél.: LO 2-9204 — 343, 10e Ave S.
107-27



CHARTIER AUTO SPRING Enr.,
Spécialité:
Ressorts et enlignement de roues sur tous genres de véhicules.
Si votre voiture est basse, venez faire vérifier vos ressorts.
Service rapide et garanti
Bureau: 2-4833; rés.: LO 9-3108
180, Galt-Ouest 107-27

DRUMMONDVILLE

A LOUER

Logements à louer

LOGEMENT 6 pièces, chambre de bain, avec eau chaude, (maison seule.) S'adresser: 1320 rue Jogues, St-Simon de Drummondville. Tél: GRanit 8-0854. 107-5

A VENDRE

Commerces à vendre

EPICERIE licenciée à vendre ou à échanger contre propriété, établie depuis 25 ans, dans centre commercial. S'adresser: 234, St-Marcel, Drummondville. Tél.: GRanit 2-7401. 111-3

AUTOBUS converti en roulotte, avec machine à crème glacée molle. Equipement complet, y compris réfrigérateur à liqueurs et peleuse à patates. Aussi réfrigérateur de maison. S'adresser: 331, St-Jean, Drummondville. 112-2

Maisons à vendre

MAISON (cottage), située coin St-Alphonse et Sixième Avenue, 27, Sixième Avenue, St-Joseph. Bonnes conditions, peu de comptant exigé. S'adresser: Mlle Marie-Ange Moisan, Rive Nord. Tél.: GRanit 2-6658, Drummondville. 100-15

MAISON 4 logements, 3 garages, situés coin de rue. A LOUER: Logement 3 pièces, chambre de bain avec eau chaude. S'adresser 1112, rue St-Adélard, St-Simon de Drummond. 110-4

MAISON 4 logements, 3 garages, situés coin de rues. A louer, logement 3 pièces, chambre de bain avec eau chaude. S'adresser: 112, St-Adelard, St-Simon de Drummond. 111-4

8 Autos à vendre

VALEUR GARANTIE

EN BONNES VOITURES USAGEES

CHACUNE DE CES VOITURES A ETE ENTIEREMENT VERIFIEE

CHRYSLER N. Y.	1956	4	portes
CHRYSLER Wind.	1955	4	portes
MERCURY Montery	1955	4	portes
METEOR Mainline	1956	4	portes
PLYMOUTH Savoy	1956	4	portes
PLYMOUTH Belv.	1955	4	portes
DODGE Mayfair	1955	4	portes
CHRYSLER N. Y.	1954	4	portes
DE SOTO FireFlyte	1954	4	portes
CHRYSLER N. Y.	1953	4	portes
PLYMOUTH Savoy	1954	Sub	
PONTIAC	1954	4	portes
CHEVROLET DeL.	1954	2	portes
PONTIAC Chief.	1953	2	portes h.t.
CHEVROLET Belair	1953	4	portes
PLYMOUTH Savoy	1953	4	portes
BUICK Spécial	1952	4	portes
CHRYSLER Wind.	1952	2	portes
DE SOTO	1951	4	portes
CHEVROLET	1951	4	portes
PONTIAC	1950	4	portes
WILLYS	1952	Sub	
DODGE	1952	4	portes
CHEVROLET	1950	4	portes
FORD	1950	4	portes
VANGUARD	1951	4	portes

CAMIONS

FARGO 4 tonnes	1954
DODGE 1 tonne	1950
FARGO 1 tonne	1952
MERCURY panel	1952
CHEVROLET Delivery	1953
CHEVROLET 2 tonnes	1953

MARTIN MOTORS SALES

405, BELVEDERE SUD
Sherbrooke — LO 9-3659

Ouvert tous les soirs jusqu'à 10 heures

110-3

26-A
MONARCH 1954
$1595
sedan, automatique, radio, air climatisé. Propre d'un bout à l'autre!

143
PONTIAC 1954
$1395
coach, très propre, air climatisé. Prix pour vente immédiate:

134
PONTIAC 1954
$1375
sedan. — Exceptionnellement propre! Radio, air climatisé. Prix pour vente rapide . . .

Autres véhicules de $150. à $1,500. - à votre choix.
Ouvert le soir jusqu'à 9 h. 30
Agents autorisés de Chevrolet — Oldsmobile Cadillac

FOXBROOKE MOTORS LIMITED
345, Wellington Sud
Tél. LO 9-3608

Bûcherons demandés

Pour les Etats-Unis, $11.00 la corde de bois écorcé. Pour le Lac St-Jean, $6.00 la petite corde de bois mou de 4'. Avance sera faite pour les déboursés du voyage. Départ les lundi et mercredi.

S'adresser à
ROLAND CHOINIERE
Taxi Diamond.
Tél. FR 2-4777 Granby, Qué.

DIVERS

PRIX SPECIAUX

Sur plomberie en général — Fournaises de cave automatiques à l'huile. Bois de construction — Portes Veneer Arborite — Clous — Moulures chromées — Cyproc — Laine Minérale — Peinture C.I.L. — Aussi meubles.

GABRIEL DUBREUIL

1151, King Est — Tél.: LO 2-3892
100-27

Robert Blouin PIANOS

MEUBLES NEUFS et USAGES
1506, King Ouest
Tél.: LO 9-3423, — Sherbrooke
89-27

Typographe demandé

Typographe, à la main, avec expérience, pour ouvrage commercial. Plein temps. S'adresser Imprimerie Champagne, 140, Lowring, Drummondville. Tél.: GRanit 2-6478.

Confiez votre ENCAN à un
ENCANTEUR LICENCIE
BILINGUE

ART. BENNETT

Immeuble
Sawyerville — Tél.: 90-W. Qué.

STATION DE SERVICE MODERNE TEXACO

A LOUER

Excellente situation, angle des rues Galt ouest et McManamy. Chiffre d'affaires illimité pour homme agressif. Capital minimum de $1,500. — Aussi garage à East Angus.

S'adresser par téléphone à:

LO 2-3310

Entre 9 h. a.m. et 5 h. p.m.

BELLE OPPORTUNITE D'AFFAIRES

Temps plein ou partiel

Si vous avez un capital de $1,000 pour équipement et marchandise, vous pouvez avoir une position stable et avantageuse avec notre firme.

Pas de vente, pas de sollicitation. Demande environ 3 heures de service par semaine.

Ecrire à:
VEGA SALES CO. LTD.,
Casier postale 19,
La Tribune, Sherbrooke.

NOUS REPARONS . . .

- FERS A REPASSER
- GRILLE-PAIN
- RADIOS
- ASPIRATEURS
- TELEVISEURS
- RASOIRS ELECTRIQUES
- VENTILATEURS

ESTIMES GRATUITS
TRAVAIL GARANTI

ROSS-BIRON

Tél. LO. 2-1564 - ELECTRIC LTEE
183, rue Frontenac - SHERBROOKE

DEMANDE DE SOUMISSIONS

Des prix sont demandés pour la construction d'une école et résidence dans la Municipalité de Disraëli.

Les plans et devis pourront être obtenus des architectes Audet, Tremblay & Audet, 1100 rue Prospect, à Sherbrooke, sur un dépôt de $50.00, lequel dépôt sera retourné sur remise de ces documents.

Les soumissions seront reçues jusqu'à 5 h. 30 P.M. le 17 juillet 1957 soit au bureau des Architectes, soit au bureau de la Municipalité Scolaire de Disraëli Village, lesquelles soumissions devront être accompagnées d'un chèque accepté au montant de $25,000.00.

La Municipalité Scolaire de Disraëli Village ne s'engage à accepter ni la plus basse ni aucune des soumissions.

Le Secrétaire de la Municipalité Scolaire de Disraëli Village.

NOUVEAU DANS LA REGION

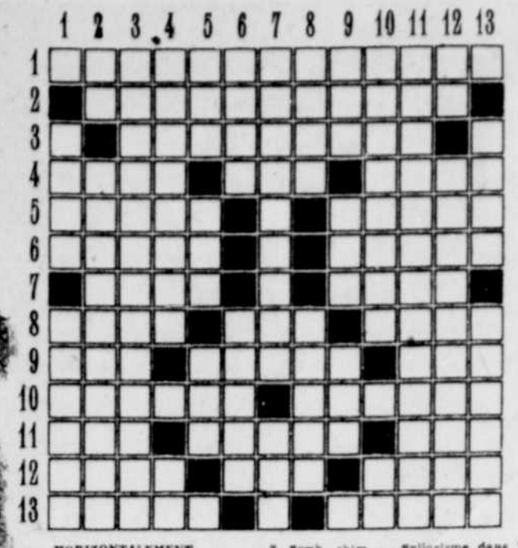
Tout le matériel nécessaire pour recouvrement de bateaux, en Fiberglass. Forme une carapace protectrice, inaltérable. Fini la peinture écalée, écorchures ou moisissure. Se pose facilement.

Obtenez votre Fiberglass Boat Kit cette semaine et "faites-le vous-même".

André Michaud

1830, rue Roy — LO 9-4248
SHERBROOKE

Mots croisés de "LA TRIBUNE"

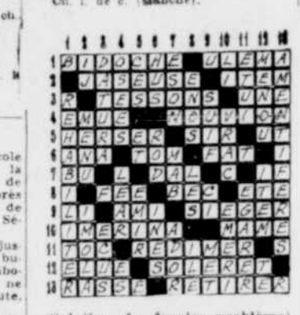


HORIZONTALEMENT

1—Classe de protozoaires recouverts d'une coquille dure (zool.).
2—Rendre responsable, en égard aux actes.
3—Sel de l'acide sélénique.
4—Port délié, fort mince — Tamis — Chance, hasard.
5—Inaltérable au feu, et surtout infusible — Qui a une saveur aigre.
6—Genre d'ombellifères, fruits aromatiques — Crier, en parlant du lièvre ou du crocodile.
7—Sorte de coquillage marin — Publication.
8—Du verbe choir — Façon — Fils d'Adam.
9—Pron. pers. — Antiq. Petit cône au milieu d'un bouclier — Colère.
10—Porte avec ostentation — Cap. de la Géorgie.
11—Marque de camion — Linge d'enfant, couche — Une des Cyclades.
12—Kmlette — Goémon — Volcan, en Sicile.
13—Fait son testament — Sur-Isère, ch. l. de C. (Savoie).

VERTICALEMENT

1—Chimiste belge (1612-1891) — Ch. l. de c. (Hérault).
2—Symb. chim. — Syllogisme dans lequel chacune des prémisses est accompagnée de sa preuve.
3—Commune de la Seine, arr. de St-Denis.
4—Corpuscule azoté, chez les plantes — Conjonct.
5—Chiffre — Division du compas — Fleuve de France.
6—Ile jour de divers mois chez les Romains — Rudes.
7—Prince indien, né en 1825, chef féroce de l'insurrection des cipayes à Cawnpore en 1857 — Riv. de Suisse.
8—L'arc-en-ciel — Dessécher, brûler.
9—Du verbe lier — Prière — Dit qu'une chose n'est pas.
10—Du verbe estacader — Conj.
11—Etat d'une personne qui peut être reelue.
12—Conjug. — Ferions paraître.
13—Compositeur italien (1771-1836) — Ch. l. de c. (Manche).



(Solution du dernier problème)

SOUMISSIONS DEMANDEES

Pour la construction d'une école de 8 classes, avec logement, pour la Commission scolaire de St-Adolphe de Marbleton, Comté de Wolfe, d'après les plans et devis du département de l'Instruction Publique de Québec, Série No T-57.

Les soumissions seront reçues jusqu'au 3 juillet 1957, à 5 h. p.m., au bureau du secrétaire, Raynald Thibodeau, tél.: 2-s-11. Les commissaires ne s'engagent à accepter ni la plus haute, ni la plus basse des soumissions.

Raynald THIBODEAU, sec.-trés.
26-27-28 juin.

ENCAN

pour M. C. A. Randall, South Bolton, Qué., samedi, le 6 juillet, à 1.30 h. p.m.; la ferme est située à ¼ de mille de South Bolton, sur le chemin de Knowlton.

24 bêtes à cornes Holstein comprenant 13 vaches à lait, un taureau de 2 ans, 10 génisses devant mettre bas en juillet, une traveuse I.H.C., un réservoir à lait M. H., un séparateur électrique M.H., une combine Massey-Harris, (comme neuve), cultivateur de patates Eureka, vaporisateur à patates, 6 rangées, ensemble de harnais de travail, voitures, 2 réfrigérateurs Astral, autres articles et meubles non mentionnés ici. Le troupeau est en bonne condition. Tout doit être vendu sans réserve. M. Randall a un autre emploi. Condition: comptant.

ART. BENNETT, encanteur,
Tél.: 90W Sawyerville.
28 juin — 2-4 juillet.

ENCAN

LE 2 JUILLET,
à 10 h. a.m.

pour Mme Rodolphe Morin, sur le grand chemin de Stoke, à 5 milles de Sherbrooke.

1 jument de 1,000 lbs., 17 vaches Holstein, dont 2 mettront bas en juillet et une en octobre, 1 taureau Holstein de 2 ans, 3 taures Holstein de 2 ans, deux taures d'un an, 1 veau de quatre semaines, 8 moutons, une truie devant mettre bas le 25 août, 35 coqs de 10 semaines, 70 poulettes de 10 semaines, 30 poules d'un an, 1 tracteur Ford 1953, faucheuse Ferguson de 6 pieds, charrue Ferguson, poulie à tracteur Ferguson, toute cette machinerie a deux ans d'usure, herse à disques, herse à ressorts, herse à finir, charrue à mancherons, chargeur à foin, râteau de 10 pieds, voiture sur pneus, épandeur d'engrais, "faucheuse", 2 paires de sleighs, doubles, sleigh fine, 2 harnais doubles, harnais fins, séparateur, traveuse MacCormick, 2 unités, 7 bidons Carnation, entonnoirs, chaudières, clôture électrique, feu de forge avec les outils, hâche-paille, hâche-navets, meule, 25 gallons asphalte à couverture, un lot de vieux fers, tous les petits articles de ferme, un poêle presque neuf, 4,000 pieds de bois de sciage, planche de 1 pouce, madriers 2 x 12, 2 x 5, 2 x 6, et beaucoup d'autres articles non énumérés ici. La ferme est vendue. Condition: comptant, avec chaque approuvé. Collation à midi.

R. A. MURPHY, encanteur,
Waterville, tél.: 802-s-21.
27-28-29 juin.

ENCAN

LUNDI, le 1er JUILLET,
à 9 h. a.m.

sur la ferme de Paul Picard, dans le 8ème rang, St-Gabriel de Stratford.

13 vaches, 2 chevaux, 1 taureau, veaux, 450 poulets, 12 poules, 26 petits porcs, 9 truies, 15 porcs, 1 épandeur à engrais, chargeur à foin, faucheuse, ensileur, charrue, râteau, traveuse, 2 paires de sleighs, 2 berlieux, séparateur, 2 harnais, voitures, cultivateur, 2 autres voitures, du bois pour le poêle, 10 cordes de bois de pulpe; la terre sera à vendre. Aussi, privément, il y aura 500 cordes de bois de pulpe et environ 60 mille pieds de merisier.

28 juin.

SOUMISSIONS DEMANDEES

Dans l'affaire de la faillite de M. LIONEL MORIN, de la ville de Garthby, dans la province de Québec.

AVIS DE VENTE PAR SOUMISSIONS

Des soumissions seront reçues pour la vente d'un magnifique chalet situé à Garthby, Qué., jusqu'au vendredi 28 juin 1957, à 3 heures p.m.

Un dépôt de 20% en argent ou par chèque accepté devra accompagner chaque soumission.

Ni la plus haute, ni aucune des soumissions ne sera nécessairement acceptée.

Pour autres informations, s'adresser à:

MARCEL R. SAVARD, C.A., Syndic,
89 ouest, rue King,
Sherbrooke, Qué.
27-28-29 juin.

ENCAN

LUNDI, 1er JUILLET,
à 1 h. p.m.

pour Amédée Richard, 4 milles de Weedon, dans le premier rang.

5 vaches, 1 taure d'un an, 1 boeuf d'un an, 2 chevaux de 1,600 lbs., épandeur d'engrais, râteau, moulin à faucher, bèsse à disques, herse à ressorts, charrue, cultivateur, grosse voiture sur pneus, 6 bidons à lait, centrifuge, attelages double et simple, tout le ménage, réfrigérateur, moulin à laver électrique, comme neuf, lits, vaisselle, couvertures de lits, 15 chaises, radio, et une foule d'autres articles non énumérés ici.

D. BENOIT, encanteur,
Hôtel Fontainebleau.
Tél.: Weedon, 10-s-22.
26-28 juin.

2 MAGASINS A VENDRE

TISSUS A LA VERGE

Situés dans de bonnes villes industrielles à 32 milles de distance. Bien établis et faisant bon chiffre d'affaires. Excellente opportunité pour l'acheteur intéressé. Nouveaux baux. Pour plus de détails, écrire à

Casier 17, La Tribune
SHERBROOKE

GARAGES FERMÉS

LUNDI, LE 1er JUILLET
Jour de la Confédération,
les garages seront tous fermés
COMITE PARITAIRE DE L'AUTOMOBILE

LINOTYPISTE DEMANDE IMMEDIATEMENT

Homme d'expérience pour travail de nuit sur lino No 31.
S'adresser à
150, rue London — Tél. LO 9-2525 — Local 23
SHERBROOKE

GRAND SPECIAL

POUR $1.50 PAR SEMAINE

Devenez propriétaire d'une balayeuse ou polisseuse, nettoyeuse à planchers

GARANTIE A VIE

Remplissez ce coupon pour démonstration gratuite sans obligation de votre part.

Je désire Balayeuse ☐ Polisseuse ☐
Nom .....
Adresse .....
Ville ..... Tél. .....
Kirby Co., succ. de Sherbrooke, 43, rue Alexandre

AUTOBUS

SHERBROOKE - ST-GEORGES

(Cté Beauce)

En passant par les paroisses de:
Bury, Gould, Lingwick, Stornoway, St-Romain, Lambton, Courcelles, St-Evariste, Shenley, St-Benoît.
Deux services chaque jour dans les deux sens.
Tous les jours, dimanches et fêtes compris.

Terminus d'autobus P.T.C. — Tél. LO 9-3656

ATTENTION

DAMES et DEMOISELLES DE THETFORD MINES

Nous avons besoin de dames et demoiselles bilingues pour travail partiel de sollicitation au moyen d'appels téléphoniques, de 6 h. 30 p.m. à 9 h. p.m. tous les jours. Salaire plus commission.

Pour informations, écrire au bureau de La Tribune, au 104 nord, rue Notre-Dame, Thetford Mines

ON DEMANDE UN PROFESSEUR D'ANGLAIS

De préférence avec B.A., pour enseignement ou cours classique et au cours commercial. Bon salaire. Fournir état de service et références. Communiquez avec le Frère Préfet.

C. P. 284, Victoriaville, Qué.

A VENDRE

Construction entièrement en acier, 43 x 36, facile à transporter et à rassembler.

Construction avec toit en acier galvanisé. Grandeur: 43 x 63.

Construction entièrement isolée. Chauffage à l'huile. Salle de bain. Intérieur fini. Grandeur 16 x 36. Peut être déménagée sur un tardier.

Aucune réserve. Faut vendre. Vrais spéciaux!

S'adresser à:

QUEBEC MAPLE PRODUCTS LTD.

LENNOXVILLE TEL. LO 2-4721

Feuilleton de "LA TRIBUNE"

Reproduction autorisée par la Société des Gens de Lettres de France

WEEK-END SUR LES DUNES

Roman policier par O'Neves No 8

la fenêtre y resta une minute silencieux, puis se retourna:

— Frauder la Douane pour faire entrer des parfums en contrebande ne fait tort à personne, sauf un peu au Trésor qui nous tire par ailleurs assez d'argent. Mais cette nouvelle histoire nous met dans un mauvais cas.

Puis, d'un ton querelleur:

— Pourquoi n'avez-vous pas détruit cette marchandise dès que vous l'avez découverte?

Frédéric recula sa chaise et passa sa main sur ses cheveux lustrés.

— A dire vrai, j'ai perdu mon sang-froid.

— Stupide! Mais la chose est bien embêtante. Il faut maintenant nous en débarrasser. Quelle est à votre avis la meilleure?

— J'ai pensé que je pourrais l'emporter au Cercle, et faire glisser la poudre.

— Hum! fit Dauville, pourquoi pas ici?

— Les cartons sont volumineux je risquerais d'être surpris.

Soudain, il s'exclama:

— Comment n'y ai-je pas déjà pensé? Nous savons qu'un étranger s'est introduit ici la nuit dernière...

— Eh! bien?

— Ma collection d'empreintes! Vous savez que c'est une de mes marottes. Je vais la chercher, ça ne me prendra pas dix minutes.

Il se précipita sur son chapeau et sortit. Dehors, chaque passant lui paraissait un détective. Quand l'agent de la circulation, admirant la bonne coupe de ses habits, le regarda avec un peu d'insistance, il prit peur et se jeta dans une rue de côté.

Resté dans le bureau, Dauville voulut s'assurer de n'être pas dérangé. Il sonna.

Une jeune employée se présenta.

— Priez mademoiselle Hilda de venir me parler.

— Hilda, dit-il à la jeune fille, je vous demande de veiller à ce je ne sois pas dérangé d'ici au moins une demi-heure. Je crains de sérieuses difficultés avec la douane et j'ai des dispositions à prendre.

Tellinger revint presque tout de suite avec son outillage pour relever les empreintes. Pour plus plus de sûreté, Arthur donna à la porte un tour de clef.

Il était onze heures moins vingt.

CHAPITRE V

L'inspecteur Gannat dépouillait la liasse de rapports, premier résultat de l'enquête commandée la veille par Archibald Laurier. Tous ces rapports étaient négatifs. On n'avait trouvé aucune trace d'un individu du nom de Kalteisen ou de rien d'approchant.

Collisson entra. Un caoutchouc jaune défraîchi cachait mal son costume bleu minable. Son chapeau de feutre à larges bords aurait pu avoir été acheté chez un revendeur. Ses souliers aux talons éculés s'accordaient avec l'ensemble. Le déguisement était si bien réussi que nul n'aurait pu reconnaître le policier; l'homme paraissait plus court et plus large, et le chapeau profondément enfoncé changeait la forme de son visage.

L'inspecteur le salua d'un éclat de rire.

— C'est réussi, dit-il, trop bien réussi. On ne vous admettra pas dans la place, encore moins vous permettra-t-on l'entrée du bureau privé.

Collisson sourit, se redressa et modifia légèrement l'angle des bords de son chapeau.

— J'ai un peu exagéré pour votre bénéfice, inspecteur, dit-il. Est-ce mieux ainsi?

Oui, c'était mieux, et pourtant ce chapeau restait impossible. L'inspecteur insista pour que Collisson prît son chapeau habituel, un feutre tout à fait ordinaire qui devait venir d'un rayon de chapellerie à bon marché d'un grand magasin.

— C'est mieux, agréa Gannat; avec l'autre modèle, on vous aurait reconnu à trente pas après que l'on vous aurait vu une fois.

Collisson ricana.

— Un homme comme le baron Dauville pourrait repousser la chance d'une bonne affaire parce que la forme du chapeau du client lui déplaît.

(A suivre)

Un veinard — M. Rosaire Houle, de Coaticook, a eu de la veine de gagner une magnifique voiture 1957, mise en raffle par le club des Lions de Coaticook. Sur la photo ci-contre, le président M. Louis Abdalla remet à l'heureux gagnant, les clefs de sa nouvelle voiture. M. Houle est accompagné de son épouse. *(Studio Belisle, Coaticook)*

Produits laitiers transformés dans la région de Coaticook ?

COATICOOK — Au cours d'une grande assemblée générale de la Coopérative agricole de Coaticook, 84 pour cent des membres se sont prononcés en faveur du projet préconisé par la Coopérative fédérée pour solutionner les problèmes de l'industrie laitière.

Le projet présenté consistait à former un grand centre pour la transformation des produits laitiers. Le projet initial ferait de la région de Coaticook, qui comprend 10 coopératives un centre de réception de la matière première, laquelle serait ensuite acheminée vers Granby.

Si l'organisation s'avère un succès et que le centre de réception devient assez important, les coopératives pourront alors envisager la possibilité de construire dans la région même, une usine de transformation. Une telle usine, bien organisée pour transformer la matière première en divers produits, suivant la demande des consommateurs, soit en beurre, en fromage, en lait en poudre, en lait évaporé, en lait condensé, etc., peut coûter, selon M. J.-Albert St-Pierre, gérant de la coopérative de Coaticook, près de 5 millions de dollars.

Aucun site ne peut être prévu pour l'aménagement éventuel d'une telle usine. Le choix de l'endroit serait déterminé par les ingénieurs et les experts de la Coopérative fédérée après des recherches appropriées et selon les facilités d'approvisionnement d'eau et les services d'égouts existants dans les différentes municipalités de la région.

Problème de l'industrie laitière

Cette suggestion fut faite par la Coopérative fédérée qui a été invitée à venir étudier sur place les problèmes auxquels ont à faire face les producteurs laitiers.

Le problème le plus cuisant, c'est que pour se suffire à elle-même, une fabrique a besoin d'un volume minimum de produits et de matière première et que la désertion des sociétaires qui préfèrent la livraison de leur lait en nature a aggravé ce problème.

L'assemblée était présidée par M. Hervé Laroche, président de la Coopérative agricole de beurrerie de Coaticook.

Plusieurs autres assemblées doivent être tenues au cours des deux prochaines semaines par les autres coopératives de la région afin d'étudier le projet de la coopérative fédérée et de prendre une décision à ce sujet.

Au lac Lyster

Invités attendus au souper du club de chasse et pêche

COATICOOK. — De nombreux et distingués invités sont attendus pour le souper annuel du club de chasse et de pêche du lac Lyster qui aura lieu samedi, le 29 juin, de 6 heures à 8 heures p.m. au sous-sol de l'église Notre-Dame de la Salette, au lac Lyster.

Du nombre de ces invités de marque seront M. J.B.S. Huard, président de l'Association des clubs de chasse et de pêche des Cantons de l'Est; M. et Mme Harold Baldwin; M. Louis-Roch Seguin, biologiste et directeur de la station piscicole des Cantons de l'Est; M. l'abbé R. Laurencelle, curé de Barnston; M. le chanoine Léon-M. Lemay, v.f.; M. l'abbé Tourigny; M. le député provincial et Mme Denis Gérin; S. H. le maire de Coaticook, le Dr Roland R. Fréchette et Mme la mairesse; M. Norbert Gosselin, maire de la municipalité de Barnston et Mme la mairesse; M. et Mme Roland Racicot; M. Deek Baldwin; M. et Mme Seth Blake; M. et Mme Alva Patterson et autres.

Ce banquet aura lieu sous la présidence de M. Lucien Maurais, président du club.

De nombreux prix de présence seront distribués au cours de la soirée. C'est ce soir-là également qu'aura lieu le grand tirage d'un nécessaire à lancer léger, d'un ensemble pour la pêche à la mouche et d'une valise à pique-nique.

Un service d'autobus a été spécialement réservé pour cet événement. Cet autobus partira du magasin F. I. Lajoie vers 6h. 30 et sera de retour à 9h. 30 p.m.

CARRELAGE PERFORÉ pour PLAFONDS avec fini lisse de peinture blanche

- Isole
- Décore
- Abat le son
- peut être collé sur toute surface lisse ou fixé à l'armature avec des clous "Kollar" invisibles.
- Carreau en fibre de bois pourvu de 484 perforations. Grandeur: 12" de côté. Épaisseurs: ½" et ⅜".

* marque déposée

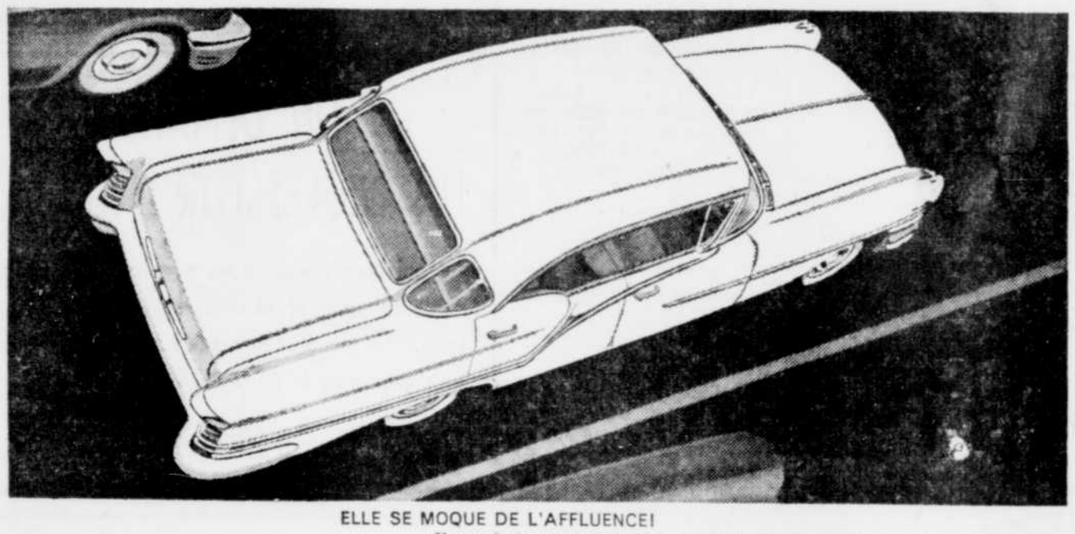
Demandez notre dépliant GRATUIT sur la décoration d'intérieur . . .

VOYEZ VOTRE MARCHAND AU SUJET DES :

PRODUITS DE MARQUE *MASONITE | CONTRE-PLAQUÉS DE BOIS FRANC IP

INTERNATIONAL PANEL BOARDS LIMITED
Gatineau, Québec
une filiale de CANADIAN INTERNATIONAL PAPER COMPANY

Banquet à Waterville — Photo prise au banquet qui suivit la célébration de la première messe de M. l'abbé Maurice Domingue à Waterville. On reconnaît, de gauche à droite, M. l'abbé Arthur Veilleux, professeur au Séminaire St-Charles, M. l'abbé Aimé Petit, de l'école Noé-Ponton, M. l'abbé Arthur Audet, professeur au Séminaire St-Charles, Mgr Maurice O'Bready, secrétaire de l'université de Sherbrooke, M. l'abbé Joseph Archambault, curé de la paroisse, M. Antonio Domingue, M. l'abbé Maurice Domingue, Mme Antonio Domingue, M. Mario Domingue, M. l'abbé Paul Fluet, Mme Gaston Chapdelaine, M. Chapdelaine et M. Jean Domingue.



ELLE SE MOQUE DE L'AFFLUENCE!

Il vous faut un moteur fougueux—et tel est le formidable Rocket de la Oldsmobile. Il vous faut une direction vive et souple—et telle est la nouvelle conduite "Dual-Centre-Control." Aucune voiture de la catégorie Oldsmobile ne se manoeuvre avec une telle aisance!

SUR LA GRANDE ROUTE...ELLE VA COMME LE VENT!

Lâchez la bride du Rocket, et les endroits les plus éloignés vous paraîtront tout près. La Oldsmobile file avec une telle sûreté et vous donne tant de confort que les parcours autrefois épuisants ne sont plus fatigants du tout. La Oldsmobile est une voyageuse hors classe!

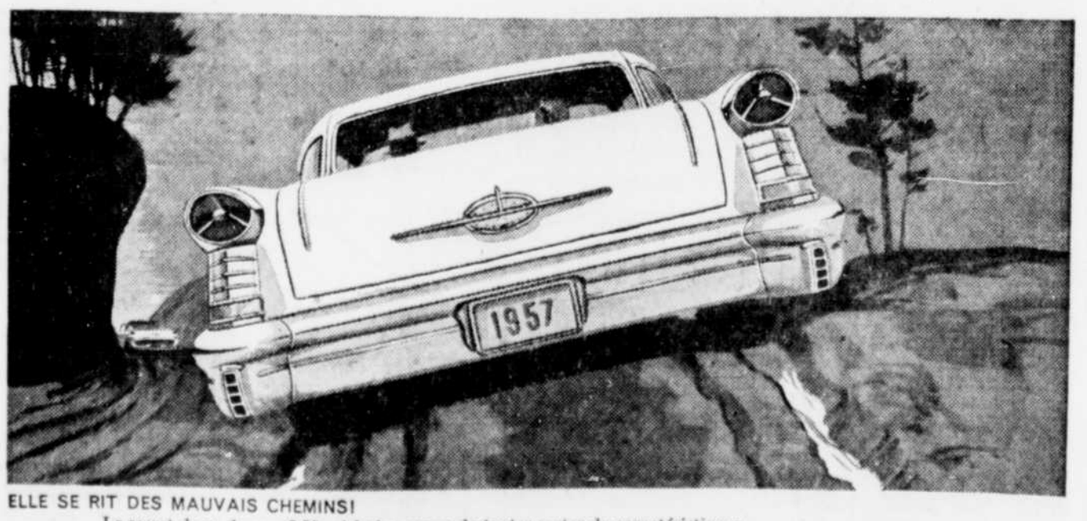
La maîtrise de la route... une qualité OLDSMOBILE

UNE VALEUR GENERAL MOTORS

Seule une randonnée d'essai peut vous révéler toute la différence qui existe entre la Oldsmobile et les autres voitures! Car ce n'est que sur la route que l'on peut vraiment se rendre compte de la valeur des principales améliorations du roulement et du maniement de la Oldsmobile—châssis à voie élargie et suspension avant "Pivot-Poise" par exemple. La souplesse et la sûreté de commande de la Oldsmobile . . . ses réactions instantanées . . . en font la voiture dont le comportement sur la route est l'idéal de tous les automobilistes. Constatez par vous-même les qualités de maîtrise de la Oldsmobile. Visitez votre dépositaire Oldsmobile préféré et faites une randonnée d'essai. Et pendant que vous y êtes, voyez comme la Oldsmobile est luxueuse—Il vaut vraiment la peine d'examiner cette voiture de près . . . et d'en demander le prix, dont la modicité vous surprendra!

ELLE VIRE DE NIVEAU COMME PAS UNE!

Vous n'avez jamais connu pareille sûreté—la Oldsmobile est d'une stabilité exceptionnelle! Le bras de réaction avant monté sur caoutchouc empêche l'inclinaison dans les virages et les gros ressorts sont plus écartés à l'avant comme à l'arrière! La stabilité Oldsmobile est imbattable!



ELLE SE RIT DES MAUVAIS CHEMINS!

Le secret de sa douceur? Un châssis pourvu de toutes sortes de caractéristiques de stabilité pour amortir les chocs, prévenir les rebondissements dus aux cahots et combattre les réactions de ceux-ci sur le volant, ainsi que pour étouffer les vibrations. Ne vous privez pas du suprême confort Oldsmobile!

O-1557CF

FOXBROOKE MOTORS LTD.

345 SUD, RUE WELLINGTON — SHERBROOKE, Qué.